



NAVODILA ZA UPORABO



ŠKODA Citigo



1ST012768AM

1. 1. lastnik vozila

To vozilo z registrsko številko
(izpolni prodajalec)
je last:

Naziv, ime/podjetje:

Naslov:

Telefon:

Partner družbe ŠKODA

Servisni svetovalec:

Telefon:

2. 2. lastnik vozila

To vozilo z registrsko številko
je last:

Naziv, ime/podjetje:

Naslov:

Telefon:

Partner družbe ŠKODA

Servisni svetovalec:

Telefon:



15T01Z768AM

Uvod

Odločili ste se za vozilo ŠKODA – hvala za zaupanje

Ta navodila za uporabo zajemajo opis upravljanja vozila, pomembne nasvete glede varnosti, nege vozila, vzdrževanja in samopomoči ter tehnične podatke o vozilu.

Navodila za uporabo preberite pozorno, saj je ravnanje v skladu s temi navodili prvi pogoj za pravilno uporabo vozila.

Pri uporabi vozila morate vedno upoštevati splošna obvezujoča in zakonsko določena določila, odvisna od posamezne države (npr. za prevoz otrok, izklop zračnih blazin, uporabo pnevmatik, cestno-prometne predpise itd.)

Prosimo, da svojo pozornost vselej osredotočate na vožnjo vozila! Kot voznik ste v celoti odgovorni za varnost v prometu.

Želimo vam veliko veselja z vašim novim vozilom ŠKODA in srečno vožnjo.

Vaša ŠKODA AUTO

Kazalo			
Garancija za stvarne napake in garancija ŠKODA za nova vozila	5	Informacijski sistem	35
Natisnjena Navodila za uporabo	7	Voznikov informacijski sistem	35
Spletna Navodila za uporabo	8	Podatki o vožnji (večfunkcijski prikazovalnik)	37
Razlage	9	Zaslon MAXI DOT	39
Zgradba Navodil in druge informacije	10	Prikazovalnik servisnih intervalov	39
Kratice		Odklepanje in odpiranje	40
Varnost		Odklepanje in zaklepanje	40
Pasivna varnost	12	Pokrov prtljažnika	44
Splošni napotki	12	Upravljanje pomika stekel	44
Pravilen in varen položaj sedenja	12	Panoramsko dvizžno-pomično strešno okno	45
Varnostni pasovi	14	Svetila in vidljivost	47
Uporaba varnostnih pasov	14	Svetila	47
Naprave za avtomatsko navijanje varnostnih pasov in zategovalniki varnostnih pasov	16	Notranje svetilke	50
Sistem zračnih blazin	17	Vidljivost	50
Opis sistema zračnih blazin	17	Brisalci in naprava za čiščenje stekel	51
Deaktiviranje zračnih blazin	19	Vzratna ogledala	52
Varen prevoz otrok	20	Sedeži in vzglavniki	54
Otroški sedež	20	Sprednji sedeži	54
Sistemi za pritrjevanje	23	Naslonjala zadnjih sedežev	55
Upravljanje		Vzglavniki	55
Voznikovo mesto	27	Ogrevanje sprednjih sedežev	56
Pregled	26	Uporabna oprema	57
Instrumenti in kontrolne lučke	28	Oprema notranjosti vozila	57
Kombinirani instrument	28	Držalo za telefon	63
Kontrolne lučke	29	Prevoz tovora	65
		Prtljažnik in prevoz	65
		Prevoz tovora na strešnih nosilcih	68
		Ogrevanje in prezračevanje	69
		Ogrevanje, ročna klimatska naprava, Climatronic	69
		Infotainment	
		Radio Swing/Blues	73
		Pomembna navodila	73
		Pregled in upravljanje naprave	74
		Nastavitve radia – Swing	76
		Nastavitve radia – Swing	78
		Radio	79
		Mediji	82
		Telefon	86
		Upravljanje aplikacije ŠKODA Move&Fun	91
		Vožnja	
		Speljevanje in vožnja	92
		Zagon in zaustavitev motorja	92
		Sistem START-STOP	93
		Zaviranje in parkiranje	95
		Ročno prestavljanje in pedala	96
		Avtomatiziran menjalnik	97
		Utekanje in gospodarna vožnja	98
		Preprečevanje škode na vozilu	99
		Asistenčni sistemi	100
		Splošni napotki	100
		Zavorni in stabilizacijski sistemi	100
		Parkirni sistemi (ParkPilot)	102
		Tempomat	103
		City Safe Drive	104
		Nadzor tlaka v pnevmatikah	105
		Napotki za uporabo vozila	
		Nega in vzdrževanje	107
		Servisna dela, prilagoditve in tehnične spremembe	107
		Servisni intervali	109
		Čiščenje in nega	110
		Preverjanje in dolivanje	114
		Gorivo	114
		Motorni prostor	118
		Motorno olje	120
		Hladilna tekočina	121

Zavorna tekočina	122
Akumulator vozila	123
Kolesa	125
Platišča in pnevmatike	125
Uporaba v zimskih vremenskih razmerah	128

Samopomoč

Obvezna oprema in samopomoč	130
Obvezna oprema	130
Menjava koles	131
Komplet za popravilo pnevmatik	134
Pomoč pri zagonu	136
Vleka vozila	137
Daljinsko upravljanje	138
Zasilno odklepanje/zaklepanje	138
Zamenjava metlice brisalca	139
Varovalke in žarnice	141
Varovalke	141
Žarnice	144

Tehnični podatki

Tehnični podatki	149
Osnovni podatki o vozilu	149
Specifični podatki o vozilu glede na tip motorja	153

Stvarno kazalo

Garancija za stvarne napake in garancija ŠKODA za nova vozila

Garancija za stvarne napake

Vaš partner družbe ŠKODA je kot prodajalec odgovoren za stvarne napake na vašem novem vozilu ŠKODA, na Originalnih delih ŠKODA in na Originalni dopolnilni opremi ŠKODA v skladu z zakonskimi predpisi in kupoprodajno pogodbo.

Garancija ŠKODA za nova vozila

Poleg garancije za stvarne napake nudi družba ŠKODA AUTO tudi garancijo ŠKODA za nova vozila (v nadaljevanju le garancija „ŠKODA “), če so izpolnjeni pogoji v nadaljevanju.

V okviru garancije ŠKODA zagotavlja družba ŠKODA AUTO naslednje storitve:

- ▶ brezplačno popravilo škode, ki je na vašem vozilu nastala zaradi napake v dveh letih od začetka veljavnosti garancije ŠKODA;
- ▶ brezplačno popravilo škode, ki je na vašem vozilu nastala zaradi napake na laku v treh letih od začetka veljavnosti garancije ŠKODA;
- ▶ brezplačno popravilo prerjavelosti na karoseriji, ki je na vozilu nastala v dvanajstih letih od začetka veljavnosti garancije. Kot prerjavelosti na karoseriji so v garanciji ŠKODA zajete izključno prerjavelosti na pločevini karoserije od znotraj navzven.

Za začetek garancijskega roka velja dan, ko partner znamke ŠKODA novo vozilo preda prvemu kupcu¹⁾. Ta datum mora partner znamke ŠKODA ustrezno vnesti v navodila za uporabo vašega vozila » *Dokumentacija ob predaji vozila*.

Popravilo napak lahko poteka z zamenjavo ali popravilom poškodovanih delov. Zamenjani deli so last servisnega partnerja družbe ŠKODA.

Druhih pravic garancija ŠKODA ne zajema. Predvsem garancija ne zajema pravice do nadomestne dostave, odstopne pravice, pravice do zagotavljanja nadomestnega vozila v času popravila v garancijskem roku in nadomestila škode.

Če ste vozilo ŠKODA kupili pri partnerju družbe ŠKODA v eni od držav evropskega gospodarskega prostora (torej v državah Evropske unije, na Norveškem, Islandiji in v Liechtensteinu) ali v Švici, lahko svoje pravice iz garancije ŠKODA prav tako uveljavljate pri servisnem partnerju družbe ŠKODA v eni od teh držav.

Če pa ste vozilo ŠKODA kupili pri enem od partnerjev družbe ŠKODA zunaj evropskega gospodarskega prostora in ne v Švici, morate tudi pravice iz garancije ŠKODA uveljavljati pri enem od servisnih partnerjev družbe ŠKODA zunaj evropskega gospodarskega prostora in Švice.

Pogoj za opravljanje storitve iz garancije ŠKODA so pravočasno in strokovno opravljena servisna dela v skladu z zahtevami proizvajalca ŠKODA AUTO. Ob uveljavljanju pravic iz garancije ŠKODA morate predložiti dokazila o strokovno opravljenih servisnih delih v skladu z zahtevami proizvajalca ŠKODA AUTO. V primeru izpuščenega servisa oz. v primeru servisa, ki ni bil opravljen v skladu z zahtevami proizvajalca ŠKODA AUTO, lahko še vedno uveljavljate pravice iz garancije, če lahko dokažete, da izpuščen servis oz. servis, ki ni opravljen v skladu z zahtevami proizvajalca ŠKODA AUTO, ni povzročil nastale škode.

Garancija ŠKODA ne krije naravne obrabe vozila. Garancija ŠKODA prav tako ne krije napak, ki jih je s sestavljanjem, vgradnjo in razstavljanjem povzročil nekdo tretji, ter napak na vozilu, ki so posledica teh dejanj. Enako velja za dodatno opremo, ki ni bila vgrajena in/ali dobavljena tovarniško.

Pravic iz garancije prav tako ni mogoče uveljavljati, če je napaka nastala zaradi ene od naslednjih okoliščin:

- ▶ nedovoljena uporaba, nestrokovno ravnanje (npr. uporaba na tekmovanjih v motošportu ali preobremenitev), nestrokovna nega in vzdrževanje ali nedovoljene spremembe na vozilu;
- ▶ neupoštevanje predpisov v servisni knjižici in navodilih za uporabo oz. v drugih tovarniško dobavljenih navodilih;
- ▶ vpliv tretje strani ali drugi zunanji vplivi (npr. nesreča, toča, poplava ipd.);
- ▶ v vozilo so bili nameščeni ali vgrajeni deli, za katere družba ŠKODA AUTO ni odobrila uporabe, ali pa je bilo vozilo spremenjeno na način, ki ga družba ŠKODA AUTO ni odobrila (npr. predelava);
- ▶ škoda, o kateri niste nemudoma obvestili pooblaščenega servisa ali pa ni bila strokovno odpravljena.

Za dokazovanje pomanjkljive vzročnosti je odgovorna stranka.

Zaradi obravnavane garancije ŠKODA se ne zmanjšajo zakonske pravice kupca, ki izhajajo iz garancije za stvarne napake, v primerjavi s prodajalcem vozila in morebitnimi pravicami iz Zakona o odgovornosti proizvajalcev. ▶

¹⁾ V skladu z zakonskimi predpisi, veljavnimi v posamezni državi, je mogoče namesto datuma predaje vozila navesti datum prve registracije vozila.

Garancija mobilnosti

Garancija mobilnosti vam med potovanji z vašim vozilom daje občutek zanesljivosti.

Če zaradi nepričakovane napake z vozilom obstanete nekje na poti, lahko v okviru garancije mobilnosti izkoristite storitve za zagotavljanje nadaljnje mobilnosti, ki zajemajo: storitev pomoči na cesti na mestu okvare vozila in vleka vozila do servisnega partnerja družbe ŠKODA, tehnična pomoč po telefonu oz. zagon vozila na licu mesta.

Če vašega vozila ni mogoče popraviti na isti dan, lahko servisni partner družbe ŠKODA po potrebi ponudi tudi dodatne storitve, kot so nadomestni prevoz (avtobus, vlak itd.), zagotavljanje nadomestnega vozila ipd.

Glede pogojev za zagotavljanje garancije mobilnosti za vaše vozilo se obrnite na svojega partnerja družbe ŠKODA. Tam boste izvedeli tudi podrobnejše poslovne pogoje za garancijo mobilnosti v zvezi s svojim vozilom. Če za svoje vozilo niste prejeli nobene garancije mobilnosti, se pri poljubnem servisnem partnerju družbe ŠKODA pozanimajte o možnosti naknadne sklenitve.

Opcijsko podaljšanje garancije ŠKODA

Če ste ob nakupu novega vozila pridobili tudi podaljšanje garancije ŠKODA, se dvoletna garancija ŠKODA za brezplačno opravljanje vseh garancijskih popravil podaljša za čas, ki ste ga izbrali, oz. dokler ne dosežete izbrane omejitve prevoženih kilometrov, odvisno od tega, kaj se zgodi prej.

Podaljšana garancija ŠKODA ne velja za opisano garancijo na lak in garancijo proti prerjavenju.

Podaljšana garancija ŠKODA ne velja za zunanje in notranje folije.

Podrobne informacije o pogojih podaljšane garancije ŠKODA so vam na voljo pri vašem partnerju ŠKODA.

Napotek

Podaljšana garancija ŠKODA je na voljo le v nekaterih državah.

Natisnjena Navodila za uporabo

Natisnjena navodila za uporabo vsebujejo pomembne informacije glede upravljanja vozila. Navodila za uporabo z dodatnimi podrobnejšimi informacijami pa so na voljo v **spletni različici** na spletnih straneh družbe ŠKODA »[sl. 1 na strani 8](#)».

Ta navodila za uporabo veljajo za vse **karoserijske izvedbe** vozila kakor tudi za vse pripadajoče **modele** in za vse **stopnje opremljenosti**.

V teh navodilih za uporabo so opisane **vse mogoče kombinacije opreme**, ne da bi bili posamezni kosi opreme označeni kot dodatna oprema, različica modela ali oprema, ki je odvisna od trga. Tako v vašem vozilu morda **ni vseh komponent opreme**, ki je opisana v teh navodilih za uporabo.

Obseg opremljenosti vašega vozila je odvisen od vaše pogodbe o nakupu. Če imate vprašanja glede obsega opremljenosti, se obrnite na partnerja znamke ŠKODA.

Slike v teh navodilih za uporabo so namenjene zgolj ponazoritvi. Slike lahko v podrobnostih, ki niso bistvene, odstopajo od dejanske podobe vašega vozila in so mišljene le kot splošna informacija.

Družba ŠKODA AUTO nenehno razvija nove tipe vozil. Zato se lahko pri dostavljenih vozilih oblika, opremljenost in tehnična oprema razlikujejo. Informacije v teh navodilih za uporabo ustrezajo stanju informacij ob zaključku redakcije.

Na podlagi tehničnih podatkov, slik in informacij v teh navodilih za uporabo ni mogoče uveljavljati nikakršnih zakonitih pravic.

Priporočamo, da **spletne strani**, na katere se sklicujejo ta navodila za uporabo, prikažete v klasični predstavitvi. Pri prikazu spletnih strani v mobilnih napravah se lahko nekatere pomembne informacije izgubijo.



Spletna Navodila za uporabo vsebujejo podrobnejše informacije, ki jih natisnjena različica Navodil za uporabo ne zajema.

Če želite **prikazati spletna Navodila za uporabo**, upoštevajte opisani postopek.

1. Vnesite kodo QR » **sl. 1** s pomočjo pripadajoče aplikacije v zunanji napravi (npr. telefona ali tabličnega računalnika) **ali** vtipkajte v spletni brskalnik ta naslov:

<http://go.skoda.eu/owners-manuals>

Odpre se spletna stran s pregledom modelov znamke ŠKODA.

2. Izberite želeni model in prikaže se meni z navodili.
3. Izberite obdobje proizvodnje in jezik.
4. Izberite eno od teh različic navodil:
 - datoteka v obliki zapisa **pdf**,
 - **spletna** različica navodil,
 - različica za mobilno napravo – **aplikacija My ŠKODA App**.

Uporabljeni pojmi

„Pooblaščen servis“ – servisna delavnica, ki izvaja strokovna servisna dela za vozila znamke ŠKODA. Pooblaščen servis je lahko tudi partner družbe ŠKODA, servisni partner družbe ŠKODA ali neodvisna servisna delavnica.

„Servisni partner družbe ŠKODA“ – servisna delavnica, ki jo proizvajalec ŠKODA AUTO ali njegov prodajni partner s pogodbo pooblasti za izvajanje servisnih del na vozilih znamke ŠKODA in prodajo Originalnih delov ŠKODA.

„Partner družbe ŠKODA“ – podjetje, ki je prek proizvajalca ŠKODA AUTO ali njegovega prodajnega partnerja pridobilo pooblastilo za prodajo novih vozil znamke ŠKODA, in če je primerno, servisna dela izvaja z uporabo Originalnih delov ŠKODA ter prodaja Originalne dele ŠKODA.

Napotki

„Pritisnite.“ – kratek pritisk (npr. tipke), ki ni daljši od 1 sekunde

„Pridržite.“ – dolg pritisk (npr. tipke), ki presega 1 sekundo

Razlaga simbolov



Opozarja na uvodni modul poglavja s pomembnimi informacijami in varnostnimi napotki.



Situacije, v katerih je treba vozilo čim hitreje ustaviti.



Zaščiten blagovna znamka.



Oznaka naslednjega koraka pri upravljanju.



POZOR

Besedila s tem simbolom opozarjajo na **resne nevarnosti nezgode, poškodb ali življenjske ogroženosti**.



PREVIDNO

Besedila s tem simbolom opozarjajo na nevarnost poškodbe vozila ali morebitno nezmožnost delovanja določenega sistema.



Napotek

Besedila s tem simbolom vsebujejo dodatne informacije.

Struktura Navodil za uporabo

Navodila za uporabo so razdeljena hierarhično:

- **Odstavek** (npr. Napotki za upravljanje) – naslov odstavka je vedno naveden na levi strani spodaj.
- **Glavno poglavje** (npr. Preverjanje in dotakanje) – naslov glavnega poglavja je vedno naveden na desni strani spodaj.
 - **Poglavje** (npr. Motorna olja)
 -  **Uvod v temo** – pregled modula znotraj poglavja, uvodne informacije o vsebini poglavja in napotki, ki veljajo za celotno poglavje.
 - **Modul** (npr. Preverjanje in dotakanje)

Iskanje informacij

Ko iščete informacije v Navodilih za uporabo, priporočamo, da si pomagate s **ključnimi besedami** na koncu navodil.

Navedbe smeri

Vse navedbe smeri, tj. „levo“, „desno“, „spredaj“ in „zadaj“, se nanašajo na vožnjo avtomobila v smeri naprej.

Enote

Če ni kako drugače navedeno, so podatki o prostornini, teži, hitrosti in dolžini podani v metričnih enotah.

Pomoč v sili

Če vas vozilo pusti na cesti, lahko ustrezne kontaktne podatke vlečnih služb najdete na naslednjih mestih:

- Kontaktni podatki partnerja znamke ŠKODA (npr. nalepka na steklu)
- Mobilna aplikacija ŠKODA
- Spletne strani ŠKODA

Kratice

Kratika	Pomen
l/min	Število vrtljajev motorja na minuto
A2DP	Profil programske opreme Bluetooth® za enosmerni prenos zvočnih podatkov
ABS	Protiblokirni zavorni sistem
AF	Alternativne frekvence trenutno predvajane radijske postaje
AGM	Tip akumulatorja
AM	Oznaka radijskega območja
ASG	Avtomatizirani menjalnik
ASR	Preprečevanje zdrsa pogonskih koles
AVRCP	Profil programske opreme Bluetooth® za upravljanje multi-medijskih funkcij, povezanih s prenosom zvočnih datotek
BT	Bluetooth® - brezžična komunikacija za sprejem in pošiljanje govora in podatkov
CNG	Stisnjen naravni plin
CO ₂	Ogljikov dioksid
COC	Izjava o skladnosti
DAB	Digitalni radijski sprejem
DRM	Sistem nadzora oz. omejitve uporabe vsebin digitalnih medijev
EDS	Elektronska zapora diferenciala
ECE	Ekonomska komisija za Evropo
EPC	Kontrola elektronike motorja
ESC	Elektronski nadzor stabilnosti
ET	Vtisna globina platišča
EU	Evropska unija
FM	Oznaka radijskega območja
G-TEC	Oznaka za vozilo na zemeljski plin
GPT	Metoda za razdelitev področij v podatkovnih napravah (uporablja se za zmožljive podatkovne nosilce)
HBA	Pomoč pri zaviranju

Kratika	Pomen
HFP	Profil programske opreme Bluetooth® za komunikacijo med mobilnim telefonom in radiem Swing
HHC	Pomoč pri speljanju
ID3 tag	Dodatna lastnost glasbenih datotek, ki omogoča prikaz imena izvajalca, naslova skladbe in albuma itd.
kW	Kilovat, merska enota za moč
LED	Vrsta svetilnega sredstva
MG	Ročni menjalnik
MFA	Večfunkcijski prikazovalnik
mp3	Stisnjena oblika zapisa zvočne datoteke
MPI	Bencinski motor z večtočkovnim vbrizgom goriva
MSC	Komunikacijski protokol za USB-naprave
MSR	Regulacija vlečnega momenta motorja
MTP	Komunikacijski protokol za podatkovne nosilce
N1	Dostavno vozilo, namenjeno izključno ali pretežno prevozu blaga
Nm	Newtonmeter, merska enota za navor motorja
OPS	Optični parkirni sistem
PI-Code	Programska identifikacija radijske postaje omogoča skupinsko razvrščanje radijskih postaj.
PIN	Osebnostna identifikacijska številka
RDS	Sistem za prenos dodatnih informacij pri radijskem sprejemu v območju FM
TP	Oznaka postaje s prometnimi poročili
VIN	Identifikacijska številka vozila
W	Watt, merska enota za moč
wma	Stisnjena oblika zapisa zvočne datoteke

Varnost

Pasivna varnost

Splošni napotki

Uvod

V tem poglavju so opisane naslednje teme:

Pred vsako vožnjo	12
Varnost pri vožnji	12

V tem poglavju boste našli pomembne podatke o pasivni varnosti v vozilu. Tu je strnjeno vse, kar morate vedeti npr. o varnostnih pasovih, zračnih blazinah, varnosti otrok itd.

Nadaljnje pomembne informacije o varnosti so vam na voljo v poglavjih v nadaljevanju teh navodil. Navodila naj bodo zato vedno v vozilu,

Pred vsako vožnjo

Zaradi lastne varnosti in varnosti svojih sopotnikov pred vsako vožnjo obvezno upoštevajte napotke, ki so navedeni v nadaljevanju.

- ▶ Preverite delovanje svetil in utripalk.
- ▶ Preverite delovanje brisalcev in stanje metlic. Preverite nivo tekočine za pranje stekel.
- ▶ Preverite, ali je skozi vsa stekla zagotovljena dobra vidljivost.
- ▶ Vzvratna ogledala nastavite tako, da bo v vzvratni smeri zagotovljena dobra vidljivost. Prepričajte se, da ogledala niso zakrita.
- ▶ Preverite tlak v pnevmatikah.
- ▶ Preverite nivo motornega olja, zavorne tekočine in hladilne tekočine.
- ▶ Tovor, ki ga prevažate, trdno pritrdite.
- ▶ Dovoljenih osnih obremenitev in dovoljene skupne mase vozila ne smete nikoli preseči.
- ▶ Zaprite vsa vrata ter pokrov motornega prostora in prtljažnika.
- ▶ Poskrbite, da predmeti ne bodo ovirali hoda pedal.
- ▶ Otroke naj varujejo ustrezni otroški sedeži » [stran 20](#), *Varen prevoz otrok*.
- ▶ Zavzemite pravilen položaj sedenja. Sopotnike v vozilu opozorite na pravilen položaj sedenja. » [stran 12](#), *Pravilen in varen položaj sedenja*.

Varnost pri vožnji

Za zagotavljanje varnosti upoštevajte v nadaljevanju opisane napotke.

- ▶ Ne odvracajte pozornosti od dogajanja na cesti (npr. zaradi sopotnikov, telefonskega pogovora itd.).
- ▶ Ne sedite za volan, če je vaša sposobnost za vožnjo zmanjšana, npr. zaradi zdravil, alkohola ali drog.
- ▶ Upoštevajte prometne predpise in omejitve hitrosti.
- ▶ Hitrost vožnje vedno prilagodite situaciji na cesti ter prometnim in vremenskimi razmeram.
- ▶ Na dolgih vožnjah poskrbite za redne postanke (najpozneje vsaki dve uri).

Pravilen in varen položaj sedenja

Uvod

V tem poglavju so opisane naslednje teme:

Pravilen položaj sedenja voznika	13
Nastavitev položaja volana	13
Pravilen položaj sedenja sovoznika	14
Pravilen položaj sedenja potnikov na zadnjih sedežih	14

Preden speljete, zavzemite pravilen položaj sedenja in ga med vožnjo ne spreminjajte. Tudi svoje sopotnike opozorite na to, da se morajo pravilno namestiti v svojih sedežih in da morajo med vožnjo vedno sedeti v pravilnem položaju.

V nadaljevanju so naštetí napotki za **sovoznika**; neupoštevanje teh napotkov lahko privede do hudih telesnih poškodb ali celo smrti.

- ▶ Nikdar se ne naslanjajte na armaturno ploščo.
- ▶ Nog nikdar ne polagajte na armaturno ploščo.

V nadaljevanju so naštetí napotki za vse **sopotnike**; neupoštevanje teh napotkov lahko privede do hudih telesnih poškodb ali celo smrti.

- ▶ Nikdar ne sedite samo na sprednjem delu sedišča.
- ▶ Med sedenjem se ne nagibajte vstran.
- ▶ Nikdar se ne nagibajte skozi okno.
- ▶ Rok ali nog nikdar ne molite skozi okno.
- ▶ Nog nikdar ne polagajte na sedišča.

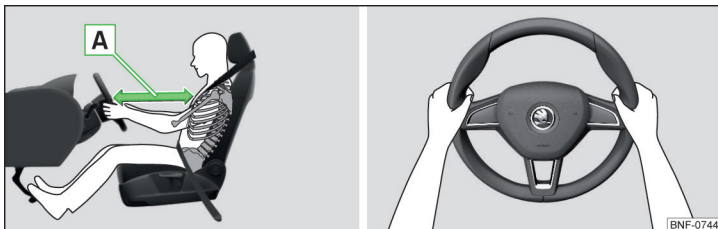
! POZOR

- Sprednja sedeža in vzglavniki morajo biti vedno nastavljeni glede na ustrezno telesno višino, prav tako morajo biti varnostni pasovi vedno pravilno pripeti, saj je le tako zagotovljena največja mogoča zaščita potnikov v vozi-lu.
- Vsak potnik se mora pripeti z varnostnim pasom, ki sodi k ustreznemu se-dežu. Otroci morajo sedeti v ustreznem otroškem varnostnem sedežu
» stran 20, Varen prevoz otrok.
- Naslonjali med vožnjo ne smeta biti nagnjeni preveč nazaj, saj v takšnem primeru ni več zagotovljeno optimalno delovanje varnostnih pasov in siste-ma zračnih blazin – nevarnost telesnih poškodb!

! POZOR

Zaradi napačnega položaja sedenja so potniki izpostavljeni življenjsko ne-varnim poškodbam.

Pravilen položaj sedenja voznika



Sl. 2 Pravilen položaj sedenja voznika/pravilna drža volana

📖 Najprej preberite in upoštevajte ! na strani 13.

Zaradi svoje lastne varnosti in za zmanjšanje nevarnosti poškodb v primeru prometne nezgode upoštevajte napotke v nadaljevanju.

- ✓ Vozniški sedež nastavite tako, da je mogoče pedale z rahlo upognjenimi koleni stisniti do konca, razdalja med volanom in prsnim košem pa znaša najmanj 25 cm » sl. 2 – [A].
- ✓ Naslonjalo sedeža nastavite tako, da lahko dosežete zgornji del volana z rahlo pokrčenima rokama.
- ✓ Pravilno pripnite varnostni pas » stran 15.

! POZOR

- Upoštevajte razdaljo do volana najmanj 25 cm, sicer vas sistem zračnih blazin ne bo mogel ustrezno varovati – življenjska nevarnost!
- Volan med vožnjo vedno držite z obema rokama (kot bi urna kazalca kaza-la „9“ in „3“) » sl. 2. Volana nikoli ne držite na zgornjem robu (kot bi urni ka-zalec kazal „12“) ali drugače, npr. na sredinskem ali notranjem delu ipd. V nasprotnem primeru bi lahko sproženje zračne blazine povzročilo hujše po-škodbe rok, dlani in glave.
- Poskrbite, da v prostoru za noge ni nikakršnih predmetov, ki bi lahko med vožnjo zašli v območje pedalov. V takšnem primeru ne bi mogli pritisniti pe-dala sklopke, zavirati ali dodati plina.

Nastavitev položaja volana



Sl. 3 Nastavitev položaja volanskega obroča

📖 Najprej preberite in upoštevajte ! na strani 13.

Volan lahko nastavite tudi po višini.

- Varovalo pod volanom obrnite v smeri puščice [1] » sl. 3.
- Volan nastavite v zeleni položaj. Volan lahko nastavite v smeri puščice [2].
- Varovalo potisnite do konca v smeri puščice [3].

! POZOR

- Volana ne nastavljajte nikoli med vožnjo, ampak samo pri mirujočem vozi-lu!
- Varovalo zaklopite takoj po opravljeni nastavitvi, da položaja volana ni mogoče nenamenoma spreminjati – nevarnost nezgode!

Pravilen položaj sedenja sovoznika

 **Najprej preberite in upoštevajte  na strani 13.**

Zaradi svoje lastne varnosti in za zmanjšanje nevarnosti poškodb v primeru prometne nezgode upoštevajte napotke v nadaljevanju.

- ✓ Sovoznikov sedež potisnite čim bolj nazaj. Sovoznik mora sedeti najmanj 25 cm od armaturne plošče, saj bo le tako ob sproženju zračnih blazin optimalno zaščiten.
- ✓ Pravilno pripnite varnostni pas » [stran 15](#).

POZOR

- Upoštevajte razdaljo do armaturne plošče najmanj 25 cm, sicer vas sistem zračnih blazin ne bo mogel ustrezno varovati – življenjska nevarnost!
- Med vožnjo morajo biti noge vedno v prostoru za noge – nikakor ne na armaturni plošči ali na sedežih, prav tako jih ne smete moleti skozi okno! Med zaviranjem ali ob prometni nezgodi se tako namreč izpostavljate večji nevarnosti poškodb. Če se sprožijo zračne blazine, so posledice nepravilnega položaja sedenja lahko življenjsko nevarne poškodbe!

Pravilen položaj sedenja potnikov na zadnjih sedežih

 **Najprej preberite in upoštevajte  na strani 13.**

Za zagotavljanje varnosti potnikov na zadnjih sedežih in zmanjšanje nevarnosti poškodb ob morebitni prometni nezgodi upoštevajte napotke v nadaljevanju.

- ✓ Vzglavnik nastavite tako, da je njegov zgornji rob čim bolj poravnal z višino zgornjega dela vaše glave.
- ✓ Pravilno pripnite varnostni pas » [stran 15](#).

Varnostni pasovi

Uporaba varnostnih pasov

Uvod

V tem poglavju so opisane naslednje teme:

Pravilen potek varnostnega pasu _____ 15
Namestitve in odpenjanje varnostnih pasov _____ 15

Pravilno pripeti varnostni pasovi nudijo v primeri nezgode dobro zaščito. V primeru hudih nezgod zmanjšujejo tveganje za poškodbe in povečajo možnosti preživetja.

Pasovi v veliki meri zmanjšajo kinetično energijo. Poleg tega preprečujejo nenadzorovane premike, katerih posledica bi lahko bile hude poškodbe.

Pri nameščanju otrok upoštevajte napotke v nadaljevanju » [stran 20](#), *Varen prevoz otrok*.

POZOR

- Pred vožnjo vselej namestite varnostni pas! Enako velja za preostale opotnike, saj obstaja nevarnost poškodb!
- Varnostni pasovi voznika in potnike optimalno varujejo le, če ti pravilno sedijo » [stran 12](#), *Pravilen in varen položaj sedenja*.
- Naslonjali sprednjih sedežev ne smeta biti nagnjeni preveč nazaj, saj se zaščitni učinek pasov s tem zmanjša.

POZOR

- Napotki za ravnanje z varnostnimi pasovi
- Varnostni pas ne sme biti priščipnjen ali zavrt in ne sme drgniti ob ostre robove.
 - Pazite, da ob zapiranju vrat ne priščipnete varnostnega pasu.

POZOR

- Napotki za pravilno uporabo varnostnih pasov
- Z enim pasom se nikakor ne smeta pripeti dve osebi (niti dva otroka ne).
 - Jeziček pasu smete vstaviti le v pripadajoči zaklep ob sedežu. Nepravilno pripet varnostni pas neugodno vpliva na zaščitni učinek pasu in poveča nevarnost poškodb.

! POZOR (nadaljevanje)

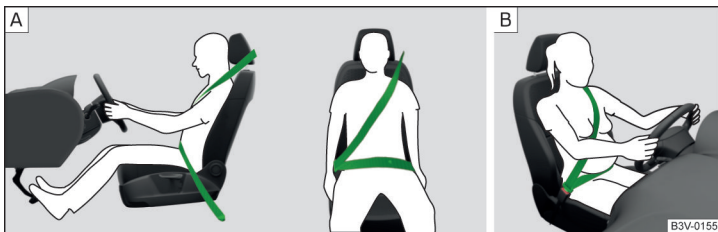
- Več ohlapnih oblačil (npr. plašč čez suknjič) ovira potek in delovanje varnostnih pasov.
- Za nastavitve varnostnih pasov (npr. za krajšanje pasu za pripenjanje manjših potnikov) ne smete uporabiti nikakršnih sponk ali podobnih predmetov.
- Varnostni pasovi za zadnje sedeže zagotavljajo zanesljivo zaščito le, če je naslonjalo pravilno zaskočeno » stran 55.

! POZOR

Napotki za nego varnostnih pasov

- Varnostni pasovi morajo biti čisti. Umazan varnostni pas lahko vpliva na delovanje avtomatske naprave za navijanje varnostnega pasu » stran 113.
- Varnostnih pasov ne smete izgraditi ali kakorkoli spreminjati. Nikdar jih ne popravljajte sami.
- Stanje varnostnih pasov morate vedno redno preverjati. Če opazite poškodbo dela sistema varnostnih pasov (npr. samega pasu, priključkov, navijalnika, zaklepa ipd.), mora pooblaščen servisler varnostni pas nemudoma zamenjati z novim.
- Varnostni pas, uporabljen v nezgodi, mora pooblaščen servisler nemudoma zamenjati. Poleg tega morajo pregledati tudi sidrišča varnostnih pasov.

Pravilen potek varnostnega pasu



Sl. 4 Potek varnostnega pasu čez prsi in boke / potek varnostnega pasu pri nosečnicah

📖 Najprej preberite in upoštevajte ! na strani 14.

Le pravilen potek varnostnih pasov zagotavlja največji varovalni učinek.

Ramenski del pasu mora teči čez sredino ramena (nikakor čez vrat) in se dobro prilegati zgornjemu delu telesa » sl. 4 – A.

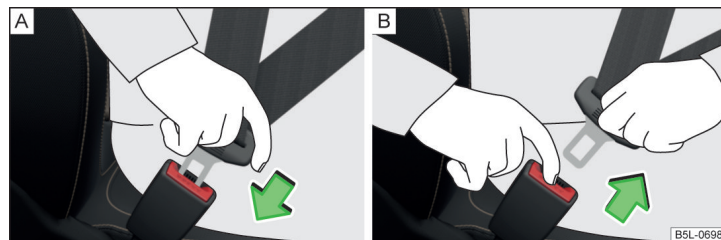
Trebušni del pasu mora potekati čez predel pred medenico (nikakor čez trebuh) in se mora vselej tesno prilegati telesu » sl. 4 – A.

Trebušni del pasu naj pri **nosečnicah** poteka čim nižje in se prilega medenici, da ne pritiska na trebuh » sl. 4 – B.

! POZOR

- Vedno zagotovite pravilen potek varnostnega pasu. Zaradi nepravilno nameščenega varnostnega pasu lahko celo ob lažjem trčenju utrpíte hude telesne poškodbe.
- Preohlapno nameščen varnostni pas lahko povzroči poškodbe, saj se vaše telo ob trčenju zaradi kinetične energije premakne bolj naprej in vas pas zaustavi občutno bolj sunkovito.
- Varnostni pas ne sme potekati čez trde ali lomljive predmete (očala, svinčnike, ključke itd.). Ti predmeti vas lahko poškodujejo.

Namestitev in odpenjanje varnostnih pasov



Sl. 5 Pripenjanje/odpenjanje varnostnega pasu

📖 Najprej preberite in upoštevajte ! na strani 14.

Pred nameščanjem

- Pravilno nastavite vzglavnike (ne velja za sedeže z integriranim vzglavnikom).
- Nastavite sedež (velja za sprednja sedeža).

Namestitev

- Varnostni pas primite za jeziček in ga počasi speljite čez prsi in boke.
- Jeziček potisnite v pripadajoči zaklep » sl. 5 – A, da se slišno zaskoči.
- Rahlo zategnite pas, da preverite, ali je pravilno vpet v zaklep!

Odpenjanje

- › Dotaknite se jezička in pritisnite rdečo tipko v zaklepu » sl. 5 – , da jeziček izskoči.
- › Varnostni pas popuščajte z roko in tako zagotovite lažje in popolno navijanje.

! POZOR

Odprtina jezička pasu ne sme biti zamašena, ker se sicer jeziček pasu ne more zaskočiti.

Naprave za avtomatsko navijanje varnostnih pasov in zategovalniki varnostnih pasov

Uvod

V tem poglavju so opisane naslednje teme:

Naprave za avtomatsko navijanje varnostnih pasov	16
Zategovalniki varnostnih pasov	16

Naprave za avtomatsko navijanje varnostnih pasov

Vsi varnostni pasovi so opremljeni z mehanizmom za avtomatsko navijanje.

Ob počasnem vlečenju varnostnega pasu je zagotovljena popolna svoboda gibanja. Ob sunkovitem potegu varnostnega pasu pa mehanizem za avtomatsko navijanje le-tega blokira. Mehanizem pasove blokira tudi ob silovitem zaviranju, pospeševanju, vožnji navzdol in v ovinkih.

! POZOR

Če varnostni pas ob sunkovitem potegu ne blokira, naj samodejni navijalnik nemudoma pregledajo na enem od pooblaščenih servisov.

Zategovalniki varnostnih pasov

Večjo varnost **pripetega** voznika in sovoznika zagotavljata zategovalnika na avtomatskem navijalu sprednjih varnostnih pasov.

V primeru naleta zategovalnik varnostnega pasu zategne varnostni pas in tako prepreči neželeno premikanje telesa.

Ob **lažjem** trčenju, prevračanju vozila ter ob nezgodah, pri katerih na vozilo ne delujejo velike naletne sile, se zategovalniki varnostnih pasov **ne sprožijo**.

! POZOR

- Posege na sistemu zategovalnika varnostnih pasov ter vgradnjo in izgradnjo delov sistema zaradi drugih popravil smejo opravljati le na pooblaščenem servisu.
- Če se zategovalnik aktivira, je treba zamenjati celotni sistem.

i Napotek

- Sprožijo se tudi zategovalniki nepripetih pasov.
- Ob sproženju zategovalnikov lahko izhaja dim. To ni znak požara v vozilu.

Sistem zračnih blazin

Opis sistema zračnih blazin

Uvod

V tem poglavju so opisane naslednje teme:

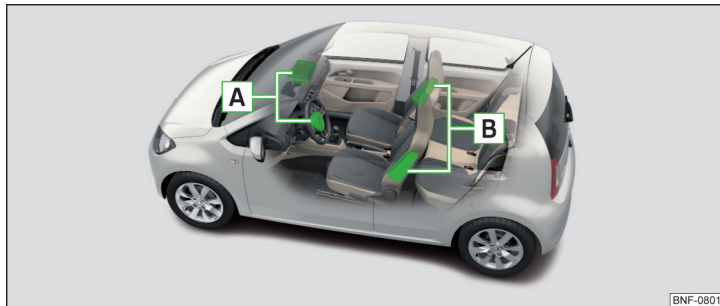
Opis sistema	17
Sproženje zračne blazine	17
Varnostna opozorila	18

Sistem zračnih blazin nudi kot dopolnilo k varnostnim pasovom dodatno zaščito potnikov v primeru silovitih čelnih in bočnih trčenj.

Najboljši zaščitni učinek zračne blazine bo dosežen le v kombinaciji z varnostnim pasom; zračna blazina nikakor ne more nadomestiti varnostnega pasu.

Stanje delovanja sistema zračnih blazin ponazarja kontrolna lučka 🚨 v kombiniranem instrumentu » stran 33.

Opis sistema



BNF-0801

Sl. 6 Mesta vgradnje zračnih blazin

Mesta vgradnje zračnih blazin » sl. 6

- A** Čelni zračni blazini
- B** Stranski zračni blazini Head-Thorax,

Čelni zračni blazini – ob stiku s popolnoma napihnjeno zračno blazino se ublaži premik voznika in sovoznika naprej in s tem zmanjša nevarnost poškodb glave in zgornjega dela telesa.

Čelni zračni blazini sta opremljeni z napisoma **AIRBAG** na volanu in armaturni plošči na sopotnikovi strani.

Stranski zračni blazini Head-Thorax – ob stiku z napihnjeno zračno blazino se ublaži sunek telesa in s tem zmanjša nevarnost poškodb glave in zgornjega dela telesa (prsi, trebuha in medenice) na tisti strani, ki je najbližje vratom.

Stranski zračni blazini sta opremljeni z etiketama **AIRBAG** na naslonjalih sprednjih sedežev.

Sistem zračnih blazin sestavljajo naslednji deli (glede na opremo vozila):

- ▶ – posamezne zračne blazine,
- ▶ – kontrolna lučka 🚨 v kombiniranem instrumentu » stran 33.
- ▶ ključ za deaktiviranje sovoznikove čelne zračne blazine » stran 19,
- ▶ kontrolna lučka za sovoznikovo čelno zračno blazino v sredinskem delu armaturne plošče » stran 19.

Sproženje zračne blazine



Sl. 7 Napolnjeni zračni blazini

Sistem zračnih blazin je aktiven šele po vklopu kontakta.

Ob sprožitvi se zračna blazina napolni in napihne. Zračne blazine se napihnejo v nekaj delčkih sekunde.

Ob razpiranju zračne blazine se sprošča dim. To ni znak požara v vozilu.

Pogoji za sproženje

Pogojev, ki povzročijo sproženje sistema zračnih blazin v določeni situaciji, ni mogoče določiti na splošno. Ključnega pomena so trdota ovire, v katero trči vozilo, kot trčenja, hitrost vozila itd.

Odločilen dejavnik za aktiviranje zračnih blazin je pojemek ob trčenju. Če so izmerjene vrednosti zaviranja ob trčenju manjše od primerjalnih vrednosti v krmilniku, se zračne blazine ne sprožijo, kljub temu, da je vozilo morda zelo poškodovano.

Ob sunkovitem čelnem trčenju se sprostijo naslednje zračne blazine:

- ▶ voznikova čelna zračna blazina,
- ▶ sovoznikova čelna zračna blazina.

Ob sunkovitem bočnem trčenju se sprosti ta zračna blazina:

- ▶ stranska zračna blazina Head-Thorax na strani trčenja.

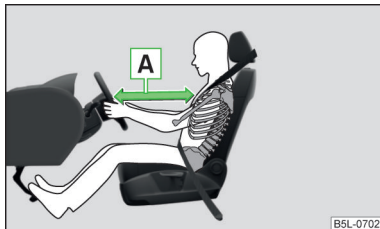
Ob sproženju zračne blazine se zgodijo naslednji dogodki:

- ▶ Vklopi se naprava za upravljanje opozorilnih svetilk.
- ▶ Odklenejo se vsa vrata.
- ▶ Dovod goriva v motor se prekine.
- ▶ Notranja svetilka zasveti (ob vklopljenem avtomatskem upravljanju notranje razsvetljave – položaj ㊸).

Kdaj se zračne blazine ne razprejo?

Zračne blazine se ne sprožijo, če pride do **rahlega** čelnega ali bočnega trčenja, trčenja do zadaj, prevračanja vozila na bok ali preobračanja vozila na glavo.

Varnostna opozorila



Sl. 8
Varna razdalja do volana in armaturne plošče

! POZOR

Splošni napotki

- **Najboljši zaščitni učinek varnostnega pasu in sistema zračnih blazin je mogoče doseči le ob pravilni nastavitvi položaja sedeža » stran 12.**
- Zračna blazina ob sproženju razvije veliko moč, tako da lahko ob nepravilni nastavitvi sedeža oz. nepravilnem položaju sedeža povzroči težke ali celo življenjsko nevarne poškodbe. To velja predvsem za otroke, ki med vožnjo ne sedijo v ustreznem otroškem sedežu » stran 22.
- Če se pojavi motnja, naj sistem zračnih blazin nemudoma pregledajo na pooblaščenem servisu. V nasprotnem primeru obstaja velika nevarnost, da se zračne blazine ob nezgodi ne bodo sprožile.
- Če se katera izmed zračnih blazin sproži, je treba sistem zračnih blazin zamenjati.
- Če je le mogoče, uporabljate za čiščenje površin volana in armaturne plošče v območjih čelnih zračnih blazin samo suho ali navlaženo krpo.

! POZOR

Napotki za čelni zračni blazini

- Voznik in sovoznik morata sedeti na razdalji najmanj 25 cm od volana oz. armaturne plošče » sl. 8 – A. V nasprotnem primeru sistem zračnih blazin ne bo zagotavljal optimalne zaščite – življenjsko nevarno! Poleg tega morata biti sprednja sedeža vedno ustrezno nastavljena glede na velikost potnikov.
- Če na sovoznikov sedež namestite otroški sedež, v katerem je otrok s hrbtom obrnjen v smeri vožnje, morate obvezno deaktivirati sovoznikovo čelno zračno blazino » stran 19, *Deaktiviranje zračnih blazin*. Če tega ne storite, lahko sovoznikova čelna zračna blazina, ko se sproži, otroka hudo poškoduje ali celo ubije.
- V območju razpiranja zračnih blazin se pred voznikom in sovoznikom ne smejo zadrževati druge osebe, živali ali predmeti.
- Na volan in površino armaturne plošče na sovoznikovi strani ni dovoljeno lepiti nalepk, nameščati prevlek ali kakorkoli spreminjati površine. V bližini vgradnih mest in v območjih razpiranja zračnih blazin ni dovoljeno nameščanje nikakršnih elementov (npr. držal za pijačo ali telefon ipd.).
- Predmetov nikoli ne odlagajte na površino armaturne plošče pred sovoznikom.

! POZOR

Napotki za stranski zračni blazini

- V območju razpiranja zračnih blazin ne sme biti nikakršnih predmetov (npr. vstran zasukanih senčnikov); na vrata ni dovoljeno nameščati dodatkov (npr. držal za pijačo ipd.) – nevarnost telesnih poškodb!
- Na kaveljčke v vozilu je dovoljeno obešati izključno lahke kose oblačil; v žepih oblačil ne puščajte težjih ali ostrih predmetov. Za obešanje oblačil ne uporabljajte obešalnikov.
- Sistem zračnih blazin deluje s pomočjo senzorjev tlaka v sprednjih vratih. Zato nikakor ne smete spreminjati vrat ali vratnih oblog (npr. naknadna vgradnja zvočnikov). Nadaljnje informacije » stran 108
- Na naslonjala sedežev ne smejo delovati nikakršne večje sile, npr. udarci ali brce – nevarnost poškodbe stranskih zračnih blazin. V tem primeru se stranske zračne blazine ne bodo sprožile!
- Na voznikov in sovoznikov sedež ne smete nameščati sedežnih ali dekorativnih prevlek, ki jih ni odobrila družba ŠKODA AUTO. Ker se zračna blazina sproži iz sedežnega naslonjala, bi uporaba neodobrenih sedežnih ali zaščitnih prevlek občutno omejila zaščitno funkcijo stranske zračne blazine.
- Poškodbe originalnih sedežnih prevlek ali šivov v bližini vgradnih mest zračnih blazin nemudoma prepustite v popravilo pooblaščenemu serviserju.

! POZOR

Napotki za ravnanje s sistemom zračnih blazin

- Vsa dela na sistemu zračnih blazin ter vgradnjo in odstranjevanje delov sistema zaradi drugih popravil (npr. snemanja volana) lahko opravlja le pooblaščen servis. Nadaljnje informacije » stran 108
- Na sestavnih delih sistema zračnih blazin, sprednjem odbijaču ali karoseriji ni dovoljeno izvajati nikakršnih sprememb.
- Ne izvajajte posegov na posameznih delih sistema zračnih blazin, saj se lahko zračna blazina sproži.

Deaktiviranje zračnih blazin

Uvod

V tem poglavju so opisane naslednje teme:

Deaktiviranje zračnih blazin _____ 19

Izklop sovoznikove čelne zračne blazine _____ 19

Deaktiviranje zračnih blazin

Sovoznikovo čelno zračno blazino je mogoče deaktivirati s posebnim ključem » sl. 9 na strani 19 – [A].

Priporočamo, da po potrebi to za vas uredijo na enem od pooblaščenih servisnih partnerjev znamke ŠKODA.

Na deaktiviranje zračne blazine opozarja kontrolna lučka » stran 33.

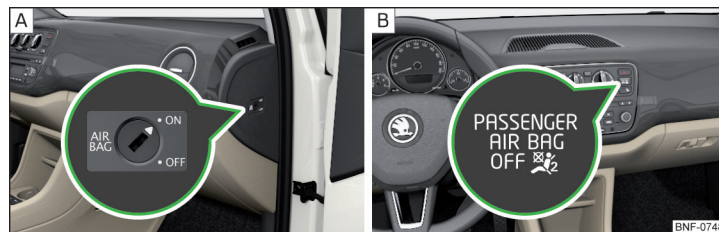
Deaktiviranje zračnih blazin je predvideno v naslednjih primerih:

- ▶ Kadar morate na sovoznikov sedež namestiti otroški sedež, v katerem je otrok s hrbtom obrnjen v smeri vožnje » stran 20.
- ▶ Če kljub pravilno nastavljenemu voznikovemu sedežu ni mogoče zagotoviti, da bi oddaljenost od sredine volana do prsnega koša znašala najmanj 25 cm.
- ▶ Če je zaradi telesne hibe voznika v območju volana nameščena posebna oprema.
- ▶ Če je vozilo opremljeno s posebnim sedežem (npr. z ortopedskim sedežem brez stranske zračne blazine).

! POZOR

Če je ob prodaji vozila zračna blazina deaktivirana, je o tem treba obvestiti kupca!

Izklop sovoznikove čelne zračne blazine



Sl. 9 Ključ za sovoznikovo čelno zračno blazino/kontrolna lučka za sovoznikovo čelno zračno blazino

Položaj ključa » sl. 9 – [A]

ON Čelna zračna blazina na sovoznikovi strani je vključena – po vklopu kontakta **ne sveti** kontrolna lučka **OFF**  » sl. 9 – [B]

OFF Čelna zračna blazina na sovoznikovi strani je deaktivirana – po vklopu kontakta **sveti** kontrolna lučka **OFF** .

Deaktiviranje

- Izključite kontakt.
- Odprite sovoznikova vrata.
- Pri radijskem ključu **popolnoma** razprite »  kovinsko steblo.
- Ključ previdno vstavite do konca v režo v stikalu za ključ.
- Avtomobilski ključ v reži stikala previdno zavrtite v položaj **OFF**.
- Izvlecite ključ iz reže stikala » .
- Zaprite sovoznikova vrata.
- Preverite, ali po vključitvi kontakta zasveti kontrolna lučka **OFF** .

Vklup

- Izključite kontakt.
- Odprite sovoznikova vrata.
- Pri radijskem ključu **popolnoma** razprite »  kovinsko steblo.
- Ključ previdno vstavite do konca v režo v stikalu za ključ.
- Avtomobilski ključ v reži stikala previdno zavrtite v položaj **ON**.
- Izvlecite ključ iz reže stikala » .
- Zaprite sovoznikova vrata.
- Preverite, ali po vključitvi kontakta ne zasveti kontrolna lučka **OFF** .

POZOR

- Voznik je odgovoren za to, da je zračna blazina ustrezno aktivirana oz. deaktivirana.
- Zračno blazino deaktivirajte le, ko je kontakt izključen! V nasprotnem primeru lahko povzročite napako v sistemu za deaktiviranje zračnih blazin.
- Če kontrolna lučka **OFF**  utripa, se sovoznikova zračna blazina ob trčenju ni sprožila! Obrnite se na pooblaščen servis, kjer bodo sistem zračnih blazin strokovno pregledali.

PREVIDNO

Ein nicht ausreichend herausgeklappter Schlüsselbart kann den Schlüssel-schalter beschädigen!

Varen prevoz otrok

Otroški sedež

Uvod

Za zmanjšanje možnosti poškodb ob nezgodi je prevoz otrok dovoljen izključno v otroških sedežih!

V tem poglavju so opisane naslednje teme:

Namestitev otroškega sedeža na sovoznikov sedež	21
Namestitev otroškega sedeža na sovoznikov sedež	22
Varnost otrok in stranski zračni blazini	22
Razvrščanje otroških sedežev po skupinah	22
Uporaba otroških sedežev, pritrjenih z varnostnim pasom	23

Ob vgradnji in uporabi otroškega sedeža je treba upoštevati tako napotke v teh navodilih kot tudi navodila proizvajalca otroškega sedeža.

Iz varnostnih razlogov vam priporočamo, da otroka vedno namestite na zadnji sedež. Le v izjemnih primerih prevažajte otroka na sovoznikovem sedežu.

Uporabljajte otroške sedeže v skladu z normativom ECE-R 44 Ekonomske komisije za Evropo.

Otroški sedeži, ki so v skladu z normativom ECE-R 44, so označeni s potrdilom atesta, ki ga ni mogoče sneti: velika črka E v krogu, pod njo pa številka testa.

POZOR

- Otrok v nobenem primeru ne smete med vožnjo držati v naročju – tudi dojenčkov ne!
- Ko zapuščate vozilo, v njem ne puščajte otroka brez nadzora. V sili morda ne bi bil sposoben samostojno zapustiti vozila ali si drugače pomagati. Pri zelo visokih ali nizkih temperaturah nastopi življenjska nevarnost!
- Otrok mora biti med vožnjo vedno pripet v otroškem sedežu! V nasprotnem primeru ga lahko ob prometni nezgodi vrže po vozilu, pri tem pa lahko resno poškoduje sebe in preostale potnike v vozilu.
- Če se otroci med vožnjo nagibajo naprej ali sedijo v nepravilnem položaju, so ob morebitni nezgodi bolj izpostavljeni nevarnosti telesnih poškodb. To velja še posebej za otroke, ki se vozijo na sovoznikovem sedežu – če se ob nezgodi sprožijo zračne blazine, jih lahko le-te poškodujejo ali celo ubijejo!

! POZOR (nadaljevanje)

- Pri prilagajanju poteka varnostnega pasu upoštevajte navodila izdelovalca otroškega sedeža. Zaradi nepravilno nameščenega varnostnega pasu lahko celo ob lažjem trčenju utrpíte hude telesne poškodbe.
- Preverite, ali so varnostni pasovi pravilno nameščeni. Poleg tega je treba paziti na to, da pas ne drgne ob ostre robove in se poškoduje.
- Ob vgradnji otroškega sedeža na zadnji sedež je ustrezní sprednji sedež potrebno nastaviti tako, da se otroški sedež oz. otrok v otroškem sedežu ne bo dotikal sprednjega sedeža.

! PREVIDNO

- Pred namestitvijo otroškega sedeža, v katerem je otrok obrnjen v smeri vožnje, vzglavnik sedeža nastavite v najvišji mogoči položaj (velja za zadnje sedeže).
- Če vzglavnik tudi v najvišjem položaju ovira namestitev otroškega sedeža, morate vzglavnik odstraniti (velja za zadnje sedeže) » stran 56. Ko odstranite otroški sedež, morate vzglavnik znova namestiti.

i Napotek

Priporočamo uporabo otroških sedežev iz programa Originalne dopolnilne opreme ŠKODA. Ti otroški sedeži so namenjeni uporabi v vozilih znamke ŠKODA in imajo ustrezno dovoljenje. Sedeži ustrezajo zahtevam normativ ECE-R 44.

Namestitev otroškega sedeža na sovoznikov sedež

Ne velja za Tajvan.



Sl. 10 Nalepka z opozorili

📖 Najprej preberite in upoštevajte ! in ! na strani 20.

Sistema za pripenjanje otroškega sedeža, v katerem je otrok s hrbtom obrnjen v smeri vožnje, ne smete uporabiti na sedežu, ki je zaščiten z zračno blazino. Otrok lahko utрпи resne ali celo smrtne telesne poškodbe.

Na to opozarjajo nalepke, ki jih najdete na v nadaljevanju prikazanih mestih.

- ▶ Na sovoznikovem senčniku » sl. 10 – A.
- ▶ Na sredinskem stebričku na sovoznikovi strani » sl. 10 – B.

Če želite namestiti otroški sedež na sovoznikov sedež, morate upoštevati te napotke:

- ▶ Če namestite otroški sedež, v katerem je otrok s hrbtom obrnjen v smeri vožnje, morate obvezno deaktivirati sovoznikovo čelno zračno blazino » !.
- ▶ Naslonjalo sovoznikovega sedeža nastavite čim pokončneje, da bosta naslonjalo in naslonjalo otroškega sedeža v trdnem stiku.
- ▶ Sovoznikov sedež pomaknite tako daleč nazaj, da sedež in otroški sedež, ki je nameščen za njim, nista v stiku.
- ▶ Če je sovoznikov sedež nastavljen po višini, ga nastavite čim višje.
- ▶ Pri otroških sedežih skupine 2 in 3 pazite na to, da bo zgornja pritrditev varnostnega pasu, ki je pritrjena na vzglavniku otroškega sedeža, nameščena nižje ali v isti višini kot zgornja pritrditev varnostnega pasu na sredinskem stebričku na sovoznikovi strani.

! POZOR

- Če je sovoznikova čelna zračna blazina aktivirana, **nikoli** na sovoznikov sedež ne nameščajte otroškega sedeža, v katerem je otrok s hrbtom obrnjen v smeri vožnje. Otroški sedež je v območju razpiranja sovoznikove čelne zračne blazine. Če se zračna blazina sproži, lahko otroka hudo poškoduje ali celo ubije.
- Ko otroškega sedeža, v katerem je otrok s hrbtom obrnjen v smeri vožnje, na sovoznikovem sedežu ne uporabljate več, nemudoma znova aktivirajte sovoznikovo čelno zračno blazino.

Namestitev otroškega sedeža na sovoznikov sedež

Velja za Tajvan.



Sl. 11

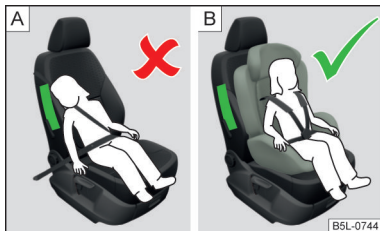
Nalepka z opozorili

! Najprej preberite in upoštevajte ! in ! na strani 20.

Na sovoznikovem sedežu ne smete prevažati dojenčkov, malčkov ali otrok.

Na to vas opozarja tudi nalepka na sovoznikovem senčniku » sl. 11.

Varnost otrok in stranski zračni blazini



Sl. 12

Napačno pripet otrok v napačnem položaju sedenja – ogrožata stranska zračna blazina/otrok, ki je pravilno zaščiten v otroškem sedežu.

! Najprej preberite in upoštevajte ! in ! na strani 20.

Otrok ne sme sedeti v območju razpiranja stranske zračne blazine » sl. 12 – A.

Med otrokom in predelom sprožitve stranske zračne blazine mora biti dovolj prostora, da lahko stranska zračna blazina zagotavlja kar najboljšo zaščito » sl. 12 – B.

Razvrščanje otroških sedežev po skupinah

! Najprej preberite in upoštevajte ! in ! na strani 20.

Razvrščanje otroških sedežev po skupinah v skladu z normativom ECE-R 44.

Skupina	Teža otroka
0	do 10 kg
0+	do 13 kg
1	9-18 kg
2	15-25 kg
3	22-36 kg

Uporaba otroških sedežev, pritrjenih z varnostnim pasom

Če je sovoznikova čelna zračna blazina aktivirana, na sovoznikov sedež nikoli ne nameščajte otroškega sedeža, v katerem je otrok s hrbtom obrnjen v smeri vožnje. Otroški sedež je v območju razpiranja sovoznikove čelne zračne blazine. Če se zračna blazina sproži, lahko otroka hudo poškoduje ali celo ubije.

 **Najprej preberite in upoštevajte  in  na strani 20.**

Pregled primernosti otroških sedežev, pritrjenih z varnostnim pasom, za namestitev na posamezne sedeže v vozilu skladno s standardom ECE-R 16

Skupina	Sovoznikov sedež	Zadnji sedeži
0 do 10 kg	U	U
0+ do 13 kg	U	U
1 9–18 kg	U	U
2 15–25 kg	U	U
3 22–36 kg	U	U

U Sedež je primeren za uporabo otroških sedežev kategorije „Universal“, odobrenih za ta razred telesne teže.

Sistemi za pritrjevanje

Uvod

V tem poglavju so opisane naslednje teme:

Pritrdišča sistema **ISOFIX** _____ 23

Uporaba otroških sedežev s sistemom **ISOFIX** _____ 24

Pritrdišča sistema **TOP TETHER** _____ 25

Pritrdišča sistema **ISOFIX**



Sl. 13
Pritrdišča sistema **ISOFIX**

ISOFIX predstavlja sistem za hitro in varno pritrjevanje otroškega sedeža.

Med naslonjalom in sediščem zadnjega sedeža sta po dve pritrdišči, namenjeni pritrjevanju otroškega sedeža s sistemom **ISOFIX** »sl. 13.

POZOR

- Pri nameščanju in odstranjevanju otroškega sedeža s sistemom **ISOFIX** morate obvezno upoštevati navodila proizvajalca otroškega sedeža.
- Na pritrdišča, ki so namenjena pritrjevanju otroškega sedeža s sistemom **ISOFIX**, ne smete pritrditi drugih otroških sedežev, pasov ali predmetov – življenjsko nevarno!

Napotek

- Otroški sedež s sistemom **ISOFIX** je mogoče v vozilo pritrditi s sistemom **ISOFIX** le, če je ta določeni otroški sedež na voljo za ta tip vozila. Dodatne informacije prejmete pri partnerju znamke ŠKODA.
- Otroški sedeži s sistemom **ISOFIX** so na voljo v programu Originalne dopolnilne opreme ŠKODA.

Uporaba otroških sedežev s sistemom ISOFIX

Če je sovoznikova čelna zračna blazina aktivirana, na sovoznikov sedež nikoli ne nameščajte otroškega sedeža, v katerem je otrok s hrbtom obrnjen v smeri vožnje. Otroški sedež je v območju razpiranja sovoznikove čelne zračne blazine. Če se zračna blazina sproži, lahko otroka hudo poškoduje ali celo ubije.

Pregled primernosti otroških sedežev s sistemom ISOFIX za namestitve na posamezne sedeže v vozilu skladno s standardom ECE-R 16.

Skupina	Razred velikosti otroškega sedeža ^{a)}	Sovoznikov sedež	Zadnji sedeži
0 do 10 kg	E	X	IL-SU
0+ do 13 kg	E	X	IL-SU
	D		
	C		
1 9–18 kg	D	X	IL-SU IUF
	C		
	B		
	B1		
	A		
2 15–25 kg	-	X	IL-SU
3 22–36 kg	-	X	IL-SU

^{a)} Razred velikosti je naveden na oznaki, ki jo najdete na otroškem sedežu.

- IL-SU** Sedež je primeren za namestitev otroških sedežev ISOFIX z oznako odobritve „Semi-Universal“. Kategorija „Semi-Universal“ pomeni, da je otroški sedež s sistemom ISOFIX odobren za vaše vozilo. Upoštevajte seznam vozil, ki je priložen otroškemu sedežu.
- IUF** Sedež je primeren za uporabo naprej obrnjenih otroških sedežev kategorije „Universal“, odobrenih za ta razred telesne teže.
- X** Sedež ni opremljen s pritrdišči za sistem ISOFIX.



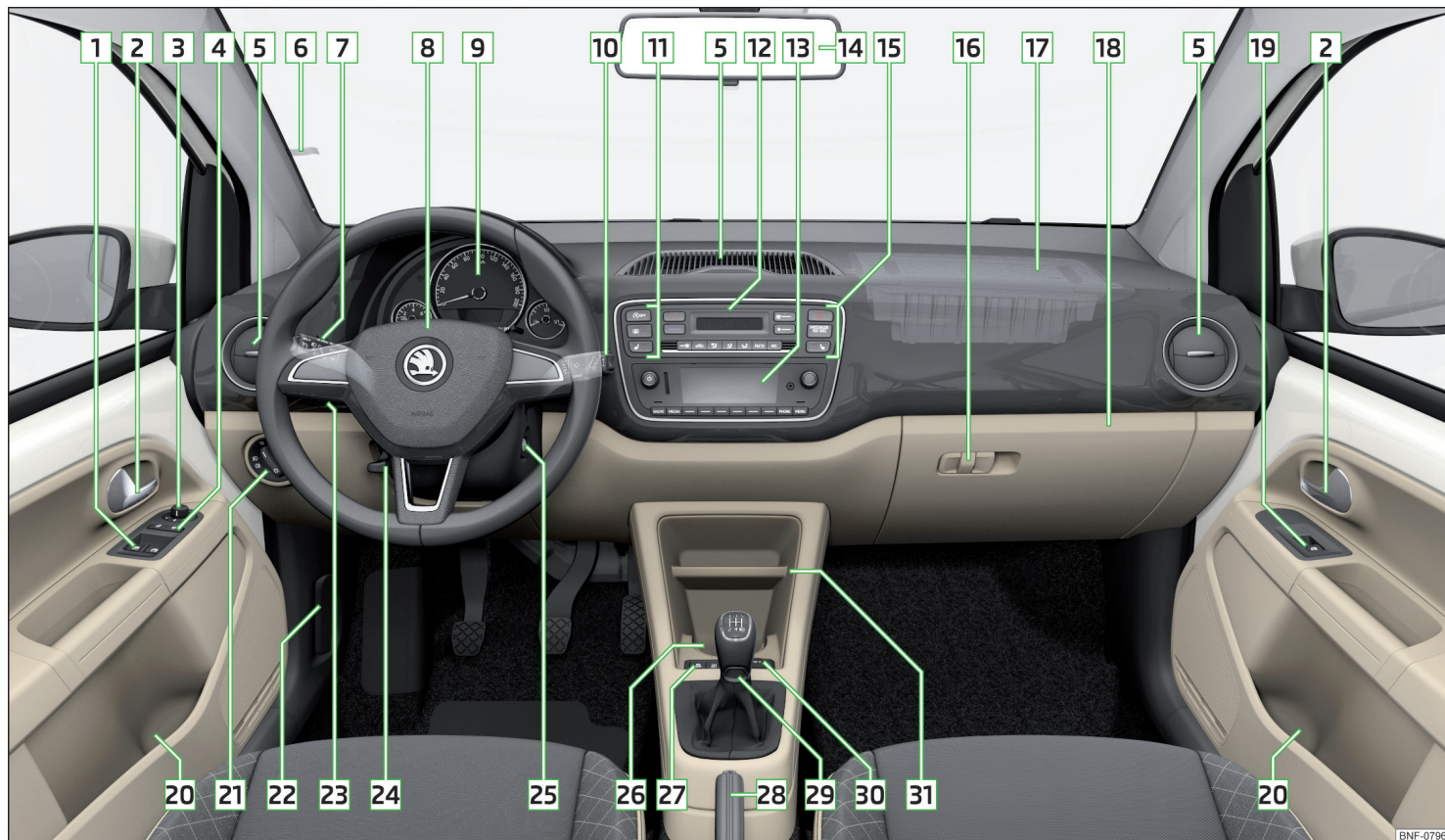
Sl. 14
Pritrdišča sistema TOP TETHER

TOP TETHER predstavlja sistem pritrditve, ki omejuje premikanje zgornjega dela otroškega sedeža.

Pritrdišča, namenjena pritrjevanju pasov otroškega sedeža s sistemom **TOP TETHER**, so na hrbtni strani naslonjal zadnjih sedežev » [sl. 14](#).

! POZOR

- Pri nameščanju in odstranjevanju otroškega sedeža s sistemom **TOP TETHER** morate obvezno upoštevati navodila proizvajalca otroškega sedeža.
- Otroške sedeže s sistemom **TOP TETHER** lahko namestite le na sedeže, ki so opremljeni s pritrdišči.
- Na eno pritrdišče vedno pritrдите le en pas otroškega sedeža.



Sl. 15 Voznikovo mesto - volan na levi

Upravljanje

Voznikovo mesto

Pregled

1	Električni pomik stekel	45
2	Vratna kljuka	43
3	Električno nastavljanje zunanjih ogledal	53
4	Tipka centralnega zaklepanja	42
5	Prezračevalne šobe	71
6	Držalo za parkirni listek	58
7	Ročica za upravljanje (odvisno od opreme):	
	► Svetlobna hupa in nezasenčeni žarometi	48
	► Tempomat	103
8	Volan s hupo/z zračno blazino za voznika	17
9	Kombinirani instrument	28
10	Ročica za upravljanje (odvisno od opreme):	
	► Brisalci in naprava za pranje stekel	51
	► Večfunkcijski prikazovalnik	37
11	Tipke, ki so odvisne od opreme:	
	► START-STOP	93
	► ogrevanje zadnjega stekla	51
	► ogrevanje levega sprednjega sedeža	56
12	Odvisno od opreme:	
	► elementi za upravljanje ogrevanja/klimatske naprave	69
13	Radio	73
14	Notranje ogledalo	53
15	Tipke/kontrolne lučke, ki so odvisne od opreme:	
	► Varnostne utripalke	49
	► PASSENGER AIR BAG OFF Kontrolna lučka za sovoznikovo zračno blazino	19
	► Ogrevanja desnega sprednjega sedeža	56
16	Poklopni kavelj	62
17	Sovoznikova čelna zračna blazina	17
18	Sovoznikov predal	62
19	Električni pomik stekel v sovoznikovih vratih	45
20	Predal	58

21	Stikalo za svetila	47
22	Ročica za odklepanje pokrova motornega prostora	118
23	Stikalo za uravnavanje višine svetlobnega snopa sprednjih žarometov	47
24	Zaklop za nastavljanje volana	13
25	Kontaktna ključavnica	93
26	Držalo za pijačo	59
27	Tipke, ki so odvisne od opreme:	
	► Vklop sistema City Safe Drive	104
	► Nadzor tlaka v pnevmatikah	105
28	Ročna zavora	95
29	Odvisno od opreme:	
	► prestavna ročica (ročni menjalnik)	96
	► izbirna ročica (avtomatiziran menjalnik)	97
30	Odvisno od opreme:	
	► 12 V električna vtičnica	61
	► Vžigalnik za cigarete	60
	► Vhod USB	85
31	Predal	59

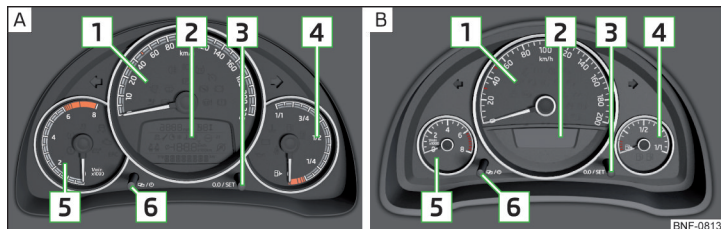
Napotek

Razporeditev elementov za upravljanje v vozilih z volanom na desni strani delno odstopa od razporeditve, prikazane na » sl. 15.

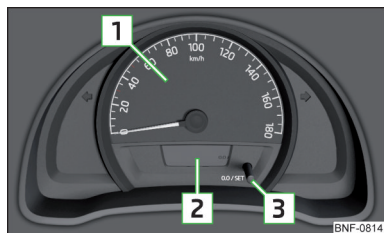
Instrumenti in kontrolne lučke

Kombinirani instrument

Uvod



Sl. 16 Kombinirani instrument - izvedba 1/izvedba 2



Sl. 17
Kombinirani instrument - izved-
ba 3

V tem poglavju so opisane naslednje teme:

Merilnik števila vrtljajev motorja	28
Prikazovalnik količine goriva - bencin	29
Prikazovalnik zaloge zemeljskega plina - bencin/zemeljski plin	29

1 Merilnik hitrosti

2 Zaslon » stran 35

3 Tipka:

- ▶ preklap z dnevnega števca kilometrov (trip) na števec skupno prevoženih kilometrov » stran 36
- ▶ resetiranje števca prevoženih kilometrov (trip) » stran 36

- ▶ nastavitev časa » stran 35
- ▶ preklap s prikaza zunanje temperature na čas (le v kombiniranem instrumentu v izvedbi 3) » stran 35

4 s prikazovalnikom količine goriva » stran 29

5 Merilnik števila vrtljajev motorja » stran 28

6 Tipka za nastavitev prikaza časa » stran 35

Ob vklopljenih pozicijskih svetilkah ali zasenčenih žarometih je osvetljena tudi instrumentna plošča.

i Napotek

Če se na zaslonu pojavi **IGNITION ON**, vas sistem opozori, da je kontakt vključen.

Merilnik števila vrtljajev motorja

Merilnik števila vrtljajev **5** » sl. 17 na strani 28 prikazuje trenutno število vrtljajev motorja na minuto.

Začetek rdečega območja števca nakazuje največje dovoljeno število vrtljajev utečenega in ogretega motorja.

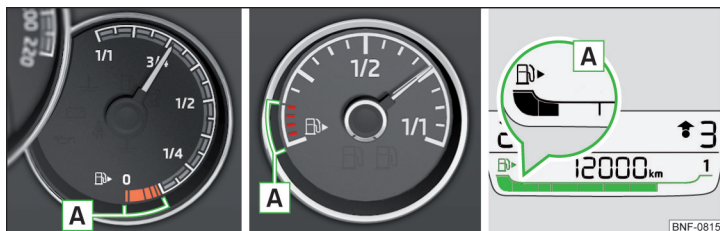
Preden kazalec doseže rdeče območje na skali, prestavite v višjo prestavo oz. pri avtomatiziranem menjalniku izberite položaj **D**.

Upoštevajte priporočilo za prestavljanje, da bo motor ohranjal optimalno število vrtljajev » stran 36.

! PREVIDNO

Kazalec merilnika števila vrtljajev motorja sme rdeče območje na skali doseči le za kratek čas - nevarnost okvare motorja!

Prikazovalnik količine goriva – bencin



Sl. 18 Prikazovalnik količine goriva: izvedba 1/izvedba 2/izvedba 3

Prikazovalnik » sl. 18 deluje le pri vključenem kontaktu.

Prostornina rezervoarja znaša pribl. 35 litrov.

Ko zaloga količine goriva v rezervoarju za gorivo doseže območje rezerve **A** » sl. 18, kontrolna lučka  v izvedbah prikazovalnika 1 in 2 zasveti, v izvedbi prikazovalnika 3 pa 10 sekund utripa simbol  skupaj s preostalim segmentom prikazovalnika. V rezervoarju so še pribl. 4 litri goriva.

Dodatno se oglasi zvočni signal.

! POZOR

Za nemoteno delovanje sistema vozila in s tem povezano varno vožnjo mora biti v rezervoarju dovolj goriva. Rezervoarja z gorivom ne smete nikoli povsem izprazniti – nevarnost nezgode!

! PREVIDNO

Posode z gorivom ne smete nikoli povsem izprazniti! Zaradi neredne preskrbe z gorivom lahko pride do okvare pri vžigu – nevarnost poškodbe motorja in izpušnega sistema.

i Napotek

Puščica ► ob simbolu  znotraj prikazovalnika količine goriva kaže mesto vgradnje cevi za polnjenje goriva na desni voznikovi strani.

Prikazovalnik zaloge zemeljskega plina – bencin/zemeljski plin



Sl. 19 Prikazovalnik količine bencina in zemeljskega plina

Prikazovalnik » sl. 19 deluje le pri vključenem kontaktu.

Kazalec prikazuje zalogo vrste goriva, ki se trenutno uporablja.

A Količina bencina v rezervoarju

B Količina plina v rezervoarju

Prostornina rezervoarja za bencin znaša približno 10 litrov. Prostornina rezervoarja za zemeljski plin znaša pribl. 11 kg.

Ko doseže količina goriva v rezervoarju za gorivo za **bencin** rezervno območje, zasveti v prikazovalniku kontrolna lučka . V rezervoarju je še pribl. 5 litrov goriva.

Ko doseže količina goriva v rezervoarju za gorivo za **zemeljski plin** rezervno območje, zasveti v prikazovalniku kontrolna lučka . V rezervoarju je še pribl. 1,5 kg goriva.

Kontrolne lučke

Uvod

V tem poglavju so opisane naslednje teme:

	Ročna zavora	30
	Zavorni sistem	30
	Opozorilna lučka za neprijet varnostni pas spredaj	30
	Generator	30
	Tlak motornega olja	31
	Hladilna tekočina	31
	Avtomatizirani menjalnik	31
	Servovolan	31 ►

Sistem nadzora stabilnosti (ESC)/sistem nadzora oprijema (ASR)	32
Protiblokirni zavorni sistem (ABS)	32
Tlak v pnevmatikah	32
Zaloge goriva – bencin	33
Zaloge goriva – zemeljski plin	33
Zadnja meglenka	33
Sistem za nadzor izpušnih plinov	33
Kontrola elektronike motorja	33
Sistem zračnih blazin	33
Ročna zavora – avtomatizirani menjalnik	34
Pedal zavore – avtomatizirani menjalnik	34
Smerniki	34
Tempomat	34
Dolgi žarometi	34
Opozorilna lučka za nepripet varnostni pas zadaj	34
City Safe Drive	34
START-STOP	34

Kontrolne lučke prikazujejo trenutno stanje določenih funkcij ali motnje v delovanju.

Nekatere kontrolne lučke zasvetijo skupaj z zvočnim signalom in prikazom sporočil na zaslonu kombiniranega instrumenta.

Po vklopu kontakta nekatere kontrolne lučke zaradi kontrole delovanja sistemov vozila na kratko **zasvetijo**. Če kontrolirani sistemi brezhibno delujejo, kontrolne lučke **ugasnejo** nekaj sekund po vklopu kontakta.

! POZOR

- Neupoštevanje prižganih kontrolnih lučk v kombiniranem instrumentu in simbolov na zaslonu lahko vodi do težkih poškodb ali škode na vozilu.
- Če morate zaradi tehničnih razlogov ustaviti, parkirajte vozilo na varni razdalji od cestnega prometa, izklopite motor in vklopite varnostne utripalke » stran 49. Varnostni trikotnik postavite na predpisani razdalji.
- Motorni prostor je nevarno območje vozila. Med delom v motornem prostoru obvezno upoštevajte varnostne nasvete » stran 118, *Motorni prostor*.

Ročna zavora

Najprej preberite in upoštevajte ! na strani 30.

sveti – ročna zavora je aktivirana.

Poleg tega se oglasi zvočni signal, če vsaj 3 sekunde vozite hitreje kot 6 km/h.

Zavorni sistem

Najprej preberite in upoštevajte ! na strani 30.

sveti – nivo zavorne tekočine v zavornem sistemu je prenizek ali pa se je pojavila okvara v sistemu ABS.

- Ustavite vozilo, izključite motor in preverite nivo zavorne tekočine » stran 122.

! POZOR

- Če kontrolna lučka zasveti skupaj s kontrolno lučko » stran 32, *Protiblokirni zavorni sistem (ABS)*, **vožnje ne smete nadaljevati!** Za pomoč se obrnite na pooblaščen servis.
- Motnja v delovanju zavornega sistema oz. v sistemu ABS lahko ob zaviranju podaljša zavorno pot – nevarnost nezgode!

Opozorilna lučka za nepripet varnostni pas spredaj

Najprej preberite in upoštevajte ! na strani 30.

sveti – voznik ali sovoznik se ni pripel z varnostnim pasom.

Pri hitrosti, ki presega 20 km/h, utripa kontrolna lučka , obenem se oglašča zvočni opozorilni signal.

Če se voznik oz. sovoznik ne pripne v naslednjih 90 sekundah, se zvočni signal izključi, opozorilna lučka pa trajno sveti.

Generator

Najprej preberite in upoštevajte ! na strani 30.

sveti – akumulator vozila se ne polni, čeprav motor vozila deluje.

- Za pomoč se obrnite na pooblaščen servis.

! PREVIDNO

Če med vožnjo poleg kontrolne lučke  zasveti tudi kontrolna lučka 
» stran 31,  vožnje ne smete nadaljevati – nevarnost poškodbe motorja! Izklopite motor in se za pomoč obrnite na pooblaščen servis.

Tlak motornega olja

 Najprej preberite in upoštevajte  na strani 30.

 sveti ali utripa – tlak motornega olja je prenizek.

Dodatno se oglasi zvočni signal.

- Ustavite vozilo, izključite motor in preverite nivo motornega olja » stran 121, *Preverjanje in dolivanje*.
- Če sveti ali utripa kontrolna lučka , vožnje ne smete nadaljevati, tudi če je nivo motornega olja ustrezen! Izklopite motor in se za pomoč obrnite na pooblaščen servis.

! PREVIDNO

- Kontrolna lučka za tlak motornega olja  ni indikator nivoja motornega olja! Zato nivo olja preverjajte v rednih razmikih, najbolje po vsakem točenju goriva.
- Če v danih razmerah motornega olja ne morete doliti,  vožnje ne smete nadaljevati! Izklopite motor in se za pomoč obrnite na pooblaščen servis.

Hladilna tekočina

 Najprej preberite in upoštevajte  na strani 30.

 sveti ali utripa – previsoka temperatura hladilne tekočine ali prenizek nivo hladilne tekočine.

Dodatno se oglasi zvočni signal.

- Ustavite vozilo, izključite motor in pustite, da se ohladi.
- Preverite nivo hladilne tekočine oz. po potrebi dolijte hladilno tekočino.

Če je nivo hladilne tekočine v predpisanem območju in kontrolna lučka  znova zasveti, je lahko prišlo do motnje v delovanju ventilatorja hladilnika.

- Izključite kontakt.
- Preverite varovalko ventilatorja hladilnika in jo po potrebi zamenjajte.

Če je nivo hladilne tekočine ustrezen in varovalka ventilatorja deluje brezhibno, kontrolna lučka  pa znova **zasveti**,  vožnje ne smete nadaljevati!

- Za pomoč se obrnite na pooblaščen servis.

Avtomatizirani menjalnik

 Najprej preberite in upoštevajte  na strani 30.

Napaka

 sveti – okvara avtomatiziranega menjalnika.

Dodatno se oglasi zvočni signal.

-  Vožnje ne smete nadaljevati! Izklopite motor in se za pomoč obrnite na pooblaščen servis.

Omejeno delovanje

 sveti in prestavljanje ni mogoče – iz tehničnih razlogov lahko pride do omejenega delovanja avtomatiziranega menjalnika.

- Ustavite vozilo ter izklopite in znova vklopite kontakt.

Če kontrolna lučka  po vnovični vključitvi kontakta zasveti, se za pomoč obrnite na pooblaščen servis.

Pregret menjalnik

 oz. tudi  svetita – avtomatiziran menjalnik se pregreva.

Dodatno se oglasi zvočni signal.

- Ustavite vozilo in pustite, da se menjalnik ohladi, ali peljite s hitrostjo nad 20 km/h.

Če kontrolna lučka  znova zasveti, zaustavite vozilo, izklopite motor in pustite, da se menjalnik ohladi.

Nadaljnje informacije » stran 97, *Avtomatiziran menjalnik*

Servovolan

 Najprej preberite in upoštevajte  na strani 30.

Motnje v delovanju servovolana

 sveti – prišlo je do popolnega izpada servokrmiljenja in krmiljenje ni več mogoče (bistveno višja moč krmiljenja).

 sveti – prišlo je do delnega izpada servokrmiljenja, moč krmiljenja bi lahko bila večja.

- Izklopite kontakt, znova zaženite motor in opravite krajšo vožnjo.
- Če kontrolna lučka ne ugasne, se za pomoč obrnite na pooblaščen servis.

Odklop akumulatorja vozila

Če ste odklopili in znova priklopili akumulator vozila, se po vklopu kontakta prižge kontrolna lučka .

Po krajši vožnji mora kontrolna lučka ugasniti.

Če po vnovičnem zagonu motorja in krajši vožnji kontrolna lučka ne ugasne, je prišlo do sistemske napake.

► Za pomoč se obrnite na pooblaščen servis.

Sistem nadzora stabilnosti (ESC)/sistem nadzora oprijema (ASR)

 **Najprej preberite in upoštevajte ! na strani 30.**

 utripa – sistem ESC oz. ASR se aktivira.

 sveti – prišlo je do okvare sistema ESC ali ASR.

► Za pomoč se obrnite na pooblaščen servis.

Ker sistem ESC deluje v kombinaciji s sistemom ABS, ob izpadu sistema ABS sveti tudi kontrolna lučka za ESC.

Če kontrolna lučka  zasveti po zagonu motorja, je morda sistem ESC ali ASR iz tehničnih razlogov izključen.

► Vključite kontakt in ga nato znova izključite.

Če kontrolna lučka  po ponovnem zagonu motorja ne sveti več, sistem ESC ali ASR spet deluje povsem normalno.

Odklop akumulatorja vozila

Če ste odklopili in znova priklopili akumulator vozila, se po vklopu kontakta prižge kontrolna lučka .

Po krajši vožnji mora kontrolna lučka ugasniti.

Če po vnovičnem zagonu motorja in krajši vožnji kontrolna lučka ne ugasne, je prišlo do sistemske napake.

► Za pomoč se obrnite na pooblaščen servis.

Dodatne informacije o delovanju sistema ESC » [stran 101](#), *Elektronski nadzor stabilnosti (ESC)* ali ASR » [stran 101](#), *Preprečevanje zdrsra pogonskih koles ASR*.

Protiblokirni zavorni sistem (ABS)

 **Najprej preberite in upoštevajte ! na strani 30.**

 sveti – prišlo je do okvare sistema ABS.

Vozilo lahko zavirate le z običajnim zavornim sistemom brez ABS.

► Za pomoč se obrnite na pooblaščen servis.

Pri motnji v delovanju ABS bodo izključeni tudi vsi ostali zavorni in stabilizacijski asistenčni sistemi » [stran 100](#), *Zavorni in stabilizacijski sistemi*.

! POZOR

- Če kontrolna lučka sistema ABS  zasveti skupaj s kontrolno lučko  » [stran 30](#),  *Zavorni sistem*,  **vožnje ne smete nadaljevati!** Za pomoč se obrnite na pooblaščen servis.
- Motnja v delovanju zavornega sistema oz. v sistemu ABS lahko ob zaviranju podaljša zavorno pot – nevarnost nezgode!

Tlak v pnevmatikah

 **Najprej preberite in upoštevajte ! na strani 30.**

Sprememba tlaka v pnevmatikah

 sveti – tlak v eni od pnevmatik se je spremenil.

Dodatno se oglasi zvočni signal.

- Takoj zmanjšajte hitrost in preprečite sunkovito obračanje volana ali zaviranje.
- Ustavite vozilo, izključite kontakt ter preverite pnevmatike in njihov tlak » [stran 126](#).
- Po potrebi prilagodite tlak v pnevmatikah ali zamenjajte poškodovano kolo » [stran 131](#) oz. uporabite komplet za popravilo pnevmatik » [stran 134](#).
- Shranite vrednost tlaka v pnevmatikah v sistem » [stran 106](#).

Sistemske motnje

 utripa približno 1 minuto in sveti dalje – morebitna napaka v delovanju sistema nadzora tlaka v pnevmatikah.

► Ustavite vozilo, izklopите kontakt in znova zaženite motor.

Če začne po zagonu motorja kontrolna lučka  znova utripati, je prisotna sistemska napaka.

- Za pomoč se obrnite na pooblaščen servis.

Odklop akumulatorja vozila

Če ste odklopili in znova priklopili akumulator vozila, se po vklopu kontakta prižge kontrolna lučka .

Po krajši vožnji mora kontrolna lučka ugasniti.

Če po vnovičnem zagonu motorja in krajši vožnji kontrolna lučka ne ugasne, je prišlo do sistemske napake.

- Za pomoč se obrnite na pooblaščen servis.

Drugi primeri

Kontrolna lučka  lahko zasveti iz naslednjih razlogov:

- vozilo je naloženo le na eni strani, Zato tovor razporedite enakomerno.
- kolesi ene preme sta bolj obremenjeni (npr. ob vleki prikolice ali vožnji navkreber/navzdol),
- nameščene so snežne verige,
- eno kolo je bilo zamenjano.

PREVIDNO

V določenih pogojih (npr. športna vožnja, zimske razmere na cestišču ali neutrjene ceste) lahko kontrolna lučka  v kombiniranem instrumentu zasveti z zamikom ali sploh ne zasveti.

Zaloga goriva – bencin

 **Najprej preberite in upoštevajte  na strani 30.**

 sveti – zaloga bencina v rezervoarju je dosegla območje rezerve (na voljo še pribl. 4–5 litrov).

Dodatno se oglasi zvočni signal.

- Natočite gorivo » [stran 115](#).

Zaloga goriva – zemeljski plin

 **Najprej preberite in upoštevajte  na strani 30.**

 sveti – zaloga zemeljskega plina v rezervoarju je dosegla območje rezerve (na voljo še pribl. 1,5 kg).

Dodatno se oglasi zvočni signal.

- Natočite gorivo » [stran 116](#).

Zadnja meglenska

 **Najprej preberite in upoštevajte  na strani 30.**

 sveti – zadnja meglenska je vklopljena.

Sistem za nadzor izpušnih plinov

 **Najprej preberite in upoštevajte  na strani 30.**

 sveti – napaka v sistemu za nadzor izpušnih plinov. Sistem omogoča vožnjo v zasilnem načinu – moč motorja je lahko znatno zmanjšana.

- Za pomoč se obrnite na pooblaščen servis.

Kontrola elektronike motorja

 **Najprej preberite in upoštevajte  na strani 30.**

 sveti – napaka v krmiljenju motorja. Sistem omogoča vožnjo v zasilnem načinu – moč motorja je lahko znatno zmanjšana.

- Za pomoč se obrnite na pooblaščen servis.

Sistem zračnih blazin

 **Najprej preberite in upoštevajte  na strani 30.**

Sistemske motnje

 sveti – napaka v sistemu zračnih blazin.

To velja tudi v primeru, da kontrolna lučka po vklopu kontakta ne zasveti.

Delovanje sistema zračnih blazin je pod samodejnim elektronskim nadzorom tudi tedaj, ko je ena od zračnih blazin deaktivirana.

Izklop zračne blazine ali zategovalnika varnostnega pasu z diagnostično napravo

Kontrolna lučka  sveti po vklopu kontakta pribl. 4 sekunde, zatem pa še približno 12 sekund utripa.

Izklop sovoznikove čelne zračne blazine s posebnim ključem

 sveti ob vključitvi kontakta nekaj sekund.

 pod napisom **PASSENGER AIR BAG ON/OFF** v osrednjem delu armaturne plošče zasveti po vključitvi kontakta » [stran 19](#), *Izklop sovoznikove čelne zračne blazine.* ►

POZOR

V primeru motnje delovanja sistema zračnih blazin obstaja nevarnost, da se sistem ob nesreči ne sproži. Sistem naj nemudoma pregledajo na pooblaščenem servisu.

Ročna zavora – avtomatizirani menjalnik

 **Najprej preberite in upoštevajte  na strani 30.**

 sveti ali utripa – povlecite ročno zavoro.

Nadaljnje informacije » [stran 97](#), *Avtomatiziran menjalnik*

Pedal zavore – avtomatizirani menjalnik

 **Najprej preberite in upoštevajte  na strani 30.**

 sveti – pritisnite zavorni pedal.

Nadaljnje informacije » [stran 97](#), *Avtomatiziran menjalnik*.

Smerniki

 **Najprej preberite in upoštevajte  na strani 30.**

 utripa – levi smernik je vklopljen.

 utripa – desni smernik je vklopljen.

Če gre za okvaro smernikov, kontrolna lučka utripa dvakrat hitreje.

Pri vključenih opozorilnih utripalkah utripajo vsi smerniki in obe kontrolni lučki.

Tempomat

 **Najprej preberite in upoštevajte  na strani 30.**

 sveti – hitrost vozila uravnava tempomat.

Dolgi žarometi

 **Najprej preberite in upoštevajte  na strani 30.**

 sveti – dolgi žaromet oz. svetlobni blisk je vklopljen.

/ Opozorilna lučka za neprijet varnostni pas zadaj

 **Najprej preberite in upoštevajte  na strani 30.**

 sveti – neprijet varnostni pas na zadnjem sedežu.

 sveti – prijet varnostni pas na zadnjem sedežu.

Ko je varnostni pas na zadnjem sedežu prijet oz. odpet, ustrezna lučka zasveti za kratek čas in prikaže trenutno stanje varnostnega pasu.

City Safe Drive

 **Najprej preberite in upoštevajte  na strani 30.**

 hitro utripa – sistem City Safe Drive pravkar avtomatsko zavira vozilo.

 počasi utripa – sistem ni na voljo ali pa je prišlo do systemske motnje.

Če je sistem izklopljen, medtem ko se vozilo premika s hitrostjo med 5–30 km/h, na zaslonu kombiniranega instrumenta sveti kontrolna lučka s simbolom  **OFF**.

Ko sistem znova aktivirate, na zaslonu kombiniranega instrumenta za pribl. 5 s zasveti kontrolna lučka s simbolom  **On**.

Nadaljnje informacije » [stran 104](#), *City Safe Drive*.

/ START-STOP

 **Najprej preberite in upoštevajte  na strani 30.**

 sveti – sistem START-STOP je aktiviran.

 sveti – sistem START-STOP je aktiviran, vendar samodejna izključitev motorja ni mogoča.

 utripa – sistem START-STOP ni na voljo.

Nadaljnje informacije » [stran 93](#), *Sistem START-STOP*.

Informacijski sistem

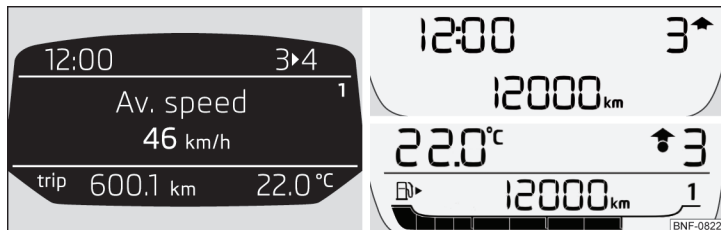
Voznikov informacijski sistem

Uvod

V tem poglavju so opisane naslednje teme:

Zaslon kombiniranega instrumenta	35
Preklop med prikazovalnikom časa in zunanje temperature	35
Nastavitev časa v kombiniranem instrumentu	35
Dnevni števec kilometrov	36
Priporočilo za prestavljanje	36
Upravljanje informacijskega sistema	37

Zaslon kombiniranega instrumenta



Sl. 20 Vrste zaslonov: MAXI DOT/segmentni zasloni

Odvisno od opreme vozila posreduje informacijski sistem prek zaslona kombiniranega instrumenta naslednje informacije » sl. 20:

- ▶ čas,
- ▶ števec prevoženih kilometrov,
- ▶ izbrana prestava/priporočilo za izbrano prestavo,
- ▶ kontrolne lučke,
- ▶ opozorilna sporočila,
- ▶ prikazovalnik servisnih intervalov,
- ▶ večfunkcijski prikazovalnik,
- ▶ prikazovalnik zunanje temperature,
- ▶ prikazovalnik zaloge goriva » sl. 17 na strani 28,
- ▶ opozorilo za odprta vrata.

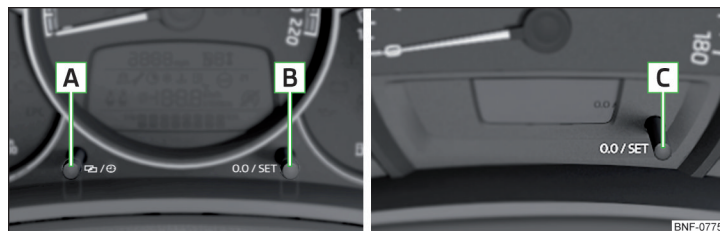
Opozorilo za odprta vrata, pokrov prtljažnika/pokrov motornega prostora
Če so odprta katera koli vrata ali pokrov prtljažnika/motornega prostora, se na zaslonu MAXI DOT prikaže slikovno opozorilo. Če z vozilom presežete hitrost 6 km/h in odprete ena od vrat, se dodatno sproži tudi zvočni signal.

Preklop med prikazovalnikom časa in zunanje temperature

Velja le za kombinirani instrument – izvedba 3.

- ▶ Pridržite tipko **[C]** » sl. 21 na strani 35, dokler ne začne prikazovalnik časa/zunanje temperature na zaslonu utripati.
- ▶ Spustite tipko.
- ▶ S kratkim pritiskom izberite želeni podatek.
- ▶ Počakajte nekaj sekund, da preneha izbrani podatek utripati.

Nastavitev časa v kombiniranem instrumentu



Sl. 21 Tipke v kombiniranem instrumentu: izvedbi 1 in 2/izvedba 3

Čas lahko nastavite le pri vključenem kontaktu.

Kombinirani instrument – izvedbi 1 in 2

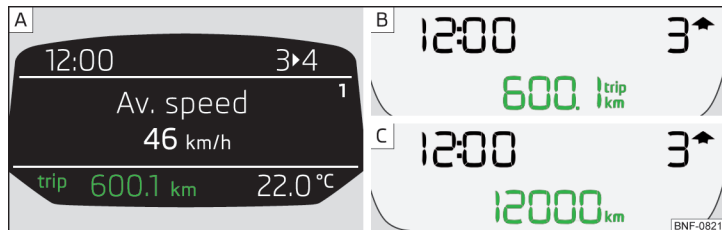
- ▶ Držite tipko **[A]** » sl. 21, dokler na zaslonu utripa prikaz ure.
- ▶ Z večkratnimi pritiski na tipko **[B]** nastavite uro.
- ▶ S pritiskom na tipko **[A]** preklopite na nastavitev minut.
- ▶ Z večkratnimi pritiski na tipko **[B]** nastavite minute.
- ▶ Nastavljeno vrednost potrdite s ponovnim pritiskom tipke **[A]** ali počakajte pribl. 5 sekund. Nastavitev bo samodejno shranjena (vrednost preneha utripati).

Pri vozilih s **kombiniranim instrumentom – izvedba 1** lahko nastavite čas tudi v menijski točki Time [Čas] » stran 39, **Menijska točka Nastavitve**.

Kombinirani instrument - izvedba 3

- Pridržite tipko [C] » sl. 21, dokler ne začne prikazovalnik časa/zunanje temperature na zaslonu utripati.
- Spustite tipko in jo znova pridržite, dokler ne začne prikaz za ure utripati.
- Spustite tipko in jo večkrat zapored pritisnite, da nastavite ure.
- Pridržite tipko, da začne prikaz za minute utripati.
- Spustite tipko in jo večkrat zapored pritisnite, da nastavite minute.
- Pridržite tipko, da preneha prikaz za minute na zaslonu utripati.

Dnevni števec kilometrov



Sl. 22 Števec prevoženih kilometrov

Prikazovalniki na zaslonu » sl. 22

- [A] Prikaz MAXI DOT - števec prevoženih kilometrov od zadnjega resetiranja (trip).
- [B] Segmentni zaslon - števec prevoženih kilometrov od zadnjega resetiranja (trip).
- [C] Segmentni zaslon - števec skupno prevoženih kilometrov

Izbiranje med prikazovalnikom števca skupno prevoženih kilometrov in števca prevoženih kilometrov (trip)

Velja le za vozila s segmentnim zaslonom.

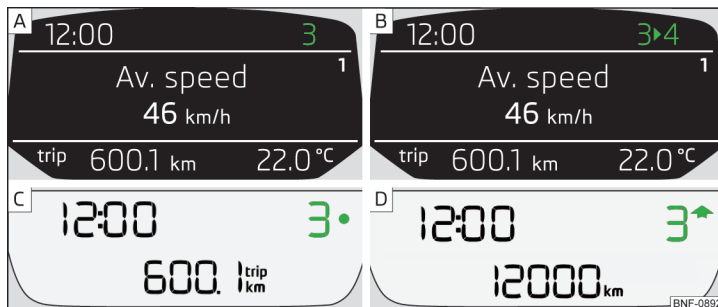
- Pritisnite tipko [B] oz. [C] » sl. 21 na strani 35.

Pri vozilih z zaslonom MAXI DOT je podatek števca o skupno prevoženih kilometrih zajet v podatkih o vožnji » stran 37.

Ponastavitev števca prevožene poti (trip)

- Izberite števec za prevoženo število kilometrov (trip) in pridržite tipko [B] oz. [C] » sl. 21 na strani 35.

Priporočilo za prestavljanje



Sl. 23 Informacije o vklopljeni prestavi/priporočilo za prestavljanje

Prikazana bo ustrezna oz. priporočena prestava, ki zagotavlja dolgo življenjsko dobo motorja in gospodarnost vožnje.

Pri vozilih z avtomatiziranim menjalnikom je priporočena prestava prikazana le v načinu ročnega prestavljanja (Tiptronic).

Prikazovalnik na zaslonu

Zaslon MAXI DOT » sl. 23

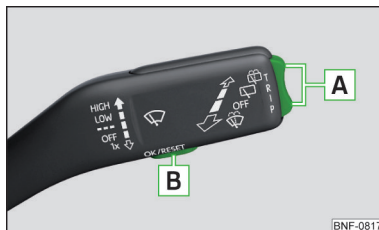
- [A] Optimalno izbrana prestava
- [B] Priporočilo za menjavo prestave (npr. 3 ► 4 pomeni, da je priporočljivo prestaviti iz 3. prestave v 4.)

Segmentni zaslon » sl. 23

- [C] Optimalno izbrana prestava
- [D] Priporočilo za menjavo prestave
 - ↑ - priporočilo, da prestavite v višjo prestavo.
 - ↓ - priporočilo, da prestavite v nižjo prestavo.
- Priporočilo za menjavo prestave (npr. 3 ↑ 4 pomeni, da je priporočljivo prestaviti iz 3. v 4. prestavo)

! POZOR

Za izbiro ustrezne prestave v različnih voznih razmerah, npr. med prehitevanjem, je vedno odgovoren voznik.



Sl. 24
Tipke na upravljalni ročici

Upravljanje večfunkcijskega prikazovalnika

- A** Pritisk (navzgor ali navzdol) – izbiranje podatkov/nastavitev vrednosti
- B** Pritisk – prikaz podatka/potrditev

Upravljanje zaslona MAXI DOT

- A** Pritisnite (zgoraj ali spodaj) – premikanje po izbranem meniju.
- Pridržite** (zgoraj ali spodaj) – prikaz glavnega menija.
- B** Pritisnite – potrditev izbrane menijske točke.

Podatki o vožnji (večfunkcijski prikazovalnik)

Uvod

V tem poglavju so opisane naslednje teme:

Pregled podatkov	37
Opozorilo pri prekoračitvi hitrosti	38
Pomnilnik	38

Večfunkcijski prikazovalnik omogoča prikaz podatkov o vožnji na zaslonu, kadar je kontakt vklopljen.

Če se po vklopu kontakta pri vozilih z zaslonom MAXI DOT podatki o vožnji ne prikažejo, morate v glavnem meniju izbrati menijsko točko MFA in jo potrditi » stran 39, Zaslom MAXI DOT.

Pri vozilih z zaslonom MAXI DOT lahko nastavite enote in prikaz določenih informacij » stran 39, Menijska točka Nastavitve.

Pregled podatkov

Pregled podatkov o vožnji (odvisno od opreme vozila).

Ura – prikazan je trenutni čas.

Zunanja temperatura – če je zunanja temperatura nižja od +4 °C, se na prikazovalniku temperature pojavi simbol snežinke ❄ (opozorilo za nevarnost pole-dice), ki najprej nekaj sekund utripa, zatem pa je prikazan skupaj z zunanjo temperaturo.

Čas vožnje – čas vožnje od izbrisa vsebine pomnilnika.

Trenutna poraba goriva – za stoječe ali počasi vozeče vozilo je poraba goriva prikazana v l/h (pri modelih za nekatere države se prikaže --, - km/l). Pri vozilih G-TEC je prikazana trenutna poraba trenutno uporabljenega goriva (pri mirujočem ali počasi premikajočem se vozilu je pri pogonu na zemeljski plin poraba goriva prikazana v kg/h).

Povprečna poraba goriva – je izračunana od zadnjega brisanja vsebine pomnilnika. Po brisanju pomnilnika ni prvih 300 m vožnje prikazanih nobenih podatkov. Pri vozilih G-TEC je prikazana povprečna poraba goriva, ki se trenutno porablja.

Kakovost zemeljskega plina – prikazani so podatki o kakovosti zemeljskega plina v odstotkih od 70 % do 100 %. Večja kot je vrednost, nižja je poraba zemeljskega plina.

Razpoložljiva razdalja – vozna razdalja v km, ki jo je mogoče ob enakem načinu vožnje opraviti z razpoložljivo količino goriva. Če se odločite za varčnejšo vožnjo, se podatek akcijskega radija poveča. Pri vozilih G-TEC so prikazani ti podatki – akcijski radij z zemeljskim plinom/akcijski radij z bencinom.

Razdalja – opravljena razdalja vožnje od izbrisa vsebine pomnilnika.

Skupno število prevoženih kilometrov – števec vseh prevoženih kilometrov.

Povprečna hitrost – je izračunana od zadnjega brisanja vsebine pomnilnika. Po brisanju pomnilnika ni prvih 300 m vožnje prikazanih nobenih podatkov.

Trenutna hitrost – digitalen prikaz hitrosti.

Temperatura hladilne tekočine – če je temperatura hladilne tekočine med 70 in 120 °C, je delovna temperatura motorja dosežena. Če je temperatura pod 70 °C, se izogibajte visokim vrtiljajem in obremenitvam motorja. Če temperatura preseže 120 °C, zasveti v kombiniranem instrumentu kontrolna lučka » stran 31.

Temperatura olja – če je temperatura nižja od 50 °C ali če je sistem za preverjanje temperature olja okvarjen, so prikazani ti simboli: —.

Opozorilo pri prekoračitvi hitrosti – omogoča nastavitve omejitve hitrosti.

! POZOR

Tudi pri zunanjih temperaturah okoli +4 °C se lahko pojavi poledica! Glede nevarnosti poledice se zato ne zanašajte se le na podatek o zunanji temperaturi.

Opozorilo pri prekoračitvi hitrosti

Sistem omogoča nastavitve omejitve hitrosti, pri čemer se ob njeni prekoračitvi sproži zvočni opozorilni signal, na zaslonu pa se prikaže opozorilno sporočilo (zaslon MAXI DOT) oz. simbol ☹ (segmentni zaslon).

Nastavitev omejitve hitrosti pri mirujočem vozilu

- Izberite menijsko točko **Opozorilo pri oz.** ☹ in jo potrdite.
- Nastavite zeleno omejitev hitrosti.
- Potrdite omejitev hitrosti ali pa počakajte nekaj sekund, da se nastavev samodejno shrani.

Nastavitev omejitve hitrosti pri premikajočem se vozilu

- Izberite menijsko točko **Opozorilo pri oz.** ☹ in jo potrdite.
- Vozite z zeleno hitrostjo.
- Potrdite trenutno hitrost za omejitev hitrosti.

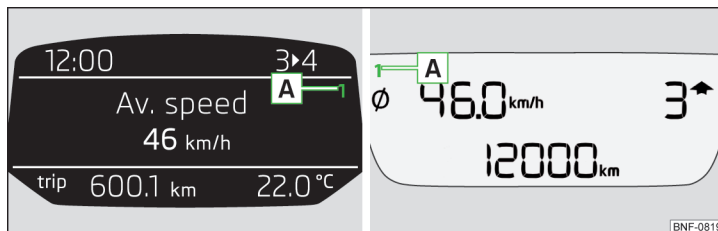
Nastavljeno omejitev hitrosti je po želji mogoče ročno prilagoditi.

Ponastavitev omejitve hitrosti

- Izberite menijsko točko **Opozorilo pri oz.** ☹ in jo potrdite.
- S potrditvijo shranjene vrednosti ponastavite omejitev hitrosti.

Nastavljena omejitev hitrosti se ohrani tudi po izključitvi in ponovni vključitvi kontakta. Če vožnjo prekinete za več kot 2 uri, se nastavljena omejitev hitrosti izbriše.

Pomnilnik



Sl. 25 Prikazovalnik pomnilnika: zaslon MAXI DOT/segmentni zaslon

Sistem shrani podatke v oba v nadaljevanju opisana pomnilnika, na zaslonu prikazana v položaju **A** » sl. 25.

„1“ – pomnilnik posamezne vožnje

V pomnilniku so shranjeni podatki o vožnji od vžlga do zaustavitve delovanja motorja. Če **prej kot v 2 urah** po zaustavitvi delovanja motorja nadaljujete vožnjo, pomnilnik pri izračunu trenutnih podatkov o vožnji upošteva tudi nove vrednosti.

Če vožnjo prekinete za **več kot 2 uri**, se podatki v pomnilniku avtomatsko izbrišejo.

„2“ – dolgoročni pomnilnik

Pomnilnik hrani podatke o poljubnem številu posameznih voženj do največ 19 ur in 59 minut ali 1.999 kilometrov.

Čim je ena od teh vrednosti prekoračena, se prikaz samodejno ponovno začne od 0 dalje.

- Za **izbiro pomnilnika** na večfunkcijskem prikazovalniku izberite zeleni podatek in s ponovno potrditvijo izberite zeleni pomnilnik.
- Za **brisanje pomnilnika** izbranih podatkov pridržite tipko za potrditev podatkov.

V nadaljevanju predstavljeni podatki so shranjeni v pomnilnikih.

- ▶ povprečno porabo goriva,
- ▶ število prevoženih kilometrov,
- ▶ povprečno hitrost,
- ▶ trajanje vožnje.

Napotek

Če odklopite akumulator, se vrednosti v pomnilniku izbrišejo.

Zaslon MAXI DOT

Uvod

V tem poglavju so opisane naslednje teme:

Menijska točka Audio	39
Menijska točka Vehicle status [Stanje vozila]	39
Menijska točka Nastavitve	39

Na zaslonu MAXI DOT (v nadaljevanju le zaslon) so odvisno od opremljenosti vozila prikazani podatki iradija, večfunkcijskega prikazovalnika, asistenčnih sistemov itd. Vse nadaljnje možnosti omogočajo nastavitve dodatnih funkcij vašega vozila.

Menije s podatki je mogoče upravljati in prikazati s tipkami na ročici za upravljanje » [stran 37](#).

Točke glavnega menija

- **MFA** (večfunkcijski prikazovalnik) » [stran 37](#)
- **Avdio** » [stran 39](#)
- **Vehicle status** [Stanje vozila] » [stran 39](#)
- **Settings** [Nastavitve] » [stran 39](#)

Napotek

- Ko se na zaslonu pojavijo opozorila, jih morate potrditi, če želite priklicati glavni meni.
- Če zaslona trenutno ne uporabljate, bo trenutno izbrani meni po 10 sekundah preskočil en nivo višje.

Menijska točka **Audio**

V menijski točki **Audio** [Avdio] so prikazani ti podatki:

Radio

- Trenutno predvajana radijska postaja (ime/frekvenca).
- Izbrano frekvenčno območje (npr. FM) oz. s številko tipke postaje (npr. FM 3), ko je postaja shranjena v pomnilniku radijskih postaj.
- Seznam razpoložljivih radijskih postaj (če je na voljo več kot 5 postaj).
- Prometna obvestila (TP).

Mediji

- Ime predvajane skladbe oz. dodatne informacije o skladbi (npr. izvajalec, ime albuma), če so te informacije shranjene na predvajalniku kot t. i. ID3-Tag.

Menijska točka **Vehicle status** [Stanje vozila]

Pri vključenem kontaktu se v vozilu stalno preverjajo določene funkcije in stanje posameznih sistemov vozila. Če pride do sistemske napake, se na zaslonu MAXI DOT pojavi ustrezno sporočilo, vklopijo pa se kontrolne lučke oz. zasvetijo kontrolne lučke v kombiniranem instrumentu » [stran 29](#), *Kontrolne lučke*.

Menijska točka **Vehicle status** [Stanje vozila] je prikazana v glavnem meniju zaslona MAXI DOT le, če je objavljeno najmanj eno opozorilo za motnjo. Ko izberete ta meni, se pokaže prvo izmed opozoril za motnje v delovanju.

Če je tovrstnih opozoril več, vas na to opozori oznaka, npr. **1/3**, na zaslonu pod sporočilom. Oznaka pomeni, da je prikazano prvo od skupno treh sporočil.

Menijska točka **Nastavitve**

Nekatere nastavitve je mogoče spremeniti prek zaslona. Izbirate lahko med temi menijskimi točkami:

Language [Jezik] – nastavek jezika za besedilo, ki je prikazano na zaslonu.

MFA data [Podatki MFA] – Vkllop/izklop prikaza določenih podatkov na večfunkcijskem prikazovalniku.

Time [Čas] – nastavek časa, oblike zapisa časa (24- ali 12-urni prikaz) in preklopa med poletnim in zimskim časom.

Units [Enote] – nastavek enot za temperaturo, porabo in prevoženo pot.

Service [Servis] – prikaz prevožene poti in dni do naslednjega servisnega pregleda » [stran 39](#), *Prikazovalnik servisnih intervalov*.

Factory setting [Tovarniške nastavitve] – ponastavitev funkcij zaslona na tovarniške nastavitve.

Prikazovalnik servisnih intervalov

Uvod

V tem poglavju so opisane naslednje teme:

Prikazovalnik na zaslonu MAXI DOT	40
Prikazovalnik na segmentnem zaslonu	40 ►

Prikazovalnik servisnih intervalov prikaže preostalo št. kilometrov oz. dni do naslednjega servisa.

Podatki o servisnih intervalih » stran 109.

Prikazovalnik na zaslonu MAXI DOT

Pred nastopom datuma za servisni termin se po vključitvi kontakta na zaslonu pokaže sporočilo o številu preostalih kilometrov oz. dni do naslednjega servisnega pregleda.

Takoj ko z vozilom dosežete čas za servisni pregled, se po vklopu kontakta na zaslonu pojavi sporočilo.

Prikaz prevoženih kilometrov in dni do naslednjega servisa

Sporočila glede števila kilometrov oz. dni do naslednjega servisa si lahko ob vključenem kontaktu kadar koli ogledate v menijski točki **Storitev » stran 39, Menijska točka Nastavitve » stran 39.**

Prikazovalnik na segmentnem zaslonu

Pred nastopom termina za servisni pregled se po vključitvi kontakta na zaslonu za 10 sekund pokaže napisa **lnSP** in število preostalih kilometrov do servisa.

Ob terminu za redni servisni pregled se po vključitvi kontakta sprosti zvočni signal in za nekaj sekund zasveti napisa **lnSP**.

Odklepanje in odpiranje

Odklepanje in zaklepanje

Uvod

V tem poglavju so opisane naslednje teme:

Odklepanje/zaklepanje s ključem	41
Odklepanje/zaklepanje z radijskim ključem	41
Odklepanje/zaklepanje vozila z vratno kljuko	42
Odklepanje/zaklepanje vozila s tipko centralnega zaklepanja	42
Protivlomno varovalo	42
Odpiranje/zapiranje vrat	43
Otroška blokada	43
Motnje v delovanju	43

Vozilo je lahko opremljeno s sistemom centralnega zaklepanja, ki omogoča istočasno odklepanje/zaklepanje **vseh** vrat in pokrova prtljažnika.

Ko vozilo s centralnim sistemom zaklepanja **odklenete**, smerniki dvakrat utripnejo.

Če vozilo odklenete in v naslednjih 30 sekundah ne odprete nobenih vrat ali pokrova prtljažnika, se vozilo znova samodejno zaklene.

Ko vozilo s centralnim sistemom zaklepanja **zaklenete**, smerniki enkrat utripnejo.

Če so odprta vozniška vrata, vozila ni mogoče zakleniti.

Če potem, ko ste zaklenili vozilo, odprete vrata ali pokrov prtljažnika, smerniki utripnejo še le, ko vrata oz. pokrov zaprete.

Samodejno zaklepanje/odklepanje vozila s sistemom centralnega zaklepanja
Funkcija omogoča samodejno zaklepanje vseh vrat in pokrova prtljažnika pri hitrostih nad 15 km/h. Odpiranje vrat in pokrova prtljažnika od zunaj ni mogoče.

Samodejno odklepanje vseh vrat in pokrova prtljažnika se znova vzpostavi, ko izvlečete kontaktni ključ iz ključavnice ali odprete ena od vrat vozila. ►

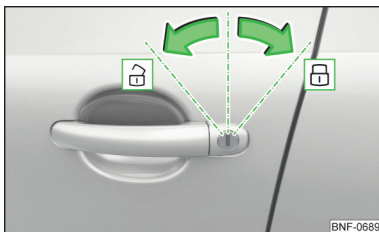
! POZOR

- Ko zapustite vozilo, ključa ne smete nikoli pustiti v vozilu. Nepooblaščen osebe, na primer otroci, lahko zaklenejo vozilo, vklopijo kontakt ali zaženejo motor – nevarnost telesnih poškodb in prometne nezgode!
- Osebe, ki niso povsem samostojne, na primer otroci, ne smejo v vozilu nikoli ostati brez nadzora, ko to zapustite. Te osebe morda ne bi bile sposobne samostojno zapustiti vozila ali si drugače pomagati. Takšna situacija je pri zelo visokih ali zelo nizkih temperaturah lahko življenjsko nevarna!

! PREVIDNO

- Vsak ključ ima elektronske dele, zato ga zaščitite pred vlago in močnimi tresljaji.
- Utor ključa mora biti vedno čist. Umazanija (tekstilna vlakna, prah itd.) negativno vpliva na delovanje ključavnic in kontaktne ključavnice.

Odklepanje/zaklepanje s ključem



Sl. 26
Leva stran vozila: položaja ključa za odklepanje in zaklepanje

📖 Najprej preberite in upoštevajte ! in ! na strani 41.

Odklepanje/zaklepanje vozila s ključem » sl. 26

- 🔓 Odklepanje vozila
- 🔒 Zaklepanje vozila

Odklepanje/zaklepanje z radijskim ključem



Sl. 27
Sklopljivi ključ

📖 Najprej preberite in upoštevajte ! in ! na strani 41.

Opis ključa » sl. 27

🔓 Tipka za odklepanje

🔒 Tipka za zaklepanje

🚗 Tipka za odklepanje prtljažnega pokrova

A Varnostna tipka za razpiranje/zlaganje ključa

B Kontrolna lučka baterije – če po pritisku na eno od tipk kontrolna lučka ne utripa, je baterija prazna.

Odklepanje/sproščanje zapaha prtljažnika

S pritiskom na tipko 🚗 se pokrov odklene.

S pridržanjem tipke 🚗 se pokrov odklene in delno odpre (sprosti se zapah).

Če pokrov odklenete ali sprostite njegov zapah s tipko s simbolom 🚗 na ključu, se pokrov po ponovnem zapiranju samodejno zaklene. Čas, po poteku katerega se pokrov zaklene, je mogoče nastaviti » stran 44.

! PREVIDNO

- Na delovanje funkcije daljinskega upravljanja lahko zaradi prekrivanja signalov vplivajo oddajniki v bližini vozila.
- Področje delovanja daljinskega upravljanja je približno 30 m. Če se centralno zaklepanje na daljinsko upravljanje odziva šele pri oddaljenosti manj kot 3 m, je treba baterijo zamenjati » stran 138.

Odklepanje/zaklepanje vozila z vratno kljuko



Sl. 28 Vratna kljuka

Najprej preberite in upoštevajte ! in ! na strani 41.

Pri vozilih, ki niso opremljena s centralnim zaklepanjem, lahko vrata brez ključavnice zaklenete in odklenete iz notranjosti vozila z vratno kljuko.

- Za **zaklepanje** potisnite vratno kljuko v smeri puščice, da postane rdeča oznaka **A** vidna » sl. 28.
- Za **odklepanje** potegnite za vratno kljuko.

Odklepanje/zaklepanje vozila s tipko centralnega zaklepanja



Sl. 29
Tipka centralnega zaklepanja

Najprej preberite in upoštevajte ! in ! na strani 41.

Upravljanje odklepanja/zaklepanja s pomočjo tipke centralnega zaklepanja

- ✓ Vozilo ni zaklenjeno od zunaj.
- ✓ Nobena vrata niso odprta.

- Za **zaklepanje** pritisnite tipko » sl. 29.
- Za **odklepanje** pritisnite tipko .

Po zaklepanju velja naslednje:

- ▶ Odpiranje vrat in prtljažnika od zunaj ni mogoče.
- ▶ Vrata lahko iz notranjosti vozila odklenete in odprete tako, da le enkrat povlečete vratno kljuko.

! POZOR

Vrata, ki so zaklenjena z notranje strani, v nujnih primerih otežujejo reševalcem dostop v vozilo – življenjsko nevarno!

Protivlomno varovalo

Najprej preberite in upoštevajte ! in ! na strani 41.

Protivlomno varovalo onemogoča odpiranje vrat z notranje strani. To znatno oteži morebiten poskus vloma.

Aktiviranje

Protivlomno varovalo se ob zaklepanju vozila od zunaj samodejno vklopi.

Na to vas sistem opozori po izklopu kontakta s sporočilom **SAFE LOCK** na zaslonu kombiniranega instrumenta:

Potrditev vklopa

Ob vklopljenem protivlomnem varovalu kontrolna lučka v voznikovi vrati v hitrem ritmu utripa pribl. 2 sekundi, nato začne utripati enakomerno in v daljših intervalih.

Deaktiviranje

Protivlomno varovalo se izklopi najpozneje 2 sekundi za tem, ko ste dvakrat zaklenili vozilo.

Kontrolna lučka v voznikovi vrati približno 2 sekundi utripa hitro, nato ugasne in začne po približno 30 sekundah utripati enakomerno in v daljših intervalih.

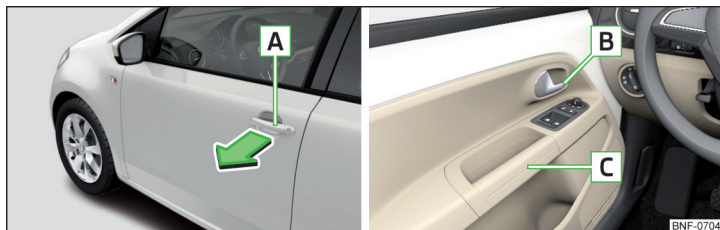
Če je vozilo zaklenjeno in je protivlomno varovalo izključeno, lahko odprete vrata z notranje strani, tako da enkrat povlečete vratno kljuko.

Protivlomno varovalo se ob zaklepanju vozila samodejno vklopi.

! POZOR

Če ste vozilo zaklenili in je protivlomno varovalo vklopljeno, ne sme v vozilu ostati nihče, ker vrat in oken z notranje strani ni mogoče odkleniti. Zaklenjena vrata v nujnih primerih otežujejo reševalcem dostop v vozilo – življenjsko nevarno!

Odpiranje/zapiranje vrat



Sl. 30 Vratna kljuka/kljuka za odpiranje vrat

📖 Najprej preberite in upoštevajte **!** in **!** na strani 41.

- Za **odpiranje od zunaj** vozilo odklenite in potegnite kljuko **A** v smeri puščice » sl. 30.
- Za **odpiranje od znotraj** potegnite vratno kljuko **B** in potisnite vrata stran od sebe.
- Za **zapiranje od znotraj** potegnite ročaj **C** in zaprite vrata.

! POZOR

- Vrata se morajo ustrezno zaskočiti, sicer se lahko med vožnjo odprejo – življenjska nevarnost!
- Vrata odprite in zaprite le tedaj, ko se nihče ne zadržuje v območju odpiranja oz. zapiranja – nevarnost telesnih poškodb!
- Nikoli ne vozite z odprtimi vrati – življenjsko nevarno!
- Odprta vrata se lahko ob sunku vetra ali na klancu samodejno zaprejo – nevarnost poškodb!

Otroška blokada



Sl. 31 Zadnja vrata: vklop/izklop otroške blokade

📖 Najprej preberite in upoštevajte **!** in **!** na strani 41.

Otroška blokada onemogoča odpiranje zadnjih vrat z notranje strani. Vrata je mogoče odpreti le z zunanje strani.

- Za **vklop** varovala zavrtite kontaktni ključ v položaj » sl. 31.
- Za **izklop** varovala zavrtite kontaktni ključ v položaj .

Motnje v delovanju

📖 Najprej preberite in upoštevajte **!** in **!** na strani 41.

Sinhronizacija daljinskega upravljanja

Če je bila tipka radijskega ključa večkrat uporabljena zunaj območja dosega na prave ali je bila zamenjana baterija radijskega ključa in vozila ni mogoče odkleniti z daljinskim upravljanjem, je treba ključ sinhronizirati.

- Pritisnite poljubno tipko na radijskem ključu.
- Nato v 1 minuti po pritisku na tipko s ključem v ključavnici odklenite vrata.

Okvara centralnega zaklepanja

Če kontrolna lučka v voznikovih vratih najprej pribl. 2 sekundi hitro utripa, nato pribl. 30 sekund neprekinjeno sveti in začne počasi utripati, se za pomoč obrnite na pooblaščenega serviserja.

Ob motnjah v delovanju centralnega zaklepanja je mogoče vrata oz. pokrov prtljažnika zasilno odkleniti oz. zakleniti » stran 138.

Nizka napetost v bateriji ključa

Zamenjajte baterijo » stran 138.

Pokrov prtljažnika

Uvod

V tem poglavju so opisane naslednje teme:

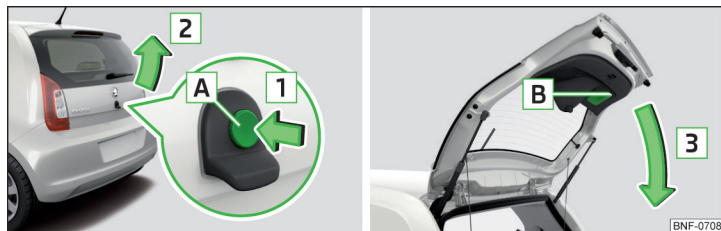
Odpiranje/zapiranje pokrova prtljažnika	44
Zaklepanje pokrova prtljažnika z zakasnitvijo	44

Tipko **A** » sl. 32 na strani 44 je mogoče ob speljevanju oz. pri hitrosti več kot 9 km/h deaktivirati. Ko vozilo ustavite in odprete vrata, se tipka ponovno aktivira.

POZOR

- Nikdar ne vozite s priprtim ali celo z odprtim pokrovom prtljažnika, saj lahko v notranjost vozila zaidejo izpušni plini – nevarnost zastrupitve!
- Ko zaprete pokrov, vedno preverite, ali se je zaklep trdno zaskočil. Pokrov prtljažnika se lahko sicer med vožnjo nenadoma odpre, čeprav ste ga pred tem zaklenili – nevarnost prometne nezgode!
- Bodite pozorni, da pri zapiranju prtljažnika ne priprete dela telesa – obstaja tveganje poškodb!
- Ob zapiranju pokrova prtljažnika ne pritiskajte na zadnje steklo, ker lahko poči – nevarnost telesnih poškodb!

Odpiranje/zapiranje pokrova prtljažnika



Sl. 32 Odpiranje/zapiranje pokrova prtljažnika

» Najprej preberite in upoštevajte **!** na strani 44.

- » Za **odpiranje** pritisnite tipko **A** v smeri puščice **1** » sl. 32.
- » Privzdignite pokrov v smeri puščice **2**.

- » Za **zapiranje** primate vdolbino ročaja **B** in povlecite v smeri puščice **3**.

Zaklepanje pokrova prtljažnika z zakasnitvijo

» Najprej preberite in upoštevajte **!** na strani 44.

Če odklenete pokrov prtljažnika s tipko s simbolom  na ključu, se pokrov po vnovičnem zapiranju samodejno zaklene.

Čas, po preteku katerega se pokrov prtljažnika po vnovičnem zaprtju samodejno zaklene, lahko podaljšate pri enem od pooblaščenih servisov.

PREVIDNO

Preden se pokrov prtljažnika avtomatsko zaklene, je vozilo izpostavljeno neželenim vdorom v vozilo.

Upravljanje pomika stekel

Uvod

V tem poglavju so opisane naslednje teme:

Ročni pomik stekel	45
Električni pomik stekel	45
Ročno odpiranje/zapiranje oken zadaj	45

Stekla je mogoče pomikati s pomočjo ročice na oblogi posameznih vrat.

Sprednja stekla na vozilu je mogoče električno pomikati z voznikovega mesta ali s pomočjo tipke za steklo v sovoznikovih vratih.

POZOR

Stekla vselej zapirajte previdno in skrbno. V nasprotnem primeru lahko povzročite hude zmečkanine.

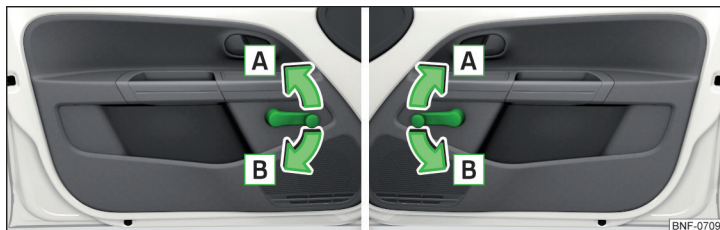
PREVIDNO

- Za zagotavljanje pravilnega delovanja električnega pomika stekel morajo biti okna čista (brez ledu ipd.).
- Pred odklopom akumulatorja naj bodo električno pomična stekla vedno zaprta.

Napotek

Če so okna odprta, lahko v vozilo zaideta prah in preostala umazanija, pri določenih hitrosti pa se pojavi tudi moteč hrup vetra.

Ročni pomik stekel

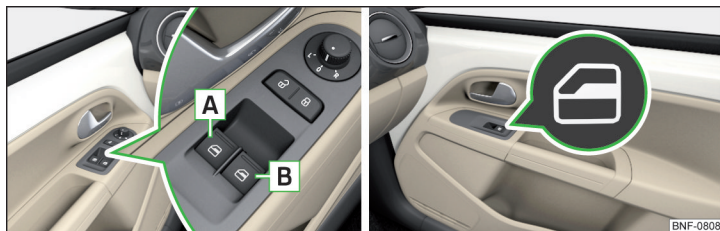


Sl. 33 Upravljanje stekel: levo/desno

📖 Najprej preberite in upoštevajte **!** in **!** na strani 44.

- Za **odpiranje** vrtite ročico v smeri puščice **A** » sl. 33.
- Za **zapiranje** vrtite ročico v smeri puščice **B**.

Električni pomik stekel



Sl. 34 Tipke za odpiranje stekel

📖 Najprej preberite in upoštevajte **!** in **!** na strani 44.

Električni pomik stekel deluje le pri vključenem kontaktu.

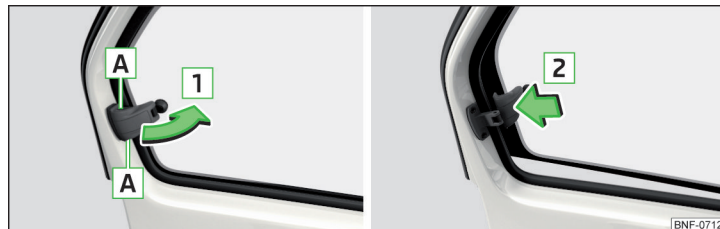
Stekla v prednjih vratih lahko upravljate z voznikovega mesta. Upravljanje stekla na sovoznikovi strani je mogoče s tipko v sovoznikovih vratih.

Tipke za odpiranje stekel » sl. 34

- A** Sprednja leva vrata
- B** Sprednja desna vrata

- Za **odpiranje** pritisnite ustrezno tipko in jo držite, dokler se steklo ne pomakne v zeleni položaj.
- Za **zapiranje** potegnite ustrezno tipko in jo držite v tem položaju, dokler se steklo ne pomakne v zeleni položaj.

Ročno odpiranje/zapiranje oken zadaj



Sl. 35 Odpiranje/zapiranje oken

📖 Najprej preberite in upoštevajte **!** in **!** na strani 44.

- Za **odpiranje** primite varovalo v izrezu **A** » sl. 35.
- Steklo odmaknite v smeri puščice **1** in ga zaklenite tako, da potisnete varovalo, da se zaskoči v smeri puščice **2**.
- Za **zapiranje** primite varovalo v izrezu **A**.
- Varovalo potegnite v nasprotni smeri puščice **2** in steklo zaklopite v izhodni položaj v nasprotni smeri puščice **1**, da se varovalo slišno zaskoči.

Panoramsko dvizžno-pomično strešno okno

📖 Uvod

V tem poglavju so opisane naslednje teme:

Upravljanje	46
Omejitev sile zapiranja	46
Aktiviranje delovanja dvizžno-pomičnega strešnega okna	46
Senčni rolo z ročnim upravljanjem	47

Panoramsko dvizžno-pomično strešno okno (v nadaljevanju le »dvizžno-pomično strešno okno«) lahko upravljate le pri vključenem kontaktu in zunanji temperaturi, višji od -20 °C.

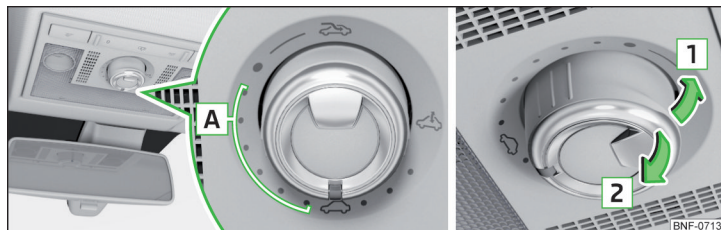
! POZOR

Pri odpiranju in zapiranju dvžno-pomičnega strešnega okna in senčnega roloja bodite previdni, da preprečite zmečkanine – nevarnost poškodb!

! PREVIDNO

- V zimskem času morate pred odpiranjem dvžno-pomičnega strešnega okna odstraniti morebitne ostanke ledu in snega, da preprečite poškodbe na mehanizmu za odpiranje.
- Preden odklopite akumulator, morate dvžno-pomično strešno okno vedno zapreti.

Upravljanje



Sl. 36 Upravljanje dvžno-pomičnega strešnega okna

📖 **Najprej preberite in upoštevajte ! in ! na strani 46.**

Dvžno-pomično strešno okno je mogoče upravljati preko vrtljivega stikala.

Upravljanje dvžno-pomičnega strešnega okna » sl. 36

⌚ Popolno odpiranje

- Odpiranje v tihi položaj

A Delno odpiranje

↩ Zapiranje do končne točke

1 Dvig (gumb v položaju ↩)

2 Zapiranje (gumb v položaju ↩)

Po prvem zasuku gumba v položaj ⌚ (vzmetni položaj) se dvžno-pomično strešno okno zaustavi v položaju, v katerem je piš vetra omejen. Po ponovnem zasuku gumba v položaj ⌚ se dvžno-pomično strešno okno odpre do konca.

Omejitev sile zapiranja

📖 **Najprej preberite in upoštevajte ! in ! na strani 46.**

Pomično/dvžno strešno okno je opremljeno s funkcijo za omejitev sile zapiranja.

Če steklo naleti na oviro, se ustavi in pomakne za nekaj centimetrov nazaj.

! POZOR

Če ob zapiranju dvžno-pomičnega strešnega okna potegneta za izrez gumba v smeri puščice **2** » sl. 36 na strani 46 in okno pri zapiranju naleti na oviro, se pri tretjem poskusu zapiranja omejevalnik sile deaktivira (če časovni interval med posameznimi poskusi ne preseže 5 sekund). Dvžno-pomično strešno okno se zapre s polno silo – nevarnost telesnih poškodb!

Aktiviranje delovanja dvžno-pomičnega strešnega okna

📖 **Najprej preberite in upoštevajte ! in ! na strani 46.**

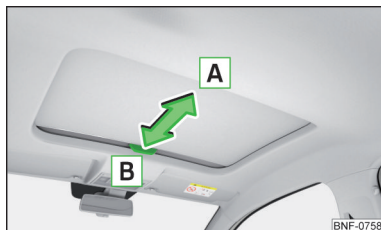
Če upravljanje dvžno-pomičnega strešnega okna ne deluje (npr. po odklopu in ponovnem priklopu akumulatorja), je treba upravljanje aktivirati.

➤ Vključite kontakt in nastavite gumb v položaj ↩ » sl. 36 na strani 46.

➤ Stikalo povlecite za odprtino E navzdol in naprej.

Po pribl. 10 sekundah se dvžno-pomično strešno okno odpre in znova zapre.

➤ Spustite ročico.



Sl. 37
Upravljanje s senčnim rolojem

Najprej preberite in upoštevajte in na strani 46.

- Za **odpiranje** potegnite ročico v smeri puščice **A** » sl. 37.
- Za **zapiranje** potegnite ročico v smeri puščice **B**.

Svetila

Uvod

V tem poglavju so opisane naslednje teme:

Upravljanje luči	47
Dnevne luči (DAY LIGHT)	48
Utripalke in nezasenčeni žarometi	48
Samodejno upravljanje zasenčenih žarometov	49
Sprednje meglenke/zadnja meglenka	49
Funkcija COMING HOME/LEAVING HOME	49
Varnostne utripalke	49
Parkirna svetilka	50
Vožnja v tujini	50

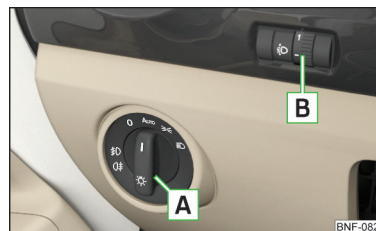
Svetila delujejo le pri vključenem kontaktu, razen če je drugače navedeno.

Razporeditev elementov za upravljanje v vozilih z volanom na desni strani delno odstopa od razporeditve, prikazane na » sl. 38 na strani 47.

Napotek

Žarometi se lahko začasno zarosijo. Po vklopu luči je steklo žarometov po nekaj trenutkih razmegljeno.

Upravljanje luči



Sl. 38
Stikalo za svetila in vrtljivo stikalo za uravnavanje dolžine snopa

Za **vklop/izklop** svetil je mogoče stikalo **A** » sl. 38 zasukati v enega od položajev, predstavljenih v nadaljevanju.

0 Izklop svetil (razen dnevnih svetilk)

AUTO Samodejni vklop/izklop svetil » stran 49

» Vključitev dnevnih in pozicijske svetilke oz. obojestranske parkirne svetilke » stran 50

» Vključitev zasenčenih žarometov

Za **uravnavanje svetlobnega snopa** zavrtite kolesce **B** » sl. 38 obremenjeno-sti vozila ustrezno » !.

– v vozilu sedita voznik in sovoznik, prtljažnik je prazen,

1 vozilo je polno zasedeno, prtljažnik je prazen,

2 vozilo je polno zasedeno, prtljažnik je poln,

3 v vozilu sedi samo voznik, prtljažnik je poln.

! POZOR

Uravnavanje dolžine svetlobnega snopa vedno nastavite tako, da so izpolnjeni pogoji v nadaljevanju – nevarnost nezgode.

■ Vozilo ne zaslepi drugih udeležencev v prometu, predvsem nasproti vozečih vozil.

■ Dolžina snopa zagotavlja varno vožnjo.

i Napotek

Če je stikalo za svetila v položaju »«, kontaktni ključ je izvlečen, voznikova vrata pa se odprejo, se zasliši zvočni signal. Potem ko zaprete voznikova vrata, se zvočni opozorilni signal izključi, pozicijske svetilke pa ostanejo vklopljene.

Dnevne luči (DAY LIGHT)

Dnevne luči so namenjene osvetljevanju območja pred vozilom in tudi za njim (velja le za nekatere države).

Luči se samodejno vklopijo, ko so izpolnjeni ti pogoji:

✓ Kontakt je vključen.

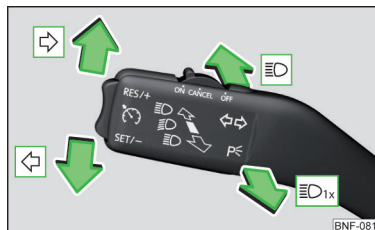
✓ Stikalo za svetila je v položaju **0**, **AUTO** ali »«.

Če je stikalo za svetila v položaju »« in vklopite meglenke, se dnevne svetilke izklopijo.

! POZOR

V temi ali ob slabi vidljivosti vedno vključite zasenčene žaromete.

Utripalke in nezasenčeni žarometi



Sl. 39

Ročica za upravljanje: smerniki in dolgi žarometi

Nastavitve ročice za upravljanje » sl. 39

» Vključitev desnih smernikov

» Vključitev levih smernikov

» Vključitev dolgih žarometov (vzmetni položaj)

» Izklop dolgih žarometov oz. vklop svetlobnega bliska (vzmetni položaj)

Dolge žaromete lahko vklopite le, če so vklopljeni zasenčeni žarometi.

Svetlobni blisk lahko vklopite tudi, če je kontakt vozila izključen.

Utripalke se po zavoju odvisno od volanskega kota samodejno izklopijo.

Komfortno utripanje

Če ročico za upravljanje rahlo potisnete navzgor ali navzdol, sledi trikratni utrip izbranega smernika.

! POZOR

Dolge žaromete oz. svetlobni blisk smete vklopiti le, če ne slepite drugih udeležencev v prometu.

i Napotek

Če iz kontaktne ključavnice izvlečete ključ in ročica za upravljanje ni v sredinskem položaju, se ob odpiranju voznikovih vrat oglasi zvočni opozorilni signal. Izključi se takoj, ko zaprete voznikova vrata.

Samodejno upravljanje zasenčenih žarometov



Sl. 40
Stikalo za svetila: položaj AUTO
(samodejno)

Če je stikalo luči v položaju **AUTO** » sl. 40, deluje odvisno od opreme vozila samodejni vklop/izklop luči glede na dane svetlobne oz. vremenske razmere (dež).

Samodejno upravljanje zasenčenih žarometov v dežju

Zasenčeni žarometi se samodejno vklopijo, ko so izpolnjeni ti pogoji:

- ✓ Stikalo za svetila je v položaju **AUTO**.
- ✓ Brisalci so vklopljeni več kot 15 sekund.

Žaromet se samodejno izklopi približno 4 minute po izklopu brisalcev.

! PREVIDNO

Slabše razmere za vidljivost zazna senzor, nameščen pod vetrobranskim steklom v držalu notranjega vzvratnega ogledala. Senzorja na smete prekriti, saj je lahko delovanje sistema moteno.

Sprednje meglenke/zadnja meglenka



Sl. 41
Stikalo za svetila - vklop sprednjih meglen in zadnje meglenke

Vklop sprednjih meglen/zadnje meglenke je mogoč pod pogoji, opisanimi v nadaljevanju.

- ✓ Stikalo za svetila je v položaju **AUTO**, » ali » » sl. 41.

- Za **vklop sprednjih meglenk** povlecite stikalo luči v položaj **1**; v stikalu zasveti kontrolna lučka ».
- Za **vklop zadnje meglenke** povlecite stikalo luči v položaj **2**; v kombiniranem instrumentu zasveti kontrolna lučka ».

Če vozilo ni opremljeno s **sprednjima meglenkama**, vključite **zadnjo meglenko** tako, da stikalo luči povlečete v edini položaj, ki je na voljo.

Sprednje meglenke/zadnjo meglenko **izklopite** v obratnem zaporedju.

Funkcija COMING HOME/LEAVING HOME

Funkcija **COMING HOME** omogoča osvetlitev okolice vozila, ko izključite kontakt in odprete voznikova vrata.

Funkcija **LEAVING HOME** omogoča osvetlitev okolice vozila, ko odklenete vozilo s ključem na daljinsko upravljanje.

Funkcija vklopi osvetlitev le ob slabi vidljivosti in če je stikalo za svetila v položaju **AUTO**.

Vklop funkcije COMING HOME

- Izključite kontakt in na hitro potisnite ročico za upravljanje v položaj » » » stran 48.

Ko zaprete vrata oz. pokrov prtljažnika, svetilka sveti še pribl. 15 s.

! PREVIDNO

- Slabše razmere za vidljivost zazna senzor, nameščen pod vetrobranskim steklom v držalu notranjega vzvratnega ogledala. Senzorja na smete prekriti, saj je lahko delovanje sistema moteno.
- Če je ta funkcija stalno vklopljena, je predvsem pri vožnjah na kratke razdalje akumulator močno obremenjen.

Varnostne utripalke



Sl. 42
Tipka za varnostne utripalke

► Za **vklop/izklop** pritisnite tipko  » **sl. 42.**

Ob vklopu utripajo vsi smerniki in kontrolna lučka  v tipki obenem s kontrolnimi lučkami   v kombiniranem instrumentu.

Varnostne utripalke lahko vklopite tudi, če je kontakt vozila izključen.

Ob sproženju katere od zračnih blazin se varnostne utripalke samodejno vklopijo.

Parkirna svetilka

Parkirna svetilka je predvidena za osvetlitev parkiranega vozila.

Vklop enostranskih parkirnih svetilk

► Izključite kontakt.

► Ročico za upravljanje potisnite do konca v smeri puščice  ali  » **sl. 39 na strani 48.**

Vklopi se pozicijska svetilka na ustrezni strani vozila.

Vklop obojestranskih parkirnih svetilk

► Stikalo luči » **sl. 41 na strani 49** zasukajte v položaj  in zaklenite vozilo; pozicijska svetilka se vklopi.

Ko izvlečete kontaktni ključ in odprete voznikova vrata, se sprostí zvočni opozorilni signal. Po nekaj sekundah ali zatem ko zaprete voznikova vrata, zvočni opozorilni signal ugasne.

PREVIDNO

Z vklopom parkirne svetilke močno obremenite akumulator.

Vožnja v tujini

Pri vožnji v državah z nasprotnim prometnim sistemom (levi/desni promet) lahko vaši žarometi slepijo voznike nasproti vozečih vozil. Zato je treba vozilo za prilagoditev žarometov prepustiti pooblaščenemu servisu.

Notranje svetilke

Uvod

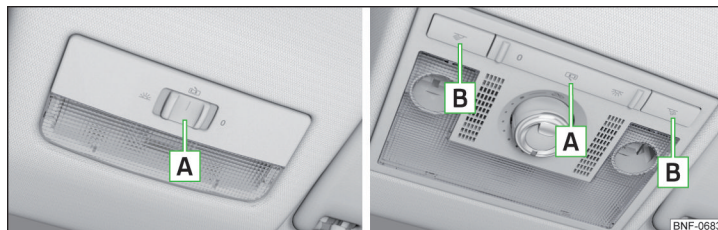
V tem poglavju so opisane naslednje teme:

Notranje svetilke _____ 50

Pri izključenem kontaktu se svetilke po pribl. 10 minutah samodejno izklopijo.

50 Upravljanje

Notranje svetilke



Sl. 43 Notranje svetilke: različica 1/različica 2

Položaji stikala **A** » **sl. 43.**

 Vklop

 Avtomatsko upravljanje (sredinski položaj)

0 Izklop

Vklop/izklop (s pritiskom na ustrezno stikalo **B) » **sl. 43****

 Bralna svetilka na levi strani

 Bralna svetilka na desni strani

Samodejno upravljanje – položaj

Kontrolna lučka **sveti**, če se zgodi kateri od teh dogodkov:

- Vozilo odklenete.
- Odprete ena vrata.
- Izvlečete kontaktni ključ.

Kontrolna lučka **ugasne**, če se zgodi kateri od teh dogodkov:

- Vozilo zaklenete.
- Kontakt je izključen.
- Pribl. 30 sekund po tem ko zaprete vsa vrata.

Vidljivost

Uvod

V tem poglavju so opisane naslednje teme:

Ogrevanje zadnjega stekla _____ 51

Sprednja senčnika _____ 51►

! POZOR

Na senčnikih ne smejo biti pritrjeni nikakršni predmeti, ki bi omejevali pregled ali ob nenadnem zaviranju ali trčenju ogrožali potnike v vozilu.

Ogrevanje zadnjega stekla



Sl. 44
Tipka za ogrevanje zadnjega stekla

📖 Najprej preberite in upoštevajte ! na strani 51.

Ogrevanje je namenjeno odmrznitvi oz. prezračevanju zadnjega stekla.

Ogrevanje deluje le, ko motor teče.

➤ Za **vklop/izklop** ogrevanja pritisnite tipko  » sl. 44.

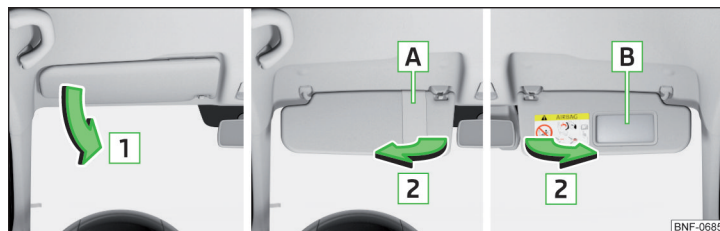
Ko je ogrevanje vklopljeno, sveti v tipki lučka.

Po približno 10 minutah se ogrevanje samodejno izklopi.

i Napotek

Ob upadu električne napetosti se ogrevanje samodejno izklopi » stran 123, *Avtomatski izklop porabnikov – zaščita pred praznjenjem akumulatorja*.

Sprednja senčnika



Sl. 45 Senčnik: voznikova/sovoznikova stran

📖 Najprej preberite in upoštevajte ! na strani 51.

Upravljanje in opis senčnika » sl. 45

- 1** Senčnik zasukajte k vetrobranskemu steklu.
- 2** Senčnik zavrtite v smeri vrat.
- A** Držalo za parkirni listek (odvisno od opreme):
- B** Kozmetično ogledalo (odvisno od opreme je to lahko nameščeno na senčniku na voznikovi in sovoznikovi strani)

Brisalci in naprava za čiščenje stekel

📖 Uvod

V tem poglavju so opisane naslednje teme:

Brisalci in naprava za pranje vetrobranskega stekla _____ 52

Brisalec in naprava za pranje zadnjega stekla _____ 52

Brisalci in naprava za pranje stekel delujejo le pri vključenem kontaktu vozila.

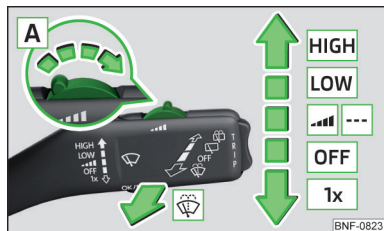
! POZOR

Naprave za čiščenje stekel ne uporabljajte pri nizkih temperaturah, ne da bi prej ogreli vetrobransko steklo. Tekočina za čiščenje stekel bi lahko primrznila na vetrobransko steklo in znatno omejila pogled naprej.

! PREVIDNO

- Če sta brisalca v mirujočem položaju, ju ni mogoče odmakniti od vetrobranskega stekla. Preden dvignete brisalca stran od vetrobranskega stekla, ju morate najprej postaviti v položaj za servis » stran 139.
- Pri nizkih temperaturah in pozimi pred vključitvijo kontakta vedno preverite, ali so brisalci morda močno zamrznjeni. Če brisalce vključite, ko so metlice brisalcev primrznjene na steklo, se lahko metlice brisalca in motorček brisalca poškodujejo!
- Primrznjene metlice brisalcev previdno odmaknite od stekla in jih očistite snega in ledu.
- Z brisalcem ravajte previdno – ročici brisalcev lahko poškodujeta vetrobransko steklo.
- Ko so brisalci odmaknjeni od vetrobranskega stekla, ne vklaplajte kontakta – ročici brisalcev lahko poškodujeta pokrov motorja.
- Če brisalec vetrobranskega stekla naleti na oviro, jo poskuša odriniti. Nato se brisalci ustavijo, da ne pride do poškodb. Brisalce znova vklopite šele tedaj, ko odstranite oviro.

Brisalci in naprava za pranje vetrobranskega stekla



Sl. 46
Upravljanje brisalcev in naprave za pranje vetrobranskega stekla

Najprej preberite in upoštevajte ! in ! na strani 51.

Na voljo so naslednji položaji vrtljivega gumba » sl. 46:

HIGH hitro brisanje stekla,

LOW počasno brisanje stekla,

... / - - - Odvisno od opreme:

- ▶ avtomatsko brisanje stekla v dežju.
- ▶ intervalno brisanje stekla,

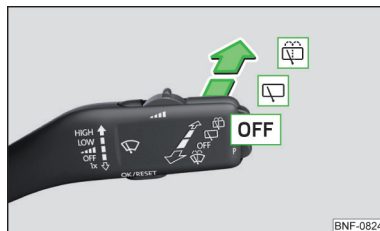
OFF Brisanje in pranje sta izklopljena.

1x impulzno brisanje stekla (vzmetni položaj),

A Nastavitev intervala brisanja stekla za položaj ... (če nastavite stikalo v smeri puščice, skrajšate interval brisanja).

pršenje in brisanje stekla (vzmetni položaj) – po sprostitvi ročice za upravljanje opravi brisalci še 1–3 zamahe.

Brisalec in naprava za pranje zadnjega stekla



Sl. 47
Upravljanje brisalca in naprave za pranje zadnjega stekla

Najprej preberite in upoštevajte ! in ! na strani 51.

Na voljo so naslednji položaji vrtljivega gumba » sl. 47:

pršenje in brisanje stekla (vzmetni položaj) – po sprostitvi ročice za upravljanje opravi brisalec še 1–3 zamahe.

brisanje stekla,

OFF Brisanje in pranje sta izklopljena.

i Napotek

Ko pri vključenih brisalcih vetrobranskega stekla prestavite v vzvratno prestavo, brisalec avtomatsko enkrat obriše tudi zadnje steklo.

Vzvratna ogledala

Uvod

V tem poglavju so opisane naslednje teme:

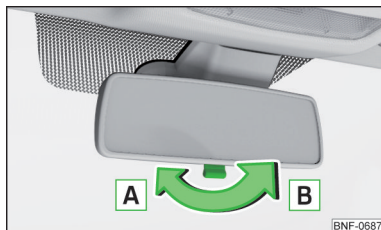
Zatemnitev notranjega ogledala _____ 53

Zunanja ogledala _____ 53

! POZOR

Zunanja ogledala povečajo vidno polje, vendar predstavijo predmete manjše in bolj oddaljene, kot so v resnici. Zato za ocenjevanje razdalje do vozil za seboj uporabljajte notranje ogledalo.

Zatemnitev notranjega ogledala



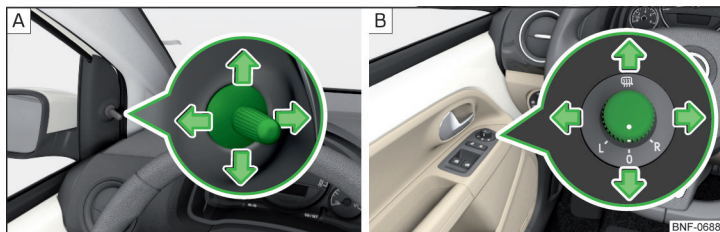
Sl. 48
Nastavitve ogledala

Najprej preberite in upoštevajte na strani 52.

Nastavitve ogledala » sl. 48

- Osnovna nastavitve ogledala (nezatemnjeno)
- Zasenčenje ogledala

Zunanja ogledala



Sl. 49 Upravljanje zunanjih ogledal: ročno/električno

Najprej preberite in upoštevajte na strani 52.

Zunanja ogledala so (odvisno od opreme vozila) ročno ali električno nastavljiva.

- Za **nastavitev** zrcalne površine pomaknite vrtljivi gumb v smeri puščice » sl. 49.

Če električna nastavitvev zunanjega ogledala ne deluje, lahko zunanji ogledali nastavite tako, da z roko pritisnete na rob zrcalne površine.

Na voljo so naslednji položaji vrtljivega gumba » sl. 49 – :

- L** nastavitve levega zunanjega ogledala,
- 0** izklop upravljanja ogledala
- R** nastavitve desnega ogledala,
- ogrevanje zunanjega ogledala (deluje le, ko motor teče).

Poklop zunanjih ogledal

Ogledalo lahko ročno zaprete proti stranskim steklom. V prvotni položaj ju znova nastavite tako, da ju potisnete stran od stranskih stekel, dokler se slišno ne zaskočita.

POZOR

Ko je vključeno ogrevanje zunanjih ogledal, se površine zunanjih ogledal ne smete dotikati, saj se lahko opečete.

Sedeži in vzglavniki

Sprednji sedeži

Uvod

V tem poglavju so opisane naslednje teme:

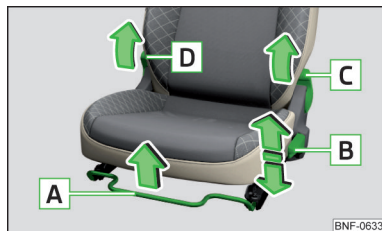
Nastavitve sprednjih sedežev _____ 54

Poklopno naslonjalo sovoznikovega sedeža _____ 54

! POZOR

- Voznikov sedež nastavite le takrat, ko vozilo miruje – nevarnost prometne nezgode!
- Pri nastavljanju sedežev bodite zelo previdni! Posledice nepazljivosti so lahko hude zmečkanine.

Nastavitve sprednjih sedežev



Sl. 50
Ukazni elementi na levem sprednjem sedežu

Najprej preberite in upoštevajte ! na strani 54.

Sedeže lahko nastavite tako, da povlečete ali potisnete ustrezen ukazni element v smeri puščice » sl. 50.

- A** Nastavitev sedeža po dolžini (ko spustite upravljalno ročico, se mora sedež slišno zaskočiti)
- B** Nastavitev sedeže po višini
- C** Nastavitev naklona sedeža (med nastavitvijo mora biti naslonjalo sproščeno, torej se nanj ne smete naslanjati)
- D** Nastavitev naslonjala (sedeži s sistemom Easy Entry [olajšan vstop])

Na sovoznikovem sedežu so nekateri vzvodi in gumbi nameščeni v zrcalnem redu.

Preklapljanje in pomikanje sedeža s sistemom Easy Entry

- Povlecite ročico **D** » sl. 50 in podrite naslonjalo sedeža naprej.
- Istočasno pomaknite sedež naprej.

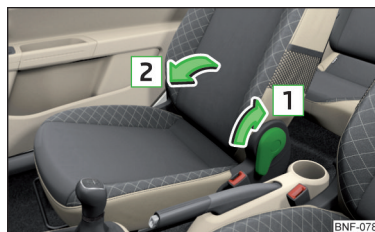
Ponastavitev položaja sedeža s sistemom Easy Entry

- Sedež potisnite nazaj v izhodiščni položaj.
- Vzravnavajte naslonjalo. Zaklep se mora slišno zaskočiti.
- To preverite tako, da povlečete naslonjalo sedeža.

i Napotek

V mehanizmu za nastavljanje naklona naslonjala lahko s časom pride do zračnosti.

Poklopno naslonjalo sovoznikovega sedeža



Sl. 51
Poklop naslonjala sovoznikovega sedeža

Najprej preberite in upoštevajte ! na strani 54.

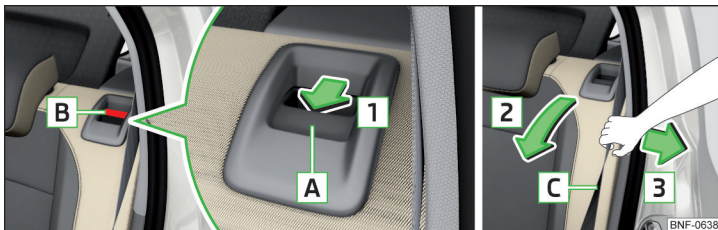
Naslonjalo sovoznikovega sedeža lahko zložite naprej do vodoravnega položaja.

- Za **zlaganje** povlecite ročico v smeri puščice **1** in preklopite naslonjalo v smeri puščice **2** » sl. 51. Zaklep se mora slišno zaskočiti.
- Sedež potisnite do konca naprej.
- Za **postavljanje** v prvotni položaj povlecite ročico v smeri puščice **1** in vzravnavajte naslonjalo v smeri puščice **2**. Zaklep se mora slišno zaskočiti.
- Sedež pomaknite do konca nazaj (odvisno od opreme se lahko sedež povrne v prvotno nastavljeno lego).

! POZOR

- Če je naslonjalo sedeža poklopljeno, lahko potnike prevažate samo na zunanjem sedežu za voznikovim sedežem.
- Če na poklopljenem naslonjalu sedeža prevažate predmete, morate sovoznikovo čelno zračno blazino deaktivirati » stran 19.
- Naslonjala ne nastavljajte med vožnjo – nevarnost nezgode in telesnih poškodb!
- Med nastavljanjem naslonjala pazite, da med naslonjalom in sediščem ni nobenih telesnih okončin, saj lahko pride do poškodb!
- Na poklopljenem naslonjalu ne smete prevažati teh predmetov:
 - predmetov, ki ovirajo vidljivost voznika;
 - predmetov, ki vozniku onemogočajo upravljanje vozila, npr. če lahko zaidejo med pedale ali v območje voznikovega mesta;
 - predmetov, ki lahko ob močnem pospeševanju, nenadni menjavi smeri ali silovitem zaviranju poškodujejo potnike v vozilu.

Naslonjala zadnjih sedežev



Sl. 52 Zlaganje zadnjih naslonjal/varnostni pas tesno ob stranski oblogi

Poklop

- Ročaj zatiča **A** potisnite v smeri puščice **1** in nagnite naslonjalo v smeri puščice **2** » sl. 52.
- Vzglavnike potisnite povsem navzdol ali odstranite » stran 56 in do kraja zložite naslonjalo v smeri puščice **2**.

Pri **nedeljivem** naslonjalu je treba istočasno pritisniti ročici za sprostitve **A** na obeh straneh naslonjala.

Postavitev naslonjala v običajni položaj

- Če so bili vzglavniki odstranjeni, je treba te vstaviti ob nekoliko dvignjenem položaju naslonjala sedeža » stran 56.

- Varnostni pas **C** povlecite proti stranski oblogi v smeri puščice **3** » sl. 52.
- Naslonjalo vzravnavajte v nasprotni smeri puščice **2** tako, da se ročaj zatiča **A** slišno zaskoči. To preverite tako, da povlečete naslonjalo sedeža.
- Prepričajte se, da rdeča oznaka **B** ni več vidna.

Pri **nedeljivem** naslonjalu je treba oba stranska varnostna pasova povleči proti stranski oblogi. Po ponovnem vzravnanju naslonjala se morata zatiča **A** na obeh straneh naslonjala slišno zaskočiti, rdeča oznaka **B** pa na nobeni od strani ne sme biti vidna.

! POZOR

- Naslonjala zasedenih sedežev morajo biti povsem zaskočena.
- Med prevozom predmetov v povečanem prtljažniku s podrtimi naslonjali sedežev morate obvezno paziti, da je zagotovljena varnost potnikov na preostalih zadnjih sedežih.
- Naslonjala se morajo trdno zaskočiti, da ob nenadnem zaviranju ne bi vrglo predmetov iz prtljažnika v potniški prostor – nevarnost poškodbe.

! PREVIDNO

Ob zlaganju naslonjal varnostni pasovi ne smejo biti preščipnjeni – nevarnost poškodbe varnostnega pasu.

Vzglavniki

Uvod

V tem poglavju so opisane naslednje teme:

Nastavljanje višine	56
Odstranjevanje/nameščanje	56

Nastavljanje višine



Sl. 53 Nastavljanje višine vzglavnikov zadnjih sedežev

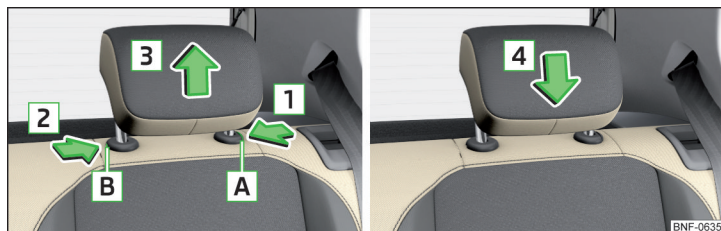
Vzglavnika lahko nastavite po višini le na zadnjih sedežih.

- Primite vzglavnik in ga pomaknite **navzgor** v smeri puščice **1** » sl. 53.
- Če želite vzglavnik **pomakniti navzdol**, pritisnite varovalo **A** v smeri puščice **2** in ga držite pritisnjeno, nato pa vzglavnik potisnite v smeri puščice **3**.

i Napotek

Vzglavniki so spredaj integrirani v naslonjala sedežev in jih ni mogoče nastavljati po višini.

Odstranjevanje/nameščanje



Sl. 54 Odstranjevanje/vstavljanje vstavka vzglavnika zadaj

Vzglavnika lahko odstranujete ali nameščate le na zadnjih sedežih.

- Pred odstranitvijo ali namestitvijo vzglavnika morate naslonjalo ustreznega sedeža nekoliko nagniti naprej » stran 55.
- Če želite vzglavnik **izvleči**, ga do konca povlecite iz naslonjala.

- Tipko varovala **A** zadržite v smeri puščice **1**, obenem pa s ključem vozila pritisnite tipko varovala v odprtini **B** v smeri puščice **2** in izvlecite vzglavnik v smeri puščice **3** » sl. 54.
- Vzglavnik **vstavite** tako, da ga potisnete v smeri puščice **4** tako globoko v naslonjalo, da se varovalo zaskoči.

Ogrevanje sprednjih sedežev



Sl. 55
Tipki za ogrevanje sprednjih sedežev

Naslonjalo in sedišče sprednjih sedežev je mogoče električno ogrevati.

Tipke za ogrevanje sedežev » sl. 55

☞ Ogrevanje sedeža levo

☞ Ogrevanje sedeža desno

- Za **vklop** ogrevanja z najvišjo stopnjo gretja (stopnja 2) stisnite tipko ☞ oz. ☞.

Z večkratnimi pritiski tipke moč ogrevanja postopno zmanjšujete, dokler ogrevanja ne **izključite**. Moč ogrevanja sedežev ponazarja število osvetljenih kontrolnih lučk v tipki.

Ogrevanje zadnjega stekla deluje le, ko motor teče.

! POZOR

Če ste zaradi jemanja zdravil, ohromelosti ali kroničnih bolezni (npr. diabetesa) občutljivi na bolečino in/ali temperaturo, uporabo ogrevanja sedežev odsvetujemo. Če želite ogrevanje sedežev kljub temu uporabljati, vam priporočamo, da se na daljših vožnjah večkrat ustavite. Tako se lahko telo odpočije od obremenitev med vožnjo. Za strokovno mnenje se obrnite na svojega osebnega zdravnika.

PREVIDNO

Za preprečitev škode na sedežih upoštevajte naslednje napotke:

- Na sedežu ne smete klečati ali ga kakor koli drugače točkovno obremenjevati.
- Ogrevanja sedežev ne vključujte za sedeže, na katerih nihče ne sedi.
- Če so na sedežih nameščeni ali odloženi predmeti, npr. otroški sedež, torba ipd., ogrevanja ne vklapljajte.
- Funkcije gretja ne uporabljajte na sedežih, opremljenih z okrasno ali zaščitno prevleko.

Napotek

Ob upadu električne napetosti se ogrevanje sedežev samodejno izklopi

» stran 123, *Avtomatski izklop porabnikov – zaščita pred praznjenjem akumulatorja.*

Uporabna oprema

Oprema notranjosti vozila

Uvod

V tem poglavju so opisane naslednje teme:

Držalo za listke	58
Predal na voznikovi strani	58
Predali v vratih	58
Predali v sredinski konzoli spredaj	59
Držalo za pijačo	59
Koš za odpadke	59
Vžigalnik za cigarete	60
Pepelnik	60
12-voltna vtičnica	61
Držalo za multimedijske naprave	61
Predal na sovoznikovi strani – različica 1	61
Predal na sovoznikovi strani – različica 2	62
Predal za dežnik	62
Poklopni kaveljček	62
Kaveljčki za oblačila	63
Odlagalni žepi na notranji strani sprednjih sedežev	63
Predali pred zadnjimi sedeži	63

POZOR

- Predmetov ne odlagajte na armaturno ploščo. Odloženi predmeti bi lahko med vožnjo zdrsnili v notranjost vozila in vašo pozornost odvrnili od dogajanja na cesti – nevarnost nezgode!
- Zagotovite, da noben predmet med vožnjo ne more zaiti v voznikov prostor za noge – nevarnost nezgode!
- Na sovoznikovem sedežu ne prevažajte nobenih predmetov, razen tistih, ki so temu prilagojeni (npr. otroški sedež) – nevarnost nezgode!
- V predale in držala za pijačo ne smete odlagati predmetov, ki bi ob sunkovitem zaviranju ali trčenju lahko poškodovali potnike.
- Iz varnostnih razlogov naj predali s pokrovom med vožnjo ostanejo zaprti – odprt pokrov predala oz. prosto ležeči predmeti v odprtem predalu lahko povzročijo telesne poškodbe.

! POZOR (nadaljevanje)

- Bodite pozorni, da noben predmet ne sega iz predala – nevarnost telesne poškodbe!
- Ne presegajte dovoljene obremenitve predalov in žepov – nevarnost telesnih poškodb oz. poškodb predalov in žepov!
- Pepel, ogorke cigaret, cigar ipd. lahko odlagate le v pepelnik!
- Predali, držalo za multimedijški predvajalnik in posoda za smeti niso nadomestilo za pepelnik in jih nikakor ne smete uporabljati v ta namen – nevarnost požara!

! PREVIDNO

V predale in žepu ni dovoljeno odlagati večjih predmetov ali predmetov z ostrimi robovi – nevarnost poškodb predalov in žepov.

Držalo za listke



Sl. 56
Držalo za listke

! Najprej preberite in upoštevajte ! in ! na strani 57.

Držalo za listke » sl. 56 je namenjeno odlaganju npr. parkirnih listkov.

Predal na voznikovi strani

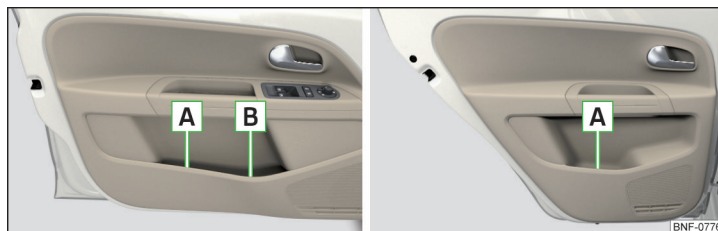


Sl. 57
predal na voznikovi strani

! Najprej preberite in upoštevajte ! in ! na strani 57.

Odpri predal [A] je nameščen pod armaturno ploščo na voznikovi strani » sl. 57.

Predali v vratih



Sl. 58 Predali: v sprednjih vratih/v zadnjih vratih

! Najprej preberite in upoštevajte ! in ! na strani 57.

Predali » sl. 58

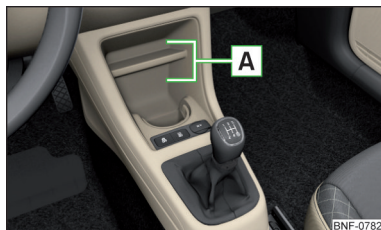
[A] Predal

[B] Prostor za platenke prostornine največ 1,5 l

! POZOR

V predalu [A] » sl. 58 lahko hranite izključno predmete, ki ne segajo iz njega – nevarnost omejitve območja delovanja stranskih zračnih blazin.

Predali v sredinski konzoli spredaj



Sl. 59
Predali

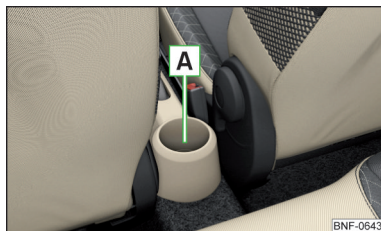
📖 Najprej preberite in upoštevajte ! in ! na strani 57.

Odprti predali A so nameščeni v sredinski konzoli spredaj » sl. 59.

Držalo za pijačo



Sl. 60 Držalo za pijačo spredaj



Sl. 61
Držalo za pijačo zadaj

📖 Najprej preberite in upoštevajte ! in ! na strani 57.

Držalo za pijačo je nameščeno v sredinski konzoli spredaj » sl. 60 in zadaj A » sl. 61.

- Za nameščanje vsebnika s pijačo na držalo spredaj razklopite držalo v smeri puščice » sl. 60.
- Plastenko s pijačo postavite v držalo tako, da ročaj držala za pijačo trdno obdaja plastenko.

! POZOR

- Ne uporabljajte lomljivih kozarcev ali skodelic (iz stekla ali porcelana). V primeru nezgode lahko pride do poškodb.
- V držalo za pijačo ne smete odlagati vročih pijač. Med vožnjo se lahko namreč polijejo – nevarnost opeklin!

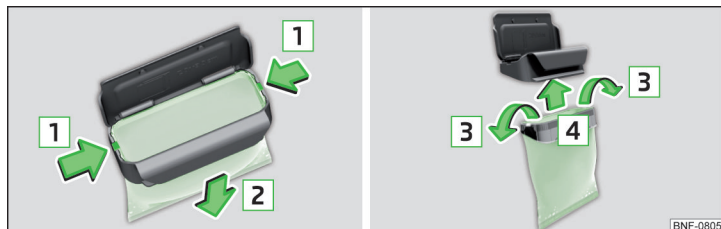
! PREVIDNO

Med vožnjo v držalih ne puščajte odprtih pločevink s pijačo. Ob zaviranju bi se lahko pijača polila in pri tem poškodovala elektronske naprave ali oblažninjenje sedežev.

Koš za odpadke



Sl. 62 Koš za odpadke: vstavljanje in premikanje/odpiranje



Sl. 63 Zamenjava vrečke

Najprej preberite in upoštevajte in na strani 57.

Koš za odpadke lahko namestite v predal v sprednjih vratih.

Namestitev koša za odpadke

- Koš za odpadke pristonite v sprednjem predelu na rob predala.
- Pritisnite na zadnji predel koša v smeri puščice » sl. 62.
- Po potrebi lahko koš premaknete v smeri puščice .

Odstranitev koša za odpadke

- Koš za odpadke odstranite v nasprotni smeri puščice » sl. 62.

Odpiranje/zapiranje koša za odpadke

- Dvignite pokrov v smeri puščice » sl. 62.

Zapiranje poteka v obratnem vrstnem redu.

Zamenjava vrečke

- Vzemite koš za odpadke iz predala.
- Oba nastavka vtisnite v okvir v smeri puščice » sl. 63.
- Vrečko povlecite navzdol skupaj z notranjim okvirjem v smeri puščice .
- Snemite vrečko z okvirja.
- Nato povlecite vrečko skozi okvir in jo zavijajte v smeri puščice čez okvir.
- Vrečko skupaj z notranjim okvirjem vtisnite v ohišje v smeri puščice tako, da se oba nastavka notranjega okvirja slišno zaskočita v ohišje.

Napotek

Priporočamo vrečke velikosti 20 x 30 cm.

Vžigalnik za cigarete



Sl. 64
vžigalnik za cigarete

Najprej preberite in upoštevajte in na strani 57.

- Za uporabo vžigalnik potisnite do konca in počakajte, da žareči del izskoči » sl. 64.
- Žareči vžigalnik takoj uporabite in ga vstavite nazaj v vtičnico.

POZOR

Pri uporabi vžigalnika za cigarete bodite previdni – nevarnost opeklin.

Napotek

- Vžigalnik za cigarete deluje le pri vključenem kontaktu.
- Vtičnico vžigalnika za cigarete lahko uporabite tudi kot 12-voltno vtičnico.

Pepelnik



Sl. 65
Odstranitev pepelnika

Najprej preberite in upoštevajte in na strani 57.

V pepelnik lahko odlagate pepel, ogorke cigaret, cigar itd.

- Pepelnik primite (ne za poklopec) in ga izvlecite v smeri puščice » sl. 65.

Vstavljanje poteka v obratnem vrstnem redu.

! POZOR

V pepelnik nikdar ne odlagajte vročih ali vnetljivih predmetov – nevarnost požara!

12-voltna vtičnica



Sl. 66
Vtič za 12-voltno električno vtičnico

📖 Najprej preberite in upoštevajte **!** in **!** na strani 57.

➤ Za uporabo odprite poklopec vtičnice in vstavite vtič svoje električne naprave
» sl. 66.

12-voltna vtičnica deluje le pri vključenem kontaktu.

! POZOR

- Predmetov ne odlagajte na armaturno ploščo. Med vožnjo bi predmeti lahko zašli v notranjost vozila in odvrnili vašo pozornost od dogajanja na cesti – nevarnost nezgode!
- Zagotovite, da noben predmet med vožnjo ne more zaiti v voznikov prostor za noge – nevarnost nezgode!
- Vse naprave morajo biti med vožnjo varno shranjene, da jih v primeru sunkovitega zaviranja ali prometne nezgode na vrže v potniški prostor – življenjsko nevarno!
- Naprave se lahko med delovanjem segrejejo – nevarnost telesnih poškodb oz. požara!
- Nepravilna uporaba vtičnic in električne opreme lahko povzroči požar, opekline in druge hude poškodbe.

! PREVIDNO

- Na vtičnice smete priključiti le odobreno električno opremo do skupne moči 120 W – nevarnost poškodb električne napeljave vozila.
- Pri ugasnjenem motorju in vključenem porabniku električne energije se akumulator vozila prazni!
- Na vtičnico priključeno napravo izključite vselej, preden vklopite ali izklopite kontakt ali zaženete motor, da preprečite poškodbe, ki bi lahko nastale zaradi nihanj v napetosti.

Držalo za multimedijske naprave

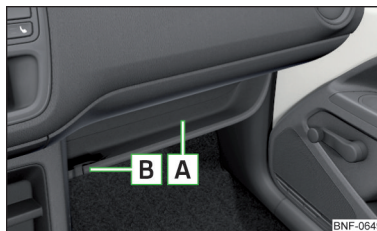


Sl. 67
držalo za multimedijske naprave

📖 Najprej preberite in upoštevajte **!** in **!** na strani 57.

Držalo za multimedijske predvajalnike » sl. 67 je namenjeno npr. mobilnemu telefonu ali predvajalniku MP3.

Predal na sovoznikovi strani – različica 1



Sl. 68
Sovoznikov predal

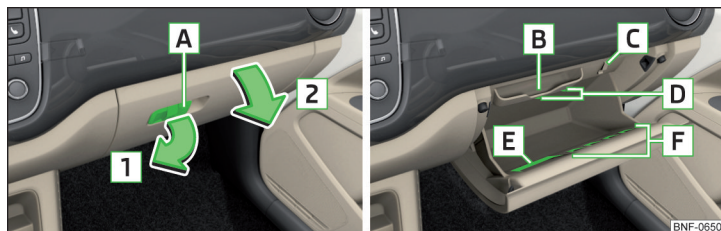
📖 Najprej preberite in upoštevajte **!** in **!** na strani 57.

Odprti predal **A** je nameščen pod armaturno ploščo na sovoznikovi strani
» sl. 68.

Na odprti predal je nameščen pritrdilni kaveljček **B**, namenjen obešanju manjših kosov prtljage, npr. torbic.

Največja dovoljena obremenitev kaveljčkov znaša 1,5 kg.

Predal na sovoznikovi strani – različica 2



Sl. 69 Odpiranje predala/notranjost predala

Najprej preberite in upoštevajte in na strani 57.

Predal » sl. 69

- A** Ročica za odpiranje
- B** Predal za očala
- C** Držalo za papirnati bloke
- D** Držalo za pisala
- E** Držalo za zemljevide
- F** Držalo za kovance

Odpiranje/zapiranje

- » Če je na ročici za odpiranje **A** » sl. 69 nameščen kaveljček » sl. 71 na strani 62, snemite morebitne nanj obešene kose prtljage.
- » Za **odpiranje** potegnite tipko **A** v smeri puščice **1**. Pokrov se odpre v smeri puščice **2**.
- » Pokrov **zaprite** v nasprotni smeri puščice **2**, da se slišno zaskoči.

Predal za dežnik



Sl. 70
Predal za shranjevanje dežnika

Najprej preberite in upoštevajte in na strani 57.

Predal pod sovoznikovim sedežem » sl. 70 je namenjen shranjevanju dežnika.

PREVIDNO

Mokrega dežnika ne smete nikoli odložiti v predal, saj se lahko dežnik poškoduje.

Napotek

Priporočamo uporabo dežnikov iz programa Originalne dopolnilne opreme ŠKODA.

Poklopni kaveljček



Sl. 71
Spuščanje kavlja

Najprej preberite in upoštevajte in na strani 57.

Zložljivi kavelj je namenjen obešanju manjših kosov prtljage, npr. torbic ipd.

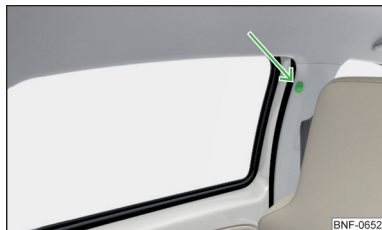
- » Za **uporabo** kavelj preklpite v smeri puščice » sl. 71.

Največja dovoljena obremenitev kaveljčkov znaša 1,5 kg.

! Napotek

Če je kavelj poklopljen, se ob odpiranju predala samodejno razklopi.

Kaveljčki za oblačila



Sl. 72
Kaveljčki za oblačila

! Najprej preberite in upoštevajte ! in ! na strani 57.

Kaveljčki za oblačila so nameščeni na sredinskem ročaju nad vrati vozila » sl. 72.

Največja dovoljena obremenitev posameznega kaveljčka znaša 2 kg.

! POZOR

- V žepih oblačil, ki ste jih obesili, ne puščajte težkih predmetov in predmetov z ostrimi robovi – nevarnost telesnih poškodb.
- Oblačil ne obešajte na obešalnike – nevarnost zmanjšane učinkovitosti zračne blazine za zaščito glave oz. telesnih poškodb zaradi obešalnikov.
- Bodite pozorni, da obešeni kos oblačil ne omejujejo pogleda skozi zadnje steklo.

Odlagalni žepi na notranji strani sprednjih sedežev



Sl. 73
Odlagalni žep

! Najprej preberite in upoštevajte ! in ! na strani 57.

Odlagalni žepi so nameščeni na notranjo stran sprednjih sedežev » sl. 73 in so namenjeni odlaganju manjših in lažjih predmetov (npr. mobilnega telefona).

Največja dovoljena obremenitev posameznega žepa znaša 150 g.

Predali pred zadnjimi sedeži



Sl. 74
Predal

! Najprej preberite in upoštevajte ! in ! na strani 57.

Odperta odlagalna predala **A** sta nameščena na zadnjih sedežih » sl. 74.

Držalo za telefon

! Uvod

V tem poglavju so opisane naslednje teme:

Pritrditev držala na nastavek	64
Pritrditev nastavka na armaturno ploščo	64
Vstavljanje/odstranjevanje telefona	64

V držalo lahko odložite telefon (ali podobno napravo) velikosti 122 x 56 mm do 164 x 83 mm.

Največja dovoljena obremenitev držala znaša 200 g.

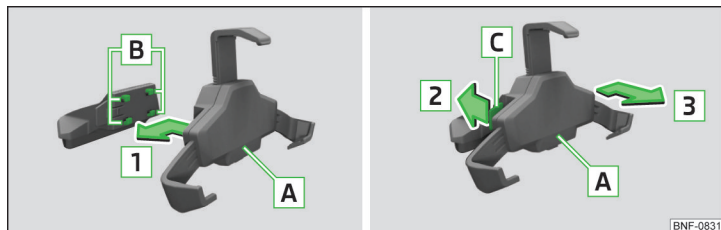
! POZOR

Z držalom se ne smete nikoli ukvarjati med vožnjo – nevarnost prometne nezgode!

! PREVIDNO

- Največje dovoljene obremenitve držala ne smete nikoli prekoračiti – nevarnost poškodb ali omejitve delovanja.
- Pazite, da v odprtino za nastavek nikoli ne zaide tekočina ali vlaga – nevarnost poškodb električnih sistemov v vozilu.
- Nastavek in držalo vedno čistite le s suho krpo.

Pritrditev držala na nastavek

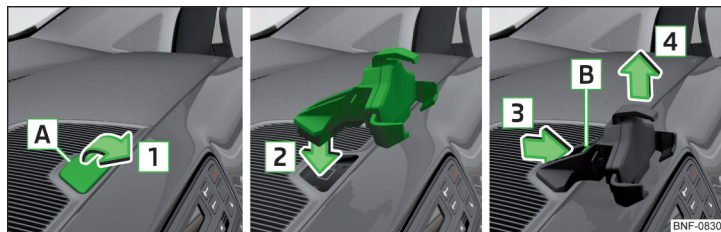


Sl. 75 Vstavljanje držala v nastavek/snemanje držala z nastavka

! Najprej preberite in upoštevajte ! in ! na strani 63.

- Držalo pritrdite na nastavek tako, da vstavite držalo **A** v nastavka **B** v smeri puščice **1**, da se slišno zaskoči » sl. 75.
- Držalo snamete z nastavka tako, da potisnete ročico **C** v smeri puščice **2** in odstranite držalo **A** v smeri puščice **3**.

Pritrditev nastavka na armaturno ploščo



Sl. 76 Snemanje okrasne letvice/pritrditev nastavka/snemanje nastavka

! Najprej preberite in upoštevajte ! in ! na strani 63.

Pritrditev nastavka

- V odprtino **A** vstavite npr. kovanec in privzdignite okrasno letvico v smeri puščice **1** » sl. 76.
- Vstavite nastavek v odprtino v armaturni plošči in ga potisnite v smeri puščice **2**, da se slišno zaskoči.

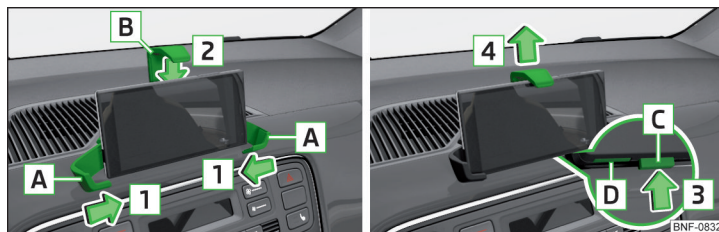
Snemanje nastavka

- Ročico za sprostitve **B** potisnite v smeri puščice **3** in odstranite nastavek v smeri puščice **4** » sl. 76.
- Odprtino v armaturni plošči zaprite z okrasno letvico.

! POZOR

Neustrežno pritrjen nastavek se lahko ob sunkovitem voznem manevru ali prometni nazgodi odtrga z armaturne plošče – nevarnost telesne poškodbe!

Vstavljanje/odstranjevanje telefona



Sl. 77 Vstavljanje telefona/odstranjevanje telefona

! Najprej preberite in upoštevajte ! in ! na strani 63.

Vstavljanje telefona

- Telefon vstavite med ročici **A**, ki ju nato pomaknete v smeri puščice **1** in tako pritrdite telefon » sl. 77.
- Telefon trdno namestite tako, da pomaknete ročici **B** v smeri puščice **2**.

Odstranjevanje telefona

- Pritisnite tipko **C** v smeri puščice **3** in ročica **B** se pomakne v izhodišni položaj v smeri puščice **4** » sl. 77.
- Odstranite telefon iz držala.

- » Če želite nastaviti spodnji ročici v izhodiščni položaj, snemite držalo z nastavkom z armaturne plošče in pritisnite tipko **D**.

Prevoz tovora

Prtljažnik in prevoz

Uvod

V tem poglavju so opisane naslednje teme:

Pritrdilne točke	66
Pritrdilne mreže	66
Zadnja polica v vozilu	67
Prilagodljivo prtljažno dno	67
Vozila kategorije N1	67

Pri prevozu težkih predmetov se zaradi spremenjenega težišča spremenijo tudi vozne lastnosti. Zato je treba temu prilagoditi hitrost in način vožnje.

Pri prevozu tovora je treba upoštevati napotke v nadaljevanju

- Tovor naj bo v prtljažniku enakomerno razporejen in s pomočjo elastik ali mrež pritrjen na pritrdilne zanke tako, da ne more drseti.
- Težke predmete položite čim bolj naprej.
- Polnilni tlak v pnevmatikah prilagodite obremenitvi vozila.

Ob nezgodi pridobijo tudi majhni in lahki predmeti tolikšno kinetično energijo, da lahko povzročijo hude poškodbe.

Kinetična energija je odvisna od hitrosti vožnje in mase predmeta.

Osvetlitev prtljažnika

Svetilka se prižge oz. ugasne, ko odprete oz. zaprete pokrov prtljažnika.

Če so vrata prtljažnika odprta in je kontakt izključen, svetilka samodejno ugasne po približno 10 minutah.

! POZOR

- Nikoli ne prekoračite največje dovoljene obremenitve posameznih pritrtilnih točk, mrež, kavljev itd. Težji predmeti niso primerno zavarovani – nevarnost poškodbe!
- Dovoljenih osnih obremenitev in dovoljene skupne mase vozila ne smete nikoli preseči – nevarnost nezgode!
- Nepritrjen ali nepravilno pritrjen tovor lahko ob nenadni spremembi smeri ali trčenju zdrсне v prostor za potnike – nevarnost telesnih poškodb!

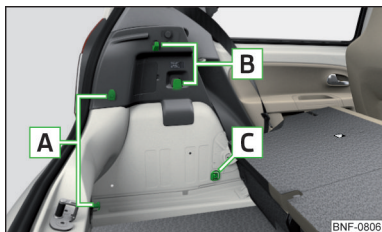
! POZOR (nadaljevanje)

- Nepritrjen tovor lahko trči ob sproženo zračno blazino in tako poškoduje potnike v vozilu – življenjsko nevarno!
- Med prevozom tovora v povečanem prtljažniku s podrtimi naslonjali zadnjih sedežev morate obvezno paziti, da je zagotovljena varnost potnikov na preostalih zadnjih sedežih.

! PREVIDNO

- Nikoli ne prekoračite največje dovoljene obremenitve posameznih pritrdilnih točk, mrež, kavljev itd. – lahko se poškodujejo.
- Pazite, da predmeti na zadnji polici z drgnjenjem ne bodo poškodovali grelnih žic zadnjega stekla.
- V mreže v prtljažnem prostoru ne odlagajte predmetov z ostrimi robovi – nevarnost poškodbe mrež.

Pritrdilne točke



Sl. 78
Pritrdilne točke

Najprej preberite in upoštevajte ! in ! na strani 65.

Pritrdilne točke so nameščene na obeh straneh prtljažnika.

Pregled pritrdilnih točk » sl. 78

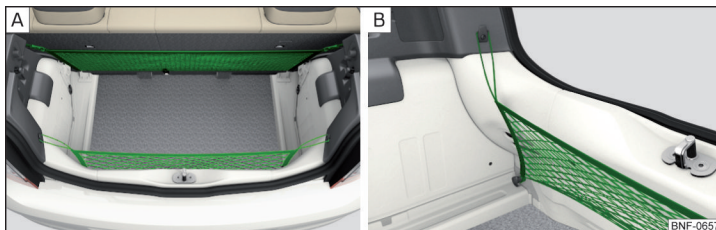
- A** Pritrdilne točke **samo** za pritrditev pritrdilnih mrež
- B** Kavelj za obešanje manjših predmetov (npr. torbic ipd.)
- C** Zanka za pritrditev tovora

Največja dovoljena statična obremenitev posameznega kavlja **B** znaša 1,5 kg, obremenitev posamezne zanke **C** pa 350 kg.

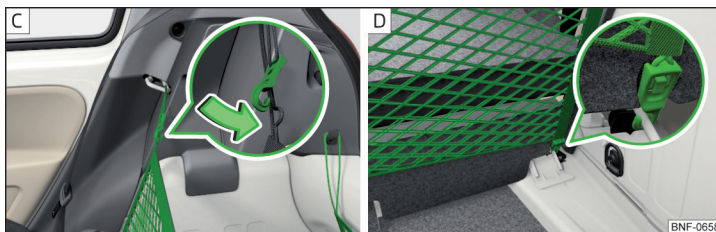
! POZOR

Kavlji **B** » sl. 78 niso namenjeni privezovanju tovora – nevarnost poškodbe kavlja pri nenadnem zaviranju ali trčenju.

Pritrdilne mreže



Sl. 79 Primer pritrditve za pritrdilno mrežo/detajl pritrjevanja v zadnjem delu prtljažnika



Sl. 80 detajl pritrjevanja za zadnjimi sedeži

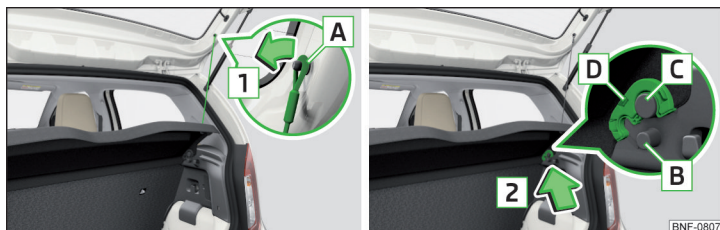
Najprej preberite in upoštevajte ! in ! na strani 65.

Primeri pritrditve mrež » sl. 79 in » sl. 80

- A** Prečni žepi
- B** Pritrdilna mreža/detajl pritrjevanja v zadnjem delu prtljažnika
- C** Detajl pritrditve mreže na zgornji pritrdilni obroček za poklopni naslonjalom sedeža
- D** Detajl pritrditve mreže na pritrdilni obroček na tleh prtljažnika za poklopni naslonjalom sedeža

Največja dovoljena obremenitev posamezne pritrdilne mreže znaša 1,5 kg.

Zadnja polica v vozilu



Sl. 81 Odstranjevanje zadnje police

📖 Najprej preberite in upoštevajte **!** in **!** na strani 65.

Če nosilni vrvici **A** » sl. 81 obesite na pokrov prtljažnika, se bo ob odpiranju pokrova prtljažnika zadnja polica (v nadaljevanju le polica) privzdignila.

Dviganje in blokiranje

➤ Polico dvignite in jo na obeh straneh vpnite v držala **B** » sl. 81.

Odklepanje

➤ Dvignjeno polico spustite navzdol. Polica se loči z držal **B** » sl. 81.

Odstranjevanje

- Na obeh straneh pokrova prtljažnika snemite nosilni vrvici **A** v smeri puščice **1** » sl. 81.
- Na obeh straneh pritisnite spodnjo stran police tako, da jo ločite iz držal **C**.
- Polico izvlecite v smeri puščice **2**.

Nameščanje

- Nastavke **D** na polici namestite čez zatiča **C** » sl. 81.
- Na obeh straneh pritisnite na zgodnji strani police v območju zatičev **C**. Nastavka **D** se morata zaskočiti v zatiča **C** na obeh straneh prtljažnika.
- Na obeh straneh pokrova prtljažnika obesite nosilni vrvici **A**.

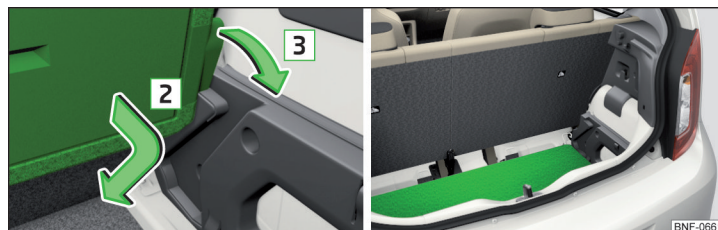
! POZOR

- Med vožnjo na polici prtljažnika ne sme biti nikakršnih predmetov – nevarnost telesnih poškodb ob nenadni spremembi smeri ali trčenju!
- Nikoli ne vozite s pokonci postavljeno polico – nevarnost poškodbe police.

Prilagodljivo prtljažno dno



Sl. 82 Prilagodljivo prtljažno dno v zgornjem položaju: dvignjeno/v dvignjenem položaju



Sl. 83 Prilagodljivo prtljažno dno: spuščeno/v spuščnem položaju

📖 Najprej preberite in upoštevajte **!** in **!** na strani 65.

- Za **postavitev** primite prilagodljivo dno prtljažnika za ročaj **A** in ga privzdignite v smeri puščice **1** do naslona » sl. 82.
- Za **zlaganje** dvignite prilagodljivo dno prtljažnika, ga vstavite v utora v smeri puščice **2** in ga položite na dno v smeri puščice **3**.

Vozila kategorije N1

📖 Najprej preberite in upoštevajte **!** in **!** na strani 65.

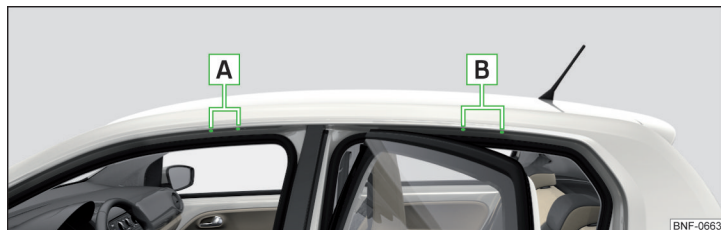
Pri vozilih kategorije N1, ki niso opremljena z zaščitno mrežo, za pritrdjevanje tovora uporabite pritrdilno garnituro, ki ustreza normativu EN 12195 (1-4).

Za varno delovanje vozila je brezhibno delovanje električne inštalacije nujno potrebno. Zato morate paziti, da je med prilagajanjem, natovarjanjem in raztovarjanjem prtljažnika ne poškodujete.

Prevoz tovora na strešnih nosilcih



Sl. 84 Točke za pritrditev - 3 vrata



Sl. 85 Točke za pritrditev - 5 vrat

Pritrdilni točki **A** in **B** sta na voljo na obeh straneh vozila » sl. 84 in » sl. 85.

Vgradnja in odstranitev osnovnih nosilcev poteka po priloženih navodilih.

Obremenitev strehe

Največja dovoljena masa tovora znaša skupaj z nosilci 50 kg.

! POZOR

Za zagotavljanje prometne varnosti med prevozom tovora je treba upoštevati v nadaljevanju opisane napotke.

- Tovor na strešnih nosilcih naj bo vselej enakomerno razporejen ter ustrezno pritrjen z ustreznimi vrvmi ali elastiko.
- Pri prevozu težkega ali velikega tovora na strešnem prtljažniku se lahko zaradi spremenjenega težišča vozne lastnosti spremenijo. Zato prilagodite način vožnje in hitrost trenutnim razmeram.
- Dovoljene obremenitve strehe, dovoljenih osnih obremenitev in dovoljene skupne mase vozila nikakor ne smete preseči – nevarnost nezgode!

! PREVIDNO

- Bodite pozorni, da panoramsko dvizžno-pomično strešno okno ali vrata prtljažnika ob odpiranju ne udarijo v tovor na strehi.
- Pazite, da naloženi tovor ne poškoduje strešne antene.

i Napotek

Priporočamo uporabo strešnih prtljažnikov iz programa Originalne dopolnilne opreme ŠKODA.

Ogrevanje in prezračevanje

Ogrevanje, ročna klimatska naprava, Climatronic

Uvod

V tem poglavju so opisane naslednje teme:

Ogrevanje in ročna klimatska naprava	69
Climatronic (avtomatska klimatska naprava)	70
Climatronic – samodejno delovanje	71
Zaprto kroženje zraka	71
Prezračevalne šobe	71

Gretje je namenjeno ogrevanju in zračenju potniškega prostora. Klimatska naprava dodatno hladi in odstranjuje vlago v notranjosti vozila.

Ogrevanje je odvisno od temperature hladilne tekočine; polna moč ogrevanja je na voljo šele, ko je motor ogret na delovno temperaturo.

Klimatska naprava deluje pod pogoji v nadaljevanju.

- ✓ Klimatska naprava je vklopljena.
- ✓ Motor deluje.
- ✓ Zunanja temperatura presega 2 °C.
- ✓ Ventilator je vklopljen.

Vključena klimatska naprava preprečuje rosenje stekel.

Če želite povečati učinek klimatske naprave, lahko za kratek čas izberete zaprto kroženje zraka » stran 71.

Varovanje zdravja

Za zmanjšanje zdravstvenih tveganj (npr. prehlada) upoštevajte naslednje napotke za uporabo naprave za hlajenje.

- Razlika med temperaturo v notranjosti vozila in temperaturo zraka v okolici vozila naj ne bo višja od 5 °C.
- Klimatsko napravo izklopite približno 10 minut pred koncem vožnje.
- Enkrat letno prepustite napravo pooblaščenemu servisu v razkuženje.

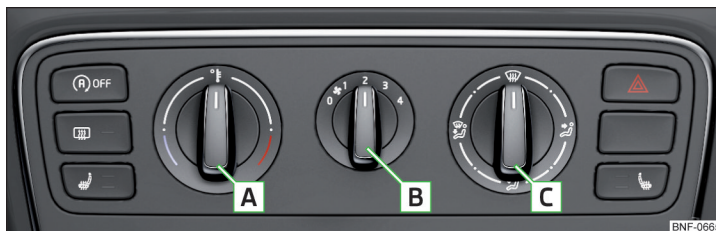
POZOR

- Da se stekla ne bi rosila, naj bo ventilator vključen ves čas. Sicer nastopi nevarnost nezgode.
- Iz prezračevalnih šob lahko pri vključeni klimatski napravi in pod določeni mi pogoji doteka zrak s temperaturo pribl. 5 °C.

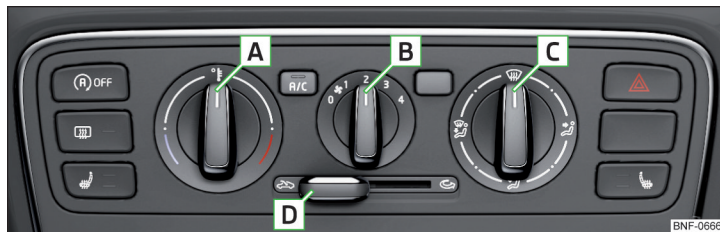
Napotek

- Klimatska naprava lahko brezhibno deluje le, če šobe za dotok zraka pred vetrobranskim steklom niso zaledenene, zasnežene ali prekrite z listjem.
- Po vklopu klimatske naprave lahko z uparjalnika kaplja **kondenzat**, pod vožljom pa nastane lužica. To ni posledica slabega tesnjenja!
- Če je temperatura hladilne tekočine previsoka, se klimatska naprava izklopi in tako zagotovi hlajenje motorja.

Ogrevanje in ročna klimatska naprava



Sl. 86 Elementi upravljanja ogrevanja



Sl. 87 Elementi upravljanja klimatske naprave

Najprej preberite in upoštevajte na strani 69.

Posamezne funkcije je mogoče vklopiti oz. uravnati z vrtenjem gumba ali pritiskom na tipko »sl. 86 in »sl. 87. Če je funkcija vklopljena, sveti v tipki kontrolna lučka.

- A** Izbira temperature
 - ▶ Znižanje temperature / Povišanje temperature
- B** Nastavitev števila vrtljajev ventilatorja (stopnja 0: ventilator je izklopljen; stopnja 4: največja moč pihanja)
- C** Nastavitev smeri zračnega toka »stran 71
 - Usmeritev zračnega toka na stekla
 - Usmeritev zračnega toka k zgornjemu delu telesa
 - Usmeritev zračnega toka v prostor za noge
 - Usmeritev zračnega toka k steklom in v prostor za noge
- D** Razvod zraka
 - ▶ Vkllop
 - ▶ Izklop

A/C Vkllop/izklop hladilne naprave

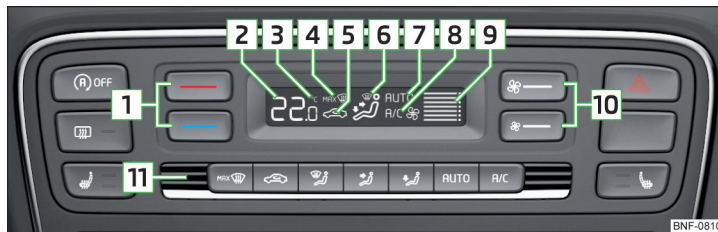
Informacije o klimatski napravi

Po pritisku na tipko **A/C** zasveti kontrolna lučka v tipki, in to tudi če niso izpolnjeni vsi pogoji za delovanje klimatske naprave. Klimatska naprava se vklopi takoj, ko so izpolnjeni pogoji v nadaljevanju »stran 69.

Napotek

Zaradi zagotavljanja zadostne toplote se lahko med delovanjem klimatske naprave poveča število vrtljajev motorja.

Climatronic (avtomatska klimatska naprava)



Sl. 88 Elementi za upravljanje avtomatske klimatske naprave

Najprej preberite in upoštevajte na strani 69.

Posamezne funkcije lahko nastavite oz. vklopite tako, da pritisnete ustrezno tipko »sl. 88. Ob vklopljeni funkciji se na zaslonu pojavi ustrezen simbol.

- 1** Nastavitev temperature
 - ▶ Povišanje temperature / znižanje temperature
- 2** Izbrana temperatura
- 3** Enote za temperaturo (stopinje Celzija/Fahrenheita)
- 4** Vklopljeno močno pihanje na vetrobransko steklo
- 5** Vklopljeno zaprto kroženje zraka
- 6** Smer zračnega toka
- 7** Vklopljeno avtomatsko delovanje klimatske naprave
- 8** Vklopljena klimatska naprava
- 9** Izbrano število vrtljajev ventilatorja
- 10** Nastavitev števila vrtljajev ventilatorja
 - ▶ Povečanje števila vrtljajev
 - ▶ Zmanjšanje števila vrtljajev do izklopa naprave Climatronic
- 11** Senzor za temperaturo v notranjosti vozila
- MAX** Vkllop/izklop močnega pihanja na vetrobransko steklo (ko je funkcija vklopljena, sveti v tipki kontrolna lučka)
- Vkllop oz. izklop zaprtega kroženja zraka »stran 71
- Vkllop/izklop usmeritve zračnega toka na stekla
- Vkllop/izklop usmeritve zračnega toka na zgornji del telesa
- Vkllop/izklop usmeritve zračnega toka v prostor za noge

AUTO Vkllop samodejnega načina delovanja

A/C Vkllop/izkllop hladilne naprave

Ko izklopите klimatsko napravo, ostane vključeno le prezračevanje, pri katerem pa temperatura v notranjosti vozila ne more biti nižja od zunanje temperature.

Nastavitev temperature

V območju med 16 °C in 29 °C se temperatura uravnava samodejno.

Če je nastavljena temperatura nižja od 16 °C, zasveti na zaslonu **L0**, naprava Climatronic pa deluje z **največjo močjo hlajenja**.

Če je nastavljena temperatura višja od 29 °C, zasveti na zaslonu **H**, naprava Climatronic pa deluje z **največjo močjo ogrevanja**.

! PREVIDNO

Senzorja temperature v notranjosti vozila **[11]** » sl. 88 ne smete prekriti – naprava Climatronic morda ne bo več delovala pravilno.

i Napotek

Med delovanjem klimatske naprave Climatronic se lahko zaradi zagotavljanja zadostne toplote število vrtljajev motorja poveča.

Climatronic – samodejno delovanje

📖 Najprej preberite in upoštevajte **!** na strani 69.

Samodejni način delovanja samodejno vzdržuje izbrano temperaturo in preprečuje rošenje stekel.

- Za **vklop** pritisnite tipko **AUTO**. Na zaslonu se prikaže **AUTO** (položaj **[7]** » sl. 88 na strani 70).
- Za **izkllop** pritisnite katero koli tipko za porazdelitev zraka ali pa spremenite število vrtljajev ventilatorja. Uravnavanje temperature se kljub temu nadaljuje.

Zaprto kroženje zraka

📖 Najprej preberite in upoštevajte **!** na strani 69.

Funkcija zaprtega kroženja zraka preprečuje dovod nečistega zunanjega zraka v notranjost vozila. Pri zaprtem kroženju zraka se vsesava in kroži zrak iz notranjosti vozila.

- Za **vklop** pomaknite drsnik **[D]** v položaj oz. pri napravi Climatronic pritisnite tipko .
- Za **izkllop** pomaknite drsnik **[D]** v položaj oz. pri napravi Climatronic pritisnite tipko .

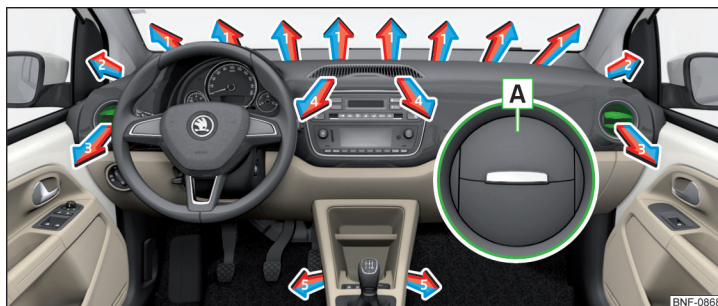
! POZOR

Zaprto kroženje zraka ne sme biti nikoli vključeno dalj časa, saj onemogoča dovajanje svežega zraka od zunaj. „Izrabljeni“ zrak lahko povzroča utrujenost, zmanjšuje koncentracijo in poveča rošenje stekel. Čim se stekla začnejo rositi, nemudoma izklopíte zaprto kroženje zraka – nevarnost nezgode!

! PREVIDNO

Pri vklopljenem zaprtem kroženju zraka v vozilu ni priporočljivo kaditi. Dim, ki ga naprava poseša iz notranjosti vozila, se nalaga na uparjalniku klimatske naprave. To pri vključeni klimatski napravi povzroča trajen neprijeten vonj, ki ga je mogoče odpraviti le z zahtevno in drago menjavo uparjalnika.

Prezračevalne šobe



Sl. 89 Prezračevalne šobe

📖 Najprej preberite in upoštevajte **!** na strani 69.

Pri prezračevalnih šobah **3** » sl. 89 lahko spremenite smer zračnega toka, šobe pa lahko tudi posamično odprete in zaprete.

- Za **odpiranje** pritisnite na zunanji rob lamel v predelu **[A]** » sl. 89.
- Za **zapiranje** vzpostavite predhodni položaj lamel.

➤ Za spremembo toka zraka zavrtite lamele v želeno smer.

Odvisno od nastavitve smeri pretoka zraka izstopa zračni tok iz prezračevalnih šob v nadaljevanju.

Nastavitev smeri izhodnega zraka	Prezračevalne šobe » sl. 89
	1, 2, 3
	3, 4
	3, 5
	1, 2, 3, 5

! PREVIDNO

Prezračevalnih šob ni dovoljeno prekrivati – motnje pri uravnavanju zračnega toka.

Uvod

V tem poglavju so opisane naslednje teme:

Mobilni telefoni in aplikacije _____ 73

Če ni drugače navedeno, se informacije v tem poglavju nanašajo na oba rada – Swing in Blues.

POZOR

- Glasnost nastavite tako visoko, da boste vedno slišali zvočne signale od zunaj, na primer opozorilne sirene vozil na nujni vožnji, kot so policijska, reševalna in gasilska vozila.
- Previsoko nastavljena glasnost lahko poškoduje sluh!

Napotek

V nekaterih državah nekaterih funkcij naprave ne morete več izbrati, če presežete določeno hitrost. Ne gre za nepravilno delovanje, temveč za upoštevanje nacionalnih zakonskih določb.

Mobilni telefoni in aplikacije



Sl. 90
Koda QR s preusmeritvijo na spletno strani, kjer lahko preverite združljivost naprav.

BIT-0612

 Najprej preberite in upoštevajte  na strani 73.

Razpoložljivost funkcij, ki so opisane v teh navodilih za uporabo, je odvisna od vrste priključene naprave in aplikacij, nameščenih v tej napravi.

Mobilni telefoni

Na spletnih straneh ŠKODA lahko preverite, ali je naprava združljiva z izbranim mobilnim telefonom, ki ga želite preskusiti. To preverite tako, da vnesete kodo QR »[sl. 90](#) prek pripadajoče aplikacije v zunanji napravi (npr. telefonu, tabličnem računalniku) ali pa vnesete spodnji naslov v spletni brskalnik:

<http://go.skoda.eu/compatibility>.

Zaradi velikega števila mobilnih telefonov in stalnega dodatnega razvoja te naprave družba ŠKODA AUTO ne more vedno brezpogojno zagotavljati združljivosti z napravo. Vedno je priporočljivo, da zmožnost delovanja naprave na pripadajočem vozilu najprej osebno preverite pri pooblaščenem partnerju družbe ŠKODA.

Preskušene in podprte bodo le tiste različice telefona, ki izhajajo iz uradnega distribucijskega omrežja. Enako velja za strojno in programsko opremo.

Funkcije mobilnega telefona, ki ga želite preskusiti, lahko odstopajo od iste vrste mobilnega telefona glede na specifikacije za posamezno državo ali določene ponudnika storitev.

Za preskušanje se uporabijo mobilni telefoni z operacijskim sistemom in različico, ki sta bila na voljo ob izvajanju preskusa. Zato torej ni izključeno, da se lahko obseg funkcij enega mobilnega telefona z drugo različico operacijskega sistema razlikuje od preskušene mobilnega telefona.

Družba ŠKODA AUTO ne more prevzeti odgovornosti za stalne spremembe s strani proizvajalca mobilnega telefona in izdajatelja aplikacij.

Družba ŠKODA AUTO ne prevzema nikakršne odgovornosti za morebitno škodo na napravi ali vozilu, ki je posledica neprimerne uporabe ali nezakonitih aplikacij oz. nepravilne ali nedovoljene uporabe mobilnega telefona.

Aplikacije

Zaradi številnih aplikacij in komunikacijskih sistemov ter njihovega stalnega razvoja se lahko zgodi, da razpoložljive aplikacije ne bodo delovale v vseh zunanjih napravah. Družba ŠKODA AUTO ne more zagotavljati njihovega ustreznega delovanja.

Aplikacije, njihova uporaba in potrebna podatkovna povezava so lahko plačljive.

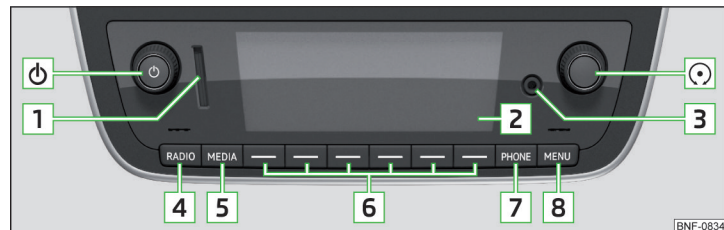
Število razpoložljivih aplikacij in njihove funkcije so odvisni od naprave, vozila in države.

Delovanje aplikacij je lahko odvisno od kakovosti internetne povezave. ►

Nekatere aplikacije so odvisne od razpoložljivosti storitev, ki jih zagotavlja tretja stranka.

Pregled in upravljanje naprave

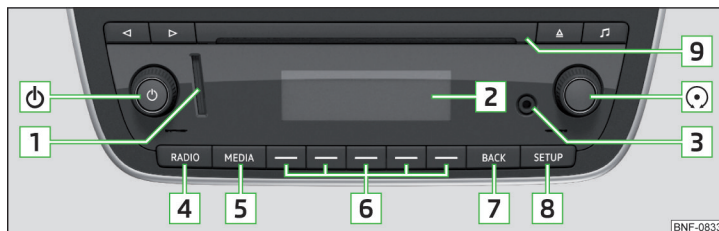
Opis naprave - Swing



Sl. 91 Pregled naprave: Swing

- ⏻ Vrtljivi gumb za vklop/izklop naprave, nastavev glasnosti
- ⌂ Vrtljivi gumb za priklice in potrditve
- 1 Reža za SD-kartico
- 2 Barvni zaslon brez dotika
- 3 Vtičnica AUX
- 4 **RADIO** - meni *Radio* » stran 79
- 5 **MEDIA** - meni *Mediji* » stran 82
- 6 Funkcijske tipke (trenutna funkcija tipke je prikazana na zaslonu nad posamezno tipko)
- 7 **PHONE** - meni *Telefon* » stran 86
- 8 **MENU** - nastavitve naprave » stran 76

Opis naprave - Blues



Sl. 92 Pregled naprave: Blues

- ⏻ Vrtljivi gumb za vklop/izklop naprave, nastavev glasnosti
- ⌂ Vrtljivi gumb za priklice in potrditve
- 1 Reža za SD-kartico
- 2 Črno-beli zaslon brez dotika
- 3 Vtičnica AUX
- 4 **RADIO** - meni *Radio* » stran 79
- 5 **MEDIA** - meni *Mediji* » stran 82
- 6 Funkcijske tipke (trenutna funkcija tipke je prikazana na zaslonu nad posamezno tipko)
- 7 **BACK** - nazaj v nadrejeni meni.
- 8 **SETUP** - nastavitve naprave » stran 78
- 9 Reža za CD
- </> Tipke za hitro previjanje nazaj/naprej
- ⏮ Tipka za izmet CD-ja
- 🎵 Nastavitve zvoka » stran 78

Upravljanje naprave

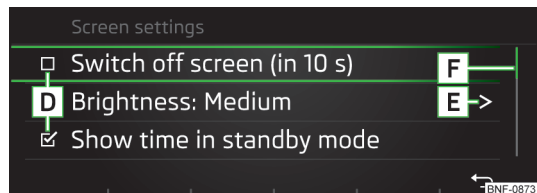
Funkcija	Upravljanje
Izbiranje menija/menijske točke/funkcije	Zavrtite gumb. ⌂.
Potrditev menija/menijske točke/funkcije	Pritisnite gumb. ⌂.

Funkcija	Upravljanje
Nazaj v nadrejeni meni	Velja za Swing : pritisnite funkcijsko tipko
	Velja za Blues : pritisnite [BACK] .
Izbira menijske točke/funkcijske vrednosti	- izbrana menijska točka/funkcijska vrednost.
	- preklic izbrane menijske točke/funkcijske vrednosti.
	- izbrana menijska točka/funkcijska vrednost.
Nastavljanje vrednosti	Zavrtite gumb .
	S prstom pritisnite funkcijsko tipko – ali +

Območja zaslona



Sl. 93
Območja zaslona: Swing/Blues



Sl. 94
Območja zaslona: Swing

Opis prikazovalnika na zaslonu » sl. 93 in » sl. 94

- A** Vrstica stanja s podatki o času in zunanji temperaturi ter dodatnimi informacijami
- B** Informacije o trenutnem meniju
- C** Funkcije trenutnega menija
- D** Menijska točka s „kljukico“
 - ▶ – funkcija je vklopljena.
 - ▶ – funkcija je izklopljena.
- E** > Odpiranje podmenija
- F** Oznaka premikanja – za premikanje zavrtite vrtljivi gumb .

Vklop/izklop naprave

▶ Za vklop/izklop naprave pritisnite tipko .

Samodejni vklop naprave

Če naprava pred izklopom kontakta ni bila izključena s pomočjo tipke , se pri ponovnem vklopu kontakta vključi samodejno.

Samodejni izklop naprave

Če pri vklopljeni napravi iz kontaktne ključavnice izvlečete avtomobilski ključ, se naprava samodejno izklopi.

Če izključite kontakt, se naprava po pribl. 30 minutah samodejno izklopi.

Pod določenimi pogoji se naprava lahko samodejno izklopi. O tem vas naprava obvesti z besedilnim sporočilom na zaslonu naprave.

Vnovični zagon naprave

Če se naprava ne odzove (tako rekoč „zamrzne“), jo lahko znova zaženete, tako da pritisnete in zadržite tipko za več kot 10 s.

Nastavitev glasnosti

- ▶ Če želite **povečati glasnost**, zavrtite gumb v desno.
- ▶ Če želite **zmanjšati glasnost**, zavrtite gumb v levo do **izklopa zvoka**.

Če ste pred utišanjem zvoka predvajali skladbo iz nosilca v meniju *Mediji*, se predvajanje začasno prekine (premor)¹⁾.

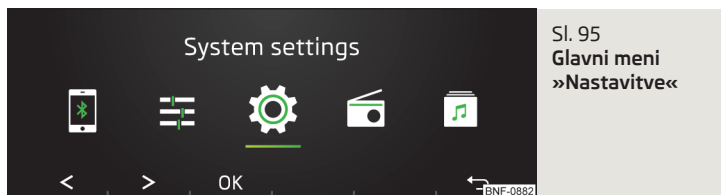
¹⁾ Ne velja za vtičnico AUX.

! PREVIDNO

- Previsoko nastavljena glasnost lahko povzroči resonanco zvoka v vozilu.
- Pri zamenjavi ali priključitvi nosilca zvoka lahko pride do nenadnega nihanja glasnosti zvoka. Pred zamenjavo ali priključitvijo nosilca zvoka zmanjšajte glasnost.

Nastavitve radia – Swing

Glavni meni »Nastavitve«



- Pritisnite tipko **MENU**.
- Želeno menijsko točko izberete tako, da zavrtite gumb ali pritisnete funkcijsko tipko < oz. >.
- Izbiro menijske točke potrdite tako, da pritisnete gumb ali pritisnete funkcijsko tipko **OK**.

- Nastavitve menija telefona *Phone* [Telefon] » [stran 76](#), *Nastavitve menija »Phone«* [Telefon]
- Nastavitve zvoka » [stran 76](#), *Nastavitve zvoka*
- Sistemske nastavitve naprave » [stran 77](#), *Sistemske nastavitve naprave*
- Nastavitve menija *Radio* » [stran 77](#), *Nastavitve menija »Radio«*
- Nastavitve menija *Mediji* » [stran 78](#), *Nastavitve menija »Mediji«*
- Uporaba aplikacije ŠKODA Move&Fun » [stran 91](#), *Upravljanje aplikacije ŠKODA Move&Fun*

Nastavitve menija »Phone« [Telefon]

- Pritisnite tipki **MENU** → .
- **Prostoročno telefoniranje** – preklon pogovora na telefon/nazaj na napravo (menijska točka je prikazana med telefonskim pogovorom).
- **Izberi telefon** – iskanje razpoložljivih telefonov/seznam priključenih telefonov/izbira telefona.

- **Uporabniški profil** – nastavitve uporabniškega profila.
- **Izbrisi priljubljene** – upravljanje priljubljenih stikov (priljubljene).
- **Št. tel. predala: ...** – vnos telefonske številke predala.
- **Prikaz stika ...** – razporeditev telefonskega imenika.
 - **Priimek** – razvrstitev po priimkih stikov.
 - **Ime** – razvrstitev po imenih stikov.
- **Uvažanje stikov: ...** – uvoz telefonskih stikov.
- **Ne pozabite mobilnega telefona** – vklop/izklop prikaza opozorila na zaslonu naprave za puščanje telefona v vozilu (če je bil telefon povezan z napravo).
- **Izberi ton zvonjenja** – izbira tona zvonjenja za napravo (uporaba tona zvonjenja je odvisna od vrste priključenega telefona).

Nastavitve zvoka

- Pritisnite tipki **MENU** → .
- **Glasnost** – nastavev glasnosti.
 - **Maksimalna glasnost ob vklopu** – nastavev največje glasnosti ob vklopu.
 - **Obvestila** – nastavev glasnosti prometnih sporočil (TP).
 - **Prilagajanje glede na hitrost** – nastavev povečanja glasnosti pri večjih hitrostih vozila.
 - **Zmanjšanje glasnosti** – zmanjšanje glasnosti nosilca zvoka (npr. radijskega sprejemnika) pri vključenem sistemu pomoči pri parkiranju.
 - **Glasnost AUX: ...** – nastavev glasnosti zunanje naprave, priključene v vtičnico AUX.
 - **Tiho** – nizka glasnost.
 - **Srednje** – srednja glasnost.
 - **Glasno** – velika glasnost.
 - **BT-Audio: ...** – nastavev glasnosti zunanje naprave, priključene prek zvočnega profila Bluetooth®.
 - **Tiho** – nizka glasnost.
 - **Srednjea** – srednja glasnost.
 - **Glasno** – velika glasnost.
 - **Navigacijski napotki** – nastavev glasnosti navigacijskih napotkov aplikacije ŠKODA Move&Fun.
- **Balance - Fader** – nastavev zvočnega poudarka na levi ali desni strani, v srednjem ali zadnjem delu vozila (velja, če je vozilo opremljeno s štirimi zvočniki).
- **Balance** – nastavev zvočnega poudarka na levi ali desni strani (velja, če je vozilo opremljeno z dvema zvočnikoma).
- **Nizki - srednji - visoki toni** – nastavev izenačevalnika zvoka.

Sistemske nastavitve naprave

► Pritisnite tipki **MENU** → .

Meniji za sistemske nastavitve naprave

- **Zaslon** – nastavev prikazov na zaslonu.
- **Jezik/Language** – nastavev jezika naprave.
- **Bluetooth** – nastavev profila Bluetooth® naprave.
- **Povezava splikacije** – vklop/izklop povezave z aplikacijo Move&Fun.
- **Varno odstrani enoto** – varno odstranjevanje zunanje naprave.
- **Tovarniške nastavitve** – ponastavev na tovarniške nastavitve.
- **Informacije o sistemu** – informacije o sistemu.
- **Avtorske pravice** – informacije o licencah naprave.

Nastavitve zaslona

► Pritisnite tipke **MENU** →  → **Zaslon**.

- **Izklop zaslona (čez 10 s)** – aktiviranje/dezaktiviranje samodejnega izklopa zaslona.
- **Svetlost:** ... – nastavev stopnje svetlosti zaslona.
- **Prikaz časa v stanju pripravljenosti** – prikaz časa in datuma na zaslonu pri vključenem kontaktu in izklopljeni napravi.
- **Barva:** ... – izbira barve za prikaz na zaslonu.

Nastavitve jezika naprave

► Pritisnite tipke **MENU** →  → **Jezik/Language**.
► Nastavite želeni jezik.

Če izberete menijsko točko **Avtomatsko kot v kombi. instrumentu**, bo jezik naprave ustrezal nastavitvi jezika za zaslon MAXI DOT »[stran 39](#).

Nastavitve profila Bluetooth

► Pritisnite tipke **MENU** →  → **Bluetooth**.

- **Bluetooth** – vklop/izklop funkcije Bluetooth®.
- **Vidnost:** ... – vklop/izklop vidnosti enote Bluetooth® za druge zunanje naprave.
- **Ime sistema:** ... – ime profila Bluetooth® v napravi (Skoda BT XXXX, pri čemer XXXX predstavljajo zadnje štiri številke identifikacijske številke vozila).
- **Seznajene naprave** – prikaz seznama seznanjenih zunanjih naprav Bluetooth®.
- **Iskanje naprav** – iskanje razpoložljivih zunanjih naprav.
- **Bluetooth-Audio (A2DP/AVRCP)** – vklop/izklop možnosti priključitve zunanje avdio naprave (npr. MP3-predvajalnika, tabličnega računalnika itd.).

Povezovanje z aplikacijo

► Pritisnite tipke **MENU** →  → **Povezava aplikacije**.

- **Prenos podatkov aktiven** – vklop/izklop povezave z aplikacijo Move&Fun.

Varno odstranjevanje zunanje naprave

► Pritisnite tipke **MENU** →  → **Varno odstrani enoto**.
► Izberite zunanjo napravo, ki jo želite odstraniti.

Tovarniške nastavitve (resetiranje na tovarniške nastavitve)

► Pritisnite tipke **MENU** →  → **Tovarniške nastavitve**.
► Izberite menijsko točko, ki jo želite resetirati na tovarniške nastavitve.

Če izberete menijsko točko **Resetiraj vse**, bodo vsi meniji v napravi resetirani na tovarniške nastavitve.

Informacije o sistemu

► Pritisnite tipke **MENU** →  → **Informacije o sistemu**.

- **Številka dela:** – serijska številka naprave.
- **Progr. opr.:** – različica uporabljene programske opreme.
- **Strojna oprema:** – različica uporabljene strojne opreme.
- **Bluetooth:** – različica uporabljane programske opreme Bluetooth®.

► Za **posodobitev programske opreme naprave** pritisnite funkcijsko tipko .

Za več informacij o posodobitvah programske opreme, ki so na voljo, se obrnite na partnerja družbe ŠKODA.

Nastavitve menija »Radio«

► Pritisnite tipki **MENU** → .

- **Tipke s puščico:** ... – nastavev funkcije zamenjave radijske postaje (funkcijski tipki < in >)
 - **Pomnilniki** – preklapljanje med radijskimi postajami, ki so shranjene pod tipkami radijskih postaj.
 - **Postaje** – preklapljanje med vsemi dosegljivimi postajami v izbranem radijskem območju.
- **Prometna obvestila (TP)** – vklop/izklop prometnih obvestil.
- **Radiotekst** – vklop/izklop prikazovanja radijskega besedila (velja za FM in DAB).
- **Izbrisi shranjene postaje** – brisanje radijskih postaj, ki so shranjene pod tipkami radijskih postaj.
- **Sezn. postaj FM:** ... – Razvrščanje postaj na seznamu dosegljivih radijskih postaj v radijskem območju FM.
 - **Abeceda** – razvrščanje po imenih.
 - **Skupina** – razvrščanje po kodah PI.

- **Dodatne nastavitve FM** – dodatne nastavitve radijskega območja FM.
 - **RDS Regional:** ... – nastavev avtomatskega preklopa na regionalno radijsko postajo z močnim sprejemnim signalom.
 - **Avtomatsko** – vklop avtomatskega preklopa.
 - **Fiksno** – izklop avtomatskega preklopa.
 - **Radij, podat. sistem (RDS)** – vklop/izklop funkcije RDS (sprejem dodatnih informacij postaje).
 - **Alternativne frekvence (AF)** – vklop/izklop iskanja alternativnega frekvenčnega območja trenutno poslušane postaje.
- **Dodatne nastavitve DAB** – dodatne nastavitve radijskega območja DAB.
 - **Prometna obvestila DAB** – vklop/izklop DAB-predvajanja.
 - **Druga obvestila DAB** – vklop/izklop drugih obvestil (npr. opozorila, regionalna vremenska napoved, športna poročila, finančne novice).
 - **Sledenje programom DAB - DAB** – vklop/izklop samodejnega sledenja DAB-postaj v drugih frekvenčnih območjih ali drugih skupinah postaj.
 - **Avtomatski preklap DAB - FM** – vklop/izklop samodejnega preklopa iz DAB v radijsko območje FM ob izgubi DAB-signala.

Nastavitve menija »Mediji«

- Pritisnite tipko **[MENU]** → **[A]**.
- **Mešano/ponovitev s podmapami** – vklop/izklop predvajanja skladbe, vključno s podmapami.
 - **Izberi Bluetooth napravo** – prikaz seznama seznanjenih naprav Bluetooth®
» [stran 90, Upravljanje seznanjenih zunanjih naprav.](#)

Nastavitve radia – Swing

Nastavitve zvoka

- Pritisnite tipko **[A]**.
- **Glasnost** – nastavev glasnosti.
 - **Maks. glas. ob vklopu** – nastavev največje glasnosti ob vklopu naprave.
 - **Obvestila** – nastavev glasnosti prometnih sporočil (TP).
 - **Prilagajanje glasnosti** – nastavev povečanja glasnosti pri višjih hitrostih vozila.
 - **Glasnost AUX:** ... – nastavev glasnosti zunanje naprave, priključene v vtičnico AUX.
 - **Tiho** – nizka glasnost.
 - **Srednje** – srednja glasnost.
 - **Glasno** – velika glasnost.

- **Balance - Fader** – nastavev zvočnega poudarka na levi ali desni strani, v sprednjem ali zadnjem delu vozila (velja, če je vozilo opremljeno s štirimi zvočniki).
- **Balance** – nastavev zvočnega poudarka na levi ali desni strani (velja, če je vozilo opremljeno z dvema zvočnikoma).
- **Nizki - srednji - visoki toni** – nastavev izenačevalnika zvoka.

Glavni meni »Nastavitve«

- Pritisnite tipko **[SETUP]**.
- Zeleno menijsko točko izberete tako, da zavrtite gumb **[↻]**.
- Zbiro menijske točke potrdite tako, da pritisnete gumb **[↻]**.
- **Radio** – nastavitve menija *Radio* » [stran 78, Nastavitve menija »Radio«.](#)
 - **Mediji** – nastavitve menija *Mediji* » [stran 79, Nastavitve menija »Mediji«.](#)
 - **Zaslon** – nastavev prikazov na zaslonu » [stran 79, Nastavitve zaslona.](#)
 - **Jezik/Language** – nastavev jezika naprave » [stran 79, Nastavitve jezika naprave.](#)
 - **Varno odstrani enoto** – varno odstranjevanje zunanje naprave » [stran 79, Varno odstranjevanje zunanje naprave.](#)
 - **Tovarniške nastavitve** – ponastavev na tovarniške nastavitve » [stran 79, Tovarniške nastavitve \(resetiranje na tovarniške nastavitve\).](#)
 - **Informacije o sistemu** – informacije o sistemu » [stran 79, Informacije o sistemu.](#)
 - **Avtorske pravice** – informacije o licencah naprave.

Nastavitve menija »Radio«

- Pritisnite tipko **[SETUP]** → **Radio**.
- **Tipke s puščico:** ... – nastavev funkcije zamenjave radijske postaje (tipki **[↶]** in **[↷]**).
 - **Pomnilniki** – preklapljanje med radijskimi postajami, ki so shranjene pod tipkami radijskih postaj.
 - **Postaje** – preklapljanje med vsemi dosegljivimi postajami v izbranem radijskem območju.
 - **Prometna obvestila (TP)** – vklop/izklop prometnih obvestil.
 - **Izbrisi pomnilnike** – brisanje radijskih postaj, ki so shranjene pod tipkami radijskih postaj.
 - **Razvrsti:** ... – Razvrščanje postaj na seznamu dosegljivih radijskih postaj v radijskem območju FM.
 - **Abeceda** – razvrščanje po imenih.
 - **Skupina** – razvrščanje po kodah PI.

- **Dodatne nastavitve FM** – dodatne nastavitve radijskega območja FM.
 - **RDS Reg.:** ... – nastavev avtomatskega preklopa na regionalno radijsko postajo z močnim sprejemnim signalom.
 - **Avtomat.** – vklop avtomatskega preklopa.
 - **Fiksno** – izklop avtomatskega preklopa.
 - **Radij. podat. sistem (RDS)** – vklop/izklop funkcije RDS (sprejem dodatnih informacij postaje).
 - **Alternat. frekvence (AF)** – vklop/izklop iskanja alternativne frekvence trenutno poslušane postaje.
- **Dodatne nastavitve DAB** – dodatne nastavitve radijskega območja DAB.
 - **Prometna obvestila DAB** – vklop/izklop DAB-predvajanja.
 - **Druga obvestila DAB** – vklop/izklop drugih obvestil (npr. opozorila, regionalna vremenska napoved, športna poročila, finančne novice).
 - **Sledenje programom DAB** – vklop/izklop samodejnega sledenja DAB-postaj v drugih frekvenčnih območjih ali drugih skupinah postaj.
 - **Avt. preklap DAB - FM** – vklop/izklop avtomatskega preklopa iz DAB-postaje v frekvenčno območje FM ob izgubi DAB-signala.

Nastavitve menija »Mediji«

- Pritisnite tipki **SETUP** → **Mediji**.
- **Meš./pon. s podmapami** – vklop/izklop predvajanja skladbe, vključno s podmapami.

Nastavitve zaslona

- Pritisnite tipki **SETUP** → **Zaslon**.
- **Izklop zaslona (čez 10 s)** – aktiviranje/dezaktiviranje samodejnega izklopa zaslona.
- **Svetlost:** ... – nastavev stopnje svetlosti zaslona.
- **Prikaz časa v stanju pripravl.** – prikaz časa in datuma na zaslonu pri vključenem kontaktu in izklopljeni napravi.

Nastavitve jezika naprave

- Pritisnite tipki **SETUP** → **Jezik/Language**.
- Nastavite želeni jezik.

Če izberete menijsko točko **Avt. kot kombinirani ins.**, bo jezik naprave ustrežal nastavitvi jezika za zaslon **MAXI DOT » stran 39**.

Varno odstranjevanje zunanje naprave

- Pritisnite tipki **SETUP** → **Varno odstrani enoto**.
- Izberite zunanjo napravo, ki jo želite odstraniti.

Tovarniške nastavitve (resetiranje na tovarniške nastavitve)

- Pritisnite tipki **SETUP** → **Tovarniške nastavitve**.
- Izberite menijsko točko, ki jo želite resetirati na tovarniške nastavitve.

Če izberete menijsko točko **Resetiraj vse**, bodo vsi meniji v napravi resetirani na tovarniške nastavitve.

Informacije o sistemu

- Pritisnite tipki **SETUP** → **Informacije o sistemu**.
- Prikazane informacije o sistemu
- ▶ **Št. dela:** – serijska številka naprave.
 - ▶ **Progr. opr.:** – različica uporabljene programske opreme.
 - ▶ **Strojna oprema:** – različica uporabljene strojne opreme.

Radio

Uvod

V tem poglavju so opisane naslednje teme:

Glavni meni	80
Izbira radijskega območja	80
Iskanje postaje in izbira frekvence	80
Seznam dosegljivih postaj	81
Tipke radijskih postaj za priljubljene postaje	81

Naprava omogoča analogni sprejem radijskih postaj v frekvenčnih območjih FM in AM in sprejem digitalnih radijskih postaj DAB.

PREVIDNO

- Pri vozilih z antenami, integriranimi v steklo, lahko pride do motenj pri sprejemu radijskega signala, če je steklo preplepljeno s folijo ali nalepkami iz kovinske prevleke.
- V parkirnih hišah, tunelih, med stolpcami ali v gorah sta lahko radijski signal in GPS-signal tako motena, da to povzroči popoln izpad signala.

Glavni meni



Sl. 96
Glavni meni:
Swing/Blues

Najprej preberite in upoštevajte na strani 79.

➤ Za prikaz glavnega menija pritisnite tipko .

Glavni meni » sl. 96

Trenutno izbrano radijsko območje in številka tipke postaje, pod katero je shranjena trenutno predvajana postaja.

Izbrana postaja (frekvenca ali oznaka).

Radijsko besedilo (FM)/oznaka skupine (DAB).

<> Zamenjava postaje.

Seznam dosegljivih radijskih postaj.

Ročno iskanje postaj.

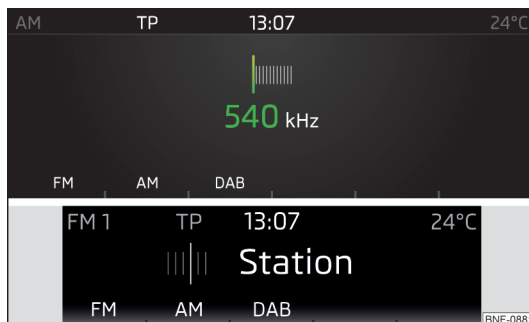
TP Vkllop/izkllop sprejema prometnih obvestil.

▼ Tipke postaj za priljubljene postaje.

Informacijski simboli v vrstici stanja.

Simbol	Pomen
TP	Na voljo je signal radijske postaje, ki predvaja prometna obvestila.
no TP	Signal radijske postaje, ki predvaja prometna obvestila, ni na voljo.
AF off	Nadomestna frekvenca AF je izklopljena (FM).
	Signal ni na voljo (DAB).

Izbira radijskega območja



Sl. 97
Izbira radijskega
območja:
Swing/Blues

Najprej preberite in upoštevajte na strani 79.

➤ V glavnem meniju *Radio* pritisnite tipko in ustrezno funkcijsko tipko **FM**, **AM** ali **DAB** » sl. 97.

Če v 5 s ne izberete nobenega radijskega območja, se prikaže glavni meni nazadnje izbranega radijskega območja.

Iskanje postaje in izbira frekvence

Najprej preberite in upoštevajte na strani 79.

Iskanje postaje

➤ Velja za **Swing**: v glavnem meniju *Radio* pritisnite funkcijsko tipko < ali >.

➤ Velja za **Blues**: v glavnem meniju *Radio* pritisnite tipko ali na napravi.

Ovisno od nastavitve menijske točke **Tipke s puščico: ...** v nastavitvah radia se nastavi dosegljiva postaja s **seznama postaj** ali pa postaja, shranjena pod **tipko postaje**, v trenutno izbranem radijskem območju.

Izbira frekvence

➤ Za **prikaz vrednosti** trenutno izbrane frekvence v glavnem meniju *Radio* pritisnite funkcijsko tipko .

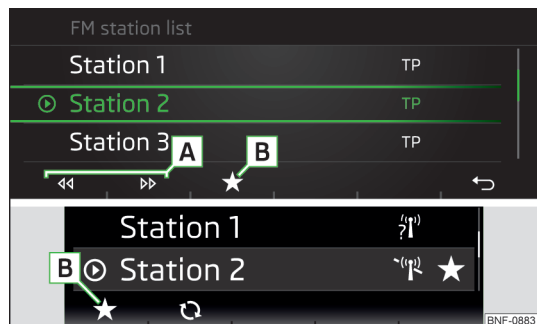
➤ Za **nastavitev zelene frekvenčne vrednosti** pritisnite v glavnem meniju *Radio* funkcijsko tipko in nato še eno od funkcijskih tipk < <<>> >.

Predvajanje postaj drugo za drugo (SCAN)

Funkcija zaporedno predvaja vse dosegljive radijske postaje v trenutno izbranem radijskem območju za nekaj sekund.

- Če želite **začeti/končati** samodejno predvajanje dosegljivih postaj, v glavnem meniju *Radio* pritisnete vrtljivi gumb ⌚.

Seznam dosegljivih postaj



Sl. 98
Seznam dosegljivih postaj:
Swing/Blues

📖 Najprej preberite in upoštevajte **I** na strani 79.

- Za **prikaz** seznama razpoložljivih postaj v trenutno izbranem radijskem območju pritisnete v glavnem meniju *Radio* funkcijsko tipko ≡.
- Za **predvajanje** zelene postaje pritisnete funkcijske tipke << in >> ali zavrtite gumb ⌚. Pritisnite gumb ⌚. Klicanje pošiljatelja.

Seznam postaj » sl. 98

- A** Izbira postaje
- B** ☆ - shranjevanje postaje pod tipko radijske postaje.

Informacijski simboli

Simbol	Pomen
⌚	Trenutno predvajana postaja.
☆	Postaja je shranjena pod eno od tipk postaj.
TP	Postaje s prometnimi obvestili.
📶	Sprejem postaje ni na voljo (DAB).

Simbol	Pomen
📶	Sprejem postaje ni zanesljiv (DAB).
(npr.) R2	Vrsta regionalne postaje (FM)

Posodobitev seznama

V radijskem območju **FM** se seznam radijskih postaj samodejno posodobi.

V radijskih območjih **AM** in **DAB** morate posodobitev izvesti ročno, tako da pritisnete funkcijsko tipko ⌚ » sl. 98.

Tipke radijskih postaj za priljubljene postaje



Sl. 99
Tipke radijskih postaj za priljubljene postaje.
Swing/Blues

📖 Najprej preberite in upoštevajte **I** na strani 79.

- Če želite **prikazati tipke radijskih postaj** za priljubljene postaje, pritisnite v glavnem meniju *Radio* funkcijsko tipko ▼.
- Če želite **shraniti radijsko postajo**, izberite pomnilniško skupino s funkcijsko tipko **A** » sl. 99, nato pa pritisnite in pridržite zeleno tipko radijske postaje.

Uspešno shranjevanje radijske postaje potrdi zvočni signal.

Če shranite postajo pod tipko, ki je že zasedena, se ta tipka postaje prepiše.

Tipke postaj za priljubljene postaje » sl. 99

- A** Izbira pomnilniške skupine
- B** Zasedeno pomnilniško mesto
- C** Izbrana postaja je shranjena pod to tipko radijske postaje.
- D** Prosto pomnilniško mesto
- ▲ Vrnitev v glavni meni *Radio*.

V vsakem radijskem območju je na voljo 12 (velja za **Swing**) oz. 9 (velja za **Blues**) tipk radijskih postaj za shranjevanje priljubljenih postaj, ki so razdeljene na tri pomnilniške skupine (npr. FM1, FM2, FM3).

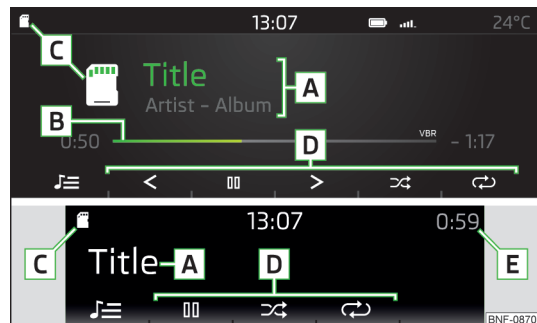
Mediji

Uvod

V tem poglavju so opisane naslednje teme:

Glavni meni	82
Seznam map/naslovov	82
Upravljanje predvajanja	83
Predvajanje in izbira nosilca zvoka	83
Kartica SD	84
CD	84
USB-vtičnica	85
AUX-vtičnica	85
Predvajalnik Bluetooth®	85
Podprti nosilci zvoka in oblike zapisa datotek	86

Glavni meni



Sl. 100
Glavni meni:
Swing/Blues

➤ Za prikaz glavnega menija pritisnite tipko **MEDIA**.

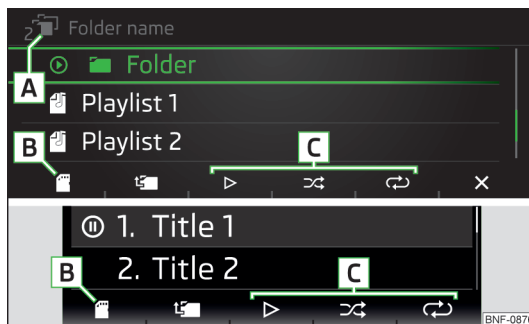
Glavni meni » sl. 100

- A** Informacije o predvajani skladbi
- B** Časovna premica predvajanja z drsnikom
- C** Izbran nosilec zvoka
- D** Upravljanje predvajanja skladbe
- E** Čas predvajanja/informacije o VBR
- ≡** Seznam map/naslovov

i Napotek

- Informacije o predvajanih skladbah bodo prikazane na zaslonu, če so bile shranjene na nosilec zvoka v tako imenovanem zapisu ID3-Tag. Če zapis ID3-Tag ni na voljo, bo prikazano le ime skladbe.
- Pri zvočnih datotekah s spremenljivo bitno hitrostjo (VBR) prikazani preostali čas predvajanja ne ustreza dejanskemu preostalemu času predvajanja.

Seznam map/naslovov



Sl. 101
Seznam map/na-
slovov:
Swing/Blues

Seznam map/naslovov » sl. 101

- A** Mape v nosilcu zvoka
- B** Izbira nosilca zvoka
- ≡** Preklop na nadrejeno mapo
- C** Možnosti predvajanja
- ×** Zapiranje trenutnega menija
- ⌂ / ⌂** Trenutno predvajana mapa/skladba; ustavljeno predvajanje ma-pe/skladbe
- 📁** Mapa

- Seznam predvajanih
- Skladbe ni mogoče predvajati.

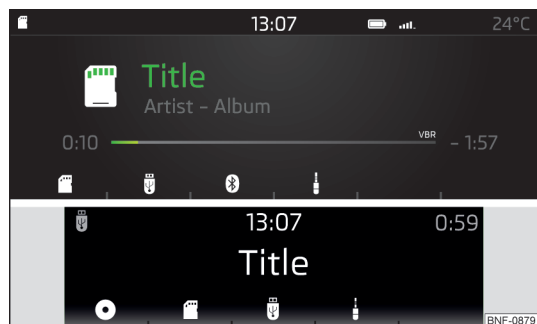
i Napotek

Hitrost odčitavanja seznama map/naslovov je odvisna od vrste nosilca zvoka, hitrosti povezave ter od velikosti niza podatkov.

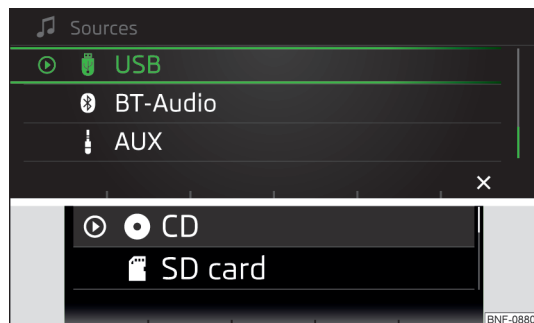
Upravljanje predvajanja

Funkcija	Dejanje - velja za Swing	Dejanje - velja za Blues
Predvajanje/začasna ustavitev trenutnega albuma/mape	Pritisnite funkcijsko tipko ▷ oz. ⏮	
Predvajanje trenutnega videa od začetka	Pritisnite funkcijsko tipko < (v 3 sekundah po zagonu predvajanja skladbe).	Pritisnite tipko ⏮ (po 3 sekundah od začetka predvajanja skladbe).
Hitro previjanje nazaj znotraj skladbe	Pridržite funkcijsko tipko <	Pridržite tipko ⏮.
Hitro predvajanje naprej znotraj skladbe	Pridržite funkcijsko tipko >	Pridržite tipko ▷.
Predvajanje predhodne skladbe	Pritisnite funkcijsko tipko < (v 3 sekundah po zagonu predvajanja skladbe).	Pritisnite tipko ⏮ (v 3 sekundah po zagonu predvajanja skladbe).
Predvajanje naslednje skladbe	Pritisnite funkcijsko tipko >	Pritisnite tipko ▷.
Vklop/izklop naključnega predvajanja trenutnega albuma/mape	Pritisnite funkcijsko tipko ⌘	
Vklop/izklop ponavljajočega se predvajanja trenutnega albuma/mape	Pritisnite funkcijsko tipko ↺	
Vklop/izklop ponavljajočega se predvajanja določene skladbe	Pritisnite funkcijsko tipko ↻	

Predvajanje in izbira nosilca zvoka



Sl. 102
Izbira nosilca zvoka v glavnem meniju: Swing/Blues



Sl. 103
Izbira nosilca zvoka na seznamu map: Swing/Blues

➤ Če želite predvajati, priključite nosilec zvoka oz. ga vstavite v napravo. ➤

➤ Če želite **izbrati nosilec zvoka v glavnem meniju Mediji**, pritisnite tipko **MEDIA** in izberite zeleni nosilec s funkcijskimi tipkami » **sl. 102**.

Če v 5 s ne izberete nobenega nosilca zvoka, se prikaže glavni meni nazadnje izbranega nosilca zvoka.

➤ Če želite **izbrati nosilec zvoka na seznamu map/skladb**, večkrat pritisnite funkcijsko tipko **↶**, dokler se na zaslonu na položaju **[B]** » **sl. 101 na strani 82** ne prikaže **🎵**.

➤ Pritisnite funkcijsko tipko **🎵**. Z vrtljivimi gumbom **⌚** izberite nosilec zvoka » **sl. 103** in nato še zeleno mapo/skladbo.

Predvajanje se začne samodejno (ne velja za AUX).

Če izberete za nosilec zvoka vtičnico AUX, morate predvajanje zagnati na priključen napravi.

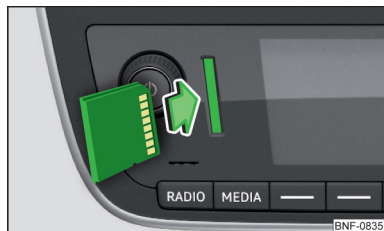
! PREVIDNO

- Na priključeni nosilec zvoka nikoli ne shranjujte pomembnih in nezavarovanih podatkov. ŠKODA ne prevzema nikakršne odgovornosti za izgubljene ali poškodovane datoteke oz. priključene naprave.
- Pri zamenjavi ali priključitvi nosilca zvoka lahko pride do nenadnega nihanja glasnosti zvoka. Pred zamenjavo ali priključitvijo nosilca zvoka zmanjšajte glasnost.
- Ob priključitvi zunanega nosilca zvoka se lahko na zaslonu zunanega nosilca prikažejo opozorilna sporočila. Ta sporočila morate upoštevati in jih po potrebi potrditi (npr. odobritev prenosa podatkov itd.).

i Napotek

Upoštevajte nacionalne zakonske določbe za zaščito avtorskih pravic, ki veljajo v vaši državi.

Kartica SD



Sl. 104
Vstavljanje kartice SD

➤ Kartico SD **vstavite** v režo v smeri puščice (z odrezanim vogalom naprej na desni strani), dokler se ne „zaskoči“ » **sl. 104**.

➤ Velja za **Swing**: če želite **odstraniti** kartico, pritisnite tipke **MENU** → **⌚** → **Varno odstrani enoto** → **SD-kartica**.

➤ Velja za **Blues**: če želite **odstraniti** kartico, pritisnite tipke **SETUP** → **Varno odstrani enoto** → **SD-kartica**.

➤ Pritisnite na vstavljeno SD-kartico. SD-kartica „se pomakne“ v položaj za izmet.

! PREVIDNO

- Nikar ne uporabljajte SD-kartice z odlomljenim drsnikom za zaščito pred pisanjem – nevarnost poškodbe naprave!
- Ob uporabi SD-kartic z adapterjem lahko SD-kartica med vožnjo pade iz adapterja zaradi tresenja vozila.

CD

Velja za Blues:

➤ ko **vstavite** CD, ga obrnite s potiskano stranjo navzgor in potisnite v režo za CD-je tako globoko, da ga naprava samodejno sprejme.

➤ Za **izmet** pritisnite tipko **⏏** in CD se bo pomaknil v položaj za odstranitev.

Če izvrženega CD-ja ne odstranite v 10 sekundah, ga naprava iz varnostnih razlogov ponovno vstavi.

! POZOR

- CD-predvajalnik je laserski izdelek.
- Ta laserski izdelek je bil ob datumu izdelave v skladu z nacionalnimi/mednarodnimi standardi DIN EN 60825-1: 2008-05 in DHHS Rules 21 CFR, Subchapter J uvrščen v 1. razred laserskih izdelkov. Laserski žarek v 1. razredu laserskih izdelkov je tako šibek, da ob ustrezni uporabi ne predstavlja nikakršne nevarnosti.
- Ta izdelek je zasnovan tako, da je laserski žarek omejen na notranjost naprave. Kljub temu pa to ne pomeni, da laserja, ki je vgrajen v ohišje, brez njegovega ohišja ne bi mogli uvrstiti med laserske izdelke višjega razreda. Iz tega razloga je odpiranje ohišja strogo prepovedano.

! PREVIDNO

- Preden poskusite vstaviti nov CD, obvezno najprej odstranite CD, ki ste ga prej vstavili v režo. Sicer lahko poškodujete mehanizem v napravi.
- V CD-predvajalnik lahko vstavite le originalne zvočne CD-je ali standardne CD-R/RW-je.

- CD-jev ne smete oblepiti!
- Če je zunanja temperatura previsoka ali prenizka, bo predvajanje CD-ja morda onemogočeno.
- Pri nizkih temperaturah ali višji zračni vlažnosti lahko v napravo prodre vlaga (kondenzacija). Zaradi tega lahko CD med predvajanjem preskakuje ali pa predvajanje sploh ni mogoče. Takoj ko vlaga izgine, je predvajanje spet mogoče.

i Napotek

- Ko pritisnete tipko za izmet (⏏), traja nekaj sekund, da naprava izvrše CD.
- Na poškodovanem ali neutrjenem cestišču lahko CD med predvajanjem preskakuje.
- Če je CD poškodovan, neberljiv ali nepravilno vstavljen, se na zaslonu pojavi to sporočilo: **CD ni berljiv**.
- Predvajanje CD-jev z zaščito proti kopiranju je v določenih okoliščinah lahko moteno ali onemogočeno.

USB-vtičnica



Sl. 105 Vhod USB: v sredinski konzoli spredaj/v armaturni plošči

Vhod USB (označen z ) je nameščen v sredinski konzoli spredaj ali v armaturni plošči » sl. 105.

Na USB-vtičnico je lahko nosilec zvoka priključen bodisi neposredno ali prek priključnega kabla.

- Za **priključitev** priključite nosilec zvoka USB na ustrezen vhod.
- Velja za **Swing**: če želite **odstraniti** USB, pritisnite tipke **[MENU]** →  → Varno odstrani enoto → **USB**.
- Velja za **Blues**: če želite **odstraniti** kartico, pritisnite tipke **[SETUP]** → Varno odstrani enoto → **USB**.
- Nosilec zvoka izvlomite iz ustrezne USB-vtičnice.

Napajanje USB-nosilca zvoka

Ko priključite nosilec zvoka USB na napravo, se napajanje začne samodejno (velja za nosilce zvoka, pri katerih je napajanje mogoče prek USB-vtičnice).

Učinkovitost napajanja se lahko razlikuje od napajanja preko običajnega električnega omrežja.

Nekateri priključeni nosilci zvoka morda ne prepoznajo, da so napajani.

! PREVIDNO

USB-podaljški ali adapterji utegnejo vplivati na delovanje priključenega nosilca zvoka.

i Napotek

Priporočamo uporabo povezovalnih kablov iz programa Originalne dodatne opreme ŠKODA.

AUX-vtičnica

- Če želite **priključiti** napravo, vstavite vtič AUX-nosilca zvoka v ustrezno dozo.
- Če želite **odklopiti** napravo, izvlomite vtič AUX-nosilca zvoka.

! PREVIDNO

- Na vhod AUX smete priključiti samo zunanje avdio naprave!
- Če je na AUX-vtičnico priključen nosilec zvoka, ki ima adapter za zunanje napajanje, lahko pri predvajanju zvoka pride do motenj.

i Napotek

- Za vtičnico AUX se uporablja 3,5-milimetrski vtič (stereo).
- Priporočamo uporabo povezovalnih kablov iz programa Originalne dodatne opreme ŠKODA.

Predvajalnik Bluetooth®

Velja za Swing.

Naprava omogoča predvajanje zvokovnih datotek s priključenega Bluetooth® predvajalnika s pomočjo zvokovnih profilov A2DP oz. AVRCP.

- Za **priključitev** povežite predvajalnik z napravo – upoštevajte enaka navodila kot za seznanjanje naprave s telefonom » stran 87.
- Za **prekinitev** povezave pritisnite tipke **[MENU]** →  → Bluetooth → Bluetooth-Audio (A2DP/AVRCP).

Podprti nosilci zvoka in oblike zapisa datotek

Podprti nosilci zvoka

Nosilec	Vmesnik	Vrsta	Specifikacija	Datotečni sistem
Kartica SD	Bralnik kartic SD	Standardna velikost	SD, SDHC, SDXC	FAT16 FAT32 exFAT
USB-naprave	USB 1.x, 2.x in 3.x ali več s podporo USB 2.x	MSC	Pomnilniški ključek USB; HDD (brez posebne programske opreme); USB-naprave, ki podpirajo pogon MSC	
		MTP	Naprave z operacijskim sistemom Android ali Windows Phone (mobilni telefon, tablični računalnik)	
		Apple	Naprave z operacijskim sistemom iOS (iPhone, iPod)	
CD (velja za Blues)	CD -pogon	Audio CD (do 80 min); CD-R/RW (do 700 MB);	ISO9660; Joliet (Level 1,2,3); UDF 1.x; UDF 2.x	-

Podprti formati zvočnih datotek

Vrsta kodeka (oblike zapisa datoteke)	Priponke	Največja bitna stopnja	Največja frekvenca zaznavanja	Seznam predvajanih
Windows Media Audio 9 in 10	wma	384 kbit/s	48 kHz	m3u pls wpl
MPEG-1 in 2 Layer 3	mp3	320 kbit/s		m3u8 asx

Nosilcev zvoka, strukturiranih na osnovi GPT-standardov (GUID Partition Table), ta naprava ne podpira.

Datotek, zaščitenih po postopku **DRM**, naprava ne bo predvajala.

Telefon

Uvod

Velja za Swing.

V tem poglavju so opisane naslednje teme:

Pogoji seznanjanja	87
Postopek seznanjenja in povezovanja	87
Glavni meni	88
Vnos in izbira telefonske številke	88
Imenik telefonskih stikov	89
Priljubljeni stiki (priljubljeni)	89
Seznam klicev	90
Telefonski pogovor	90
Upravljanje seznanjenih zunanjih naprav	90

V tem poglavju je opisano upravljanje telefona, povezanega z napravo prek profila Bluetooth®.

Če želite telefon povezati z napravo prek povezave Bluetooth®, morate obe napravi najprej medsebojno seznaniti.

Doseg delovanja povezave telefona z napravo je omejen na notranjost vozila.

Z napravo lahko povežete telefon. Telefon lahko hkrati uporabite kot predvajalnik Bluetooth®.

Z napravo lahko seznanite do 20 zunanjih naprav. Ko je doseženo največje število, bo naslednja seznanjena zunanja naprava zamenjala napravo, ki je najdlje časa niste uporabljali.

Telefona, ki je že seznanjen z napravo, pri povezovanju ni treba znova seznaniti. Telefon poiščite na seznamu seznanjenih telefonov in vzpostavite povezavo.

Pri telefonih z več SIM-karticami je mogoče (odvisno od vrste povezanega telefona) klice sprejemati z vsemi SIM-karticami povezanega telefona. Za odhodne klice je glede na vrsto povezanega telefona mogoče uporabiti le primarno kartico SIM ali izbrati eno od kartic SIM telefona.

Informacije o združljivosti telefona boste našli na teh spletnih straneh družbe ŠKODA:

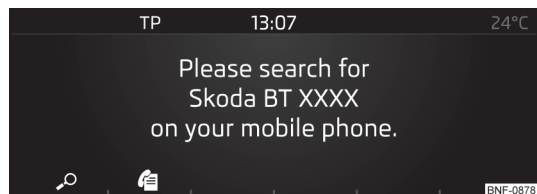
<http://go.skoda.eu/compatibility>.

Pogoji seznanjanja

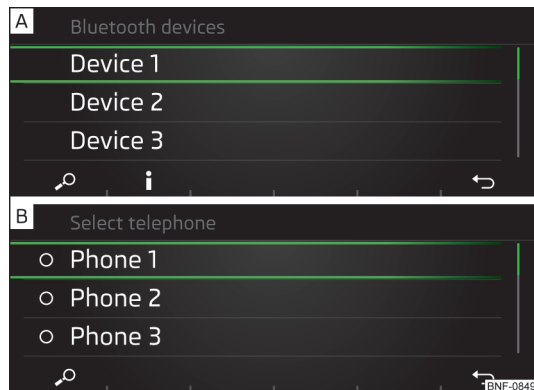
Telefon je mogoče seznaniti z napravo, če so izpolnjeni pogoji v nadaljevanju.

- ✓ Kontakt je vključen.
- ✓ Funkcija Bluetooth® v napravi in mobilnem telefonu je vklopljena.
- ✓ Vidnost naprave in telefona je vklopljena.
- ✓ Telefon je v doseg signala Bluetooth® naprave.
- ✓ Telefon je združljiv z napravo.
- ✓ S telefonom ni povezana nobena zunanja naprava Bluetooth® (npr. „slušalke“).

Postopek seznanjanja in povezovanja



Sl. 106
Noben telefon ni povezan.



Sl. 107
Seznam najdenih naprav Bluetooth®/seznam seznanjenih telefonov

Seznanjenje in povezovanje telefona z napravo

- V telefonu poiščite dosegljive zunanje naprave Bluetooth®.
- Izberite napravo (ime naprave je Skoda BT XXXX, pri čemer znaki XXXX predstavljajo zadnja štiri mesta identifikacijske številke vozila).
- Potrdite oz. vnesite kodo PIN, da potrdite seznanjenje in povezovanje.

Če je z napravo povezan že kak drug telefon, bo telefon z napravo le seznanjen.

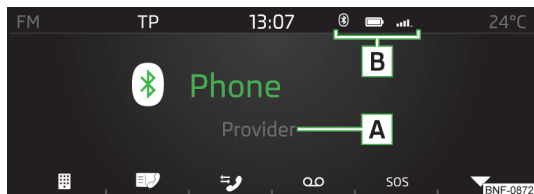
Seznanjenje in povezovanje naprave s telefonom

- Če z napravo ni povezan **noben** telefon, pritisnite tipko **PHONE** → **☎** » sl. 106.
- Če je z napravo povezan **en** telefon, pritisnite tipke **MENU** → **⚙** → **Bluetooth** → **Iskanje naprav**.
- Na seznamu najdenih zunanjih naprav Bluetooth® izberite željeni telefon » sl. 107 – **A**.
- Potrdite oz. vnesite kodo PIN, da potrdite seznanjenje.
- Če želite **prikazati** informacije za vzpostavitev povezave z zunanjo napravo Bluetooth®, pritisnite funkcijsko tipko **ⓘ** » sl. 107 – **A**.

Povezovanje naprave z že seznanjenim telefonom

- Če z napravo ni povezan **noben** telefon, pritisnite tipko **PHONE** → **☎** » sl. 106.
- Če je z napravo povezan **en** telefon, pritisnite tipke **MENU** → **☎** → **Izberi telefon**.
- **ALI** Pritisnite tipke **MENU** → **⚙** → **Bluetooth** → **Seznanjene naprave**.
- Na prikazanem seznamu izberite željeni telefon » sl. 107 – **B** oz. zunanjo napravo Bluetooth® » sl. 115 na strani 90 – **A**.

Glavni meni



Sl. 108
Glavni meni

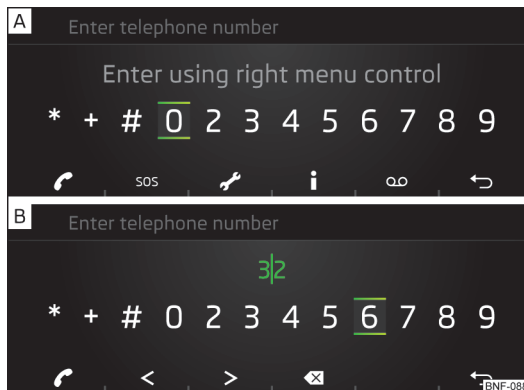
Glavni meni *Telefon* je prikazan, ko je telefon povezan z napravo.

➤ Za prikaz pritisnite tipko **PHONE**.

Glavni meni

- A** Ime ponudnika telefonskih storitev (pri aktivnem gostovanju se pred imenom pojavi simbol >)
- B** Morebitni simboli v vrstici stanja
 - 📶 - telefon je povezan z napravo.
 - 🔋 - stanje napolnjenosti baterije telefona.
 - 📶 - jakost signala ponudnika telefonskega omrežja.
 - 📞 - trenutni pogovor.
 - 📞 - neodgovorjeni klic.
- 📞 Vnos telefonske številke.
- 📞 Prikaz seznama telefonskih stikov.
- 📞 Prikaz seznama klicev (pri neodgovorjenih klicih sta ob funkcijski tipki prikazana simbol 📞 in število neodgovorjenih klicev).
- 📞 Izbira številke telefonskega predala.
- 📞 Izbira številke za klic v sili (velja le za nekatere države).
- ▼ Prikaz priljubljenih stikov (priljubljeni).

Vnos in izbira telefonske številke



Sl. 109
Vnos telefonske številke: številka ni vnesena/vnos

Vnos in izbira telefonske številke

- V glavnem meniju *Telefon* pritisnite funkcijsko tipko **☰** ➤ **sl. 108 na strani 88**.
- Telefonsko številko vnesite z drsnikom **☞**.
- S pritiskom funkcijske tipke **☞** izberite vneseno številko.

Funkcijske tipke

- ☞ Vnos nazadnje izbrane številke/izbira vnesene telefonske številke
- ☞ Končanje telefonskega pogovora (če telefonski pogovor poteka)
- sos Izbira številke za klic v sili (velja le za nekatere države).
- ☞ Izbira številke asistence v primeru okvare vozila
- ☞ Izbira številke informacij (informacije o izdelkih in storitvah znamke ŠKODA)
- ☞ Izbira številke telefonskega predala
- <> Premik kazalca v vnosno vrstico
- ☞ Brisanje nazadnje vnesene telefonske številke

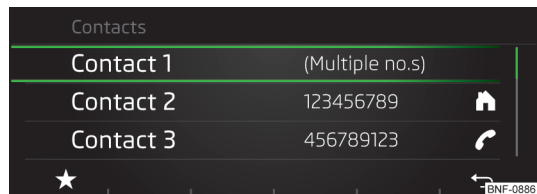
Klicni številki asistence in informacij

Številki asistence in informacij sta brezplačni. Po tarifah vašega mobilnega operaterja bo obračunan le telefonski pogovor.

Klicni številki sta tovarniško nastavljeni. Če želite številki spremeniti, se obrnite na servisnega partnerja znamke ŠKODA.

Če ne morete klicati številke asistencije in informacij, se obrnite na servisnega partnerja znamke ŠKODA.

Imenik telefonskih stikov



Sl. 110
Seznam telefonskih stikov

➤ Za prikaz pritisnite v glavnem meniju *Telefon* funkcijsko tipko » **sl. 108 na strani 88.**

➤ Z drsnikom izberite želeni telefonski stik.

Če je za en telefonski stik shranjenih več telefonskih števil, se po izbiri stika odpre meni z dodatnimi telefonskimi številkami.

➤ S pritiskom funkcijske tipke ☆ » **sl. 110** se odpre meni za shranjevanje priljubljenih stikov » **stran 89, Priljubljeni stiki (priljubljeni).**

Uvoz seznama

Po prvi vzpostavitvi povezave med telefonom in napravo se začne uvoz telefonskih stikov v pomnilnik naprave. Uvoz lahko traja tudi več minut.

V telefonskem imeniku naprave je za uvožene telefonske stike na voljo 2000 pomnilniških mest. Vsak stik lahko vsebuje največ 5 telefonskih števil.

Število uvoženih stikov je lahko prikazano v menijski točki → → **Uporabniški profil** → **Uvažanje stikov:**

Če pride med uvozom do napake, se na zaslonu pojavi ustrezno sporočilo.

Posodobitev seznama

Ko se telefon znova poveže z napravo, se seznam samodejno posodobi.

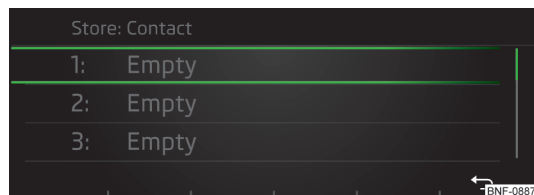
Posodobitev lahko začnete tudi ročno po naslednjem postopku:

► Pritisnite tipki → → **Uporabniški profil** → **Uvažanje stikov:**

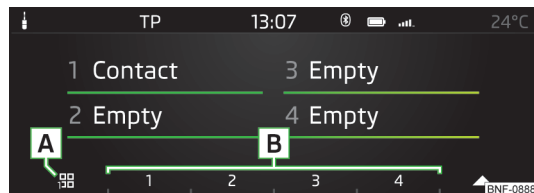
Med posodobitvijo je prikazano število stikov, uvoženih v pomnilnik naprave/število stikov v telefonu.

Po posodobitvi je prikazano število uvoženih stikov/2000 (največjo dovoljeno število).

Priljubljeni stiki (priljubljeni)



Sl. 111
Seznam priljubljenih stikov (priljubljeni): shranjevanje



Sl. 112
Seznam priljubljenih stikov (priljubljeni): izbira

Funkcija omogoča shranjevanje in izbiranje klicne številke priljubljenega stika.

Priljubljeni stiki so shranjeni v treh pomnilniških skupinah, v vsaki pa so lahko podatki za štiri stike.

Shranjevanje priljubljenega

➤ Odprite seznam telefonskih stikov » **stran 89 ali seznam klicev » stran 90.**

➤ Z drsnikom izberite telefonski stik oz. klicno številko, nato pa pritisnite funkcijsko tipko ☆.

➤ Izberite mesto za shranjevanje priljubljenega stika » **sl. 111.**

Če je izbrano mesto že zasedeno, bo njegova vsebina po potrditvi prepisana.

Sizbiranje priljubljenega

➤ V glavnem meniju *Telefon* pritisnite funkcijsko tipko » **sl. 108 na strani 88.**

➤ Večkrat zapored pritisnite funkcijsko tipko » **sl. 112**, da izberete zeleno skupino.

➤ Če želite **vzpostaviti povezavo**, pritisnite funkcijsko tipko zelenega stika » **sl. 112.**

➤ Če želite **zapreti seznam priljubljenih stikov**, pritisnite funkcijsko tipko .

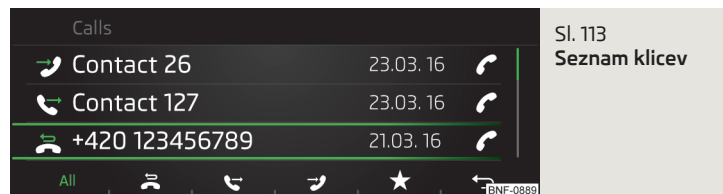
Brisanje priljubljenega

➤ Pritisnite tipki → → **Uporabniški profil** → **Izbrisi priljubljene.**

➤ Z drsnikom izberite stik in potrdite postopek brisanja.

Vse priljubljene stike lahko izbrišete tako, da pritisnete funkcijsko tipko **Izbrši vse** in potrdite postopek brisanja.

Seznam klicev



» Za prikaz pritisnite v glavnem meniju **Telefon** funkcijsko tipko » **sl. 108** na strani 88.

Klice, navedene na seznamu klicev, je mogoče filtrirati glede na vrsto klica.

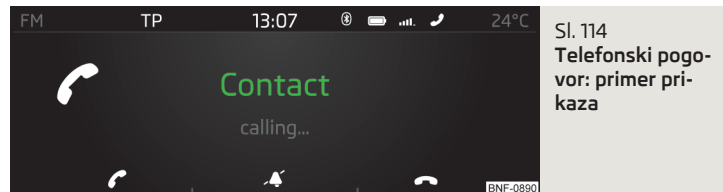
Stike oz. klicne številke je mogoče shraniti na seznamu priljubljenih » **stran 89**, *Priljubljeni stiki (priljubljeni)*.

Funkcijske tipke

- Vsi klici
- Dohodni klici
- Odhodni klic
- Neodgovorjeni klici
- Shranjevanje stika/klicne številke na seznam priljubljenih

Simbol trenutno izbrane vrste klica je prikazan v barvah.

Telefonski pogovor



Naprava omogoča, da med trenutnim pogovorom sprejmete še en dohodni klic. Trenutni telefonski pogovor je na čakanju. Med telefonskima pogovoroma lahko preklapljate.

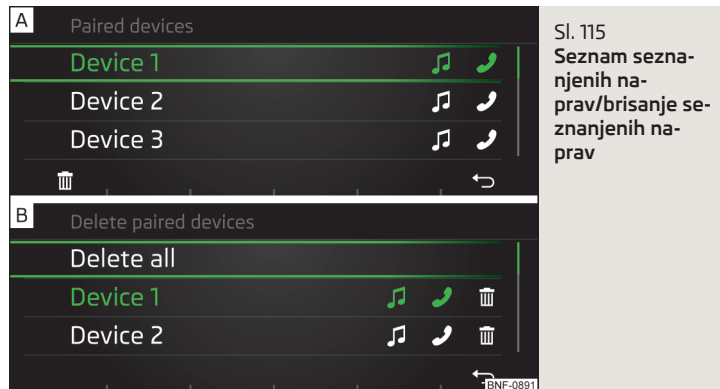
S funkcijskimi tipkami, ki so pod zaslonom, lahko izvedete opisane funkcije, ki so odvisne od konteksta:

- Sprejem dohodnega klica/sprejem naslednjega dohodnega klica/vrnitev na zadržani pogovor
- Vklp/izklp zvoka ob klicanju
- Končanje izbiranja/zavrnitev dohodnega klica/končanje pogovora
- Vnos telefonske številke
- Preklop med telefonskimi pogovori
- Zadržanje pogovora
- Izklp/vklp mikrofona/vklp naprave za prostoročno telefoniranje

Vklp/izklp naprave za prostoročno telefoniranje (preklop pogovora na telefon/na napravo)

- Če želite izklopiti napravo za prostoročno telefoniranje, med tekočim pogovorom pritisnite tipke **[MENU]** → → **Prostoročno telefoniranje**.
- Če želite vklopiti napravo za prostoročno telefoniranje, med tekočim pogovorom pritisnite funkcijsko tipko .

Upravljanje seznanjenih zunanjih naprav



➤ Za **prikaz** seznama seznanjenih zunanjih naprav pritisnite tipke **[MENU]** → **[Bluetooth]** → **Seznanjene naprave**.

Na seznamu seznanjenih zunanjih naprav so ob povezanem telefonu prikazani opisani simboli Bluetooth®-profila » **sl. 115** – **[A]**.

Simbol		Funkcija
	bela	Zunanjo napravo je mogoče povezati kot telefon.
	barvna	Zunanja naprava je povezana kot telefon.
	bela	Zunanjo napravo je mogoče povezati kot predvajalnik Bluetooth®.
	barvna	Zunanja naprava je povezana kot predvajalnik Bluetooth®.

Vzpostavljane povezave

- ▶ Odprite seznam seznanjenih zunanjih naprav.
- ▶ Z drsnikom **[C]** izberite zunanjo napravo » **sl. 115** – **[A]**.

Zunanja naprava je z napravo povezana kot telefon in hkrati kot predvajalnik Bluetooth® (če povezana zunanja naprava to omogoča).

Če je med vzpostavljanjem povezave z napravo povezana že druga zunanja naprava, zunanjo napravo nadomesti nova naprava, ki jo želite povezati.

Brisanje seznanjene zunanje naprave

- ▶ Odprite seznam seznanjenih zunanjih naprav.
- ▶ Pritisnite funkcijsko tipko **[M]** » **sl. 115** – **[A]**.
- ▶ Z drsnikom **[C]** izberite zunanjo napravo » **sl. 115** – **[B]**.
- ▶ Če pritisnete funkcijsko tipko **[Izbrisi]**, potrdite postopek brisanja.

Vse seznanjene zunanje naprave bodo izbrisane, če izberete menijsko točko **Izbrisi vse** in jo potrdite.

Upravljanje aplikacije ŠKODA Move&Fun

Uvodne informacije

Velja za Swing.

Aplikacija ŠKODA Move&Fun omogoča navigiranje, prikaz informacij o vozilu, upravljanje predvajanja medijev itd.

Z napravo lahko upravljate prikaz menija aplikacije ŠKODA Move&Fun, ki je nameščena v povezani zunanji napravi.

Aplikacija ŠKODA Move&Fun je za prenos na voljo v trgovini Apple Store za sistem iOS in trgovini Google Play za sistem Android.

Vzpostavljane povezave

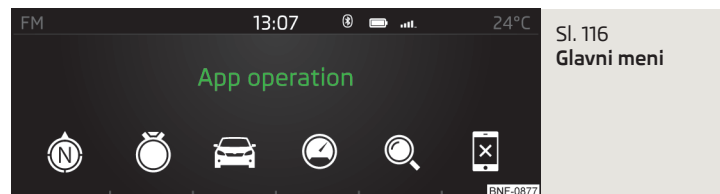
- Zunanjo napravo povežite z napravo v meniju *Telefon* » **stran 87**.
- V napravi odobrite prenos podatkov za zunanje aplikacije » **stran 77**.
- V zunanji napravi zaženite aplikacijo ŠKODA Move&Fun.
- Potrdite dodano kodo za registracijo v napravi in v zunanji napravi.

Ko je povezava vzpostavljena, se pojavi glavni meni » **sl. 116** na strani 91.

i Napotek

Ob naslednji vzpostavitvi povezave kode za registracijo ni treba potrditi.

Glavni meni



- Za **prikaz** pritisnite tipki **[MENU]** **APP** » **stran 76**.

Funkcijske tipke

-  Navigacija
-  Drive Green (gospodarna vožnja)
-  Informacije o vozilu
-  Virtualni kombinirani instrument
-  Iskanje v aplikaciji ŠKODA Move&Fun (npr. stiki, cilji navigacije)
-  Zapiranje glavnega menija *Upravljanje aplikacije*

Speljevanje in vožnja

Zagon in zaustavitev motorja

Uvod

V tem poglavju so opisane naslednje teme:

Elektronska blokada vžiga in volana	92
Vklop/izklop kontakta	93
Zagon/zaustavitev motorja	93

Na voljo je možnost, da s ključem v kontaktni ključavnici vključite/izključite kontakt in zaženete/zaustavite motor.

POZOR

- Motorja nikoli ne izključite, dokler se vozilo povsem ne ustavi – nevarnost nezgode!
- Med vožnjo z mirujočim motorjem mora biti kontakt vedno vključen. Ob izključitvi kontakta se lahko volan zaklene – nevarnost prometne nezgode!
- Ključ iz ključavnice izvlecite šele takrat, ko se vozilo povsem ustavi» **stran 96, Parkiranje**. Sicer se lahko volan zaklene – nevarnost prometne nezgode!
- Vozila z delujočim motorjem nikoli ne puščajte brez nadzora – nevarnost prometne nezgode, kraje in podobno.
- Motorja nikoli ne pustite teči v zaprtem prostoru (npr. garaži) – nevarnost zastrupitve, življenjska nevarnost!

PREVIDNO

- Motor zaženite le tedaj, ko sta tako motor kot vozilo ustavljena – nevarnost poškodbe zaganjalnika in motorja!
- Motorja ne zaganjajte z vleko vozila – nevarnost okvare motorja in katalizatorja! Kot pomoč pri zagonu motorja lahko uporabite akumulator drugega vozila.

Napotek

Motorja ne pustite delovati, ko vozilo miruje. Če je le mogoče, speljite takoj za tem, ko ste zagnali motor. Motor tako hitreje doseže delovno temperaturo.

Elektronska blokada vžiga in volana

 Najprej preberite in upoštevajte  in  na strani 92.

Elektronska blokada vžiga (v nadaljevanju le »blokada motorja«) otežuje morebitne poskuse kraje ali nepooblaščenno uporabo vašega vozila.

Blokada motorja

Blokada motorja omogoča zagon motorja izključno z uporabo originalnega ključa vozila.

Motnje v delovanju blokade motorja

Če pride do motnje v delovanju komponent blokade motorja v ključu, motorja ni mogoče zagnati.

Motor poskusite zagnati z drugim ključem oz. se za pomoč obrnite na enega od pooblaščenih servisov.

Ključavnica volana – zaklepanje

➤ Izvlecite ključ in zasukajte volan toliko, da se zaklep volana zanesljivo zaskoči.

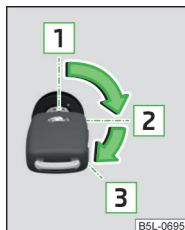
Ključavnica volana – odklepanje

➤ Ključ vstavite v ključavnico in vključite kontakt. Če to ni mogoče, nekajkrat rahlo zasukajte volanski obroč v levo in desno, da se zaklep sprostí.

POZOR

Vozila nikoli ne premikajte, ko je volan zaklenjen – nevarnost nezgode!

Vklop/izklop kontakta



Sl. 117

Položaji ključa vozila v kontaktni ključavnici

Najprej preberite in upoštevajte in na strani 92.

Položaji ključa vozila v kontaktni ključavnici » sl. 117

- Kontakt izključen, delovanje motorja ustavljeno
- Kontakt vključen
- Zagon motorja

Zagon/zaustavitev motorja

Najprej preberite in upoštevajte in na strani 92.

Pred zagonom motorja

- Zategnite ročno zavoro.
- Pri vozilih z **ročnim menjalnikom** premaknite prestavno ročico v položaj za prosti tek, do konca pritisnite pedal sklopke in ga zadržite, dokler motor ne steče.
- Pri vozilih z **avtomatiziranim menjalnikom** pomaknite izbirno ročico v položaj **N** in držite zavorni pedal pritisnjen, dokler motor ne steče.

Zagon motorja

- Zasukajte ključ v položaj » sl. 117 na strani 93, čemur sledi zagon. Spustite ključ, motor se samodejno zažene.

Če se motor v 10 sekundah ne zažene, obrnite ključ v položaj . Postopek zagona ponovite čez 30 sekund.

Zaustavitev motorja

- Zaustavite vozilo.
- Zavrtite ključ v položaj » sl. 117 na strani 93.

Po daljši veliki obremenitvi motorja po zaključku vožnje motorja ne izključite takoj, temveč pustite, da še približno 1 minuto teče v prostem teku. Zastoj visoke temperature lahko namreč poškoduje motor.

Napotek

Ko izključite kontakt, lahko ventilator hladilnika (v presledkih) deluje še pribl. 10 minut.

Sistem START-STOP

Uvod

V tem poglavju so opisane naslednje teme:

Način delovanja _____ 94

Ročno deaktiviranje/aktiviranje sistema _____ 94

Sistem START-STOP (v nadaljevanju le »sistem«) zmanjšuje količino škodljivih izpustov CO₂ in varčuje z gorivom.

Kadar sistem zazna, da ob zaustavitvi vozila (npr. pri rdeči luči) delovanje motorja ni potrebno, zaustavi motor in ga pri speljevanju znova zažene.

Delovanje sistema je odvisno od številnih dejavnikov. Za nekatere od njih je odgovoren voznik, drugi pa so sistemsko pogojeni, zato na njih ni mogoče vplivati ali jih prepoznati.

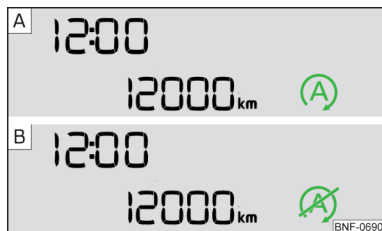
Zato se lahko sistem v situacijah, ki so z voznikovega vidika morda videti enake, odzove različno.

Sistem se samodejno aktivira z **vsako** vključitvijo kontakta (tudi če ste kontakt pred tem ročno deaktivirali s tipko).

Napotek

Če je prišlo do izključitve motorja zaradi systemske motnje, ostane kontakt vključen.

Način delovanja



Sl. 118
Prikazovalnik na zaslonu

Vozila z ročnim menjalnikom

Motor se samodejno **izklopi**, ko ustavite vozilo, pomaknete prestavno ročico v položaj za prazni tek in spustite pedal sklopke.

Motor se samodejno **zažene**, ko pritisnete pedal sklopke.

Vozila z avtomatskim menjalnikom

Motor se samodejno **izklopi**, ko zaustavite vozilo in pritisnete zavorni pedal.

Motor se samodejno **zažene**, ko pritisnete zavorni pedal.

Pogoji za delovanje sistema

Za pravilno delovanje sistema morajo biti izpolnjeni naslednji osnovni pogoji:

- ✓ Voznikova vrata so zaprta.
- ✓ Voznik je pripet z varnostnim pasom.
- ✓ Pokrov motornega prostora je zaprt.
- ✓ Hitrost vozila je bila po zadnji zaustavitvi večja od 4 km/h.

Stanje sistema

Stanje sistema je ob zaustavitvi vozila prikazano na zaslonu » [sl. 118](#).

(A) Motor se samodejno **izklopi**, ob speljevanju pa se znova samodejno **zažene**.

(A) Motor se samodejno **ne izklopi**.

Ob postanku se motor ne zaustavi, če za to obstajajo npr. v nadaljevanju opisani razlogi.

- Temperatura motorja za brezhibno delovanje sistema še ni dosežena.
- Stanje napolnjenosti akumulatorja vozila je prenizko.
- Poraba električne energije je prevelika.
- Velika poraba klimatske naprave ali ogrevanja (visoko število vrtljajev ventilatorja, velika razlika med želeno in dejansko temperaturo v notranjosti vozila).

Če sistem ob samodejno zaustavljenem delovanju motorja zazna, da je zagon motorja nujen, npr. po večkratnem pritisku na zavorni pedal, se motor sistemsko pogojeno znova zažene.

i Napotek

- Če v fazi samodejne zaustavitve motorja za več kot 30 sekund odpnete voznikov varnostni pas ali odprete voznikova vrata, boste morali motor zagnati ročno.
- Če se vozilo z **avtomatiziranim menjalnikom** premika z manjšo hitrostjo (npr. v koloni vozil) in obstane, ko rahlo pritisnete zavorni pedal, se motor ne ustavi samodejno. Če na zavorni pedal pritisnete siloviteje, se motor samodejno izklopi.
- Pri vozilih z **avtomatiziranim menjalnikom** se motor ne zaustavi samodejno, če sistem zazna manever razvrščanja v prometu zaradi velikega odklona volana.

Ročno deaktiviranje/aktiviranje sistema



Sl. 119
Tipka za sistem START-STOP

► Za **vklop/izklop** pritisnite tipko (A) OFF » [sl. 119](#).

Ko je sistem aktiviran, sveti v tipki simbol (A) OFF.

Če je sistem deaktiviran, se ta po izključitvi in vključitvi kontakta samodejno znova aktivira.

i Napotek

Če sistem deaktivirate v fazi avtomatske ustavitve motorja, sledi avtomatski zagon motorja.

Zaviranje in parkiranje

Uvod

V tem poglavju so opisane naslednje teme:

Ročna zavora	95
Parkiranje	96

Obrabljenost zavornih oblog je odvisna od načina uporabe vozila in načina vožnje. V zahtevnejših pogojih (npr. mestni promet, športni način vožnje) mora pooblaščen servisler preveriti stanje zavor tudi med servisnimi intervali.

Zavorni učinek lahko zaradi **mokrih oz. pozimi zaledenelih ali s soljo prekritih** zavor nastopi z zakasnitvijo. Zavore očistite in posušite z večkratnim zaviranjem » **I**.

Korozija na zavornih kolutih in umazanija na zavornih oblogah se lahko pojavi tedaj, ko vozilo dlje časa stoji ali če ga ne uporabljate pogosto. Zavore očistite z večkratnim zaviranjem » **I**.

Preden se spustite navzdol po **dolgem oz. strmem klancu**, zmanjšajte hitrost in prestavite v nižjo prestavo. Na ta način bo vozilo zaviralo z motorjem in bo razbremenilo zavore. Če morate pri tem še vedno zavirati, počnite to v intervalih.

Opozorilo ob zasilnem zaviranju – ob zaviranju s polno silo se lahko samodejno sprožijo varnostne utripalke in tako opozorijo udeležence v prometu za vozilom.

Nove zavorne obloge se morajo najprej „obrusiti“, saj na začetku ne zagotavljajo optimalnega zavornega učinka. Zato vozite prvih pribl. 200 km zelo previdno.

Če je **nivo zavorne tekočine** prenizek, lahko nastopijo **motnje v zavornem sistemu**, v kombiniranem instrumentu pa zasveti kontrolna lučka **I** » **stran 30, I Zavorni sistem**. Če kontrolna lučka ne zasveti, zavorna pot pa je kljub temu daljša, morate način vožnje prilagoditi iz neznanega vzroka motenemu delovanju zavornega sistema – nemudoma se za pomoč obrnite k pooblaščenemu servislerju.

Ojačevalnik zavorne moči poveča tlak, ki ga ustvarite s pritiskom na zavorni pedal. Ojačevalnik zavorne moči deluje le, ko motor teče.

POZOR

- Ko je motor izključen, je za zaviranje potrebne več moči – nevarnost nezgode.
- Med zaviranjem z vozilom z ročnim menjalnikom in vklopljeno prestavo in nizkim številom vrtljajev motorja morate pritisniti pedal sklopke. V nasprotnem primeru lahko pride do omejitve delovanja zavornega ojačevalnika – nevarnost prometne nezgode!
- Zavornega pedala se ne dotikajte, kadar zaviranje ni potrebno. V takšnem primeru se zavore lahko pregrejejo, zaradi česar se podaljša zavorna pot in poveča obrabljenost zavornih oblog.
- Zavore smete z zaviranjem očistiti ali posušiti le, če to dopuščajo razmere na cesti. Preostalih udeležencev v prometu ne smete ogrožati.
- Upoštevajte informacije o novih zavornih oblogah.
- Ko vozilo ustavite in ga parkirate, vedno aktivirajte ročno zavoro, saj se lahko začne v nasprotnem primeru vozilo premikati – nevarnost prometne nezgode!
- Pri naknadni namestitvi sprednjega usmernika zraka, polnih kolesnih pokrovov itd. morate paziti, da ne omejite dovoda zraka do sprednjih zavor. V nasprotnem primeru lahko pride do pregrevanja zavor spredaj – nevarnost prometne nezgode!

Ročna zavora



Sl. 120
Ročna zavora

Najprej preberite in upoštevajte **I na strani 95.**

Ročna zavora preprečuje neželjeno premikanje vozila po zaustavitvi in parkiranju.

Zatezanje ročne zavore

➤ Ročno zavoro potegnite do konca navzgor.

Sprostitev

- Ročno zavoro povlecite nekoliko navzgor in **istočasno** pritisnite zaporni gumb » sl. 120.
- Držite zaporni gumb in spustite ročico do konca navzdol.

Če je pri vključenem kontaktu aktivirana ročna zavora, sveti kontrolna lučka .

Če pomotoma speljete zategnjeno ročno zavoro, se sproži opozorilni signal. Opozorilo za ročno zavoro se pokaže, če dlje kot 3 sekunde vozite s hitrostjo nad 5 km/h.

! POZOR

Zategnjeno ročno zavoro povsem sprostite. Če ročno zavoro spustite le delno, se lahko zadnje zavore pregrejejo. To lahko negativno vpliva na delovanje zavor – nevarnost nezgode!

Parkiranje

 **Najprej preberite in upoštevajte ! na strani 95.**

Za ustavitev ali parkiranje vozila izberite mesto primerne površine » !.

Parkiranje izvajajte le po opisanem postopku.

- Zaustavite vozilo in pritisnite zavorni pedal.
- Zategnite ročno zavoro.
- Pri vozilih z **avtomatiziranim menjalnikom** pomaknite izbirno ročico v položaj **D** ali **R**.
- Izključite motor.
- Pri vozilih z **ročnim menjalnikom** prestavite v **1. prestavo** ali v **vzratno prestavo R**.
- Sprostite zavorni pedal.

! POZOR

- Deli izpušnega sistemi so lahko zelo vroči. Vozila zato nikoli ne puščajte na mestih, kjer bi lahko spodnja stran vozila prišla v stik z lahko vnetljivimi snovmi, na primer suho travo, podrastjem, listjem, razlitim gorivom ipd. – obstaja nevarnost požara in hudih poškodb!
- Ko zapuščate vozilo, v njem nikoli brez nadzora ne puščajte oseb, ki bi utegnile vozilo zakleniti ali sprostiti ročno zavoro – nevarnost nezgode in telesnih poškodb!

Ročno prestavljanje in pedala

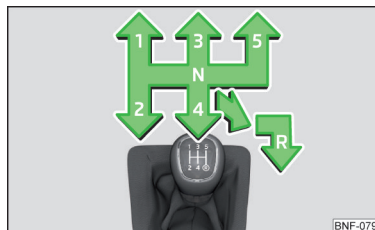
Uvod

V tem poglavju so opisane naslednje teme:

Ročno prestavljanje _____ 96

Pedala _____ 97

Ročno prestavljanje



Sl. 121
Prestavna shema

Na prestavni ročici je narisana prestavna shema za posamezne prestave » sl. 121.

Pri prestavljanju upoštevajte priporočilo za prestavljanje » stran 36.

Pri prestavljanju morate pedal sklopke vedno pritisniti do konca. Tako se izognete čezmerni obrabi sklopke.

Pomik v vzratno prestavo

- Zaustavite vozilo.
- Do konca stisnite pedal sklopke.
- Prestavno ročico pomaknite v položaj **N** in počakajte nekaj trenutkov.
- Ročico najprej potisnite povsem v desno in nato nazaj v položaj **R** » sl. 121.

Ko pri vključenem kontaktu prestavite v vzratno prestavo, zasvetijo luči za vzratno vožnjo.

! POZOR

Vzratne prestave ne smete nikoli vklopiti med vožnjo – nevarnost prometne nezgode!

! PREVIDNO

Takrat ko ne prestavljate, roke med vožnjo ne polagajte na prestavno ročico. Pritisk roke lahko povzroči čezmerno obrabo prestavnega mehanizma.

Pedala

Upravljanje s pedali nikakor ne sme biti ovirano!

V voznikovem prostoru za noge je dovoljen le en predpražnik (tovarniški ali iz programa Originalne dopolnilne opreme ŠKODA), nameščen na ustrezne pritrilne točke.

! POZOR

V voznikovem prostoru za noge ne sme biti nikakršnih predmetov, ki bi lahko zašli v območje upravljanja pedalov – nevarnost nezgode!

Avtomatiziran menjalnik

Uvod

V tem poglavju so opisane naslednje teme:

Izbira položaja izbirne ročice	97
Ročno prestavljanje (Tiptronic)	98
Speljevanje in vožnja	98

Avtomatizirani menjalnik menja prestave samodejno in v odvisnosti od obremenitve motorja, položaja pedala za plin, hitrosti vožnje in izbranega načina vožnje.

Način delovanja avtomatiziranega menjalnika izbere voznik s pomočjo izbirne ročice.

! POZOR

- Medtem ko pred speljevanjem nastavljate način za vožnjo naprej, ne dodajate plina – nevarnost prometne nezgode!
- Izbirne ročice ne smete med vožnjo nikdar pomakniti v način **R** – nevarnost nezgode!
- Preden zapustite vozilo, vedno zategnite ročno zavoro! V nasprotnem primeru bi se lahko začelo vozilo samodejno premikati – nevarnost prometne nezgode!

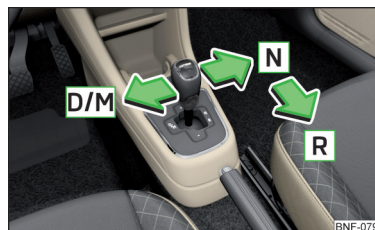
! PREVIDNO

Če se z vozilom ustavite na klancu, ga nikoli ne poskušajte zadržati na mestu s pedalom za plin – nevarnost poškodbe menjalnika.

i Napotek

- Ko je izbirna ročica v položaju **N** in je zavorni pedal pritisnjen, lahko **zaženete motor**.
- Če med vožnjo izbirno ročico nehotе pomaknete v položaj **N**, odvezmite plin in počakajte, da se število vrtljajev motorja zniža do prostega teka. Šele nato lahko ročico pomaknete v drug položaj.
- Če simbol **N** ob izbirni ročici utripa, pomaknite izbirno ročico v položaj **N**.

Izbira položaja izbirne ročice



Sl. 122
Položaji izbirne ročice

! Najprej preberite in upoštevajte ! in ! na strani 97.

Izbirno ročico je mogoče pomakniti v enega naslednjih položajev » Sl. 122:

- N** **neutralni (prosti tek)** – prenos moči do pogonskih koles je prekinjen,
- R** **vzvratni** – v ta položaj smete prestaviti le, ko vozilo miruje in motor teče v prostem teku.
Preden pomaknete izbirno ročico v način **R** iz načina **N**, morate **pritisniti zavorni pedal**.
- D** **Vožnja naprej**.
Preden pomaknete izbirno ročico v način **D** iz načina **N**, morate pri mirujočem vozilu **pritisniti zavorni pedal**.
- M** **Ročno prestavljanje (Tiptronic)** – več informacij » stran 98

V izbranem načinu delovanja vozilo ne spelje

Če vozilo ne spelje, izbirna ročica morda ni pomaknjena povsem v zeleni položaj. V tem primeru stisnite zavorni pedal in znova pomaknite izbirno ročico v zeleni položaj.

Ročno prestavljanje (Tiptronic)



Sl. 123 Izbirna ročica/prikazovalnik za zaslonu

Najprej preberite in upoštevajte in na strani 97.

Menjalnik Tiptronic omogoča ročno prestavljanje prestav na izbirni ročici.

Preklop na ročno prestavljanje pri mirujočem vozilu

- Pritisnite zavorni pedal.
- Izbirno ročico potisnite dvakrat levo v vzmetni položaj.

Menjanje prestav

- Za **prestavljanje navzgor** izbirno ročico rahlo potisnite naprej proti oznaki » sl. 123.
- Za **prestavljanje navzdol** izbirno ročico rahlo potegnite nazaj proti oznaki » sl. 123.

Preklop na ročno prestavljanje med vožnjo

- Izbirno ročico v vzmetnem položaju potisnite v levo in izberite položaj **M**. Na zaslonu kombiniranega instrumenta se prikaže vklopljen položaj izbirne ročice » sl. 123.

Začasni preklop na ročno prestavljanje v položaju D

- Potisnite izbirno ročico naprej ali nazaj » sl. 123.

Če v nekaj trenutkih ne prestavite ročno v drugo prestavo, se ročno prestavljanje začasno izklopi.

Pri prestavljanju upoštevajte priporočilo za prestavljanje » stran 36.

Pri pospeševanju menjalnik avtomatsko prestavi v višjo prestavo, tik preden motor doseže največje dovoljeno število vrtljajev. Če ste izbrali nižjo prestavo, menjalnik prestavi šele, ko ni več nevarnosti, da bi motor presegel največje dovoljeno število vrtljajev.

Napotek

Ročno prestavljanje je lahko uporabno na primer pri vožnji po klancu navzdol. Z izbiro nižje prestave se zmanjšata obremenitev zavornega sistema in obraba zavor.

Speljevanje in vožnja

Najprej preberite in upoštevajte in na strani 97.

Speljevanje in postanki

- Pritisnite in zadržite zavorni pedal.
- Zaženite motor.
- Izbirno ročico potisnite do vzmetnega položaja v smeri puščice v levo » sl. 122 na strani 97 in izberite položaj **D**.
- Sprostite zavorni pedal in dodajte plin.

Ob začasnem postanku vozila, npr. v križišču, izbirne ročice ni treba prestaviti v način **N**. Vseeno pa je zavorni pedal treba stisniti za preprečitev neželenega premikanja vozila.

Maksimalno pospeševanje med vožnjo (funkcija Kick-down)

Funkcijo Kick-down aktivirate tako, da do konca stisnete pedal plina v načinu Vožnja naprej.

Temu ustrezno se menjanje prestav prilagodi doseganju največjega pospeška.

POZOR

Ostro pospeševanje lahko (npr. na spolzkem cestišču) povzroči izgubo nadzora nad vozilom – nevarnost prometne nezgode!

Utekanje in gospodarna vožnja

Uvod

V tem poglavju so opisane naslednje teme:

Utekanje motorja 98
Nasveti za gospodarno vožnjo 99

Utekanje motorja

Prvih 1.500 km o uspešnem utekanju novega motorja odloča način vožnje. ►

Prvih 1.000 km motorja ni dovoljeno obremenjevati z vrtljaji, ki bi presegali 3/4 dovoljenega števila.

Med **1.000 in 1.500 km** sme motor doseči tudi največje dovoljeno število motornih vrtljajev.

Nasveti za gospodarno vožnjo

Poraba goriva je odvisna od načina vožnje, stanja cestišča, vremenskih razmer ipd.

Za gospodarno vožnjo upoštevajte v nadaljevanju opisane napotke.

- ▶ Izogibajte se nepotrebnemu pospeševanju in zaviranju.
- ▶ Upoštevajte priporočilo za prestavljanje » stran 36.
- ▶ Izogibajte se vožnji s polnim plinom in velikim hitrostim.
- ▶ Manj prostega teka.
- ▶ Izogibajte se vožnjam na kratke razdalje.
- ▶ Bodite pozorni na ustrezen tlak v pnevmatikah » stran 126.
- ▶ Odstranite nepotrebni tovor.
- ▶ Pred začetkom vožnje odstranite strešne nosilce, če jih ne potrebujete.
- ▶ Električni porabniki (na primer ogrevanje sedežev, klimatska naprava itd.) naj bodo vklopljeni le, dokler je to potrebno.
- ▶ Pred vklopom klimatske naprave vozilo na kratko prezračite, naprave pa ne uporabljajte pri odprtih oknih.
- ▶ Pri večjih hitrostih ne odpirajte oken.

Preprečevanje škode na vozilu

Uvod

V tem poglavju so opisane naslednje teme:

Napotki za vožnjo _____ 99

Vožnja po vodi _____ 99

Napotki za vožnjo

Vozite izključno po cestah in območjih, ustreznih parametrom vozila in vašim voznim sposobnostim » stran 149, Tehnični podatki.

Voznik je vselej odgovoren za svojo odločitev, ali vožnjo z vozilom v danem okolju obvlada ali ne.

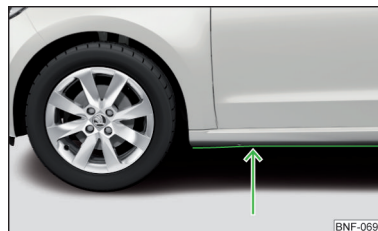
! POZOR

- Hitrost in način vožnje prilagodite trenutni vidljivosti, vremenskim, voznim in prometnim razmeram. Velika hitrost in napačen vozni maneuver lahko povzroči škodo na vozilu in resne telesne poškodbe.
- Vnetljivi predmeti, kot so posušeni listi ali veje, ki so se ujele v podvozje vozila, se lahko na vročih delih vozila vnamejo – nevarnost požara!

! PREVIDNO

- Upoštevajte odmik vozila od tal! Predmeti, ki so večji kot odmik vozila od tal, lahko poškodujejo vozilo, če zapeljete čeznje.
- Predmete, ki so se zataknili v podvozje vozila, čim prej odstranite. Ti predmeti lahko namreč povzročijo škodo na vozilu (npr. na sestavnih delih sistema dovajanja goriva ali zavornem sistemu).

Vožnja po vodi



Sl. 124
Največja dovoljena višina vode pri vožnji po vodi

Da bi preprečili poškodbe vozila med vožnjo po vodi (npr. po poplavljeni cesti), upoštevajte naslednje napotke:

- ▶ Preden zapeljete v vodo, preverite, kako globoka je. Voda sme segati največ do mostička praga » sl. 124.
- ▶ Ne vozite hitreje od hitrosti hoje, sicer se lahko pred vozilom oblikuje val, ki povzroči vdor vode v sisteme vozila (npr. sesalni sistem motorja).
- ▶ V nobenem primeru se ne smete v vodi ustavljati, voziti vzvratno in izključiti motorja.

! PREVIDNO

- Vdor vode v sisteme vozila (npr. sesalni sistem motorja) lahko povzroči težke poškodbe vozila!
- Vozila, ki po vodi pripeljejo nasproti, lahko povzročijo valove, ki presegajo dovoljeno globino vode.
- Nikoli ne vozite po slani vodi, saj sol povzroča korozijo. Po tem ko pride vozilo v stik s slano vodo, ga temeljito operite s sladko vodo.

Asistenčni sistemi

Splošni napotki

Uvod

! POZOR

- Asistenčni sistemi so namenjeni le podpori in voznika ne odvezujejo odgovornosti za upravljanje vozila.
- Čeprav asistenčni sistemi zagotavlja dodatno varnost in večjo zaščito potnikov v vozilu, se izogibajte tvegani vožnji – nevarnost nezgode!
- Hitrost in način vožnje prilagodite trenutni vidljivosti, vremenskim, voznim in prometnim razmeram.
- Asistenčni sistemi delujejo znotraj fizikalnih in sistemsko pogojenih omejitev. Iz tega razloga lahko voznik nekatere reakcije sistema v določenih razmerah zazna kot neželene ali zapoznele. Voznik mora biti zato vedno pozoren na dogajanje in pripravljen prevzeti nadzor!
- Asistenčne sisteme aktivirajte, deaktivirajte in nastavljajte le tako, da boste imeli vozilo v vseh prometnih razmerah popolnoma pod nadzorom – nevarnost prometne nesreče!

Zavorni in stabilizacijski sistemi

Uvod

V tem poglavju so opisane naslednje teme:

Elektronski nadzor stabilnosti (ESC)	101
Protiblokirni zavorni sistem (ABS)	101
Upravljanje zavornega učinka motorja (MSR)	101
Preprečevanje zdrsa pogonskih koles ASR)	101
Elektronska zapora diferenciala (EDS)	101
Pomoč pri zaviranju (HBA)	101
Pomoč pri speljevanju (HHC)	101

Zavorni in stabilizacijski sistemi se ob vsakokratnem zagonu motorja samodejno aktivirajo, če ni drugačnega obvestila.

Prikaz napak si ogledajte v poglavju » [stran 29](#), *Kontrolne lučke*.

POZOR

Upoštevajte splošne napotke v zvezi z uporabo asistenčnih sistemov
» Stran 100,  v razdelku Uvod.

Elektronski nadzor stabilnosti (ESC)

 **Najprej preberite in upoštevajte  na strani 101.**

Sistem ESC izboljša stabilnost vozila v mejnih situacijah vozne dinamike (npr. začetnem zdrsavanju vozila) tako, da ustrezno uravna zavorno silo na posamezna kolesa in s tem zagotovi, da vozilo obdrži smer.

Med aktivnim posegom sistema ESC kontrolna lučka  v kombiniranem instrumentu utripa.

Protiblokirni zavorni sistem (ABS)

 **Najprej preberite in upoštevajte  na strani 101.**

ABS preprečuje, da bi kolesa ob zaviranju blokirala. Na ta način omogoča vozniku ohranjati nadzor nad vozilom.

Posredovanje sistema ABS se zazna kot **pulzirajoče premikanje zavornega pedala**, ki ga spremlja značilen zvok.

Pri posredovanju sistema ABS ne smete zavirati v intervalih niti zmanjšati pritiska na zavorni pedal.

Uravnavanje zavornega učinka motorja (MSR)

 **Najprej preberite in upoštevajte  na strani 101.**

Sistem MSR preprečuje možnost blokiranja pogonskih koles ob menjavi v nižjo prestavo ali sunkovitem odvzemu plina (npr. na poledeneli ali gladki vozni površini).

Če pogonska kolesa blokirajo, se število vrtljajev motorja samodejno poveča. Zavorni učinek motorja se tako zmanjša in kolesa se lahko znova prosto vrtijo.

Preprečevanje zdrsa pogonskih koles ASR)

 **Najprej preberite in upoštevajte  na strani 101.**

ASR preprečuje zdrsavanje koles gnane osi. ASR ob zdrsavanju koles podpira pogonsko silo, ki se prenaša na kolesa. S tem sistem olajša npr. vožnjo po cestišču, ki ne nudi dovolj oprijema.

Med aktivnim posegom sistema ASR kontrolna lučka  v kombiniranem instrumentu utripa.

Elektronska zapora diferenciala (EDS)

 **Najprej preberite in upoštevajte  na strani 101.**

Sistem EDS preprečuje zdrs vsakega od koles na pogonski osi posebej. Sistem EDS zavre pogonsko kolo, ki zdrsava, in usmeri prenos moči na drugo pogonsko kolo. S tem olajša vožnjo po cestišču, ki nudi različne oprijeme vsakemu od koles na pogonski osi.

Da se zavora zaviralnega kolesa ne bi pregrela, se sistem EDS samodejno izključi. Takoj ko se zavora ohladi, se EDS znova samodejno aktivira.

Pomoč pri zaviranju (HBA)

 **Najprej preberite in upoštevajte  na strani 101.**

Sistem HBA okrepi zaviranje in pomaga skrajšati zavorno pot.

Zavorna asistenca se aktivira ob zelo hitrem pritisku na zavorni pedal. Za doseganje najkrajše mogoče zavorne poti morate zavorni pedal pritisniti do konca, dokler se vozilo ne ustavi.

Ko sprostite zavorni pedal, se funkcija zavorne asistence avtomatsko izključi.

Pomoč pri speljevanju (HHC)

 **Najprej preberite in upoštevajte  na strani 101.**

Sistem HHC omogoča, da lahko pri speljevanju v klanec nogo premaknete z zavornega pedala na pedal za plin, ne da bi se vozilo začelo neželeno premikati navzdol.

Sistem zavira vozilo še približno 2 sekundi za tem, ko ste popustili zavorni pedal. ▶

Sistem HHC je aktiven na vzponih z naklonom več kot 5 %, če so voznikova vrata zaprta. Sistem HHC deluje le pri speljevanju naprej ali vzvratno navkreber.

Parkirni sistemi (ParkPilot)

Uvod

V tem poglavju so opisane naslednje teme:

Način delovanja _____ 102

Prikazi na zaslonu radia Swing _____ 103

Parkirni sistem (v nadaljevanju le sistem) z zvočnimi signali oz. s prikazom na zaslonu radija Swing opozarja na ovire v bližini vozila pri razvrščanju.

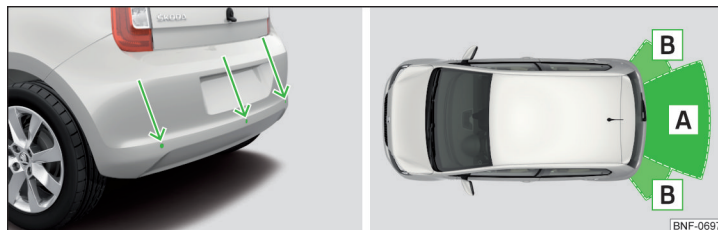
POZOR

- Upoštevajte splošne napotke v zvezi z uporabo asistenčnih sistemov » **Stran 100**, **I** v razdelku *Uvod*.
- Premikajočih se oseb in predmetov sistemski senzorji ne utegnejo zaznati.
- Upoštevajte, da površine določenih predmetov in oblačil ne odbijajo signalov, ki jih oddajajo senzorji. Obstaja tveganje, da sistemski senzorji ne bi mogli prepoznati takšnih predmetov ali oseb.
- Zunanji zvočni viri lahko vplivajo na signale sistemskih senzorjev. Obstaja tveganje, da sistemski senzorji ne bi mogli prepoznati takšnih ovir.
- Zato se pred manevrom prepričajte, da za vozilom ni nobene manjše ovire, npr. kamna, ozkega stebrička ipd. Te ovire senzorji sistema morda ne bodo zaznali.

PREVIDNO

- Senzorji sistema » **sl. 125 na strani 102** morajo biti vedno čisti, ne smejo biti zasneženi ali zaledeneli in prekriti z nobenimi predmeti, sicer je delovanje sistema omejeno.
- V zahtevnejših vremenskih razmerah (naliv, meglica, zelo nizke/zelo visoke temperature ipd.) je lahko delovanje sistema omejeno – „nepravilno prepoznavanje ovir“.
- Dodatno nameščena oprema (na primer nosilec za kolo) lahko vpliva na delovanje funkcije sistema.

Način delovanja



Sl. 125 Mesto vgradnje senzorjev/doseg senzorjev

Najprej preberite in upoštevajte **I in **I** na strani 102.**

Sistem preračuna razdaljo med odbijačem vozila in oviro s pomočjo ultrazvočnih valov. Ultrazvočni senzorji so nameščeni v zadnjem odbijaču » **sl. 125**.

Približno območje dosega senzorjev » sl. 125

A 150 cm

B 60 cm

Zvočni signali

Ko se razdalja do ovire zmanjšuje, se intervali med zvočnimi signali krajšajo. Pri razdalji pribl. 30 cm do ovire se oglasi neprekinjen zvočni signal – območje nevarnosti. **Od tega trenutka dalje ne nadaljujte vožnje proti oviri!**

Aktiviranje/deaktiviranje

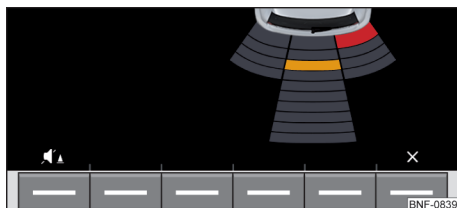
Sistem **aktivirate** z izbiro vzvratne prestave. Ob aktiviranju se oglasi zvočni signal.

Sistem **dezaktivirate** s premikom prestavne ročice iz vzvratne prestave.

Prikaz napak

Če se po aktiviranju sistema oglasi pribl. 3-sekundni zvočni signal, v bližini vozila pa ni ovire, gre za napako v sistemu. Za pomoč se obrnite na pooblaščen servis.

Prikazi na zaslonu radia Swing



Sl. 126
Funkcijske tipke in prikazi na zaslonu

Najprej preberite in upoštevajte in na strani 102.

Funkcijske tipke in prikazi na zaslonu » sl. 126

- Vkllop/izkllop zvočnih signalov parkirnega sistema
- izkllop prikazovalnika parkirnega sistema
- Ovira je v območju trčenja (razdalja do ovire je manjša od 30 cm). Ne nadaljujte vožnje proti oviri!
- Ovira je zunaj območja trčenja (razdalja do ovire je večja od 30 cm).

Tempomat

Uvod

V tem poglavju so opisane naslednje teme:

Način delovanja _____ 103

Opis upravljanja _____ 103

Tempomat (GRA) vzdržuje izbrano hitrost, ne da bi bilo treba pritiskati pedal za plin. Stanje, ko tempomat vzdržuje izbrano hitrost, je v nadaljnjem besedilu označeno kot **uravnavanje**.

POZOR

Upoštevajte splošne napotke v zvezi z uporabo asistenčnih sistemov
» Stran 100, v razdelku *Uvod*.

Način delovanja

Najprej preberite in upoštevajte na strani 103.

Osnovi pogoji za vklop uravnavanja

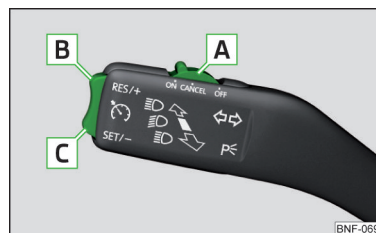
- ✓ Tempomat je vklopljen.
- ✓ Pri vozilih z **ročnim menjalnikom** mora biti vklopljena druga ali višja prestava.
- ✓ Pri vozilih z **avtomatiziranim menjalnikom** mora biti izbirna ročica v položaju **D** ali v položaju za način Tiptronic.
- ✓ Trenutna hitrost presega 20 km/h.

Seveda le v okviru možnosti, ki jih dopušča moč motorja ali njegov zavorni učinek.

POZOR

Če moč motorja oz. zavorni učinek motorja ne zadošča za ohranjanje nastavljene hitrosti, mora volan prevzeti voznik!

Opis upravljanja



Sl. 127
elementi za upravljanje tempomata

Najprej preberite in upoštevajte na strani 103.

Pregled elementov upravljanja tempomata » sl. 127

- ON** Vkllop tempomata (uravnavanje ni aktivno)
- CANCEL** Prekinitev uravnavanja (vzmetni položaj)
- OFF** Izkllop tempomata (brisanje nastavljene hitrosti)
- RES/+** Ponovni vklop uravnavanja^{a)}/zvišanje hitrosti
- SET/-** Vkllop uravnavanja/zmanjšanje hitrosti

^{a)} Če ni nastavljena nobena hitrost, tempomat prevzame trenutno hitrost vožnje.

Po zagonu naprave uravnava tempomat trenutno hitrost vozila, v kombiniranem instrumentu pa zasveti kontrolna lučka .

Po prekinitvi uravnavanja je mogoče shranjeno hitrost znova vzpostaviti s pritiskom na tipko .

Do **samodejne prekinitve uravnavanja hitrosti** pride ob nastopu enega od naslednjih dogodkov:

- ▶ pritisk na pedal sklopke ali zavore,
- ▶ ob posegu katerega od sistemov pomoči pri zaviranju (npr. ESC),
- ▶ ob aktiviranju zračne blazine.

POZOR

- Da ne bi nehote aktivirali tempomata, ga po uporabi vedno izključite.
- Uravnavanje hitrosti smete ponovno vzpostaviti le, če nastavljena hitrost ni prevelika za trenutne razmere v prometu.

Napotek

Med uravnavanjem lahko hitrost povečate s pritiskom na pedal za plin. Ko spustite pedal za plin, se hitrost zmanjša na predhodno shranjeno vrednost.

City Safe Drive

Uvod

V tem poglavju so opisane naslednje teme:

Način delovanja	104
Izklop/aktiviranje	105

City Safe Drive [varna vožnja v mestu] (v nadaljevanju le »sistem«) nadzoruje prometne razmere pred vozilom. Če sistem zazna nevarnost trka z oviro pred vozilom, sproži samodejno zaviranje vozila. S tem zmanjša tveganje oz. morebitne posledice trčenja.

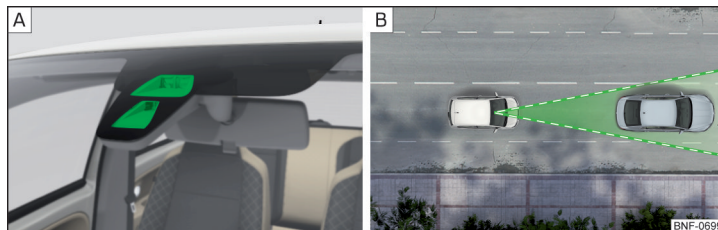
POZOR

- Upoštevajte splošne napotke v zvezi z uporabo asistenčnih sistemov »Stran 100,  v razdelku Uvod.
- Sistem se ne odziva na predmete, ki prečkajo cestišče ali prihajajo nasprotni.

PREVIDNO

Sistem lahko vozilo upočasni do zaustavitve. Če se vozilo po zaustavitvi premakne, ga morate zaustaviti z zavornim pedalom.

Način delovanja



Sl. 128 Laserski senzor/območje doseg

 **Najprej preberite in upoštevajte  in  na strani 104.**

Sistem s pomočjo laserskega senzorja spremlja »sl. 128 -  prometne razmere v razdalji pribl. 10 metrov pred vozilom »sl. 128 - .

Posegi sistema sledijo zaznanemu tveganju trga, kot sledi.

- ▶ Zavorni sistem se pripravi na zaviranje v sili.
- ▶ Če se voznik ne odzove na zaznano nevarnost, sledi avtomatsko zaviranje.

Sistem lahko deluje, če so izpolnjeni osnovni pogoji v nadaljevanju.

- ✓ Motor deluje.
- ✓ Sistem je aktiviran.
- ✓ Hitrost vožnje znaša približno 5–30 km/h.
- ✓ Vidno polje laserskega senzorja ni moteno.

Sistem lahko npr. v naslednjih situacijah deluje moteno ali sploh ne deluje.

- ▶ V primeru slabše vidljivosti (na primer megla, nalič, močno sneženje).
- ▶ Vožnja skozi »ostre« ovinke.
- ▶ Pedal za plin je pritisnjen do konca.
- ▶ Laserski senzor je umazan ali zakrit.
- ▶ Zelo umazana vozila z nizko odzivnostjo.

Če sistem ni na voljo ali če je prišlo do sistemske napake, se na zaslonu kombiniranega instrumenta prikaže ustrezno sporočilo oz. začne kontrolna lučka  počasneje utripati. ►

! POZOR

Vetrobransko steklo v območju laserskega senzorja ne sme biti prekrito. V nasprotnem primeru to lahko vpliva na delovanje senzorja – nevarnost nezgode!

! POZOR

Laserski žarek laserskega senzorja lahko povzroči hude poškodbe oči. Laserski žarek ni viden s prostim očesom.

- V laserski senzor zato nikoli ne glejte z optičnimi napravami, npr. s fotoaparatom, z daljinomerom ali povečevalnim steklom.
- Laserski žarek je lahko aktiven tudi v primeru, ko je sistem izklopljen ali ni na voljo.

! PREVIDNO

- Sneg z območju laserskega senzorja odstranite z ročno metlico, led pa s pršilom za odmrzovanje brez razredčil.
- Vetrobransko steklo, ki je v območju laserskega senzorja opraskano in razpokano, obnovite.

i Napotek

- Ko sistem sproži avtomatsko zaviranje, tlak v zavornem sistemu naraste in zavornega pedala ni več mogoče upravljati znotraj običajnega hoda pedala.
- Avtomatsko zaviranje, ki ga sproži sistem, lahko prekinete s pritiskom na pedal sklopke, pedal za plin ali tako, da zasučete volan.

Izklop/aktiviranje



Sl. 129
tipka za sistem City Safe Drive

Najprej preberite in upoštevajte in na strani 104.

Funkcija se avtomatsko vključi ob vklopu kontakta.

➤ Za **dezaktiviranje** pridržite tipko » sl. 129, dokler ne zaslišite zvočnega signala.

Na zaslonu kombiniranega instrumenta se prikaže ustrezno sporočilo oz. začne kontrolna lučka OFF utripati večkrat v **hitrejšem** zaporedju (kontrolna lučka OFF sveti pri hitrosti med 5–30 km/h).

➤ Za **aktiviranje** pridržite tipko » sl. 129, dokler ne zaslišite zvočnega signala.

Na zaslonu kombiniranega instrumenta se pojavi ustrezno sporočilo oz. zasveti kontrolna lučka On.

! POZOR

Sistem iz varnostnih razlogov v naslednjih primerih izklopite.

- Ko vozilo vlečete.
- Ko z vozilom zapeljete v avtomatsko avtopralnico.
- Ko je laserski senzor poškodovan ali v okvari.
- Ko je vozilo na preskusni mizi.
- Če je vetrobransko steklo poškodovano na območju laserskega senzorja.
- Ko sega npr. tovor na strešnem prtljažniku čez sprednji rob strehe.

Nadzor tlaka v pnevmatikah

Uvod

V tem poglavju so opisane naslednje teme:

Shranjevanje vrednosti tlaka v pnevmatikah _____ 106

Sistem nadzora tlaka v pnevmatikah (v nadaljevanju le sistem) nadzoruje tlak v pnevmatikah med vožnjo.

Če se tlak v pnevmatikah spremeni, v kombiniranem instrumentu zasveti kontrolna lučka , hkrati pa se oglasi zvočni signal » stran 32, Tlak v pnevmatikah.

Sistem lahko pravilno deluje le, če je v pnevmatikah predpisani tlak in so vrednosti tlaka shranjene v sistemu. ►

! POZOR

- Upoštevajte splošne napotke v zvezi z uporabo asistenčnih sistemov » **Stran 100**, **!** v razdelku *Uvod*.
- Za ustrezen tlak v pnevmatikah je vedno odgovoren voznik. Tlak v pnevmatikah je treba redno preverjati » **stran 126**.
- Sistem voznika ne more opozoriti na zelo hitro izgubo tlaka, npr. ob ne-nadni poškodbi pnevmatike.

Shranjevanje vrednosti tlaka v pnevmatikah



Sl. 130
Tipka za shranjevanje vrednosti tlaka

Najprej preberite in upoštevajte **!** na strani 106.

Ravnanje pri shranjevanju vrednosti tlaka v pnevmatikah

- Vse pnevmatike napolnite s predpisanim tlakom polnjenja.
- Vključite kontakt.
- Pritisnite tipko » **sl. 130** in jo zadržite.

V kombiniranem instrumentu zasveti kontrolna lučka .

Ko zaslišite zvočni signal in kontrolna lučka ugasne, je shranjevanje vrednosti tlaka v pnevmatikah končano.

- Pritisnite tipko .

Vrednosti tlaka v pnevmatikah morate vedno shraniti v sistem, če se zgodi kateri od teh dogodkov:

- ▶ Sprememba tlaka v pnevmatikah.
- ▶ Menjava enega ali več koles.
- ▶ Sprememba položaja enega od koles na vozilu.
- ▶ Kontrolna lučka v kombiniranem instrumentu zasveti.

! POZOR

Preden shranite vrednost tlaka, morate pnevmatike napolniti s predpisanim tlakom polnjenja » **stran 126**. Če shranite napačno vrednost tlaka, se lahko zgodi, da sistem tudi pri prenizkem tlaku v pnevmatikah ne bo dal opozorila.

! PREVIDNO

Za zagotavljanje ustreznega delovanja sistema morate vrednosti tlaka v pnevmatikah shraniti vsakih 10 000 km ali enkrat letno.

Napotki za uporabo vozila

Nega in vzdrževanje

Servisna dela, prilagoditve in tehnične spremembe

Uvod

V tem poglavju so opisane naslednje teme:

Delovanje vozila v spremenljivih vremenskih razmerah	107
Zakonsko določeni pregledi	107
ŠKODA Servisni partner	107
ŠKODA Originalni deli	108
ŠKODA Originalna dodatna oprema	108
Spojler	108
Zračne blazine	108
Vleka prikolice	109
Vračanje in recikliranje izrabljenih vozil	109

Pri uporabi dopolnilne opreme ali izvedbi prilagoditev, popravil ali tehničnih sprememb na vašem vozilu je treba obvezno upoštevati navodila družbe ŠKODA AUTO.

Z upoštevanjem teh napotkov in smernic je poskrbljeno za prometno varnost in brezhibno delovanje vašega vozila.

POZOR

- Prilagoditve, popravila in tehnične spremembe na vozilu lahko izvaja izključno pooblaščen servis. Nestrokovno opravljena dela (vključno s posegi v elektronske komponente in programsko opremo) lahko povzročijo motnje v delovanju – nevarnost prometne nezgode in povečane obrabe delov!
- Priporočamo, da za svoje vozilo uporabljate izključno Originalno dopolnilno opremo ŠKODA in Originalne dele ŠKODA. Le tako vam lahko zagotovimo zanesljivost, varnost in ustreznost delov za vaše vozilo.
- Ne uporabljajte nikakršnih izdelkov, ki jih ni odobrila družba ŠKODA AUTO, čeprav gre za izdelke, ki so odobreni za delovanje ali pa jih je odobril državni preizkusni laboratorij.

Delovanje vozila v spremenljivih vremenskih razmerah

 **Najprej preberite in upoštevajte  na strani 107.**

Če želite vozilo uporabljati v državah z vremenskimi razmerami, ki so drugačne od tistih, za katere je bilo vozilo izdelano, se obrnite na partnerja družbe ŠKODA. Tam vam bodo svetovali, ali morate izvesti določene preventivne ukrepe, če želite zagotoviti celovito delovanje vozila in hkrati preprečiti poškodbe (npr. menjavo hladilne tekočine ali akumulatorja ipd.).

Zakonsko določeni pregledi

 **Najprej preberite in upoštevajte  na strani 107.**

V številnih državah obstajajo zakonski predpisi, ki za zagotavljanje prometne varnosti ter zanesljivega delovanja vozila in/ali ugotavljanja sestave izpušnih plinov vozila zahtevajo redne tehnične preglede vozila v določenih časovnih intervalih. Ta pregled lahko izvajajo servisne delavnice ali preizkusne postaje, ki jih je določil zakonodajalec.

Servisni partner ŠKODA bo vaše vozilo po želji pripravil na opravljanje oz. sam opravi ustrezne preizkuse.

Tudi če želite v okviru priprave na zakonsko obvezni preizkus svoje vozilo sami peljati k enemu od uradno priznanih strokovnjakov na preizkus, vam priporočamo, da pred tem za mnenje povprašate servisnega svetovalca pri svojem partnerju družbe ŠKODA.

ŠKODA Servisni partner

 **Najprej preberite in upoštevajte  na strani 107.**

Vsi servisni partnerji znamke ŠKODA delajo skladno z najnovejšimi smernicami in navodili družbe ŠKODA AUTO. Vsa servisna dela in popravila so tako izvedena pravočasno in ustrezno kakovostno. Z upoštevanjem smernic in navodil je poskrbljeno za prometno varnost in brezhibno delovanje vašega vozila.

Zato priporočamo, da izvedbo prilagoditev, popravil ali tehničnih sprememb na svojem vozilu vedno opravi servisni partner znamke ŠKODA.

ŠKODA Originalni deli

 **Najprej preberite in upoštevajte  na strani 107.**

Priporočamo, da za svoje vozilo uporabljate Originalne dele ŠKODA, saj je te dele odobrila družba ŠKODA AUTO. Ti deli natančno ustrezajo predpisom ŠKODA AUTO in so enaki tistim, ki jih le-ta serijsko vgrajuje v svoja vozila.

Družba ŠKODA AUTO jamči varnost, zanesljivost in dolgo življenjsko dobo teh izdelkov.

Servisni partnerji družbe ŠKODA zagotavljajo ob nakupu Originalnih delov ŠKODA garancijo za morebitne napake 2 leti v skladu z zakonsko garancijo za stvarne napake, če ni s kupoprodajno pogodbo drugače določeno.

ŠKODA Originalna dodatna oprema

 **Najprej preberite in upoštevajte  na strani 107.**

Če želite svoje vozilo opremiti z dopolnilno opremo, morate upoštevati napotke v nadaljevanju.

Priporočamo, da za vozilo uporabite Originalno dopolnilno opremo ŠKODA. Družba ŠKODA jamči zanesljivost pa tudi varnost in ustreznost te dopolnilne opreme vašemu tipu vozila. Kljub stalnemu spremljanju trga ne moremo ocenjevati izdelkov drugih proizvajalcev niti jamčiti za njihovo ustreznost, čeprav gre lahko v posameznih primerih za izdelke, ki imajo dovoljenje za uporabo ali jih je odobrila državna institucija.

Servisni partnerji družbe ŠKODA zagotavljajo ob nakupu Originalne dopolnilne opreme ŠKODA garancijo za morebitne napake 2 leti po vgradnji oz. predaji v skladu z zakonsko garancijo za stvarne napake, če ni s kupoprodajno pogodbo ali drugimi določili drugače določeno.

Spojler

 **Najprej preberite in upoštevajte  na strani 107.**

POZOR

Če je vaše vozilo opremljeno z originalnim spojlerjem pod sprednjim odbijačem in usmerjevalnikom zraka nad prtljažnimi vrati, obvezno upoštevajte navodila v nadaljevanju – nevarnost prometne nezgode in težkih telesnih poškodb!

- Vozilo, opremljeno z originalnim spojlerjem pod sprednjim odbijačem, mora biti obvezno opremljeno tudi z usmerjevalnikom zraka nad prtljažnimi vrati.
- Spojlerja pod sprednjim odbijačem ni dovoljeno nameščati samostojno (ali ne da bi bil nameščen tudi usmerjevalnik zraka na pokrovu prtljažnika) ali v kombinaciji z neustreznim usmerjevalnikom zraka na pokrovu prtljažnika.
- Priporočamo, da se glede morebitnih popravil, zamenjave, dodajanja ali odstranitve usmerjevalnikov zraka posvetujete s servisnim partnerjem znamke ŠKODA.
- Nepravilno izvedena dela na spojlerjih vašega vozila lahko povzročijo motnje v delovanju funkcij/sistemov v vozilu.

Zračne blazine

 **Najprej preberite in upoštevajte  na strani 107.**

POZOR

- Nestrokovno izvedene prilagoditve, popravila in tehnične spremembe lahko povzročijo škodo ali motnje v delovanju in pomembno vplivajo na delovanje sistema zračnih blazin – nevarnost nezgod in smrtnih telesnih poškodb!
- Spremenjene obese koles vozila, vključno z uporabo neodobrenih kombinacij platišč in pnevmatik, lahko vplivajo na delovanje zračnih blazin in povečajo tveganje za nastanek hudih ali celo smrtnih poškodb ob morebitni prometni nezgodi.

POZOR

- Na sestavnih delih sistema zračnih blazin, sprednjem odbijaču ali karoseriji ni dovoljeno izvajati nikakršnih sprememb.
- Posege na sistemu zračnih blazin, vgradnjo ali odstranjevanje sestavnih delov sistema zaradi drugih popravil (npr. izgradnje volana) lahko opravlja le pooblaščen servis.
- Prepovedano je izvajati posege na posameznih delih sistema zračnih blazin, saj se lahko zračna blazina sproži.
- Če se katera izmed zračnih blazin sproži, je treba sistem zračnih blazin zamenjati.

POZOR

- Sistem zračnih blazin deluje s pomočjo senzorjev tlaka v sprednjih vratih. Zato nikakor ne smete spreminjati vrat ali vratnih oblog (npr. naknadna vgradnja zvočnikov). Morebitne pri tem nastale poškodbe lahko negativno vplivajo na delovanje sistema zračnih blazin – nevarnost nezgode in smrtno nevarnih poškodb! Zato upoštevajte napotke v nadaljevanju.
- Vsa dela na sprednjih vratih in oblogah smejo opraviti samo na pooblaščenem servisu.
 - Nikoli ne uporabljajte vozila z odstranjenimi oblogami vrat ali odprtini v stranskih oblogah.

Vleka prikolice

 **Najprej preberite in upoštevajte  na strani 107.**

Vozilo ni primerno za vleko prikolice. Vozilo tovarniško ni opremljeno z vlečno napravo, ki pa je tudi ne morete vgraditi naknadno.

POZOR

Na vozilo ne smete nikoli namestiti vlečne naprave.

Vračanje in recikliranje izrabljenih vozil

 **Najprej preberite in upoštevajte  na strani 107.**

Vsa nova vozila znamke ŠKODA je mogoče do 95 % reciklirati.

Servisni intervali

Uvod

V tem poglavju so opisane naslednje teme:

Pregled servisnih intervalov	110
Fiksni servisni interval Q11-Q14	110
Digitalna servisna knjižica	110

Da svoje vozilo vsakič pravočasno prepustite v servisni pregled, ki ga je določil proizvajalec, in nobenega od njih ne izpustite, vas na to opozarja prikazovalnik servisnih intervalov v kombiniranem instrumentu » stran 39.

Opravljen servisni dela so dokazljiva na podlagi tiskanega dokazila iz digitalne servisne knjižice ali ustreznega računa.

Navedeni servisni intervali so prilagojeni običajnim pogojem delovanja.

V zahtevnejših pogojih delovanja je treba nekatera servisna dela opraviti pred rokom za naslednji redni servisni pregled oz. med navedenimi intervali za redne servisne preglede. To velja predvsem za čiščenje oz. menjavo vložkov zračnega filtra v okoljih z močno zapašenostjo ozračja ter preverjanje in menjavo zobatega jermena pa tudi za vozila s filtrom za trde delce (dizelski motor), pri katerih lahko pride do močnejše obremenitve motorja.

Za otežene pogoje delovanja velja naslednje:

- ▶ pogosta vožnja na kratke razdalje;
- ▶ pogosto delovanje motorja v prostem teku (npr. taksiji);
- ▶ uporaba v območjih z močno zapašenim zrakom;
- ▶ pogosto speljevanje in zaustavljanje, značilno za vožnjo v mestu;
- ▶ pogosta uporaba v zimskem času.

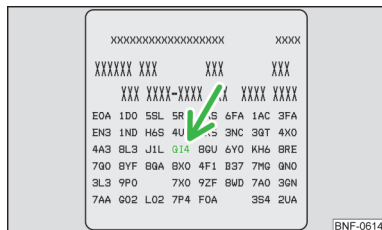
Ali morajo biti zaradi pogojev uporabe vozila med običajnimi intervali za redne servisne preglede opravljena še vmesna dela, vam bo povedal servisni svetovalec na pooblaščenem servisu.

Zaradi določenega obsega nujnih del, ki so odvisna od vrste vozila in opreme ter stanja vašega vozila, lahko nastanejo različno visoki stroški servisa.

Napotek

- Vse stroške servisnih del, vključno z menjavo ali dolivanjem pogonskih tekočin, nosi stranka, in to tudi v času veljave garancije, razen če je v določbah garancije družbe ŠKODA AUTO ali okviru drugih dogovorov določeno drugače.
- Podatke o trenutnih obsegih servisnih del ob določenem servisnem pregledu boste dobili na pooblaščenem servisu.

Pregled servisnih intervalov



Sl. 131
Identifikacijska nalepka: servisni interval

Servisni interval, kot ga določi proizvajalec, je naveden na identifikacijski nalepki vozila »sl. 131, ki si jo vselej lahko ogledate v teh navodilih ali v vozilu.

Za vaše vozilo velja eden od naslednjih servisnih intervalov:

- ▶ fiksni servisni interval Q11;
- ▶ fiksni servisni interval Q12;
- ▶ fiksni servisni interval Q13;
- ▶ fiksni servisni interval Q14;

Fiksni servisni interval Q11-Q14

Menjava olja	Q11	Vsakih 5.000 km ali letno ^{a)} .
	Q12	Vsakih 7.500 km ali letno ^{a)} .
	Q13	Vsakih 10.000 km ali letno ^{a)} .
	Q14	Vsakih 15.000 km ali letno ^{a)} .
Servisni pregled ^{b)} različica 1	Q11-Q14	Prvi pregled po 30.000 km ali 2 letih ^{a)} , nato vsakih 30.000 km ali vsako nadaljnje leto ^{a)} .
Servisni pregled ^{b)} različica 2		Vsakih 15.000 km ali letno ^{a)} .
Servisni pregled ^{b)} različica 3		Vsakih 10.000 km ali letno ^{a)} .
Menjava zavorne tekočine	Q11-Q14	Prva menjava po 3 letih, nato vsaki 2 leti.

^{a)} Odvisno od tega, kaj nastopi prej.

^{b)} Za več informacij o različici, ki velja za vaše vozilo, se obrnite na partnerja znamke ŠKODA.

! POZOR

Zavorno tekočino je treba obvezno menjati po prvih 3 letih, nato pa vsaki 2 leti. Zaradi daljšega intervala za menjavo zavorne tekočine se lahko pri močnem zaviranju pojavijo mehurčki pare v zavornih oblogah, kar lahko povzroči okvaro zavor – nevarnost nezgode!

Digitalna servisna knjižica

Pooblaščen servis ne potrjuje ustreznih servisnih storitev v tej servisni knjižici, temveč v servisnem informacijskem sistemu, imenovanem digitalna servisna knjižica.

Zato vam priporočamo, da po vsakem servisnem posegu zahtevate tiskano dokazilo opravljenih servisnih storitev.

Prednosti digitalne servisne knjižice

- ▶ Visoka raven varnosti pri urejanju vnosov.
- ▶ Transparentna dokumentacija opravljenih servisnih storitev.
- ▶ Zaščita proti izgubi ali poškodbam vnosov – po potrebi prejmete celotno dokazilo o opravljeni servisni storitvi.
- ▶ Možnost zahtevka po vseh dokazilih v elektronski obliki.
- ▶ Na vozilu so lahko servisne storitve opravljene pri kateremkoli pooblaščenem servisu (tudi v tujini) – banka podatkov je dostopna od povsod.
- ▶ Večja transparentnost pri nakupu rabljenega vozila, zahvaljujoč centralnemu shranjevanju vnosov.
- ▶ S pomočjo sistemskih vnosov lahko preprosteje uveljavljate pravice iz naslova podaljšane garancije in garancije mobilnosti ŠKODA.

Čiščenje in nega

Uvod

V tem poglavju so opisane naslednje teme:

Pranje vozila	111
Nega zunanosti vozila	112
Nega notranosti vozila	113

Redna in temeljita nega zagotavljata, da vaše vozilo dolgo drži svojo vrednost.

Ob uporabi sredstev za nego vozila upoštevajte na embalaži zapisana navodila. Priporočamo uporabo konzervansov iz programa Originalne dopolnilne opreme ŠKODA.

POZOR

- Ob nepravilni uporabi lahko sredstva za nego škodujejo zdravju.
- Sredstva za nego vozila hranite vedno na varnem pred osebami, ki niso povsem samostojne, na primer pred otroki – nevarnost zastrupitve!

PREVIDNO

- Ne uporabljajte gobe za odstranjevanje ostankov mrčesa, grobe gospodinjske gobe ali podobnih gob, saj lahko poškodujete površino laka.
- Nikoli ne uporabljajte agresivnih sredstev za čiščenje ali kemičnih topil – nevarnost poškodb materiala.

Napotek

Priporočamo, da čiščenje in nego vašega vozila izvaja servisni partner znamke ŠKODA.

Pranje vozila

 **Najprej preberite in upoštevajte  in  na strani 111.**

Najboljša zaščita pred škodljivimi vplivi okolja je pogosto pranje.

Dalj časa ko ostanki mrčesa, ptičji iztrebki, sol za posipanje cest in druge agresivne snovi ostanejo na vozilu, trajnejši je njihov uničujoči vpliv. Visoke temperature (npr. zaradi izpostavljenosti močnim sončnim žarkom) še dodatno okrepijo njihov škodljivi učinek.

Ko se hladno vreme zaključi, morate temeljito oprati tudi podvozje vozila.

Ročno pranje

Vozilo perite od zgoraj navzdol in v ta namen uporabljajte mehko pralno gobo ali rokavico ter velike količine vode, v katero po potrebi dolijete ustrezna čistilna sredstva. Gobo ali rokavico za pranje večkrat temeljito izperite.

Za kolesa, pragove in spodnji del karoserije uporabljajte ločeno gobo.

Po pranju vozilo temeljito izperite in ga na koncu obrišite s temu namenjeno krpo.

Avtomatske pralnice

Pred pranjem vozila v avtomatski pralnici vselej opravite običajne preventivne ukrepe (npr. zaprite okna, vključno s dvizžno-pomičnim strešnim oknom).

Glede posebne zaščite občutljivih delov (npr. usmerjevalnika zraka, strešnega prtljažnika, radijske antene) je najbolje, da se prej posvetujete z osebjem pralnice.

Po opravljenem samodejnem pranju in konzerviranju očistite ter razmastite metlice brisalcev s posebnim, temu namenjenim čistilom.

Visokotlačna naprava za čiščenje

Če perete vozilo z visokotlačno napravo za čiščenje, morate upoštevati navodila za uporabo te naprave. To še posebej velja za napotke v zvezi z vodnim **tlačkom** in **razdaljo brizgalke** do površine vozila.

Naprava naj bo med pranjem zadostno oddaljena od senzorjev parkirnega sistema ter mehkejših materialov, kot so gumijaste cevi ali izolacijski material .

POZOR

- Pranje vozila v zimskem času: voda in led v zavornem sistemu neugodno vplivata na zavorni učinek – nevarnost prometne nesreče!
- Pri pranju dna vozila ali notranje strani kolesnih košev ravnajte previdno – nevarnost telesnih poškodb ob stiku z ostrimi kovinskimi predmeti!

PREVIDNO

- Vozila nikoli ne perite pod neposrednimi sončnimi žarki niti ne pritiskajte na karoserijo. Pri tem naj temperatura vode za pranje ne presega 60 °C – nevarnost poškodbe laka na vozilu.
- Pred vstopom v samodejno avtopralnico poklopite zunanji ogledali – nevarnost poškodbe.
- Pri vozilih s strešno anteno je treba pred vstopom v pralnico anteno odvit, saj obstaja nevarnost poškodbe.

PREVIDNO

Pranje vozila z visokotlačno čistilno napravo

- Za čiščenje folij ne uporabljajte visokotlačne čistilne naprave – nevarnost poškodbe folij.
- Če perete vozilo pozimi, vodnega curka ne usmerite neposredno v ključavnice ali tesnila vrat oz. pokrovov, saj lahko zamrznejo.
- Senzorje parkirnega sistema smete le na kratko poškropiti z razdalje, ki ne sme biti manjša od 10 cm – nevarnost poškodbe.

 **Najprej preberite in upoštevajte  in  na strani 111.**

Sestavni sklopi vozila	Dejansko stanje	Pomoč
Lak	Razlito gorivo	Čista voda, krpe (očistite nemudoma)
	Na laku se ne nabirajo vodne kapljice	Vozilo konzervirajte s pomočjo trdega voska (najmanj dvakrat letno), vosek nanašajte na čisto in suho karoserijo
	Lak je izgubil lesk	Uporabite polituro, nato konzervirajte (če politura ne vsebuje sredstev za konzerviranje)
Deli iz umetne snovi	Umazanija	Čista voda, krpa/goba, po potrebi namensko čistilo
Kromirani in eloksirani deli	Umazanija	Čista voda, krpa, po potrebi namensko čistilo, nato s krpo do suhega polirajte
Folije	Umazanija	Mehka krpa in redka milnica ^{a)}
Stekla in zunanja ogledala	Umazanija	Izperite s čisto vodo, nato obrišite s temu namenjeno krpo
Žarometi/svetila	Umazanija	Mehka krpa in redka milnica ^{a)}
Ključavnice vrat	Sneg/led	Sredstva za odmrzovanje/odstranjevanje
Brisalci/metlice	Umazanija	Čistilo za steklo, goba ali krpa
Kolesa	Umazanija	Čista voda, nato konzervirajte s temu namenjenimi sredstvi

^{a)} Redka milnica = 2 žlici nevtralnega tekočega mila na 1 liter mlačne vode.

Dvigalko ni treba vzdrževati. Po potrebi namažite premične dele dvigalke s primerno mastjo za mazanje.

Konzerviranje votlih delov

Vsi votli deli, izpostavljeni koroziji, so tovarniško trajno zaščiteni s konzervirnim voskom.

Če pri visoki zunanji temperaturi iz votlih delov priteče malce voska, ga odstranite s plastičnim strgalom, madeže pa s čistilnim bencinom.

Zaščita dna vozila

Spodnja stran vozila je trajno zaščiteni proti kemičnim in mehanskim dejavnikom.

Priporočamo, da zaščitni sloj na spodnji strani in podvozju vozila preverite vsakič pred začetkom in na koncu hladnega letnega obdobja.

Življenjska doba folij

Okoljski vplivi (npr. sončni žarki, vlaga, onesnaženost zraka, padajoče kamenje) vplivajo na življenjsko dobo folij. Povsem normalno je, da se folije starajo in postanejo puste. To ni napaka.

Sončni žarki lahko vplivajo tudi na intenzivnost barve folij.

Med prevozom tovora na strešnem nosilcu (npr. strešnega kovčka ipd.) obstaja povečana nevarnost poškodbe folij (npr. zaradi padajočega kamenja s pritrjenega tovora).

PREVIDNO

■ Lak na vozilu

- Poškodbe kakor hitro mogoče prepustite v popravilo.
- Mat lakiranih delov ne negujte s politurami ali trdim voskom.
- Vozila nikoli ne polirajte v prašnem okolju – nevarnost nastanka prask na laku.
- Sredstva za lak ne nanašajte na tesnila vrat in vodila stekel.

■ Deli iz umetne snovi

- Ne uporabljajte nikakršnih sredstev za nego laka.

■ Kromirani in eloksirani deli

- Vozila nikoli ne polirajte v prašnem okolju – nevarnost nastanka prask na laku.

■ Folije

Upoštevajte v nadaljevanju navedena navodila – sicer obstaja nevarnost poškodbe folij.

- Za čiščenje nikoli ne uporabljajte umazane krpe ali gobe.
- Za odstranjevanje ledu in snega ne uporabljajte strgala ali podobnega orodja.
- Folij nikoli ne polirajte.
- Folij ne čistite z visokotlačno napravo za čiščenje.

■ Gumijasta tesnila

- Tesnila vrat in vodila stekel nikoli ne čistite s čistilnimi sredstvi – nevarnost poškodbe zaščitnega nanosa.

■ Okna in zrcalne površine zunanjih ogledal

- Notranjih strani stekel ne čistite z ostrimi predmeti ali jedkimi in kislimi čistilnimi sredstvi, saj lahko poškodujete grelne žičke ali anteno v steklu.
- Ne uporabljajte krpe za brisanje, ki ste jo prej uporabili za poliranje karoserije – s tem bi utegnili umazati stekla in poslabšati razgled.

■ Žarometi/svetila

- Svetilni žarometov ne brišite na suho in ne uporabljajte ostrih predmetov – nevarnost poškodbe zaščitnega sloja in nastanka prask na steklih žarometov.

■ Ključavnice vrat

- Bodite pozorni, da pri pranju vozila kolikor mogoče malo vode prodre v notranjost ključavnice – obstaja nevarnost zamrzovanja ključavnice!

■ Kolesa

- Močno umazana kolesa lahko povzročijo neuravnoteženost – posledice se lahko čutijo v obliki vibracij, ki utegnejo povzročiti hitrejšo obrabo volanskega mehanizma.

Nega notranjosti vozila

 **Najprej preberite in upoštevajte  in  na strani 111.**

Sestavni sklopi vozila	Dejansko stanje	Pomoč
Naravno usnje/ umetno usnje/ Alcantara®/ Blago	Prah, površinska umazanija	Sesalnik
	Umazanija (sveža)	Voda, rahlo ovlažena bombažna/volnena krpa, po potrebi milnica ^{a)} , na koncu obrišite z mehko krpo
	Trdovratni madeži	Temu namenjena posebna čistila
	Nega (naravno usnje)	Usnje redno negujte s temu namenjenim čistilom in po vsakem čiščenju uporabite negovalno kremo, ki ščiti pred svetlobo in ima impregnacijski učinek.
	Nega (Alcantara®/blago)	Trdovratne dlake odstranite s „čistilno rokavico“ Vozličke na blagu odstranite s krtačo
Deli iz umetne snovi	Umazanija	Voda, rahlo navlažena krpa ali goba, po potrebi temu namenjeno čistilo
Stekla	Umazanija	Izperite s čisto vodo, nato obrišite s temu namenjeno krpo

Sestavni sklopi vozila	Dejansko stanje	Pomoč
Prevleke sedežev z električnim gretjem	Umazanija	Temu namenjena čistila
Varnostni pas 	Umazanija	Mehka krpa in redka milnica ^{a)}

^{a)} Redka milnica = 2 žlici nevtralnega tekočega mila na 1 liter mlačne vode.

POZOR

- Varnostnih pasov ne smete čistiti s kemičnimi sredstvi, ker lahko uničijo tkanino.
- Pri visokih temperaturah v notranjosti vozila lahko postanejo nameščene vonjave in osveževalci zraka zdravju škodljivi.

PREVIDNO

■ Naravno usnje/umetno usnje/Alcantara®/blago

- Materialov ne izpostavljajte dlje časa neposrednim sončnim žarkom oz. jih zaščitite z ustreznimi prekrivali, da preprečite bledenje.
- Sveže madeže (npr. kemičnega svinčnika, šminke, kreme za čevlje) odstranite kakor hitro mogoče.
- Pazite, da usnja pri čiščenju na nobenem mestu ne premočite in da voda ne zaide v šive – nevarnost poškodb usnja!
- Stropne obloge ne čistite s ščetko – nevarnost poškodbe površine obloge.
- Za sedežne prevleke Alcantara® ne smete uporabljati razredčil, loščilnega voska, kreme za čevlje, odstranjevalca madežev itd.
- Nekateri materiali oblačil (npr. temno blago jeans) so umetno obarvani – na sedežnih prevlekah zato puščajo močne sledove barve. V tem primeru ne gre za napako na blagu prevleke.
- Predmeti in deli oblačil z ostrimi robovi (npr. zadrge, zakovice, pasovi z ostrimi kovinskimi deli in robovi) lahko poškodujejo prevleke na sedežih v vozilu. Takšne poškodbe pozneje ni mogoče priznati kot reklamacijo.

■ Deli iz umetne snovi

- Vonjav in osveževalcev zraka ne nameščajte na armaturno ploščo – nevarnost poškodbe armaturne plošče.

■ Stekla

- Ne lepите nalepk na ogrevalna telesa, vodnike in integrirano anteno – nevarnost poškodbe.

■ Preveleke sedežev z električnim gretjem

- Za čiščenje ne uporabljajte vode ali drugih čistil – nevarnost poškodbe sistema gretja
- Ne sušite s pomočjo vključenega gretja.

■ Varnostni pasovi

- Po čiščenju in še pred navijanjem pas osušite.

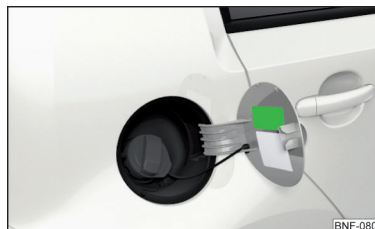
i Napotek

V času uporabe vozila lahko na delih iz usnja in Alcantare® nastopijo minimalne, a prepoznavne spremembe (npr. gube, bledenje).

Preverjanje in dolivanje

Gorivo

Uvod



Sl. 132
Nalepka z navedenim ustreznim gorivom

V tem poglavju so opisane naslednje teme:

Točenje goriva	115
Neosvinčeni bencin	115
CNG (stisnjen zemeljski plin)	116
CNG	117

Na notranji strani lopute rezervoarja za gorivo je navedena ustrezna vrsta goriva za vaše vozilo » [sl. 132](#).

Prostornina rezervoarja znaša pribl. **35 l**, od tega je **4 l** rezervnega goriva.

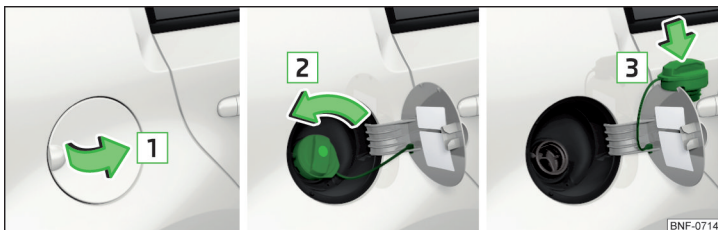
! POZOR

Gorivo oz. hlapi goriva so eksplozivni – življenjsko nevarno!

! PREVIDNO

- Posode z gorivom ne smete nikoli povsem izprazniti! Zaradi neredne preskrbe z gorivom lahko pride do motenj pri vžigu – nevarnost poškodbe delov motorja in izpušnega sistema.
- Če se gorivo razlije po vozilu, ga takoj obrišite z lakiranih površin – nevarnost poškodbe laka.
- Če želite vozilo uporabljati v državi, ki je ni na seznamu tistih, za katere je bilo vozilo zasnovano, se obrnite na partnerja družbe ŠKODA. Ta vam bo sporočil, ali je v tisti državi na voljo gorivo, ki ga predpisuje in dovoli uporabljati proizvajalec, oz. ali se proizvajalec strinja z uporabo drugačnega goriva za vaše vozilo.

Točenje goriva



Sl. 133 Odpiranje lopute rezervoarja/odvijanje zapore rezervoarja/postavljanje zapore rezervoarja na loputo rezervoarja

📖 **Najprej preberite in upoštevajte ! in ! na strani 114.**

- Izključite kontakt.
- Pokrovček rezervoarja odprite v smeri puščice **1** » sl. 133.
- Pridržite čep in ga odklenite z zasukom ključa v nasprotni smeri urnega kazalca.
- Odvijte čep rezervoarja v smeri puščice **2**.
- Snemite čep rezervoarja in ga z zgornje strani zataknete za poklopec v smeri puščice **3**.
- Cev za točenje vstavite do konca v nastavke za točenje goriva in natočite gorivo.

Ko se pištola na cevi za točenje goriva izključi, je rezervoar poln. Ne nadaljujte s točenjem goriva.

- Izvlecite cev za točenje iz nastavka za točenje goriva in jo znova postavite na avtomat za točenje goriva.
- Zaporo rezervoarja privijte v nasprotni smeri puščice **2**, da se slišno zaskoči.
- Pridržite čep in ga z zasukom ključa v smeri urnega kazalca zaklenite. Nato izvlecite ključ.
- Zaprite loputo, da se zaskoči.

Neosvinčeni bencin

📖 **Najprej preberite in upoštevajte ! in ! na strani 114.**

Na notranji strani lopute rezervoarja za gorivo je navedena ustrezna vrsta goriva za vaše vozilo » sl. 132 na strani 114.

Vozilo lahko poganja izključno **neosvinčeni bencin**, ki ustreza standardu **EN 228¹⁾** in vsebuje **največ 10 % bioetanola (E10)**.

Predpisani 95-oktanski bencin

Uporabljajte bencin z najmanj **95** oktani.

V **sili** lahko uporabite tudi neosvinčen benzin z oktanskim številom **91, 92** oz. **93 ROZ** (pri tem pričakujte manjšo moč motorja in večjo porabo goriva) » **!**

! PREVIDNO

Naslednje napotke morate obvezno upoštevati, sicer lahko nastopi nevarnost poškodb tako na motorju kot v izpušnem sistemu.

- Če ste natočili bencin z nižjim oktanskim številom od predpisanega, voznjo nadaljujte z največ srednjimi vrtljaji in ne obremenjujte motorja. Čim prej natočite bencin s predpisanim oktanskim številom.
- Bencina z **nižjim** oktanskim številom kot **91** ni dovoljeno uporabljati niti v sili!
- Če ste po pomoti natočili drugo gorivo in ne neosvinčenega bencina, ki ustreza zgoraj naštetim standardom (npr. osvinčeni bencin), ne smete zagnati motorja ali vključiti kontakta.

! PREVIDNO

Dodatki gorivu (aditivi)

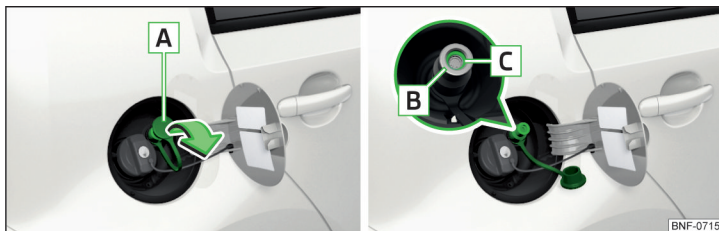
- Neosvinčeni bencin v skladu s standardom EN 228¹⁾ izpolnjuje vse pogoje za nemoteno delovanje motorja. Zato priporočamo, da k tej vrsti bencina ne dodate nikakršnih dodatkov (aditivov) – nevarnost poškodbe motorja in izpušnega sistema.
- **V nadaljevanju opisanih aditivov in dodatkov ni dovoljeno uporabljati – nevarnost nastanka škode tako na motorju kot v izpušnem sistemu!**
 - Dodatkov s kovinskimi delci (kovinski aditivi), še posebej z vsebnostjo mangana in železa.
 - Goriv z vsebnostjo kovin (npr. LRP – lead replacement petrol [gorivo z nadomestkom svinca]).

¹⁾ V Nemčiji se upošteva tudi standard DIN 51626-1 oz. E10 za neosvinčeni 95- in 91-oktanski bencin.

i Napotek

- Gorivo z višjim oktanskim številom od predpisanega lahko uporabljate brez omejitev.
- Če za vozilo, za katero je predpisan neosvinčeni bencin z oktanskim številom vsaj 95, uporabljate bencin z oktanskim številom, višjim od 95, se lahko poveča moč motorja, poraba goriva pa se zmanjša.

CNG (stisnjen zemeljski plin)



Sl. 134 Nastavki za polnjenje z zemeljskim plinom

📖 Najprej preberite in upoštevajte **i** in **!** na strani 114.

Upravljanje različnih naprav za polnjenje z zemeljskim plinom je lahko različno. Če polnite rezervoar z zemeljskim plinom na črpalki, katere načina delovanja ne poznate, vas bo osebje črpalke ustrezno podučilo ali spremljalo skozi postopek polnjenja.

Postopek polnjenja

- Izključite kontakt.
- Odprite loputo rezervoarja za gorivo.
- Pokrovček **A** » sl. 134 snemite v smeri puščice in namestite polnilni priključek naprave za točenje na nastavek za polnjenje **B**.

Rezervoar goriva je poln, ko se kompresor naprave za polnjenje z gorivom samodejno izklopi.

- Preverite, ali je tesnilni obroček **C** » sl. 134 še v nastavku za točenje **B**. Če je tesnilni obroček C zdrsnil na priključek za polnjenje, ga morate znova vstaviti v nastavek za točenje plina.
- Pokrovček **A** namestite na nastavek za polnjenje in zaprite poklopec odprtine, da se zaskoči.

Naprave za točenje zemeljskega plina so opremljene z zaščito proti prenapolnjenju, ki deluje odvisno od zunanje temperature. Pri zelo visokih zunanjih temperaturah se lahko zgodi, da plinskega rezervoarja ni mogoče napolniti do vrha.

Če vozilo parkirate neposredno po opravljenem točenju plina, lahko kazalec količine plina ob novem zagonu prikaže rahlo drugačno stanje količine plina, kot pa je bilo takoj po polnjenju. Pri tem ne gre za slabo tesnjenje sistema, temveč za tehnično pogojen upad tlaka v rezervoarju zemeljskega plina takoj po točenju.

Življenjska doba plinskega rezervoarja znaša lahko največ 20 let.

Prostornina rezervoarja za zemeljski plin ustreza pribl. **11 kg**, od tega je pribl. **1,5 kg** rezerve.

Prostornina rezervoarja za bencin ustreza pribl. **10 litrom goriva**, od tega je pribl. **5 litrov** rezerve.

! POZOR

- Zemeljski plin je visoko eksploziven in hitro vnetljiv.
- Med točenje goriva ne vstopajte v vozilo. Če morate v izjemnih primerih kljub vsemu vstopiti v vozilo, zaprite vrata in se pri tem dotaknite kovinske površine, preden se znova dotaknete priključka za polnjenje. Sicer lahko nastopijo elektrostatični prehodi energije – nevarnost požara!

i Napotek

Med točenjem nastajajo nenavadni, a neškodljivi zvoki. Po potrebi se obrnite na osebje črpalke.



Sl. 135 Položaj nalepke za CNG/nalepka CNG

Najprej preberite in upoštevajte in na strani 114.

Vozilo G-TEC lahko poganja bencin ali zemeljski plin.

Položaj nalepke CNG pri vozilih na zemeljski plin » [sl. 135](#).

Samodejni preklap z zemeljskega plina na bencinski pogon – samodejni preklap s plinskega na bencinski pogon nastopi npr. v okoliščinah, opisanih v nadaljevanju.

- ▶ Rezervoar zemeljskega plina je izpraznjen ali tlak nezadosten.
- ▶ Po točenju zemeljskega plina.
- ▶ Temperatura okolice je zelo visoka.

Za brezhibno delovanje sistema dovajanja goriva je bencinski rezervoar priporočljivo vsakih 6 mesecev izprazniti do te mere, da zasveti kontrolna lučka .

Puščanje plina

Če obstaja sum, da plin pušča (zaznaven vonj), ravnajte v skladu s postopki v nadaljevanju.

- ▶ Zaustavite vozilo.
- ▶ Izključite kontakt.
- ▶ Ugasnite cigarete, iz vozila odstranite in takoj izklopite vse naprave, ki bi utegnile povzročati iskre ali požar.
- ▶ Odprite vrata vozila in pokrov prtljažnika, da se vozilo zadostno prezrači.
- ▶ Če vonj po plinu ne pojenja, ne smete nadaljevati vožnje.
- ▶ Če nimate nobene možnosti, da bi z vozilom, pri katerem ste zaznali puščanje plina, zapustili zaprt prostor (npr. tunel, podvoz, garažo, trajekt itd.), morate nujno opraviti klic v sili.

Za pomoč se obrnite na pooblaščen servis, kjer bodo odpravili napako na napravi z zemeljskim plinom.

Ob prometni nezgodi

Če obstaja ob prometni nezgodi sum, da plina pušča, ravnajte po postopkih v nadaljevanju.

- ▶ Izključite kontakt.
- ▶ Ugasnite cigarete, iz vozila odstranite in takoj izklopite vse naprave, ki bi utegnile povzročati iskre ali požar.
- ▶ Vsi potniki naj izstopijo.
- ▶ Nihče naj se ne zadržuje v bližini vozila. Najmanjša razdalja do vozila naj znaša najmanj 10 metrov.
- ▶ Reševalce obvestite o tem, da gre za vozilo s pogonom na zemeljski plin.

Redna preverjanja plinskih naprav

Pri vozilih na plinski pogon je treba na pooblaščenem servisu opraviti redne preglede plinskih naprav. Za redne preglede je odgovoren lastnik vozila.

Vsaki 2 leti

- ▶ preverite čep rezervoarja,
- ▶ preverite nastavke za polnjenje in tesnilni obroček v nastavkih za polnjenje ter ga po potrebi očistite,
- ▶ preverite tesnjenje naprave z zemeljskim plinom.

Vsaka 4 leta

- ▶ vizualno preverite rezervoar za zemeljski plin.

Vsaki 20 let

- ▶ zamenjajte rezervoar za zemeljski plin.

POZOR

- Ne podcenjujte vonja po plinu v vozilu ali pri točenju goriva – nevarnost požara, eksplozije in telesnih poškodb!
- Posod z zemeljskim plinom v vozilu ne smete izpostavljati neželenim učinkom virov toplote.

Motorni prostor

Uvod

V tem poglavju so opisane naslednje teme:

Odpiranje in zapiranje pokrova motornega prostora _____ 119

Motorni prostor _____ 119

Tekočina za pranje stekel _____ 120

POZOR

Motorja nikoli ne pokrivajte z dodatnimi izolacijskimi sredstvi (npr. z odejo) – nevarnost požara!

POZOR

Pri posegih v motorni prostor je treba upoštevati v nadaljevanju opisana navodila – nevarnost telesnih poškodb in požara. Motorni prostor je nevarno območje vozila!

POZOR

Napotki pred začetkom dela v motornem prostoru

- Izključite motor in izvlecite ključ iz ključavnice.
- Zategnite ročno zavoro.
- Pri vozilih z **ročnim menjalnikom** prestavite prestavno ročico v položaj za prosti tek. Pri vozilih z **avtomatiziranim menjalnikom** pomaknite izbirno ročico v položaj **N**.
- Pustite, da se motor ohladi.
- Če iz motornega prostora uhaja para ali hladilna tekočina, ne odpirajte pokrova motornega prostora – nevarnost opeklin! Počakajte, da para ali hladilna tekočina preneha uhajati.

POZOR

Napotki za delo v motornem prostoru

- Nihče naj se ne zadržuje v bližini motornega prostora.
- Ne dotikajte se vročega motorja – nevarnost opeklin!
- Nikoli ne posegajte v ventilator. Ventilator hladilnika se lahko še 10 minut po izklopu kontakta nenadoma vključi!
- V bližini motorja ni dovoljeno kaditi; izogibajte se uporabi odprtega ognja in virov iskenja.

POZOR (nadaljevanje)

- Pazite, da po končanem delu v motornem prostoru ne boste pozabili nobenih predmetov (npr. krpe ali orodja). Obstaja nevarnost požara in okvare motorja.
- Preberite in upoštevajte informacije in varnostna opozorila na posodah pogonskih tekočin.

POZOR

Napotki za delo v motornem prostoru pri delujočem motorju

- Če zahteva poseg v motorni prostor delo pri delujočem motorju, je treba paziti na **vrteče se dele motorja in električne naprave** – življenjska nevarnost!
- Ne dotikajte se električne napeljave vžigalne naprave.
- Pazite, da ne boste povzročili kratkega stika v električni napeljavi, predvsem na akumulatorju vozila.

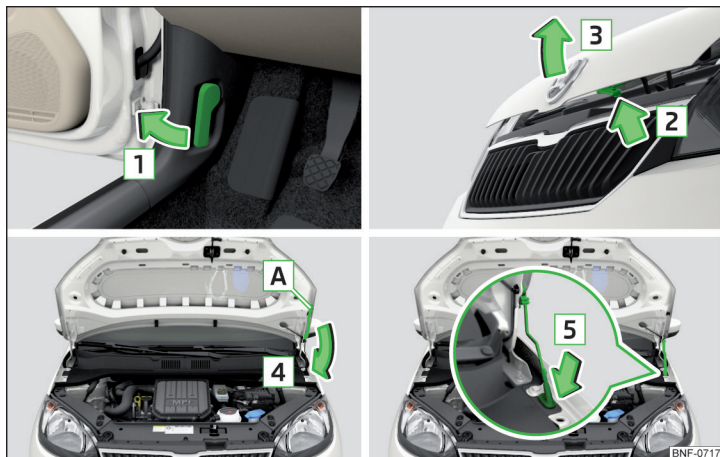
PREVIDNO

Dolivajte izključno pogonske tekočine ustreznih specifikacij – nevarnost poškodb vozila!

Napotek

- Pogonske tekočine z ustrežno specifikacijo lahko naročite iz programa Originalne dopolnilne opreme ŠKODA oz. iz programa Originalnih delov ŠKODA.
- Priporočamo menjavo pogonskih tekočin v enem od pooblaščenih servisov.

Odpiranje in zapiranje pokrova motornega prostora



Sl. 136 Odpiranje pokrova motornega prostora

📖 Najprej preberite in upoštevajte **!** in **!** na strani 118.

Odpiranje pokrova motornega prostora

- Zagotovite, da ročice brisalcev ne bodo odmaknjene od stekla – nevarnost poškodb pokrova motornega prostora.
- Odprite voznikova vrata in povlecite ročico za sprostitev pod armaturno ploščo v smeri puščice **1** » sl. 136.
- Ročico za odklepanje pritisnite v smeri puščice **2**, da sprostite pokrov motornega prostora.
- Privzdignite pokrov v smeri puščice **3**.
- Izvlecite oporo pokrova v smeri puščice **4** iz ležišča **A**.
- Zavarujte odprti pokrov tako, da prosti konec opore namestite v odprtino, kot kaže puščica **5**.

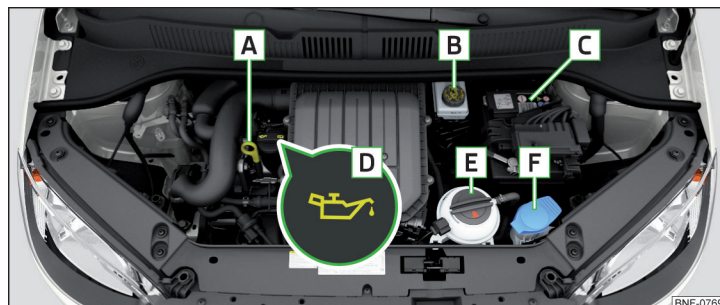
Zapiranje pokrova motornega prostora

- Zaprite pokrov motornega prostora.
- Potisnite oporno palico v zanjo predvideno držalo.
- Pokrov motornega prostora spustite z višine približno 20 cm, da se zanesljivo zaskoči.

! POZOR

- Nikoli ne uporabljajte vozila z ne povsem zaskočenim pokrovom motornega prostora – nevarnost nezgode!
- Bodite pozorni, da pri zapiranju motornega pokrova ne priprete dela telesa – obstaja tveganje poškodb!

Motorni prostor



Sl. 137 Primer ureditve motornega prostora

📖 Najprej preberite in upoštevajte **!** in **!** na strani 118.

A	Merilna palica za motorno olje	121
B	Posoda z zavoro tekočino	122
C	Akumulator vozila	123
D	Odprtina za dolivanje motornega olja	121
E	Ekspanzijska posoda hladilnega sredstva	122
F	Posoda za sredstvo za pranje stekel	120

Tekočina za pranje stekel



Sl. 138
posoda za sredstvo za pranje
stekel

📖 Najprej preberite in upoštevajte **!** in **!** na strani 118.

Posoda za sredstvo za pranje stekel **A** je v motornem prostoru » sl. 138.

Prostornina posode za tekočino znaša 3 litre.

Uporabljajte trenutnim ali pričakovanim vremenskim razmeram ustrezno tekočino za pranje stekel. Priporočamo uporabo tekočine za pranje stekel iz programa Originalne dodatne opreme ŠKODA.

! PREVIDNO

Ob dolivanju tekočine iz cevke ne odstranite mrežice – v nasprotnem primeru lahko v sistem zaide umazanija in povzroči motnje v delovanju naprave za čiščenje stekel.

Motorno olje

📖 Uvod

V tem poglavju so opisane naslednje teme:

Specifikacija _____ 120

Preverjanje in dolivanje _____ 121

Že v tovarni nalijejo v motor vozila kakovostno olje, primerno za celoletno uporabo – razen na območjih z ekstremnimi podnebnimi razmerami.

Priporočamo menjavo olja pri enem od servisnih partnerjev znamke ŠKODA.

Motorno olje menjajte v skladu s predpisanimi servisnimi intervali » stran 109.

Odvisno od načina vožnje in voznih pogojev porabi motor nekaj olja (do 0,5 l/1.000 km). Prvih 5.000 kilometrov utegne poraba biti celo nekoliko večja.

! POZOR

Med posegom v motornem prostoru obvezno upoštevajte varnostne napotke » stran 118.

! PREVIDNO

Motornemu olju ne dodajajte nikakršnih dodatkov – nevarnost poškodb motorja

i Napotek

Priporočamo uporabo olj iz programa Originalnih delov ŠKODA.

Specifikacija

📖 Najprej preberite in upoštevajte **!** in **!** na strani 120.

Spodaj navedene specifikacije (norme VW) morajo biti navedene na posodi posamezno ali skupaj s preostalimi specifikacijami.

Vozila s spremenljivimi servisnimi intervali

Bencinski motorji	Specifikacija
1,0 l/44 kW MPI	VW 504 00
1,0 l/55 kW MPI	

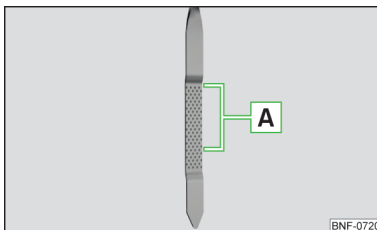
Vozila s fiksnimi servisnimi intervali

Bencinski motorji	Specifikacija
1,0 l/44 kW MPI	VW 502 00
1,0 l/55 kW MPI	
1,0 l/50 kW MPI G-TEC	

! PREVIDNO

Če predpisanega motornega olja ni na voljo, smete doliti **največ 0,5 l** olja specifikacije ACEA A3/ACEA B4 ali API SN, (API SM).

Preverjanje in dolivanje



Sl. 139
Merilna palica za olje

Najprej preberite in upoštevajte in na strani 120.

Olje preverjajte in dolivajte v skladu s pogoji v nadaljevanju.

- ✓ Vozilo stoji na vodoravni podlagi.
- ✓ Delovna temperatura motorja je dosežena.
- ✓ Motor je ugasnjen.

Preverjanje nivoja

- Počakajte nekaj minut, da motorno olje steče nazaj v oljno kad.
- Izvlecite merilno palico za olje in jo obrišite s čisto krpo.
- Merilno palico vstavite nazaj v odprtino in ponovno izvlecite.
- Odčitajte nivo olja in potisnite merilno palico nazaj v odprtino.

Nivo olja mora biti v območju » sl. 139. Če je nivo motornega olja pod oznako , dolijte olje.

Dolivanje

- Odvijte pokrovček odprtine za dolivanje motornega olja » sl. 137 na strani 119
- Dolijte olje v skladu z ustreznimi specifikacijami postopoma po 0,5 l » stran 120.
- Preverite nivo motornega olja.
- Previdno namestite čep odprtine za dolivanje olja.

PREVIDNO

- Nivo motornega olja ne sme nikoli biti zunaj območja » sl. 139 – nevarnost poškodbe motorja in izpušnega sistema!
- Če dolivanje motornega olja ni mogoče ali leži nivo olja nad območjem , vožnje ne nadaljujte! Izklopite motor in se za pomoč obrnite na pooblaščen servis.

Napotek

Če je nivo motornega olja prenizek, zasveti v kombiniranem instrumentu kontrolna lučka » stran 31. Kljub temu priporočamo redno preverjanje nivoja motornega olja z merilno palico.

Hladilna tekočina

Uvod

V tem poglavju so opisane naslednje teme:

Preverjanje in dolivanje _____ 122

Hladilna tekočina zagotavlja ustrezno hlajenje motorja; nikoli sestavlja jo voda in aditiv z dodatki, ki hladilni sistem ščitijo pred nastankom korozije in vodnega kamna.

Delež dodatka v hladilni tekočini mora znašati 40 – 60 %.

Preverite razmerje med vodo in aditivi v hladilni tekočini na pooblaščenem servisu, kjer ga bodo po potrebi prilagodili na predpisane vrednosti.

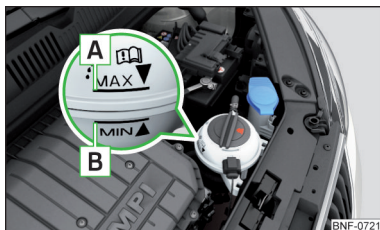
POZOR

- Med posegi v motornem prostoru obvezno upoštevajte varnostne napotke » stran 118.
- Dokler je motor še vroč, ne odpirajte pokrovčka ekspanzijske posode s hladilno tekočino. Hladilni sistem deluje pod tlakom – nevarnost opeklin in telesnih poškodb zaradi brizgajoče hladilne tekočine!
- Za zaščito pred brizganjem hladilne tekočine pred odpiranjem prekritje pokrovček odprtine s krpo.
- Hladilna tekočina in pare hladilne tekočine so zdravju škodljive – izogibajte se stiku s hladilno tekočino. Če pride hladilna tekočina v stik z očmi ali kožo, prizadeto mesto nemudoma in najmanj nekaj minut izpirajte z velikimi količinami vode ter po potrebi poiščite zdravniško pomoč.

PREVIDNO

Maske hladilnika ni dovoljeno prekrivati (npr. z dodatnimi žarometi) – nevarnost pregrevanja motorja.

Preverjanje in dolivanje



Sl. 140
ekspanzijska posoda hladilne tekočine

📖 **Najprej preberite in upoštevajte** ! in ! na strani 121.

Hladilno tekočino preverjajte in dolivajte v skladu s pogoji v nadaljevanju.

- ✓ Vozilo stoji na vodoravni površini.
- ✓ Motor naj ne bo ogret (pri ogretem motorju je lahko rezultat preverjanja nezanesljiv).
- ✓ Motor je zaustavljen.

Preverjanje nivoja hladilne tekočine – nivo hladilne tekočine mora biti med oznakama **A** in **B** » sl. 140. Če leži nivo hladilne tekočine pod oznako **B**, dolijte hladilno tekočino.

Dolivanje

V ekspanzijski posodi mora vedno biti določna količina hladilne tekočine » !.

- Na zaporni pokrovček ekspanzijske posode s hladilno tekočino položite krpo in ga **previdno** odvijte.
- Dolivajte le novo hladilno tekočino ustrezne specifikacije.
- Privijte pokrovček, da se slišno zaskoči.

Specifikacija hladilne tekočine najdete zapisano na ekspanzijski posodi hladilne tekočine » sl. 140.

Če predpisane hladilne tekočine ni na voljo, lahko dolijete destilirano oz. demineralizirano vodo in nato kakor hitro mogoče prepustite vozilo pooblaščenemu serviserju, da ta znova vzpostavi ustrezno razmerje med vodo in dodatki za hlajenje.

! PREVIDNO

- Če je ekspanzijska posoda prazna, hladilne tekočine ne smete doliti. V sistem lahko vdre zrak – nevarnost poškodbe motorja! 🛑 Voznje ne smete nadaljevati! Izklopite motor in se za pomoč obrnite na pooblaščen servis.
- Hladilne tekočine ne dolijte čez oznako **A** » sl. 140. Hladilno tekočino lahko pregrevanje hladilnega sistema stisne – nevarnost poškodb delov motornega prostora.
- Če dolijte hladilne tekočine ni mogoče, 🛑 ne nadaljujte vožnje! Izklopite motor in se za pomoč obrnite na pooblaščen servis.
- Dodatek v hladilni tekočini, ki ne ustreza predpisani specifikaciji, lahko v hladilnem sistemu zmanjša učinek delovanja sredstva proti koroziji – nevarnost poškodbe hladilnega sistema in motorja.
- Če je dolita drugačna voda kot pa destilirana ali demineralizirana, mora hladilno tekočino zamenjati pooblaščen serviser – obstaja namreč nevarnost poškodbe motorja.
- Izguba hladilne tekočine lahko kaže na **pomankljivo tesnjenje** hladilnega sistema – nevarnost poškodbe motorja. Dolijte hladilno tekočino in se za pomoč obrnite na pooblaščen servis.

i Napotek

Če je nivo hladilne tekočine prenizek, zasveti v kombiniranem instrumentu kontrolna lučka 🛑 » stran 31. Kljub temu priporočamo, da nivo hladilne tekočine redno preverjate neposredno v posodi.

Zavorna tekočina



Sl. 141
posoda z zavorno tekočino.

Zavorno tekočino preverjajte pod pogoji v nadaljevanju.

- ✓ Vozilo stoji na vodoravni površini.
- ✓ Motor je zaustavljen.

Preverite nivo zavorne tekočine – nivo zavorne tekočine mora biti med oznakama „MIN“ in „MAX“ » sl. 141.

Specifikacija – zavorna tekočina mora ustrezati standardu **VW 501 14** (ta standard ustreza zahtevam standarda FMVSS 116 DOT4).

! POZOR

- Med posegi v motornem prostoru obvezno upoštevajte varnostne napotke » **stran 118**.
- Če se nivo zavorne tekočine v kratkem času zelo zniža ali celo pade pod oznako „MIN“ » **sl. 141**, je to lahko znak slabega tesnjenja zavornega sistema. 🚫 Ne nadaljujte z vožnjo – nevarnost nezgode! Za pomoč se obrnite na pooblaščen servis.

i Napotek

- Menjava zavorne tekočine poteka v okviru rednega servisnega pregleda.
- Če je nivo zavorne tekočine prenizek, zasveti v kombiniranem instrumentu kontrolna lučka 🚫 » **stran 30**, 🚫 **Zavorni sistem**. Kljub temu priporočamo, da nivo zavorne tekočine redno preverjate neposredno v posodi.

Akumulator vozila

📖 Uvod

V tem poglavju so opisane naslednje teme:

Preverjanje stanja	124
Polnjenje	124
Priklop/odklop in menjava	124

Akumulator predstavlja vir električne energije za zagon motorja in napajanje električnih porabnikov v vozilu.

Avtomatski izklop porabnikov – zaščita pred praznjenjem akumulatorja

Sistem električne napeljave v vozilu poskuša na v nadaljevanju opisane načine preprečiti pretirano obremenitev akumulatorja.

- ▶ Z zvišanjem vrtiljajev motorja.
- ▶ Z zmanjšanjem moči nekaterih porabnikov.
- ▶ Z izklopom posameznih porabnikov (gretja sedežev in zadnjega stekla) za tako dolgo, kot je to potrebno.

Opozorilni simboli na akumulatorju

Simbol	Pomen
	Vedno uporabljajte zaščitna očala!
	Kislina iz akumulatorja je močno jedka. Vedno uporabljajte zaščito za roke in zaščitna očala!
	Ogenj, iskre, odprto svetlobo držite vstran od akumulatorja in v bližine ne kadite!
	Pri polnjenju akumulatorja se tvori visoko eksplozivna mešanica pokalnega plina!
	Otroci naj se ne približujejo akumulatorju vozila!

! POZOR

Akumulatorska kislina je zelo jedka – nevarnost telesnih poškodb, opeklin ali zastrupitve! Jedki hlapi v ozračju dražijo dihalne poti in oči ter jim škodujejo. Upoštevajte varnostne napotke v nadaljevanju.

- Med posegi na akumulatorju vozila nosite zaščitne rokavice, očala in zaščitna oblačila.
- Ob stiku elektrolitske tekočine z očmi ali kožo prizadeta mesta najmanj nekaj minut spirajte z veliko vode. Po potrebi poiščite zdravniško pomoč.
- Akumulator hranite stran od oseb, ki niso povsem samostojne, zlasti otrok.
- Akumulatorja ne nagibajte, saj lahko kislina izteče.

! POZOR

Pri posegih v akumulator vozila obstaja nevarnost eksplozije, požara, telesnih poškodb in opeklin. Upoštevajte varnostne napotke v nadaljevanju.

- Ne kadite, ne uporabljajte odprtega ognja in ne povzročajte iskrenja.
- **Izprazenjen akumulator vozila zlahka zamrzne.** Nikoli ne polnite zamrznjenega ali odtajanega akumulatorja. Zamrznjeni akumulator zamenjajte.
- Nikoli ne uporabljajte poškodovanega akumulatorja.
- Polov akumulatorja ne vežite med seboj, saj bo tako prišlo do kratkega stika.

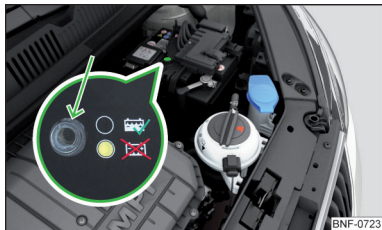
! PREVIDNO

Pazite, da kislina iz akumulatorja ne pride v stik s karoserijo vozila – nevarnost poškodb na laku.

i Napotek

- Zato priporočamo, da vsa dela na akumulatorju vozila opravijo na pooblaščenem servisu.
- Če je akumulator starejši od 5 let, ga je treba zamenjati.

Preverjanje stanja



Sl. 142
Akumulator vozila: prikaz nivoja kisline

i Najprej preberite in upoštevajte **i** in **i** na strani 123.

Stanje akumulatorja se redno preverja v okviru servisnega pregleda na pooblaščenem servisu.

Preverjanje nivoja kisline

Pri akumulatorjih s prikazovalnikom nivoja kisline je nivo kisline mogoče preveriti na podlagi obarvanja prikazovalnika. Pri akumulatorjih z oznako „AGM“ preverjanje kisline ni potrebno.

Zračni mehurčki lahko vplivajo na barvo okenca. Pred preverjanjem zato rahlo potrkajte po okenču » sl. 142.

Črna okence – nivo kisline je ustrezen,

brezbarvno ali svetlo rumeno okence – nivo kisline je prenizek, akumulator je treba zamenjati.

Praznjenje akumulatorja

Ob pogostih vožnjah na kratke razdalje se akumulator ne polni zadostno.

Pri nizkih temperaturah se kapaciteta akumulatorja zmanjša.

Če vozila več kot 3 do 4 tedne ne uporabljate, odklopite negativni pol $\ominus$ ali napolnite akumulator pod zelo šibkim tokom.

Polnjenje

i Najprej preberite in upoštevajte **i** in **i** na strani 123.

Akumulator polnite le tedaj, ko so kontakt in vsi preostali porabniki izključeni.

Upoštevajte navodila proizvajalca polnilnika akumulatorjev.

Postopek polnjenja

- ▶ Pri vozilih s sistemom START-STOP ali napravo za gretje stoječega vozila pripnite priključek $\oplus$ polnilnika na pol $\oplus$ akumulatorja, priključek $\ominus$ polnilnika pa na maso motorja » stran 136.
- ▶ Pri vozilih brez sistema START-STOP ali naprave za gretje mirujočega vozila pripnite priključka polnilnika na ustrezna pola akumulatorja ($\oplus$ na $\oplus$, $\ominus$ na $\ominus$).
- ▶ Priključite omrežni kabel polnilnika v vtičnico in vključite napravo.
- ▶ Ko je postopek polnjenja končan: Najprej izključite polnilnik in izvlecite omrežni kabel iz vtičnice.
- ▶ Odpenjanje priključkov polnilnika z akumulatorja vozila.

Za polno polnjenje akumulatorja je treba nastaviti polnilni tok 0,1 kapacitete akumulatorja (ali nižji).

i POZOR

- Pri polnjenju akumulatorja se sprošča vodik – zato obstaja nevarnost eksplozije. Do eksplozije lahko pride tudi zaradi iskrenja ob odklopu akumulatorja ali sprostitvi kabskega vtiča pri vključenem kontaktu.
- „Hitro polnjenje“ akumulatorja vozila je **nevarno**. Potrebna sta poseben polnilnik in strokovno znanje. Zato naj „hitro polnjenje“ opravijo v enem od pooblaščenih servisov.

Priklop/odklop in menjava

i Najprej preberite in upoštevajte **i** in **i** na strani 123.

Novi akumulator vozila mora biti enako zmogljiv, njegova napetost, jakost toka in velikost pa morajo prav tako ustrezati predhodnemu akumulatorju.

Priporočamo, da vam akumulator **zamenjajo** v enem od pooblaščenih servisov.

- ▶ Za **odklop** akumulatorja najprej izključite kontakt in odklopite negativni pol $\ominus$, šele nato pa tudi pozitivnega $\oplus$.
- ▶ Za **priklop** akumulatorja najprej priklopite pozitivni pol $\oplus$, šele nato pa tudi negativnega $\ominus$.

Po odklopu in ponovnem priklopu akumulatorja se lahko zgodi, da je prikaz ure ponastavljen » stran 35.

PREVIDNO

- Akumulator odklopite le tedaj, ko so porabniki in kontakt izključeni – nevarnost poškodbe električne napeljave v vozilu.
- Pred odklopom akumulatorja vedno zaprite električno vodena stekla in dvizno-pomično strešno okno – sicer lahko nastopijo motnje v delovanju posameznih elementov opreme.
- Priključnih kablov nikakor ne smete zamenjati – nevarnost požara.

Napotek

Priporočamo, da se po odklopu in vnovičnem priklopu akumulatorja obrnete na pooblaščen servis, kjer bodo pregledali vaše vozilo in zagotovili pravilno delovanje vseh električnih sistemov.

Kolesa

Platišča in pnevmatike

Uvod

V tem poglavju so opisane naslednje teme:

Napotki za ravnanje s kolesi	125
Polnilni tlak v pnevmatikah	126
Obraba pnevmatik in menjava koles	127
Rezervno kolo	127
Pomožno kolo	127
Oznake na pnevmatikah	128

Napotki za ravnanje s kolesi

Nove pnevmatike prvih 500 km še ne zagotavljajo optimalnega oprijema, zato morate voziti previdno.

Pnevmatike z globljim profilom naj bodo vedno nameščene na sprednjih kolesih.

Platišča in kolesni vijaki so med seboj konstrukcijsko prilagojeni. Zato priporočamo uporabo platišč in kolesnih vijakov iz programa Originalne dodatne opreme ŠKODA.

Kolesa oz. pnevmatike vedno **hranite** v hladnem, suhem in temnem prostoru. Pnevmatike skladiščite v pokončnem položaju.

Življenjska doba pnevmatik

Pnevmatike se starajo in s tem izgubljajo svoje prvotne lastnosti, tudi če jih niste nikoli uporabljali. Priporočamo, da ne uporabljate pnevmatik, ki so starejše od 6 let.

Datum izdelave je naveden na robu (oz. **notranji strani**) pnevmatike, npr. **DOT ... 10 16...** pomeni, da je bila pnevmatika izdelana v 10. tednu leta 2016.

Poškodbe pnevmatik

Priporočamo, da pnevmatike in platišča redno pregledujete, ali so poškodovani (praskе, deformacije itd.).

Tujke v profilu pnevmatike (npr. majhne kamenčke) takoj odstranite.

Tujkov, ki so **prodrli v pnevmatiko** (npr. vijakov), ne odstranjujte sami, temveč se za pomoč obrnite na enega od pooblaščenih servisov. ►

Montaža novih pnevmatik

Vsa štiri kolesa morajo biti opremljena s pnevmatikami istega tipa, velikosti (obsega tekalne površine) in enake izvedbe profila na isti osi.

Pri montaži novih pnevmatik zamenjajte obe pnevmatiki na eni osi.

Pnevmatike z določeno smerjo teka

Smer teka je označena s puščicami na stranici pnevmatike.

Obvezno upoštevajte označeno smer vrtenja, sicer lahko nastopijo odstopanja pri naslednjih lastnostih pnevmatik:

- ▶ vozní stabilnosti,
- ▶ oprijemu,
- ▶ hrupu in obrabi pnevmatik.

POZOR

- Ne uporabljajte pnevmatik, katerih stanja in starosti ne poznate – nevarnost nezgode.
- Nikoli ne vozite s poškodovanimi pnevmatikami – nevarnost nezgode.

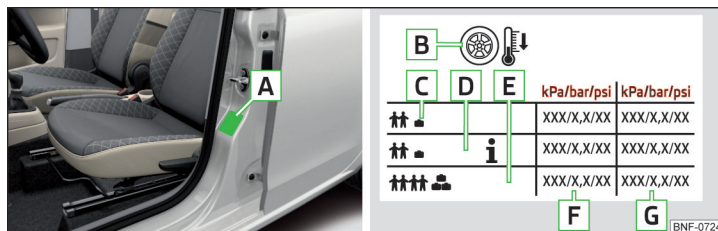
PREVIDNO

- Pnevmatike morate vedno zaščititi, da ne pridejo v stik s snovmi, kot so olje, maščoba in gorivo, saj jih lahko poškodujejo. Če pridejo pnevmatike v stik s temi snovmi, priporočamo, da se za pregled dogovorite z enim od pooblaščenih servisov.
- Platišč z brušeno ali polirano površino ne uporabljajte v zimskih voznih razmerah – nevarnost poškodbe platišč (zaradi npr. sredstva za posipanje)

Napotek

- Priporočamo, da vse posege na pnevmatikah ali platiščih opravijo na katerem od pooblaščenih servisov.
- Priporočamo uporabo platišč, pnevmatik, polnih kolesnih pokrovov in snežnih verig iz programa Originalne dopolnilne opreme ŠKODA.

Polnilni tlak v pnevmatikah



Sl. 143 primer položaja nalepke/polnjenje pnevmatik

Predpisane vrednosti polnilnega tlaka za pnevmatike so navedene na nalepki

A » sl. 143.

Nalepko lahko najdete na enem od naslednjih mest:

- ▶ B-stebričku voznikovih vrat,
- ▶ notranji strani lopute za gorivo.

Polnilni tlak v pnevmatikah vedno prilagodite obremenitvi vozila.

- B** Polnilni tlak za mrzle pnevmatike
- C** Polnilni tlak za polovično obremenitev vozila
- D** Tlak zraka v pnevmatikah za večje udobje pri vožnji s polovično obremenitvijo (nekoliko večja poraba in količina izpustov)
- E** Polnilni tlak za polno obremenitev vozila
- F** Vrednost polnilnega tlaka pnevmatik na sprednji premi
- G** Vrednost polnilnega tlaka pnevmatik na zadnji premi

Za vaše vozilo odobrene dimenzije pnevmatik so vam na voljo v tehnični dokumentaciji vozila in izjavi o skladnosti (t. i. COC-dokument).

Preverjanje tlaka v pnevmatikah

Tlak v pnevmatikah, vključno z rezervnim ali zasilnim kolesom, preverjajte vsaj enkrat mesečno, dodatno pa pred vsako daljšo vožnjo.

Polnilni tlak vedno preverite pri hladni pnevmatiki. Povišanega tlaka pri segreti pnevmatiki ne smete zmanjševati.

Pri vozilih s sistemom za nadzor tlaka v pnevmatikah morate ob vsaki spremembi tlaka v pnevmatikah nove vrednosti shraniti v sistem » stran 106.

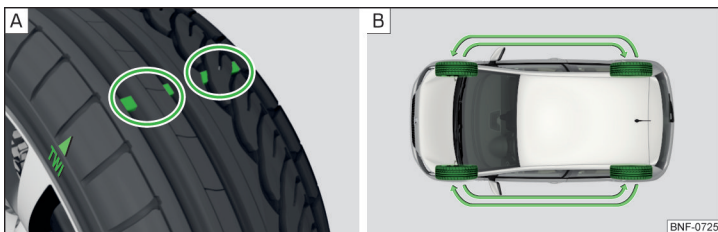
! POZOR

- Ne vozite z neustreznim tlakom v pnevmatikah – nevarnost nezgode.
- Ob morebitni zelo hitri izgubi tlaka v pnevmatiki, npr. zaradi nenadne poškodbe pnevmatike, poskusite previdno in brez močnega sukanja volana ter silovitega zaviranja ustaviti vozilo – nevarnost nezgode.

i Napotek

Izjava o skladnosti (t. i. COC-dokument) lahko dvignete pri partnerju znamke ŠKODA¹⁾.

Obraba pnevmatik in menjava koles



BNF-0725

Sl. 144 Prikazovalnik obrabe pnevmatik/menjava koles

Obraba pnevmatik se poveča v okoliščinah v nadaljevanju.

- neustrezen tlak v pnevmatikah,
- način vožnje (npr. hitra vožnja skozi ovinke, sunkovito pospeševanje/zaviranje),
- neuravnotežena kolesa (kolesa po menjavi ali popravilu pnevmatik v primeru „tresenja“ volana prepustite v uravnoteženje),
- napačna nastavitve koles.

V dno profila pnevmatik so nameščeni **kazalniki obrabe**, ki prikazujejo minimalno dovoljeno globino profila » [sl. 144](#) – [A](#). Pnevmatiko je treba upoštevati kot izrabljeno tedaj, ko je kazalnik poravnal s profilom. Položaj oznak zaznamujejo npr. črke „TWI“ in/ali drugi simboli (npr. Δ) na straneh pnevmatik.

Za enakomerno obrabo vseh pnevmatik priporočamo, da **menjate položaj koles** vsakih 10.000 km v skladu s shemo » [sl. 144](#) – [B](#).

! POZOR

- Pnevmatike zamenjajte najkasneje tedaj, ko kazalnik obrabe pokaže, da so izrabljene – nevarnost nezgode.
- Napačna nastavitve koles poslabša vozne lastnosti – nevarnost nezgode.
- Neobičajni tresljaji ali „vlečenje“ vozila v eno stran lahko pomenijo, da je pnevmatika poškodovana. Zmanjšajte hitrost in ustavite vozilo! Če na zunaj ni vidnih poškodb pnevmatike, se obrnite na pooblaščenega serviserja.

Rezervno kolo

Dimenzija rezervnega kolesa je enaka kolesom, ki so tovarniško nameščeni na vozilo.

Po menjavi rezervnega kolesa prilagodite tlak polnjenja v pnevmatikah.

Pri vozilih s sistemom za nadzor tlaka v pnevmatikah morate shraniti vrednosti tlaka v pnevmatikah » [stran 106](#).

! POZOR

- Če morate zaradi predrte pnevmatike namestiti rezervno kolo z nasprotno smerjo teka, vozite previdno. Najboljše mogoče lastnosti pnevmatik v teh situacijah niso več zagotovljene.
- Če se rezervno kolo po dimenziji ali izvedbi razlikuje od pnevmatik preostalih koles, npr. pri zimskih pnevmatikah ali pnevmatikah brez določene smeri teka, smete rezervno kolo uporabljati le začasno in ob ustrezno previdni vožnji.

Pomožno kolo

Zasilno kolo **ni namenjeno stalni uporabi**, temveč vam omogoča le vožnjo do najbližjega pooblaščenega servisa.

Zasilno kolo je opremljeno z opozorilno tablico, nameščeno na platišču.

Če boste pomožno kolo uporabili, upoštevajte napotke v nadaljevanju.

- Opozorilne tablice ne prekrivajte.
- Med vožnjo bodite še posebej pozorni.
- Zasilno kolo napolnite z zrakom do največjega tlaka, predpisanega za pnevmatike » [stran 126](#).

¹⁾ Velja le za nekatere države in nekatere različice modela.

Pri vozilih s sistemom za nadzor tlaka v pnevmatikah morate shraniti vrednosti tlaka v pnevmatikah » [stran 106](#).

! POZOR

- Nikoli ne vozite z več kot enim pomožnim kolesom!
- Pri vožnji z zasilnim kolesom se izogibajte hitri vožnji skozi ovinke, ostremu pospeševanju ali sunkovitemu zaviranju.
- Na zasilno kolo ne nameščajte snežnih verig.
- Upoštevajte navodila na opozorilni nalepki na pomožnem kolesu.

Oznake na pnevmatikah

Pojasnilo oznake - npr. 175/65 R 14 82 T

175	Širina pnevmatike v mm
65	Razmerje višina/širina v %
R	Oznaka vrste pnevmatike - R pomeni radialen
14	Premer platišča v colah
82	Indeks obremenitve
T	Simbol hitrosti

Indeks obremenitve - označuje največjo dovoljeno nosilnost posamezne pnevmatike.

Indeks obremenitve	80	81	82	83
Obremenitev (v kg)	450	462	475	487

Simbol hitrosti - označuje največjo dovoljeno hitrost vozila z nameščenimi pnevmatikami določene kategorije.

Simbol hitrosti	S	T	U	H
Največja dovoljena hitrost (v km/h)	180	190	200	210

! POZOR

Največje dovoljene **nosilnosti** in **hitrosti** za nameščene pnevmatike ne smete nikoli preseči - nevarnost prometne nezgode!

Uporaba v zimskih vremenskih razmerah

Celoletne (ali „zimske“) pnevmatike

Celoletne ali „zimske“ pnevmatike (označene s črkama **M + S** oz. simbolom gorskega vrha/snežinke ) izboljšajo vozne lastnosti vozila v zimskih vremenskih razmerah.

Za zagotavljanje najboljših voznih lastnosti morajo biti na vseh kolesih nameščene bodisi celoletne ali „zimske“ pnevmatike z najmanjšo globino profila 4 mm.

Če so nameščene „zimske“ pnevmatike, jih pravočasno zamenjajte z letnimi, kajti na suhih cestah in pri temperaturah nad 7 °C zagotavljajo letne pnevmatike boljše vozne lastnosti - zavorna razdalja je krajša, manjši so hrup, obraba in poraba goriva.

Simbol hitrosti

Uporabljate lahko „zimske“ ali celoletne pnevmatike (označene z **M+S** in simbolom gorskega vrha/snežinke ) manjše hitrostne kategorije, seveda pod pogojem, da hitrostne omejitve za te pnevmatike ne boste presegli niti tedaj, ko je za vozilo dovoljena večja največja hitrost.

Če je vozilo opremljeno s celoletnimi ali „zimskimi“ pnevmatikami nižje hitrostne kategorije, kot znaša navedena največja hitrost vozila (nanaša se na tovarniško dobavljene pnevmatike), je treba v notranjost vozila in na mesto, ki je vedno v voznikovem vidnem polju, nalepiti opozorilno nalepko z največjo vrednostjo za hitrostno kategorijo, ki je predvidena za nameščene pnevmatike. Ta podatek določa največjo dovoljeno hitrost vozila z nameščenimi celoletnimi ali „zimskimi“ pnevmatikami, ki ne sme biti presežena ¹⁾.

Snežne verige

Snežne verige izboljšajo vozne lastnosti v zimskih voznih razmerah.

Uporabljajte le snežne verige, katerih členi in zaklepi niso večji od 15 mm. Pred namestitvijo snežnih verig snemite polne kolesne pokrove» [stran 132](#).

¹⁾ Velja za nekatere države.

Snežne verige je dovoljeno nameščati le na sprednja kolesa in uporabljati le v kombinacijah platišč ter pnevmatik, opisanih v nadaljevanju.

Dimenzija platišč	Vtisna globina ET	Dimenzija pnevmatik
5J x 14	35 mm	165/70
5J x 14	35 mm	175/65

! POZOR

Verig ne uporabljajte za vožnjo po površinah, na katerih ni snega ali ledu – poslabšane vozne lastnosti in nevarnost poškodbe pnevmatik.

Samopomoč

Obvezna oprema in samopomoč

Obvezna oprema

Uvod

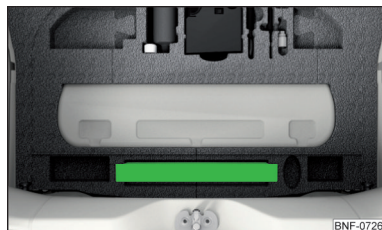
V tem poglavju so opisane naslednje teme:

Prostor za varnostni trikotnik _____ 130

Prostor za odsevni brezrokavnik _____ 130

Avtomobilsko orodje _____ 130

Prostor za varnostni trikotnik



Sl. 145
Mesto za varnostni trikotnik -
vozila na zemeljski plin

Informacije v nadaljevanju veljajo za varnostni trikotnik iz programa Originalne dopolnilne opreme ŠKODA.

Pri vozilih na zemeljski plin je lahko varnostni trikotnik shranjen v prtljažniku pod prtljažnim dnom » sl. 145.

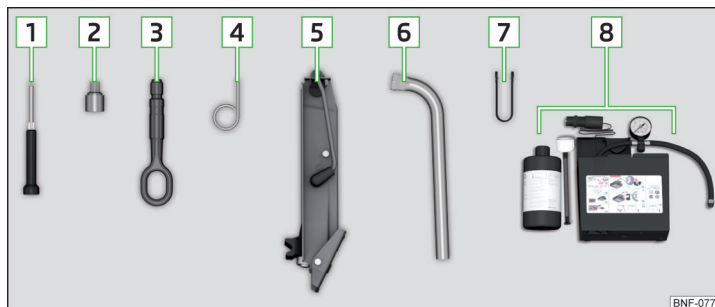
Prostor za odsevni brezrokavnik



Sl. 146
Predal za shranjevanje odsevne-
ga brezrokavnika

Odsevni brezrokavnik lahko hranite vpet v držalo pod voznikovim sedežem » sl. 146.

Avtomobilsko orodje



Sl. 147 Avtomobilsko orodje

Škatla s kompletom avtomobilskega orodja je nameščena v prostor za zasilno oz. rezervno kolo in je, odvisno od opreme, lahko pripeta z elastičnim trakom.

Glede na opremljenost vozila ni nujno, da so vsi navedeni kosi dejansko v kompletu.

- 1** izvijač.
- 2** nastavek za zaščitne kolesne vijake,
- 3** vlečno ušesce,
- 4** žična zanka za snemanje polnih kolesnih pokrovov,

- 5 Dvigalka vozila z navodili
- 6 kolesni ključ,
- 7 klešče za snemanje pokrovčkov kolesnih vijakov,
- 8 Komplet za popravilo pnevmatik

! POZOR

- Dvigalka, s katero je tovarniško opremljeno vaše vozilo, je namenjena le tipu vašega vozila. Nikakor ni primerna za dvigovanje težjih vozil ali drugih bremen – nevarnost telesnih poškodb!
- Avtomobilsko orodje naj bo vedno shranjeno v škatli; bodite pozorni, da je ta pritrjena z elastičnim trakom na zasilno oz. rezervno kolo – sicer lahko v primeru nenadnega sunkovitega zaviranja ali trčenja vdre v potniško kabinno.

! PREVIDNO

Dvigalko pred namestitvijo v škatlo z avtomobilskim orodjem vedno odvijte v izhodiščni položaj – nevarnost poškodbe škatle za orodje.

i Napotek

Izjava o ustreznosti je priložena dvigalki ali mapi z navodili za uporabo vozila.

Menjava koles

Priprava

Pred začetkom menjave kolesa v cestnem prometu iz varnostnih razlogov vedno upoštevajte napotke v nadaljevanju.

- Vozilo parkirajte kolikor mogoče daleč proč od tekočega cestnega prometa – izberite ravno in trdno podlago.
- Izključite motor.
- Pri vozilih z ročnim menjalnikom prestavite v 1. prestavo.
- Pri vozilih z avtomatiziranim menjalnikom pomaknite izbirno ročico v položaj D ali R.
- Zategnite ročno zavoro.
- Vključite varnostne utripalke in v predpisani razdalji postavite varnostni trikotnik.
- Vsi potniki naj izstopijo. Med menjavo kolesa naj se sopotniki zadržujejo zunaj cestnih površin (npr. za cestno ograjo).

Menjava kolesa

- Izvlecite zasilno oz. rezervno kolo » stran 132.
- Snemite polni kolesni pokrov » stran 132 oz. pokrovčke vijakov » stran 132.
- Odvijte kolesne vijake » stran 133 » !.
- Vozilo dvignite le toliko » stran 133, da se kolo, ki ga morate zamenjati, ne dotika več tal.
- Odvijte kolesne vijake in jih položite na čisto podlago (krpa, papir itd.).
- Previdno snemite poškodovano kolo.
- Namestite zasilno, oz. rezervno kolo in na rahlo privijte kolesne vijake.
- Spustite vozilo na tla.
- S kolesnim ključem izmenično („navzkrižno“) privijte nasproti ležeče kolesne vijake » stran 133.
- Namestite polni kolesni pokrov » stran 132 oz. pokrovčke vijakov » stran 132.

Pri nameščanju koles s pnevmatikami z določeno smerjo teka morate upoštevati smer teka » stran 126.

Kolesni vijaki morajo biti čisti in se morajo privijati brez težav. Če so vijaki zarjaveli in jih je težko sukati, jih morate zamenjati.

! POZOR

- Dokler vozila ne dvignete z dvigalko, kolesnih vijakov ne smete odvit do konca (odvijte jih le za pribl. en obrat). V nasprotnem primeru bi se lahko kolo odvilo in se snelo – nevarnost telesnih poškodb!
- Kolesnih vijakov ne smete nikoli mastiti ali oljiti – nevarnost prometne nezgode.

Naknadna dela

Po menjavi kolesa morate izvesti naslednja opravila:

- Zamenjano kolo shranite v vdolbino pod talno oblogo prtljažnika in ga pritrdite z matico.
- Škatlo z avtomobilskim orodjem namestite na predvideno mesto in ga pritrdite s trakom.
- Preverite in po potrebi prilagodite tlak v pnevmatiki nameščenega kolesa, pri vozilih s sistemom nadzora tlaka v pnevmatikah pa vrednost vnesite v sistem » stran 106.
- Zatezni moment kolesnih vijakov je treba kakor hitro mogoče preveriti. Predpisani zatezni moment znaša 110 Nm.

Poškodovane pnevmatike zamenjajte oz. se pri pooblaščenem servisu pozanimajte o morebitnem popravilu.

! POZOR

S prevelikim zateznim momentom lahko poškodujete vijake in navoje ter trajno deformirate naležne površine na platišču. Zaradi premajhnega zateznega momenta se lahko kolo med vožnjo odvije – nevarnost nezgode. Dokler zatezni moment ni preverjen, vozite previdno in z zmerno hitrostjo.

Snemanje/shranjevanje zasilnega ali rezervnega kolesa



Sl. 148
Snemanje kolesa iz prtljažnika

Kolo je shranjeno v vdolbini pod talno oblogo prtljažnika in pritrjeno s posebno matico.

Snemanje kolesa iz prtljažnika

- ▶ Privzdignite talno oblogo v prtljažniku.
- ▶ Sprostite pritrdilni trak in izvlecite škatlo z avtomobilskim orodjem.
- ▶ Matico odvijte v smeri puščice » sl. 148 in izvlecite kolo.

Shranjevanje kolesa

- ▶ Kolo položite z navzdol obrnjeno vidno stranjo v vdolbino za kolo.
- ▶ Pritrditveni trak povlecite skozi nasproti ležeče odprtine v platišču kolesa.
- ▶ Matico do konca privijte v nasprotni smeri puščice » sl. 148.
- ▶ Škatlo z avtomobilskim orodjem znova namestite v rezervno kolo in jo pritrдите s trakom.
- ▶ Spustite talno oblogo v prtljažniku.

Polni kolesni pokrovi

Snemanje pokrova

- ▶ Zanko za snemanje kolesnega pokrova vstavite v odprtino na robu polnega kolesnega pokrova.

- ▶ Kolesni ključ vstavite skozi zanko, podprite na pnevmatiki in snemite pokrov.

Nameščanje pokrova

- ▶ Kolesni pokrov na izrezu za ventilček pritisnite na platišče.
- ▶ Kolesni pokrov potisnite na platišče tako, da se zaskoči po celotnem obodu.

Pri tovarniško nameščenih kolesnih pokrovih in pokrovih iz programa Originalne dopolnilne opreme ŠKODA je položaj kolesnih vijakov, ki so zaščiteni proti kraji, označen s simbolom na hrbtni strani kolesnega pokrova. Pri uporabi vijaka, zaščitenega proti kraji, morate le-tega namestiti na označeno mesto » !.

! POZOR

Če so nameščeni kolesni pokrovi, ti nikakor ne smejo ovirati dotoka zraka za hlajenje zavornega sistema – nevarnost prometne nezgode.

! PREVIDNO

- Če kolesni pokrov namestite zunaj položaja, označenega za kolesne vijake, ki so zaščiteni proti kraji, se lahko kolesni pokrov poškoduje.
- Kolesni pokrov potisnite le z roko in ne udarjajte po njem – nevarnost poškodbe pokrova.

i Napotek

Priporočamo uporabo kolesnih pokrovov iz programa Originalne dodatne opreme ŠKODA.

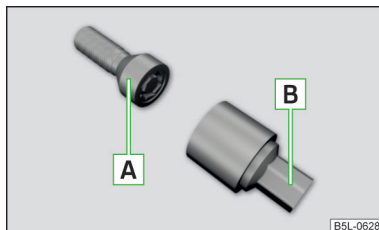
Pokrovčki kolesnih vijakov



Sl. 149
Snemanje pokrovčkov kolesnih vijakov

- ▶ Za **snemanje pokrova** potisnite zanko do konca v odprtino v pokrovu in le-tega snemite s potegom v smeri puščice » sl. 149.
- ▶ Za **nameščanje** potisnite pokrov na kolesni vijak do naslona.

Kolesni vijaki, ki so zaščiteni proti kraji



Sl. 150
Kolesni vijak z zaščito proti kraji
z adapterjem

Kolesni vijaki, ki so zaščiteni proti kraji, ščitijo kolesa pred tatvino. Tega je mogoče » sl. 150 sprostiti/zategniti le s pomočjo adapterja **B**.

- » Adapter **B** » sl. 150 pritisnete do naslona na kolesni vijak z zaščito proti kraji **A**.
- » Ključ potisnete do naslona na adapter **B** in sprostite/zategnete kolesni vijak.
- » Snemite adapter.

Za morebitno menjavo kolesa naj bo v vozilu vselej tudi adapter za kolesne vijake, ki so zaščiteni proti kraji.

Pri tovarniško nameščenih kolesnih pokrovih in pokrovih iz programa Originalne dopolnilne opreme ŠKODA je položaj kolesnih vijakov, ki so zaščiteni proti kraji, ustrezno označen na hrbtni strani kolesnega pokrova » stran 132.

i Napotek

Tako adapter kot vijaki, zaščiteni proti kraji, so označeni s kodo. Tako vam je vselej na voljo nadomestni adapter iz programa Originalne dopolnilne opreme ŠKODA.

Odvijanje/privijanje kolesnih vijakov



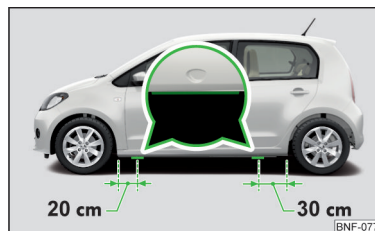
Sl. 151
odvijanje kolesnih vijakov

- » Kolesni ključ namestite na kolesni vijak do naslona. Za kolesne vijake, zaščitene proti kraji, vselej uporabite pripadajoči adapter » sl. 150 na strani 133.
- » Za **sproščanje vijaka** primite za konec ključa in zasukajte vijak za približno en obrat v smeri puščice » sl. 151.
- » Za **zategovanje vijaka** primite za konec kolesnega ključa in zasukajte vijak v nasprotni smeri puščice » sl. 151, da se trdno privije.

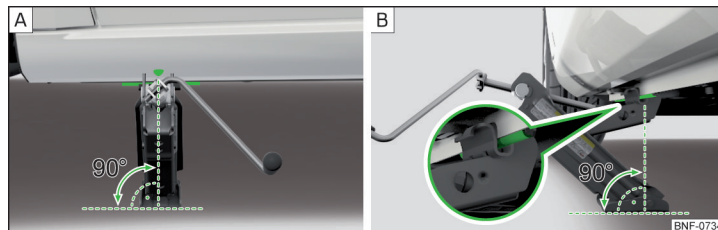
! POZOR

Če vijaka ne morete odvit, lahko z **nogo** previdno pritisnete na konec ročaja ključa. Pri tem se držite za vozilo in pazite, da trdno stojite na tleh – nevarnost telesne poškodbe.

Dviganje vozila



Sl. 152
Nastavki za dvigalko



Sl. 153 Namestitev dvigalke

Preden začnete dvigovanje vozila, upoštevajte varnostne napotke » **!**.

Če želite privzdigniti vozilo, uporabite dvigalko iz avtomobilskega orodja. Dvigalko namestite na nastavek, ki je najbližji poškodovanemu kolesu.

Nastavke najdete pod pragom vozila » sl. 152.

- Nosilno ploščo dvigalke postavite s celotno površino na ravna tla in se prepričajte, da je dvigalka v pravokotnem položaju glede na mesto, kjer čeljusti objamejo nastavek » sl. 153 – [A].
- Dvigalko odvijte z ročico toliko, da njena čeljust objame mostiček praga » sl. 153 – [B].
- Vozilo dvignite toliko, da se kolo odlepi od tal.

! POZOR

- Upošteвайте napotke v nadaljevanju – nevarnost telesnih poškodb.
- Vozilo zavarujte pred neželenim premikanjem.
 - Nosilno ploščo dvigalke vselej zavarujte proti zdrs.
 - Če vozilo dvigujete na neutrjenem terenu (npr. gramozu), pod dvigalko vselej namestite trdno podlogo večje površine.
 - Če vozilo dvigujete na spolzkem terenu (npr. granitnih kockah), pod dvigalko vselej namestite podlogo proti zdrs (npr. gumijast predpražnik).
 - Vozilo vedno dvigujte z zaprtimi vrati.
 - Ko je vozilo dvignjeno, z deli telesa (npr. nogami ali rokami) nikoli ne segajte pod vozilo.
 - Ko je vozilo dvignjeno, motorja ne smete zagnati.

! PREVIDNO

Bodite pozorni, da je dvigalka vselej ustrezno prislonjena na mostiček praga – nevarnost poškodbe vozila.

Komplet za popravilo pnevmatik

Uvod

V tem poglavju so opisane naslednje teme:

Opis kompleta za popravilo pnevmatik	134
Priprave na uporabo kompleta za popravilo pnevmatik	135
Zatesnitev in polnjenje pnevmatike	135
Napotki za vožnjo s popravljeno pnevmatiko	136

Informacije v nadaljevanju veljajo za tovarniško vgrajen komplet za popravilo pnevmatik.

S pomočjo kompleta za popravilo pnevmatik je mogoče zatesniti poškodbo pnevmatike do premera približno 4 mm.

Popravilo s kompletom za popravilo pnevmatik **v nobenem primeru ne nadomešča** trajnega popravila pnevmatik. Uporabite ga le zato, da se lahko zapeljete do najbližjega pooblaščenega servisa.

Nemudoma zamenjajte poškodovano pnevmatiko, ki ste jo zatesnili s kompletom za popravilo pnevmatik, oz. se na pooblaščenem servisu pozanimajte o možnosti popravila.

Tujkov, ki so prodrli v pnevmatiko (npr. žebelj ipd.) nikoli ne odstranjujte sami.

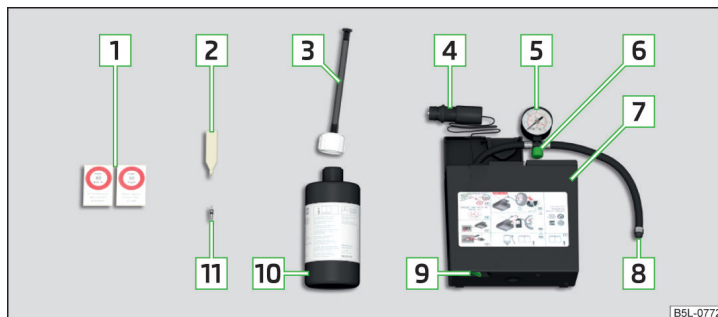
V naštetih primerih kompleta za popravilo pnevmatik **ne uporabljajte**:

- ▶ Platišče je poškodovano.
- ▶ Zunanja temperatura je nižja od -20 °C.
- ▶ Pri poškodbah pnevmatik premera več kot 4 mm,
- ▶ če je stranica pnevmatike poškodovana,
- ▶ če je rok uporabnosti tesnilnega sredstva pretečen (glej platenko).

! POZOR

- Če pride tesnilna masa v stik s kožo, prizadeto mesto takoj sperite.
- Upošteвайте Navodila za uporabo, ki so priložena kompletu za popravilo pnevmatik.

Opis kompleta za popravilo pnevmatik



Sl. 154 Opis kompleta za popravilo pnevmatik

📖 **Najprej preberite in upoštevajte ! na strani 134.**

Komplet je shranjen v škatli pod talno oblogo prtljažnika.

- 1** nalepka z navedbo omejitve hitrosti „max. 80 km/h“ oz. „max. 50 mph“,
- 2** izvijač za vložek ventilčka,
- 3** cevka z zapornim čepom,
- 4** vtič za 12-voltno električno vtičnico,
- 5** prikazovalnik tlaka v pnevmatikah,
- 6** vijak za popuščanje tlaka v pnevmatikah
- 7** kompresor (razvrstitev sestavnih delov je lahko različna, odvisno od vrste kompresorja, s katerim je opremljeno vozilo)
- 8** cevka za polnjenje pnevmatike,
- 9** stikalo za vklop/izklop,
- 10** plastenka s tesnilnim sredstvom,
- 11** nadomestni vložek ventilčka.

1 Napotek

Izjava o ustreznosti je priložena kompresorju ali mapi z navodili za uporabo vozila.

Priprave na uporabo kompleta za popravilo pnevmatik

 **Najprej preberite in upoštevajte **1** na strani 134.**

Pred začetkom popravila kolesa v cestnem prometu iz varnostnih razlogov vedno upoštevajte napotke v nadaljevanju.

- Vozilo parkirajte kolikor mogoče daleč proč od tekočega cestnega prometa. – izberite ravno in trdno podlago.
- Izključite motor.
- Pri vozilih z **ročnim menjalnikom** prestavite v **1. prestavo**.
- Pri vozilih z **avtomatiziranim menjalnikom** pomaknite izbirno ročico v položaj **D** ali **R**.
- Zategnite ročno zavoro.
- Vključite varnostne utripalke in v predpisani razdalji postavite varnostni trikotnik.
- **Vsi potniki naj izstopijo.** Med popravilom pnevmatike naj se sopotniki zadržujejo zunaj cestnih površin (npr. za cestno ograjo).

Zatesnitev in polnjenje pnevmatike

 **Najprej preberite in upoštevajte **1** na strani 134.**

Zatesnitev

- Snemite pokrovček ventila s poškodovane pnevmatike.

- Izvijač ventila **2** » sl. 154 na strani 134 namestite na vložek ventila tako, da vložek ventila ustrezno naleže v zarezo na izvijaču.
- Odvijte vložek ventila in ga položite na čisto podlago (krpa, papir itd.).
- Nekajkrat močno pretresite plastenko s tesnilnim sredstvom **10** » sl. 154 na strani 134.
- Cevko **3** trdno privijte na plastenko s tesnilnim sredstvom **10**. S tem predrete zaščitno folijo.
- S cevke odstranite čep **3** in namestite plastenko na ventil pnevmatike.
- Plastenko **10** obrnite navzdol in celotno vsebino vlijte v pnevmatiko.
- Snemite cevko z ventilčka pnevmatike.
- Vložek ventila znova vstavite in privijte z izvijačem ventila **2**.

Polnjenje

- Cevko za polnjenje pnevmatike **8** » sl. 154 na strani 134 trdno privijte na ventil pnevmatike.
- Pri vozilih z **ročnim menjalnikom** prestavite prestavno ročico v položaj za prosti tek.
- Pri vozilih z **avtomatiziranim menjalnikom** pomaknite izbirno ročico v položaj **N**.
- Preverite, ali je vijak za sproščanje tlaka v pnevmatiki **6** ustrezno privit.
- Zaženite motor.
- Vstavite vtič **4** v 12-voltno vtičnico » stran 61, 12-voltna vtičnica.
- S stikalom za vklop/izklop **9** vključite kompresor.
- Takoj ko tlak v pnevmatikah doseže 2,0 – 2,5 bara, se kompresor izključi. Nadaljši čas delovanja je 6 minut » **1**.
- Če tlaka v pnevmatiki ni mogoče vzpostaviti na 2,0–2,5 bara, cevko **8** odvijte z ventilčka pnevmatike.
- Zapeljite pribl. 10 m naprej ali nazaj, da se tesnilno sredstvo enakomerno „porazdeli“ po pnevmatiki.
- Cevko **8** ponovno trdno privijte na ventilček in znova začnite s polnjenjem pnevmatike.
- Ustrezno nalepko **1** » sl. 154 na strani 134 nalepite na armaturno ploščo, v vznikovo vidno polje.

Če ste pnevmatiko uspeli napolniti s tlakom 2,0–2,5 bara, lahko nadaljujete vožnjo, in sicer z največjo hitrostjo 80 km/h oz. 50 mph.

! POZOR

- Če pnevmatike ne morete napolniti na najmanj 2,0 bara, je preveč poškodovana. S tesnilnim sredstvom je ni mogoče zatesniti. 🚫 Vožnje ne smete nadaljevati! Za pomoč se obrnite na pooblaščen servis.
- Cevka in kompresor se med polnjenjem pnevmatike lahko zelo segrejeta – nevarnost opeklin!

! PREVIDNO

Kompresor izklopite najpozneje po 6 minutah delovanja, sicer se lahko pregreje – nevarnost poškodbe naprave! Preden kompresor ponovno vključite, počakajte nekaj minut, da se ohladi.

Napotki za vožnjo s popravljeno pnevmatiko

📖 Najprej preberite in upoštevajte ! na strani 134.

Plak v popravljeni pnevmatiki preverite po 10 minutah vožnje.

Če je tlak v pnevmatiki 1,3 bara in nižji

➤ Pnevmatike s tesnilnim sredstvom ni mogoče zadostno zatesniti. 🚫 Vožnje ne smete nadaljevati! Za pomoč se obrnite na pooblaščen servis.

Če je tlak v pnevmatiki 1,3 bara in višji

➤ Tlak znova prilagodite na ustrezno vrednost » stran 126.

➤ S hitrostjo največ 80 km/h oz. 50 mph previdno odpeljite do najbližjega pooblaščenega servisa.

! POZOR

Pnevmatika, ki ste jo napolnili s tesnilnim sredstvom, nima enakih voznih lastnosti kot nepoškodovana pnevmatika. Zato obvezno upoštevajte napotke v nadaljevanju.

- Ne vozite hitreje kot 80 km/h.
- Izogibajte se pospeševanju s polnim plinom, sunkovitemu zaviranju in hitri vožnji v ovinkih.

Pomoč pri zagonu

📖 Uvod

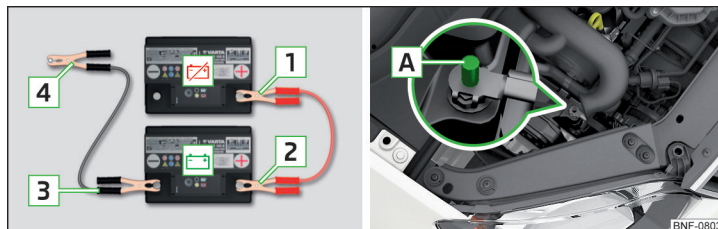
V tem poglavju so opisane naslednje teme:

Pomoč pri zagonu z akumulatorjem drugega vozila _____ 136

! POZOR

- Med posegi v motornem prostoru obvezno upoštevajte varnostne napotke » stran 118.
- Ob ravnanju z akumulatorjem vozila upoštevajte naslednja opozorila in varnostne napotke » stran 123.
- Izprazenjen akumulator lahko zamrzne že pri temperaturi okoli 0 °C. Če je akumulator zamrznil, si pri zagonu motorja ne smete pomagati z akumulatorjem drugega vozila – nevarnost eksplozije in telesnih poškodb!
- Prav tako ne uporabljajte pomoči pri zagonu motorja tedaj, ko je nivo kisline v akumulatorju prenizek – nevarnost eksplozije in opeklin.

Pomoč pri zagonu z akumulatorjem drugega vozila



Sl. 155 Pomoč pri zagonu: 🚫 – izprazenjeni akumulator, 🔌 – napajalni akumulator/masa motorja pri sistemu START-STOP

📖 Najprej preberite in upoštevajte ! na strani 136.

Če zaradi izpraznjenega akumulatorja ne morete zagnati motorja svojega vozila, lahko za zagon motorja uporabite akumulator drugega vozila. Uporabljajte le premostitvene kable z ustrezno velikim presekom in izoliranimi priključnimi klesčami.

Nazivna napetost obeh akumulatorjev mora znašati 12 V. **Kapaciteta (Ah)** napajalnega akumulatorja ne sme biti bistveno nižja od kapacitete izpraznjenega akumulatorja. Sicer se lahko zgodi, da vozila s praznim akumulatorjem ne boste mogli zagnati.

Premostitvene kable morate prikllopiti v spodaj navedenem zaporedju.

- Priključno sponko 1 priključite na pozitivni pol izpraznjenega akumulatorja.
- Priključno sponko 2 priključite na pozitivni pol napajalnega akumulatorja.
- Priključno sponko 3 priključite na negativni pol napajalnega akumulatorja. ▶

- ✓ Pri vozilih s sistemom START-STOP pritrdite priključek **4** na maso motorja **A** » sl. 155.
- ✓ Pri vozilih brez sistema START-STOP pritrdite priključek **4** na masiven, trdno z blokom motorja povezan kovinski del, oz. neposredno na blok motorja.

Zagon motorja

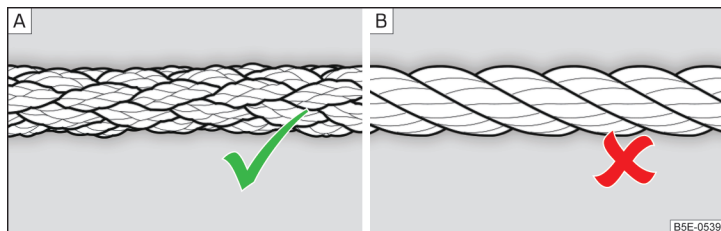
- ✓ Vključite motor napajalnega vozila in ga pustite delovati v prostem teku.
- ✓ Sledite postopku zagona motorja vozila z izpraznjenim akumulatorjem.
- ✓ Če se motor ne zažene takoj, zagon po 10 sekundah prekinite in ga ponovite čez pribl. pol minute.
- ✓ Premostitvene kable snemite ravno v **obratnem vrstnem redu**.

! POZOR

- Premostitvenega kabla na smete priklopiti na negativni pol izpraznjenega akumulatorja – nevarnost eksplozije.
- Neizolirani deli priključnih klešč premostitvenih kablov se ne smejo stikati – nevarnost kratkega stika!
- Premostitveni kabel, priključen na pozitivni pol akumulatorja, ne sme priti v stik z deli vozila, ki prevajajo električni tok – nevarnost kratkega stika!
- Premostitvene kable napeljite tako, da se ne morejo ujeti v vrteče se dele v motornem prostoru – nevarnost telesnih poškodb in poškodb vozila.

Vleka vozila

Napotki za postopek vleke vozila



BSE-0539

Sl. 156 Pletena vlečna vrv/spiralna vlečna vrv

Za vleko vozila je dovoljeno uporabljati izključno vlečne vrvi iz pletenih umetnih vlaken » sl. 156 – **A** » **!**.

Vlečno vrv oz. vlečni drog pritrdite na **vlečno uho** » stran 138.

Pogoji postopka vleke

- ✓ **Vozila z avtomatiziranim menjalnikom ni dovoljeno prevažati z dvignjeno zadnjo osjo – nevarnost poškodbe menjalnika!**
- ✓ Če zaradi okvare v menjalniku ni več olja, smete vozilo vleči le z dvignjeno sprednjo premo oz. ga prepeljate s posebnim vozilom ali prikolico.
- ✓ Hitrost vleke naj ne presega **50 km/h**.
- ✓ Če običajna vleka ni mogoča ali če je razdalja daljša od 50 km, morate vozilo prepeljati s posebnim vozilom ali prikolico.

Voznik od vlečenega vozila

- ✓ Če je le mogoče, naj med prevozom vozila motor vozila teče. Ojačevalnik zavorne sile in servovolani delujeta namreč le tedaj, ko motor teče, sicer potrebujeta pedal zavore in volan za svoje delovanje znatno večjo silo.
- ✓ Vključite kontakt, da se volan ne zaskoči in lahko uporabljate smernike, brisalce in napravo za čiščenje stekel.
- ✓ Prestavno ročico premaknite v prosti tek, pri avtomatiziranem menjalniku pa pomaknite izbirno ročico v položaj **N**.
- ✓ Med vleko naj bo vlečna vrv vedno napeta.

! POZOR

- Za vleko vozila ne uporabljajte spiralne vlečne vrvi » sl. 156 – **B**, pritrditveno uho bi se lahko odvilo z vozila – nevarnost nezgode.
- Vlečna vrv naj ne bo zasakana – nevarnost nezgode.

! PREVIDNO

- Motorja ne zaganjajte z vleko – nevarnost okvare motorja! Kot pomoč pri zagonu motorja lahko uporabite akumulator drugega vozila » stran 136, *Pomoč pri zagonu*.
- Med vleko po neutrjenem terenu je nevarnost preobremenitve in poškodbe pritrdilnih točk na obeh vozilih zelo velika.

i Napotek

Priporočamo uporabo vlečne vrvi iz programa Originalne dodatne opreme ŠKODA.

Sprednje vlečno uho



Sl. 157 Snemanje pokrovčka/nameščanje vlečnega ušesa

Nameščanje/snemanje pokrovčka

- Da pokrovček **snamete**, pritisnite nanj v smeri puščice **1** in ga snemite v smeri puščice **2** » sl. 157.
- Da pokrovček **namestite**, ga vstavite v smeri puščice **1**, nato pa pritisnite na nasprotni ležeči rob pokrovčka in ga vtisnite.. Pokrov se mora zanesljivo zaskočiti.

Vgradnja/odstranitev vlečnega ušesa

- Za **vgradnjo** vlečno uho privijte z roko do konca v smeri puščice **3** » sl. 157 » **!**.

Priporočamo, da za privijanje uporabite npr. kolesni ključ, vlečno uho drugega vozila ali podoben predmet, ki ga lahko potisnete skozi uho.

- Za **snemanje** odvijte vlečno uho v nasprotni smeri puščice **3**.

! POZOR

Vlečno uho mora biti vedno trdno privito, saj lahko v nasprotnem primeru pri speljevanju ali vleki počí.

Daljinsko upravljanje



Sl. 158 Snemanje pokrovčka/odstranjevanje baterije

- Razklopite ključ.
- S palcem ali ploščim delom izvijača sprostite pokrovček **A** » sl. 158 v območju puščice **1**.
- Pritisnite na izpraznjeno baterijo v območju puščice **2** in vstavite novo baterijo.
- Namestite pokrovček baterije **A** in pritisnite nanj, da se slišno zaskoči.

Če po menjavi baterij vozila ne morete zakleniti oz. odkleniti, je treba ključ synchronizirati » stran 43.

! PREVIDNO

- Nadomestna baterija mora ustrezati specifikacijam prejšnje.
- Ob zamenjavi baterije upoštevajte pravilno polarnost.

i Napotek

- Priporočamo, da vam baterije zamenjajo v enem od pooblaščenih servisov.
- Zamenjava baterije v ključu z nalepljenim okrasnim pokrovčkom je povezana z uničenjem tega pokrovčka. Nadomestni okrasni zaslon lahko kupite pri partnerjih znamke ŠKODA.

Zasilno odklepanje/zaklepanje

Uvod

V tem poglavju so opisane naslednje teme:

Zaklepanje vrat brez ključavnice	139
Odklepanje pokrova prtljažnika	139

Zaklepanje vrat brez ključavnice



Sl. 159 Zasilno zaklepanje: vrata zadaj desno

- » Odprite ustrezna vrata in odstranite pokrovček **A** (velja za zadnja vrata)
» sl. 159.
- » Ključ vozila vstavite v režo in ga zavrtite v smeri puščice (vzmetni položaj).
- » Namestite pokrovček **A** (velja za zadnja vrata).

Čim vrata zaprete, se ta zaklenejo.

Odklepanje pokrova prtljajnika



Sl. 160
Odklepanje pokrova prtljajnika

Pokrov prtljajnika lahko odklenete ročno od znotraj

- » Ključ vozila vstavite do konca v režo obloge » sl. 160.
- » S premikanjem v smeri puščice odklenite pokrov.

Zamenjava metlice brisalca

Uvod

V tem poglavju so opisane naslednje teme:

Menjava metlic brisalcev vetrobranskega stekla _____ 139

Menjava metlice brisalca zadnjega stekla _____ 140

POZOR

Zaradi varnosti je treba metlice brisalcev menjati enkrat ali dvakrat letno.

Menjava metlic brisalcev vetrobranskega stekla



Sl. 161
Nastavitev servisnega položaja
metlic brisalcev vetrobranskega
stekla



Sl. 162 Menjava metlice brisalca za vetrobransko steklo

Najprej preberite in upoštevajte ! na strani 139.

Pred zamenjavo metlic brisalcev zaprite pokrov motorja in poskrbite, da bosta ročici brisalcev v servisnem položaju.

Nastavitev servisnega položaja

- › Vključite kontakt in ga nato znova izključite.
- › V 10 sekundah pritisnite ročico za upravljanje v smeri puščice » sl. 161 in jo držite približno 2 sekundi.

Snemanje metlice brisalca

- › Nosilca metlic privzdignite stran od vetrobranskega stekla v smeri puščice **1** » sl. 162.
- › Metlico brisalca nagnite do konca v isto smer.
- › Zadržite roko brisalca in potisnite varovalo **A** v smeri puščice **2**.
- › Metlico brisalca snemite v smeri puščice **3**.

Pritrjevanje metlice brisalca

- › Metlico pomaknite v nasprotni smeri puščice **3**, dokler se ne zaskoči. Preverite, ali je metlica brisalca pravilno nameščena.
- › Ročico brisalca položite nazaj na steklo.
- › Vključite kontakt in potisnite ročico za upravljanje v položaj » sl. 162.

Nosilca metlic padeta v osnovni položaj.

Pritrjevanje metlice brisalca

- › Metlico pomaknite v nasprotni smeri puščice **3**, dokler se ne zaskoči. Preverite, ali je metlica brisalca pravilno nameščena.
- › Ročico brisalca položite nazaj na steklo.

Menjava metlice brisalca zadnjega stekla



Sl. 163 Menjava metlice brisalca zadnjega stekla

📖 Najprej preberite in upoštevajte **!** na strani 139.

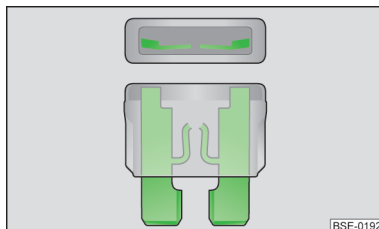
Snemanje metlice brisalca

- › Roko brisalca » stran 140 odmaknite od vetrobranskega stekla v smeri puščice **1** » sl. 163.
- › Metlico brisalca nagnite do konca v isto smer.
- › Zadržite roko brisalca in potisnite varovalo **A** v smeri puščice **2**.
- › Metlico brisalca snemite v smeri puščice **3**.

Varovalke in žarnice

Varovalke

Uvod



Sl. 164
Pregorela varovalka

V tem poglavju so opisane naslednje teme:

Varovalke v armaturni plošči	141
Razporeditev varovalk v armaturni plošči	142
Varovalke ob strani armaturne plošče	143
Razporeditev varovalk ob strani armaturne plošče	143
Varovalke v motornem prostoru	144
Razporeditev varovalk v motornem prostoru	144

Posamezni električni krogi so zavarovani s talilnimi varovalkami. Pregorelo varovalko prepoznate po staljenih kovinskih progah » [sl. 164](#).

POZOR

Pred vsakim posegom v motornem prostoru preberite in upoštevajte varnostne napotke » [stran 118](#).

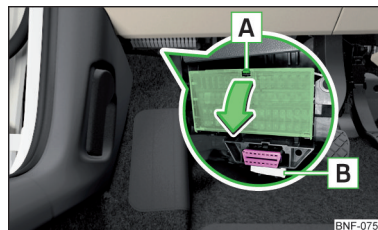
PREVIDNO

- Pregorelo varovalko zamenjajte z novo varovalko **iste** jakosti (A).
- Če varovalka, ki ste jo vstavili, kasneje zopet pregori, se za pomoč obrnite na pooblaščenega serviserja.
- Varovalk „ne popravljajte“ in jih ne nadomeščajte z močnejšimi – nevarnost požara in poškodb drugih električnih naprav.

i Napotek

- Priporočamo, da imate v vozilu vedno spravljene rezervne varovalke.
- Na eno varovalko je lahko vezanih več porabnikov. Enemu porabniku električne energije lahko pripada več varovalk.

Varovalke v armaturni plošči



Sl. 165
Snemite pokrov ohišja varovalk

Najprej preberite in upoštevajte in na strani 141.

Varovalke so nameščene pod volanom na spodnji strani armaturne plošče » [sl. 165](#).

Zamenjava varovalke

- Kontaktni ključ izvlecite iz ključavnice, izključite luči in vse preostale električne porabnike.
- Pritisnite varnostne sponko » [sl. 165](#).
- Previdno odprite pokrov v smeri puščice.
- Izvlecite sponko .
- S pinceto odstranite pregorelo varovalko in vstavite novo.
- Sponko zatakните na prvotno mesto.
- Pokrovček privijte v nasprotni smeri puščice, da se zaskoči.

Razporeditev varovalk v armaturni plošči



Sl. 166
Varovalke

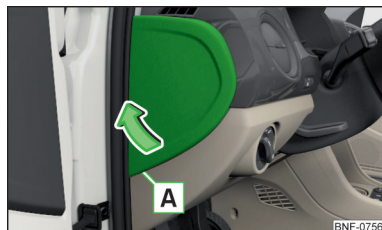
Najprej preberite in upoštevajte ! in ! na strani 141.

Št.	Porabnik
1	klimatska naprava, diagnostični priključek
2	upravljanje dolžine svetlobnega snopa, parkirnega sistema, nastavitve zrcalne površine električno vodenih zunanjih ogledal
3	avtomatizirani menjalnik, krmilna enota motorja, servokrmiljenje, ročica za upravljanje pod volanom, kombinirani instrument
4	zračna blazina
5	luč za vzvratno vožnjo
6	Brisalec zadnjega stekla, naprava za pranje vetrobranskega in zadnjega stekla
7	dolgi žaromet na levi strani
8	dolgi žaromet na desni strani
9	prosto
10	Električno ogrevani zunanji ogledali, diagnostični priključek
11	prosto
12	osvetlitev vozila
13	osvetlitev vozila
14	osvetlitev vozila
15	vozilo s sistemom START-STOP: radio vozilo brez sistema START-STOP: osvetlitev stikal, gretje, avtomatizirani menjalnik, stikalo za svetila, lučka za osvetlitev registrske tablice
16	osvetlitev vozila

Št.	Porabnik
17	brisalec zadnjega stekla
18	Panoramsko strešno okno
19	centralno zaklepanje
20	ogrevanje zadnjega stekla
21	luč za vzvratno vožnjo
22	hupa
23	stabilizator napetosti (sistema START-STOP)
24	svetlobni blisk
25	brisalec vetrobranskega stekla
26	radio
27	smerniki, zavorne svetilke
28	izbirna ročica avtomatiziranega menjalnika
29	črpalka za gorivo
30	Krmilni sistem motorja, kombinirani instrument, senzor za dež, ročica za upravljanje pod volanom
31	osvetlitev vozila
32	centralni sistem krmiljenja
33	osvetlitev vozila
34	notranja osvetlitev
35	osvetlitev vozila
36	osvetlitev vozila
37	ESC
38	letvica s tipkami
39	Upravljalna ročica pod volanom, naprava za pranje vetrobranskega in zadnjega stekla
40	lambda sonda, ventilator hladilnika, ventil zemeljskega plina, ventil oljnega tlaka, ventil vsebnika aktivnega oglja
41	stikalo zavornega pedala, ventilator hladilnika
42	sistem krmiljenja motorja
43	črpalka za gorivo
44	ventili vbrizgavanja
45	vžigalne tuljave
46	vtič za 12-voltno električno vtičnico

Št.	Porabnik
47	ventilator ogrevanja in klimatske naprave
48	ogrevanje sedežev
49	električni pomik stekel
50	osvetlitev vozila
51	električni pomik stekel

Varovalke ob strani armaturne plošče



Sl. 167
Snemanje pokrova ohišja varovalk

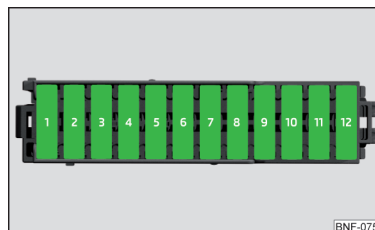
📖 Najprej preberite in upoštevajte **!** in **!** na strani 141.

Pri vozilih s sistemom START-STOP so varovalke nameščene na levi strani armaturne plošče za pokrovom.

Zamenjava varovalke

- Kontaktni ključ izvlecite iz ključavnice, izključite luči in vse preostale električne porabnike.
- Vstavite ploski izvijač v odprtino **A** v pokrovčku » sl. 167.
- Sprostite pokrovček in ga snemite v smeri puščice.
- Zamenjajte pregorelo varovalko.
- Pritisnite na pokrov, da se zaskoči.

Razporeditev varovalk ob strani armaturne plošče

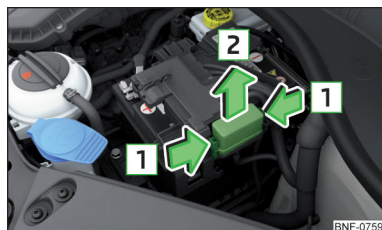


Sl. 168
Varovalke

📖 Najprej preberite in upoštevajte **!** in **!** na strani 141.

Št.	Porabnik
1	ABS/ESC
2	kombinirani instrument
3	radio
4	pretvornik napetosti DC-DC, zaganjalnik, letvica s tipkami
5	klimatska naprava
6	prosto
7	prosto
8	prosto
9	osvetlitev vozila na desni strani
10	osvetlitev vozila na levi strani
11	zaganjalnik
12	napetostnik DC-DC, ABS, kombinirani instrument, radio

Varovalke v motornem prostoru



Sl. 169
Snemanje pokrova ohišja varovalk

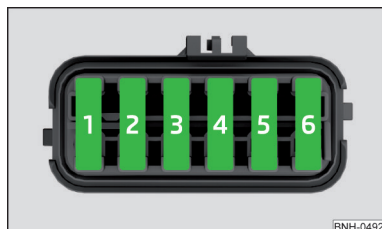
Najprej preberite in upoštevajte in na strani 141.

Varovalke so shranjene pod pokrovom poleg akumulatorja vozila » sl. 169.

Zamenjava varovalke

- Kontaktni ključ izvlecite iz ključavnice, izključite luči in vse preostale električne porabnike.
- Sočasno skupaj pritisnite zaporne tipke na pokrovu » sl. 169.
- Pokrovček odprete tako, da ga pomaknete v smeri puščice .
- Zamenjajte pregorelo varovalko.
- Pokrovček privijte v nasprotni smeri puščice, da se zaskoči.

Razporeditev varovalk v motornem prostoru



Sl. 170
Varovalke

Najprej preberite in upoštevajte in na strani 141.

Št.	Porabnik
1	ABS/ESC
2	ventilator hladilnika

Št.	Porabnik
3	sistem krmiljenja hlajenja, kontaktna ključavnica
4	ABS/ESC
5	Modul s podatki o akumulatorju
6	kontaktna ključavnica, zaganjalnik

Žarnice

Uvod

V tem poglavju so opisane naslednje teme:

Razporeditev žarnic v prednjih žarometih	145
Zamenjava žarnice za zasenčeni in dolgi žaromet – izvedba 1	145
Zamenjava žarnice za dnevno in pozicijsko svetilko – izvedba 1	146
Zamenjava žarnice za zasenčeni in dolgi žaromet – izvedba 2	146
Menjava žarnice sprednjega smernika	146
Menjava žarnice meglenke	146
Menjava žarnice zadnje registrske tablice	147
Odstranitev/namestitvev zadnje pozicijske svetilke	148
Zamenjava žarnic zadnje svetilke	148

Zato priporočamo, da se ob morebitni negotovosti glede zamenjave žarnic obrnete na pooblaščen servis ali poiščete strokovno pomoč neke drugje.

- ▶ Pred zamenjavo žarnic izključite kontakt in vsa svetila.
- ▶ Pregorelo žarnico smete zamenjati samo z žarnico enake izvedbe. Oznaka je navedena na vznožju žarnice oz. na stekleni bučki.

Priporočamo, da po menjavi žarnice za dolge, zasenčene žaromete ali meglenke preverite nastavitvev žarometov pri enem od pooblaščenih servisov.

V primeru okvare LED-diode se obrnite na pooblaščen servis.

! POZOR

- Pred vsakim posegom v motornem prostoru preberite in upoštevajte varnostne napotke » stran 118.
- Če cestišče pred vozilom ni dovolj osvetljeno oz. če vaše vozilo ni vidno ali pa je le slabo vidno drugim udeležencem v prometu, lahko pride do prometnih nezgod!
- Žarnice H4, HB4 in H7 so pod tlakom in jih ob menjavi lahko raznese – nevarnost telesnih poškodb! Priporočamo, da si pred menjavo žarnic nataknete rokavice in zaščitna očala.

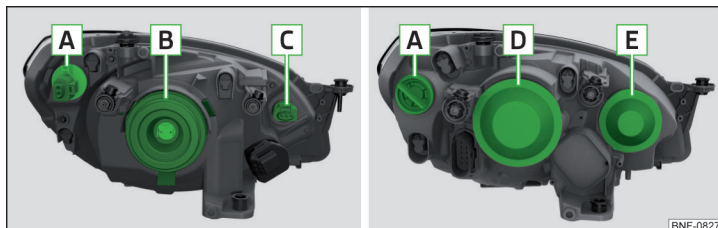
! PREVIDNO

Steklene bučke žarnice ne smete prijemati z golimi prsti, saj tudi najmanjša umazanija skrajša življenjsko dobo žarnice. Uporabite čisto krpo, čist prtiček ipd.

i Napotek

- V teh navodilih za uporabo je opisana samo zamenjava tistih žarnic, ki jih lahko zamenjate sami, saj postopek ni zapleten. Za menjavo drugih žarnic se obrnite na pooblaščen servis.
- Priporočamo, da imate v vozilu vedno škatlo z rezervnimi žarnicami.

Razporeditev žarnic v prednjih žarometih



Sl. 171 Sprednji žaromet: izvedba 1/izvedba 2

📖 Najprej preberite in upoštevajte ! in ! na strani 145.

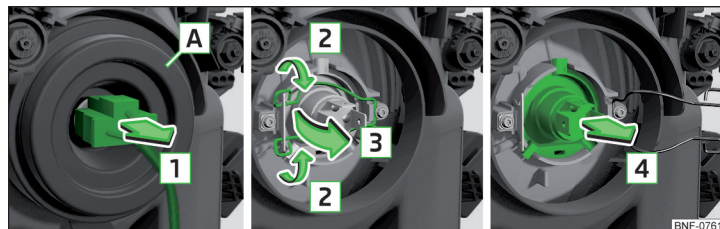
Razporeditev žarnic » sl. 171

- A** Smerniki
- B** Zasenčene in dolge svetilke
- C** Dnevne in pozicijske svetilke

D Zasenčeni žaromet

E Dolgi žarometi

Zamenjava žarnice za zasenčeni in dolgi žaromet – izvedba 1



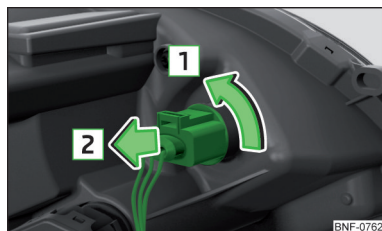
Sl. 172 Menjava žarnice za zasenčeni in dolgi žaromet

📖 Najprej preberite in upoštevajte ! in ! na strani 145.

- Vtič žarnice izvlecite v smeri puščice **1** » sl. 172.
- Snemite zaščitno kapo **A**.
- Zaporno ročico potisnite proti žarometu in jo snemite v smeri, ki jo kaže puščica **2** » sl. 172.
- Zaporno ročico razprite v smeri puščice **3**.
- Izvlecite žarnico v smeri puščice **4** in vstavite novo tako, da se fiksni nastavki podnožja žarnice namestijo v vdolbine na žarometu.

Nameščanje žarnice poteka v obratnem vrstnem redu.

Zamenjava žarnice za dnevno in pozicijsko svetilko – izvedba 1

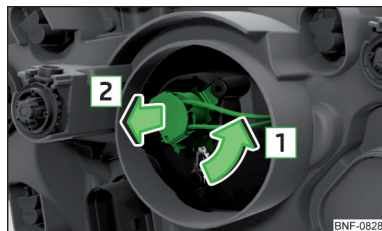


Sl. 173
Zamenjava žarnice za dnevno in pozicijsko svetilko

Najprej preberite in upoštevajte in na strani 145.

- Držalo z žarnico » sl. 171 na strani 145 zavrtite do konca v smeri puščice » sl. 173.
- Držalo z žarnico izvlecite v smeri puščice .
- Zamenjajte žarnico.
- Držalo z žarnico vstavite v ohišje svetilke v nasprotni smeri puščice .
- Ohišje zavrtite v nasprotni smeri puščice do naslona.

Zamenjava žarnice za zasenčeni in dolgi žaromet – izvedba 2

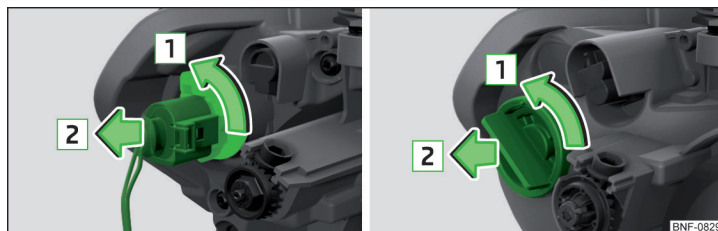


Sl. 174
Zamenjava žarnice za zasenčeni oz. dolgi žaromet

Najprej preberite in upoštevajte in na strani 145.

- Snemite zaščitni pokrovček oz. » sl. 171 na strani 145.
- Vtič z žarnico zavrtite v smeri puščice » sl. 174.
- Vtič z žarnico izvlecite v smeri puščice .
- Zamenjajte žarnico in vtič z novo žarnico vstavite v žaromet v nasprotni smeri puščice .
- Vtič z novo žarnico zavrtite v nasprotni smeri puščice do naslona.
- Namestite zaščitni pokrovček oz. » sl. 171 na strani 145.

Menjava žarnice sprednjega smernika

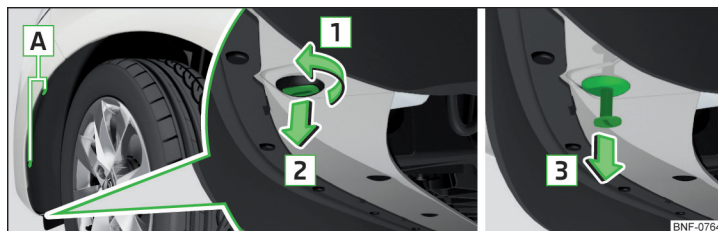


Sl. 175 Menjava žarnice sprednjega smernika: izvedba 1/izvedba 2

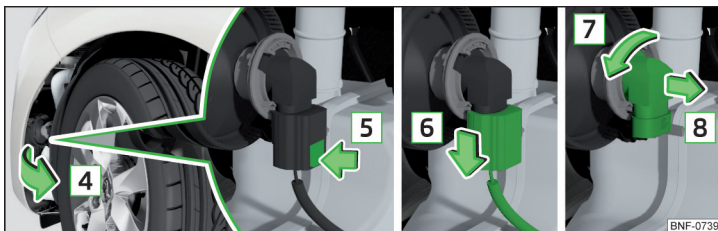
Najprej preberite in upoštevajte in na strani 145.

- Podnožje z žarnico zavrtite do konca v smeri puščice » sl. 175.
- Držalo z žarnico izvlecite v smeri puščice .
- Pregorelo žarnico zavrtite v podnožju v **nasprotni smeri** vrtenja urnih kazalcev in jo izvlecite.
- V podnožje vstavite novo žarnico in jo zavrtite do konca v smeri vrtenja urnih kazalcev.
- Držalo z žarnico vstavite v ohišje svetilke v nasprotni smeri puščice .
- Ohišje zavrtite v nasprotni smeri puščice do naslona.

Menjava žarnice meglenke



Sl. 176 Snemanje obloge kolesnega koša



Sl. 177 Menjava žarnice

Najprej preberite in upoštevajte in na strani 145.

Snemanje obloge kolesnega koša

- Z izvijačem, ki je del avtomobilskega orodja, odvijte vijake » sl. 176 iz obloge ohišja kolesa.
- S ploskim in topim predmetom (npr. s kovancem) zavrtite del razcepne zakovice z rezo za 90 stopinj v smeri puščice .
- Del razcepne zakovice z rezo izvlecite v smeri puščice .
- Razcepno zakovico odstranite v smeri puščice .

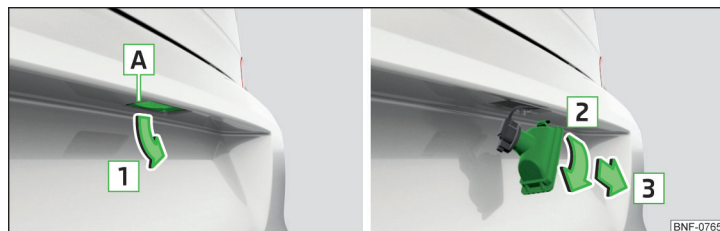
Menjava žarnice

- Razprite oblogo ohišja koles v smeri puščice » sl. 177.
- Sponko na vtiču potisnite v smeri puščice .
- Vtič snemite v smeri puščice .
- Podnožje z žarnico zavrtite do konca v smeri puščice .
- Podnožje z žarnico izvlecite v smeri puščice .
- V žaromet vstavite novo podnožje z žarnico in ga zavrtite do naslona v nasprotni smeri puščice .
- Vstavite vtič, da se trdno zaskoči.

Nameščanje obloge kolesnega koša

- Namestite oblogo ohišja kolesa.
- Del razcepne zakovice z rezo vstavite v nasprotni smeri puščice in jo zavrtite za četrta obrata v nasprotni smeri puščice » sl. 176.
- Z izvijačem trdno privijte oba vijaka .

Menjava žarnice zadnje registrske tablice



Sl. 178 Snemanje žarnice za osvetlitev registrske tablice

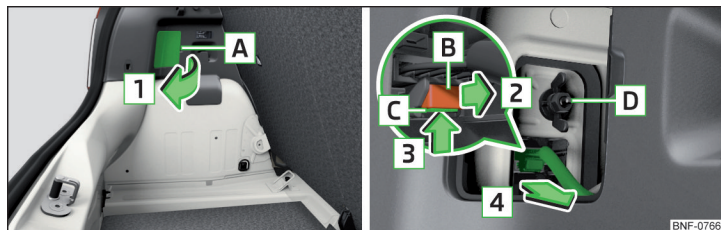
Najprej preberite in upoštevajte in na strani 145.

- Ploski izvijač vstavite v odprtino v predelu » sl. 178 in sprostite svetilko v smeri puščice .
- Snemite svetilko v sprednjem odbijaču.
- Svetilko zavrtite v vzhodno smer v smeri puščice in jo odstranite v smeri puščice .
- Zamenjajte žarnico.
- Držalo z novo žarnico vstavite v svetilko in svetilko zavrtite do konca v nasprotni smeri puščice .
- Luč vstavite v levo območje odprtine in rahlo vtisnite, da se vzmet zaskoči.

PREVIDNO

Med snemanjem in nameščanjem zadnje svetilke pazite, da ne poškodujete laika vozila in svetilke.

Odstranitev/namestitev zadnje pozicijske svetilke



Sl. 179 Odstranjevanje svetilke/snemanje vtiča

Najprej preberite in upoštevajte in na strani 145.

Odstranitev

- Razprite okrasno obrobo v predelu v smeri puščice » sl. 179.
- Pod spodnji rob zapirala vstavite izvijač in povlecite zapah na vtiču v smeri puščice.
- Pritisnite položajnik v smeri puščice .
- Vtič izvlecite v smeri puščice .
- Pridržite svetilko in odvijte plastično matico .
- Snemite svetilko iz karoserije.

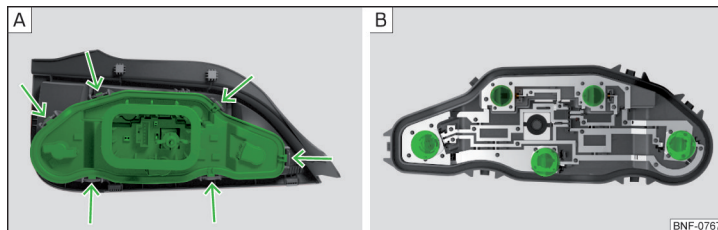
Namestitev

- Nosilec žarnic ponovno vstavite v svetilko.
- Zadnjo svetilko previdno vstavite v odprtino na karoseriji.
- Plastično matico » sl. 179 privijte in zategnite.
- Vstavite vtič v držalo žarnice in potisnite zapah v nasprotni smeri puščice .
- Zaprite okrasno obrobo v nasprotni smeri puščice .

PREVIDNO

Med odstranjevanjem in nameščanjem zadnje svetilke pazite, da ne poškodujete te laka vozila in svetilke.

Zamenjava žarnic zadnje svetilke



Sl. 180 Notranji del svetilke

Najprej preberite in upoštevajte in na strani 145.

Menjava žarnice

- Sprostite nosilec žarnic » sl. 180 - in ga odstranite iz svetilke.
- Ustrezno žarnico zavrtite do naslona v **nasprotni smeri urnega kazalca** in jo odstranite iz nosilca » sl. 180 - .
- V držalo vstavite novo žarnico in jo zavrtite do konca v smeri vrtenja urnih kazalcev.
- Nosilec žarnic ponovno vstavite v svetilko.

Držalo se mora zanesljivo zaskočiti.

Tehnični podatki

Tehnični podatki

Osnovni podatki o vozilu

Uvod

V tem poglavju so opisane naslednje teme:

Identifikacijski podatki vozila	149
Masa praznega vozila	150
Obremenitev	150
Merjenje porabe goriva in emisije CO ₂ v skladu s predpisi ECE in direktivami ES	150
Dimenzije vozila	151
Previsni kot	152

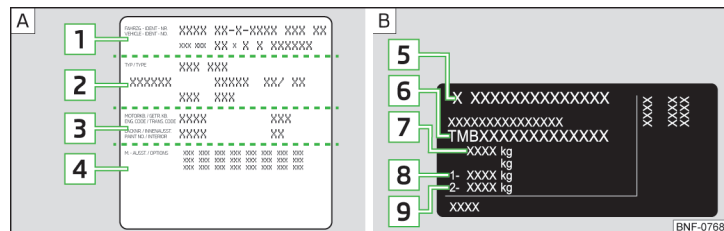
Podatki v tehničnih dokumentih vozila imajo vedno prednost pred podatkih v teh navodilih za uporabo.

Podatki o zmogljivostih so izračunani za vozilo brez dodatne opreme, ki bi zmanjševala vozne zmogljivosti (npr. klimatska naprava).

Navedene vrednosti so bile pridobljene v skladu s pravili in pod pogoji, ki so s pravnimi ali tehnični predpisi predpisani za določanje obratovalnih in tehničnih podatkov motornih vozil.

Navedene vrednosti veljajo za osnovni model brez dodatne opreme.

Identifikacijski podatki vozila



Sl. 181 Identifikacijska nalepka/tipska tablica

Identifikacijska nalepka

Identifikacijska nalepka »sl. 181 – A« je pod talno oblogo v prtljažniku, nalepljena pa je tudi v navodila za uporabo.

Na identifikacijski nalepki so navedeni naslednji podatki:

- 1 identifikacijsko številka vozila (VIN),
- 2 tip vozila,
- 3 značilna oznaka menjalnika/številka laka/notranja oprema/moč motorja/značilna oznaka motorja,
- 4 delni opis vozila.

Tipska tablica

Tipska ploščica »sl. 181 – B« je na spodnjem delu sredinskega stebrička na desni strani vozila.

Tipska tablica vsebuje naslednje podatke:

- 5 proizvajalca vozila
- 6 identifikacijsko številko vozila (VIN),
- 7 največjo dovoljeno skupno maso,
- 8 največjo dovoljeno osno obremenitev spredaj,
- 9 največjo dovoljeno osno obremenitev zadaj.

Identifikacijska številka vozila (VIN)

Številka VIN (številka karoserije) je vtisnjena v motorni prostor na desni vzmetni nogi. Navedena je tudi na ploščici, ki je v levem spodnjem kotu pod vetrobranskim steklom (skupaj s črtno kodo VIN) ter na tipski ploščici.

Številka motorja

Številka motorja (trimestna črkovna koda in serijska številka) je vtisnjena na bloku motorja.

Dodatne informacije (velja za Rusijo)

Popolna številka tipske odobritve vozila je navedena v dokumentih vozila v polju 17.

POZOR

Podane vrednosti za največjo dovoljeno maso ni dovoljeno preokračiti – nevarnost nezgode in poškodbe!

Masa praznega vozila

Ta vrednost je informativne narave in ustreza najnižji vrednosti praznega vozila brez opreme, ki zvišuje maso, kot so npr. klimatska naprava, rezervno kolo ipd.) Masa praznega vozila vključuje tudi maso voznika s 75 kg, maso delovnih tekočin ter maso avtomobilskega orodja in maso do 90 % napolnjenega rezervoarja za gorivo.

Motor	Menjalnik	Masa praznega vozila (kg)
1,0 l/44 kW MPI	MG	929
	ASG	932
1,0 l/44 kW MPI Green tec	MG	940
	ASG	931
1,0 l/55 kW MPI	MG	929
	ASG	932
1,0 l/55 kW MPI Green tec	MG	940
	ASG	931
1,0 l/50 kW MPI G-TEC	MG	1031

i Napotek

Po želji lahko natančno maso vašega vozila pridobite pri enem od pooblaščenih servisov.

Obremenitev

Iz razlike med največjo dovoljeno celotno maso vozila in maso praznega vozila je mogoče izračunati približno obremenjenost vozila.

Obremenitev predstavlja seštevek naslednjih mas:

- mase sovoznika,
- mase vseh kosov prtljage in preostalega tovora,
- mase obremenitve strehe, vključno s strešnimi nosilci,
- mase opreme, ki je izključena iz mase praznega vozila.

Merjenje porabe goriva in emisije CO₂ v skladu s predpisi ECE in direktivami ES

Podatki o porabi goriva in emisijah CO₂ ob zaključku redakcije še niso bili na voljo.

Podatke o porabi goriva in emisijah CO₂ lahko povzamete s spletnih strani družbe ŠKODA ali iz prodajne in tehnične dokumentacije vozila.

Merjenje cikla v mestu se začne s hladnim zagonom motorja. Nato sledi simulacija mestne vožnje.

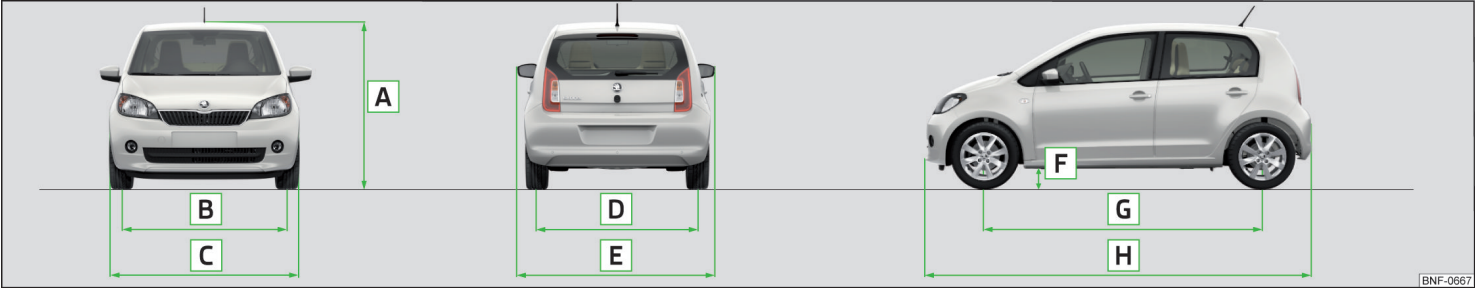
Pri ciklu zunaj mesta vozilo na običajen vozni dan v vseh prestavah večkrat pospeši in zavira. Hitrost vozila se pri tem spreminja med 0 in 120 km/h.

Izračun porabe goriva pri kombinirani vožnji se izvede v razmerju pribl. 37 % za cikel mestne vožnje in 63 % za cikel vožnje zunaj mesta.

i Napotek

- Podatki o porabi goriva in emisijah na spletnih straneh družbe ŠKODA ter v prodajni in tehnični dokumentaciji vozila so ugotovljeni v skladu s predpisi in pod pogoji, ki jih določajo zakonski ali tehnični predpisi za ugotavljanje tehničnih podatkov in podatkov o delovanju vozil.
- Odvisno od obsega opreme vozila, načina vožnje, prometne situacije, vremenskih vplivov in stanja vozila se lahko pri uporabi vozila v praksi izkažejo vrednosti, ki odstopajo od navedenih vrednosti porabe goriva na spletnih straneh družbe ŠKODA ali v prodajni in tehnični dokumentaciji vozila.

Dimenzije vozila



Sl. 182 mere vozila

Dimenzije vozila pri masi praznega vozila brez voznika (v mm)

» sl. 182		Podatki	Vrednost
A	Višina	Osnovna mera	1478
		Vozila s paketom Green tec	1463
		Vozila G-TEC	1480
B	Kolotek spredaj		1428
C	Širina		1641/1645 ^{a)}
D	Kolotek zadaj		1424
E	Širina z zunanjimi ogledali		1910
F	Razdalja med šasijo vozila in cesto	Osnovna mera	136
		Vozila s paketom Green tec	121
		Vozila G-TEC	134
G	Medosna razdalja	Osnovna mera	2420
		Vozila G-TEC	2421
H	Dolžina		3563

^{a)} Velja za 5-vratno izvedenko

Previsni kot



Sl. 183
Previsni kot

Kot » sl. 183

A Previsni kot spredaj

B Previsni kot zadaj

Navedene vrednosti predstavljajo največji naklon pobočja, ki ga lahko prevozi-te z vozilom pri majhni hitrosti, ne da bi nasedli z odbijačem ali podvozjem vozi-la. Navedene vrednosti ustrezajo največji dovoljeni osni obremenitvi spredaj oz. zadaj.

Previsni kot (°)

Motor	Previsni kot spre-daj	Previsni kot zadaj
1,0 l/44 kW MPI	14,6	22,3
1,0 l/44 kW MPI Green tec	12,5	22,9
1,0 l/55 kW MPI	14,6	22,3
1,0 l/55 kW MPI Green tec	12,5	22,9
1,0 l/50 kW MPI G-TEC	13,2	26,6

Specifični podatki o vozilu glede na tip motorja

Uvod

V tem poglavju so opisane naslednje teme:

Motor 1,0 l/44 kW MPI	153
Motor 1.0 l/55 kW MPI	153
Motor 1,0 l/50 kW MPI G-TEC	153

Navedene vrednosti so bile pridobljene v skladu s pravili in pod pogoji, ki so s pravnimi ali tehničnimi predpisi predpisani za določanje obratovalnih in tehničnih podatkov motornih vozil.

Standard izpušnih plinov je naveden v tehničnih dokumentih vozila in v izjavi o skladnosti (v tako imenovanem dokumentu COC), ki je na voljo pri partnerjih družbe ŠKODA ^{a)}.

^{a)} Velja le za nekatere države in nekatere različice modela.

Motor 1,0 l/44 kW MPI

Moč (kW pri 1/min)	44/5000			
Največji navor (Nm pri 1/min)	95/3000			
Število valjev/gibna prostornina (cm ³)	3/999			
Menjalnik	MG	MG (Green tec)	ASG	ASG (Green tec)
Največja hitrost (km/h)	160	161	160	161
Pospešek 0-100 km/h (s)	14,4	14,4	15,3	15,3

Motor 1.0 l/55 kW MPI

Moč (kW pri 1/min)	55/6200			
Največji navor (Nm pri 1/min)	95/3000			
Število valjev/gibna prostornina (cm ³)	3/999			
Menjalnik	MG	MG (Green tec)	ASG	ASG (Green tec)
Največja hitrost (km/h)	171	172	171	172
Pospešek 0-100 km/h (s)	13,2	13,2	13,9	13,9

Motor 1,0 l/50 kW MPI G-TEC

Moč (kW pri 1/min)	50/6200			
Največji navor (Nm pri 1/min)	90/3000			
Število valjev/gibna prostornina (cm ³)	3/999			
Menjalnik	MG			
Največja hitrost (km/h)	164			
Pospešek 0-100 km/h (s)	16,3			

Stvarno kazalo

A

ABS

Delovanje vozila	101
Kontrolna lučka	32

Akumulator vozila

avtomatski izklop porabnikov	123
Delovanje pozimi	124
menjava	124
polnjenje	124
Preverjanje stanja	124
Priklop/odklop	124
Varnostni napotki	123

AM

Asistenčni sistemi	100
--------------------	-----

ASR

Delovanje vozila	101
Kontrolna lučka	32

AUX

	85
--	----

Avtomatizirani menjalnik

Izbirna ročica	97
Kick-down	98
Kontrolne lučke	31
Motnje v delovanju	31
Tiptronic	98

Avtomatiziran menjalnik

Speljevanje in vožnja	98
-----------------------	----

Avtomatski izklop porabnikov

	123
--	-----

Avtomobilsko orodje

	130
--	-----

B

Baterija

v ključu - menjava	138
--------------------	-----

Bencin

	115
--	-----

Blokada vžiga

	92
--	----

Bluetooth-profil

	90
--	----

Brezrokavnik

	130
--	-----

Brisalci in naprava za čiščenje stekel

51

Brisalci in naprava za pranje

Dolivanje tekočin	120
Menjava metlic brisalcev	139
Servisni položaj brisalcev	139

Brisalci in šobe za pranje

vklop	52
-------	----

Brisalec in naprava za pranje

Menjava metlice brisalca zadnjega stekla	140
--	-----

Brisalec in šoba za pranje

vklop	52
-------	----

C

CD

84

Celoletne pnevmatike

128

Centralno zaklepanje

40

Težave

43

City Safe Drive

104

Izklop/aktiviranje

105

Kontrolna lučka

34

Climatronic

Elementi za upravljanje	70
-------------------------	----

Samodejno delovanje	71
---------------------	----

CNG

117

Nalepka

117

Polnjenje rezervoarja

116

Prikazovalnik zaloge zemeljskega plina

29

Puščanje plina

117

redna preverjanja

117

v primeru prometne nezgode

117

COMING HOME

49

Č

Čiščenje vozila

110

Notranjost

113

Pranje

111

Zunanost

112

D

DAB

80

Daljinsko upravljanje

Menjava baterije	138
Odklepanje/zaklepanje	41
Sinhronizacija	43

DAY LIGHT

glejte Dnevne luči	48
--------------------	----

Deaktiviranje

Zračna blazina	19
----------------	----

Delovanje pozimi

Akumulator vozila	124
-------------------	-----

Digitalna servisna knjižica

110

Digitalna ura

35

Dimenzije vozila

151

Dnevne luči

48

Dnevni števec kilometrov

36

Dno

67

Dolivanje

Hladilna tekočina	122
Motorno olje	121
Tekočina za čiščenje stekel	120

Dolžina vozila

151

Dopolnilna oprema

107

Držalo za listke

58

Držalo za multimedijske naprave

61

Držalo za pijačo

59

Držalo za telefon

63

Dvigalka

nameščanje	133
------------	-----

Dviganje vozila

133

Dvižno-pomično strešno okno

Aktiviranje delovanja	46
Senčni rolo	47
upravljanje	46

E

EDS

101

Medieji		Pregled	119	Informacije o sistemu radia Swing	77
varno odstranjevanje podatkovne enote z radia		Tekočina za pranje stekel	120	Jezik radia Blues	79
Blues	79	Zavorna tekočina	122	Jezik radia Swing	77
varno odstranjevanje podatkovne enote z radia		Motorno olje	120	menija »Mediji« za radio Blues	79
Swing	77	dolivanje	121	menija »Mediji« za radio Swing	78
Mediji	82	Kontrolna lučka	31	menija »Phone« [Telefon] za radio Swing	76
AUX	85	menjava	120	menija »Radio« za radio Blues	78
Bluetooth® Audio	85	Preverjanje	121	menija »Radio« za radio Swing	77
CD	84	Specifikacija	120	Meni »Nastavitve« za radio Blues	78
Nosilec zvoka	83	Mreže	66	Meni »Nastavitve« za radio Swing	76
Oblike zapisa datotek	86	MSR	101	Posodobitev programske opreme radia Swing	77
podprti nosilci	86	Multimedijski predvajalniki		Povezovanje aplikacije z radiem Swing	77
Pogoji in omejitve	86	AUX	85	Radio Swing	76, 78
Pomnilniška kartica SD	84	USB	85	Resetiranje radia Blues na tovarniške nastavitve	79
PUpavljanje predvajanja	83			Resetiranje radia Swing na tovarniške nastavitve	77
Medijski predvajalniki		N		Sedeži	54
Brskanje	82	N1	67	Sistem radia Swing	77
Glavni meni	82	Načela upravljanja radia	74	varno odstranjevanje enote z radia Swing	77
Seznam	82	Načini delovanja avtomatiziranega menjalnika	97	varno odstranjevanje podatkovne enote z radia	
USB	85	Nadzor oprijema (ASR)	101	Blues	79
Meglenka zadaj	49	Nadzor tlaka v pnevmatikah	105	Zaslon radia Blues	79
Menjanje prestav		Kontrolna lučka	32	Zaslon radia Swing	77
Izbirna ročica	97	Največja hitrost	153	Zvok radia Blues	78
Menjava		Napotki za postopek vleke vozila	137	Zvok radia Swing	76
Akumulator vozila	124	Napotki za ravnanje s kolesi	125	Nega in vzdrževanje	107
Baterija	138	Naprava za čiščenje stekel	51	Nega vozila	110
Kolesa	131	Naprave za avtomatsko navijanje varnostnih pasov	16	Notranjost	113
Metlice brisalcev	139, 140	Nastavitev		Zunanost	112
motorno olje	120	Čas	35	Nezasenčeni žarometi	48
Menjava delov	107	Ogledala	53	Nosilci	68
Menjava koles	131	Volan	13	Nosilec zvoka	83
Merilna palica za olje	121	Vzglavniki	55	Nosilnost pnevmatik	128
Merilnik števila vrtljajev motorja	28	Nastavitev glasnosti radia	75	Notranje svetilke	50
Mobilni telefon	73	Nastavitev sedeža	12		
Motor		Nastavitve		O	
Utekanje	98	Bluetooth® radia Swing	77	Obešalnik za torbice	62
Motorni prostor	118	Glasnost radia	75		
Akumulator vozila	123	Informacije o sistemu radia Blues	79		
Hladilna tekočina	121				
Motorno olje	120				

Oblike zapisa datotek		Omejitve sile zapiranja		Platišča	125
Mediji	86	Dvižno-pomično strešno okno	46	Pnevmatike	125
Pogoji in omejitve	86	Opozorilni simboli		Kazalnik obrabe	125
Obvezna oprema		glejte Kontrolne lučke	29	nova	127
Avtomobilsko orodje	130	Opozorilo pri prekoračitvi hitrosti	38	Pnevmatike z določeno smerjo teka	126
Dvigalka	130	Opozorilo za odprta vrata	35	Pojasnila oznak	128
Odsevni brezrokavnik	130	Originalna dodatna oprema	108	Polnilni tlak v pnevmatikah	126
Varnostni trikotnik	130	Originalni deli	108	Poškodbe	125
Odklepanje		Orodje	130	Podaljšanje garancije	6
Daljinsko upravljanje	41	Osvetlitev		Podprti nosilci	
Ključji	41	Prtljažnik	65	Mediji	86
Tipka centralnega zaklepanja	42	Otroci in varnost	20	Pogoji seznanjanja	87
zasilno	138	Otroška blokada	43	Poklopni kaveljček	62
Odklepanje/zaklepanje	42	Otroški sedež	20	Pokrov motornega prostora	
Odklepanje in zaklepanje	40	ISOFIX	23, 24	odpiranje	119
Odklepanje ključavnice na volanu	92	Mesto namestitve	23, 24	zapiranje	119
Odlagalna mesta	57	na sovoznikovem sedežu	22	Pokrov prtljažnika	44
Odmrzovanje zadnjega stekla	51	Na sovoznikovem sedežu	21	avtomatsko zaklepanje	44
Odsevni brezrokavnik	130	Razvrščanje po skupinah	22	odpiranje/zapiranje	44
Odstranjevanje		TOP TETHER	25	Polnilni tlak v pnevmatikah	126
Vračanje in recikliranje izrabljenih vozil	109			Polnjenje akumulatorja vozila	124
Odvoz	137	P		Pomembna navodila	73
Ogledala	52	Parkiranje	96	Pomnilnik	38
Ogledalo		Pomoč pri parkiranju	102	Pomnilniška kartica SD	84
Kozmetično ogledalo	51	Parkiranje vozila		Pomoč pri parkiranju	102
Ogrevanje	69	glejte Parkiranje	96	Pomoč pri speljevanju (HHC)	101
Sedeži	56	Parkirni sistem		Pomoč pri zagonu	136
Zadnje steklo	51	Način delovanja	102	Pomoč pri zaviranju (HBA)	101
Zunanja ogledala	53	Prikazi na zaslonu radia	103	Pomoč v sili	10
Ojačevalnik zavorne sile	95	ParkPilot	102	Pomožno kolo	127
Okna		Pasivna varnost	12	Popravila in tehnične spremembe	107
upravljanje	44	pred vsako vožnjo	12	Popravilo pnevmatik	134
Okna zadaj		Varnost pri vožnji	12	Poraba goriva	150
odpiranje	45	Pasovi	14	Posodobitev telefonskega imenika	89
Olje		Pedala	97	Postopek seznanjenja	87
glejte Motorno olje	121	Predpražniki	97	Potovalni računalnik	
Omejevalnik sile		Pedal zavore – avtomatizirani menjalnik		glejte Večfunkcijski prikazovalnik	37
Dvižno-pomično strešno okno	46	Kontrolne lučke	34	Pozicijske svetilke	47
		Pepelnik	60	Pranje vozila	111

Rezervno kolo	127	Servisna knjižica	110	Parkirna svetilka	50
snemanje/shranjevanje	132	Servisni intervali	109, 110	Pozicijske svetilke	47
Ročica		Servovolan	31	samodejni vklop/izklop	49
Brisalci	52	Seznam		Sprednje meglenke/zadnja meglenka	49
Brisalec	52	dosegljivih radijskih postaj	81	Svetlobna hupa	48
Tempomat	103	z mapami/naslovi	82	Urnavaanje dolžine svetlobnega snopa	47
Upravljanje informacijskega sistema	37	Seznam klicev		Utripalke/nezasenčeni žarometi	48
Utripalke/nezasenčeni žarometi	48	Seznam klicev	90	Varnostne utripalke	49
Ročna klimatska naprava		Seznam seznanjenih naprav Bluetooth	90	vklop in izklop	47
Elementi za upravljanje	69	Simbol hitrosti	128	Voznikovo mesto	50
Ročna zavora	95	Sistem nadzora oprijema (ASR)	32	Zamenjava žarnice	144
Kontrolne lučke	30	Sistem START-STOP	93	Zasenčeni žarometi	47
Ročna zavora – avtomatizirani menjalnik		Sistem za nadzor izpušnih plinov	33		
Kontrolne lučke	34	Sistem zračnih blazin	17	Š	
Ročni pomik stekel	45	Služba za pomoč na cesti	88	Širina vozila	151
Ročno prestavljanje		Smerniki		Številka motorja	149
glejte Prestavljanje	96	Kontrolna lučka	34	T	
		Snežne verige	128	Tehnični podatki	149
S		Spletna Navodila za uporabo	8	Tekočina za čiščenje stekel	
SAFELOCK		Spojler	108	dolivanje	120
glejte Protivlomno varovalo	42	Sprednje meglenke/izklopite meglenka	49	Telefon	86
Samodejni izklop radia	75	Sprednji sedeži	54	Bluetooth-profil	90
Samodejno upravljanje zasenčenih žarometov	49	Stabilizacijski sistemi	100	Brisanje priljubljenega	89
Sedež		Stanje vozila		brisanje seznanjene naprave	91
Nastavitve sprednjih sedežev	54	glejte Lastna kontrola vozila	39	Glavni meni	88
Sedeži		START-STOP	93	Informacijska služba	88
Naslonjala zadnjih sedežev	55	Kontrolna lučka	34	Izbiranje priljubljenega	89
nastavitve	54	Način delovanja	94	Izbira telefonske številke	88
Ogrevanje	56	Pomoč pri zagonu	136	Klic v sili	88
poklop	55	Ročno deaktiviranje/aktiviranje sistema	94	Pogoji seznanjanja	87
poklopno naslonjalo sovoznikovega sedeža	54	Stisnjen zemeljski plin		Postopek seznanjenja	87
spredaj	54	glejte CNG	117	priljubljeni stiki	89
Vzglavniki	55	Streha		Seznam klicev	90
Sedeži in vzglavniki	54	Obremenitev	68	Shranjevanje priljubljenega	89
Senčnika	51	Strešni nosilci	68	Služba za pomoč na cesti	88
Senčniki	51	Svetila	47	Telefonski imenik	89
Senčni rolo dvizžno-pomičnega strešnega okna	47	Dnevne luči	48	Telefonski pogovor	90
Servis	107	Funkcija COMING HOME/LEAVING HOME	49	Upravljanje	88
Prikazovalnik servisnih intervalov	39	Notranje svetilke	50	Vnos telefonske številke	88

Vzpostavitev povezave	87	Odsevni brezrokavnik	130	Nastavitev višine	15
Vzpostavljanje povezave	91	Pepelnik	60	pravilen potek	15
Telefonska številka	88	Predal	57	Varnostni pasovi	14
Telefonski imenik	89	Predal za dežnik	62	Namestitve in odpenjanje	15
Telefonski pogovor	90	Vžigalnik za cigarete	60	Naprave za avtomatsko navijanje varnostnih pasov	16
Tempomat	103	Žepi	63	Zategovalniki varnostnih pasov	16
Kontrolna lučka	34	Upravljanje		Varnostni trikotnik	130
Tipka centralnega zaklepanja	42	Telefon	88	Varovalke	141
Tipke		Upravljanje aplikacije	91	Motorni prostor	144
Radio Blues	74	Upravljanje izbirne ročice	97	ob strani armaturne plošče	143
Radio Swing	74	Upravljanje radia	74	v armaturni plošči	141, 142
Tipska oznaka	149	Upravljanje seznanjenih naprav Bluetooth	90	v motornem prostoru	144
Tiptronic	98	Ura	35	Večfunkcijski prikazovalnik	
Tlak v pnevmatikah		Uravnavanje		Funkcije	37
Kontrolna lučka	32	Dolžina svetlobnega snopa	47	Podatki	37
Točenje goriva	115	Uravnavanje zavornega učinka motorja (MSR)	101	Pomnilnik	38
Gorivo	115	USB	85	Upravljanje	37
TOP TETHER	25	Utekanje		Velikost pnevmatik	128
Tovor	150	Motor	98	Vidljivost	50
Transport		Pnevmatike	125	VIN	
Strešni nosilci	68	Zavorne obloge	95	Identifikacijska številka vozila	149
Trikotnik	130	Utripanje	48	Višina vozila	151
		Uvoz telefonskega imenika	89	Vklop/izklop naprave za prostoročno telefoniranje	90
U				Vklop in izklop svetil	47
Uporaba aplikacije		V		Vklop kontakta	93
Glavni meni	91	Varčevanje z električno energijo	99	Vklop radia	75
Vzpostavljanje povezave	91	Varčevanje z gorivom	99	Vlečna naprava	109
Uporaba pozimi	128	Varnost	12	Vlečna služba	
Celoletne pnevmatike	128	ISOFIX	23, 24	glejte Pomoč v sili	10
Snežne verige	128	Otroški sedeži	20	Vlečno uho	138
Zimske pnevmatike	128	pravičen položaj sedenja	12	Vleka vozila	137
Uporabna oprema		TOP TETHER	25	Vnovični vklop radia	75
12-voltna vtičnica	61	Varnost otrok	20	Voda	
Držalo za listke	58	Vzglavniki	55	Vožnja po	99
Držalo za multimedijske naprave	61	Zračna blazina	17	Volan	
Držalo za pijačo	59	Varnostne utripalke	49	nastavitev	13
Kaveljčki za oblačila	63	Varnostni pas		Pravičen položaj sedenja	13
Koš za odpadke	59	Kontrolna lučka	30, 34		
Obešalnik za torbice	62				

Vozila na plinski pogon					
glejte CNG	117	Zagon motorja	93	Zavore	
Voznikovo mesto	27	Pomoč pri zagonu	136	Kontrolna lučka	30
Svetila	50	Zaklepanje		Ročna zavora	95
Vožnja		Daljinsko upravljanje	41	Zavorna tekočina	122
Emisijske vrednosti	150	Ključ	41	Zavorni in stabilizacijski sistemi	100
Največja hitrost	153	Tipka centralnega zaklepanja	42	Zavorna tekočina	122
Poraba goriva	150	V sili	139	preverjanje	122
Vleka prikolice	109	Zaklepanje ključavnice na volanu	92	Specifikacije	122
Vožnja po vodi	99	Zaklepanje pokrova prtljažnika z zakasnitvijo		Zavorne obloge	
v tujini	50	glejte Pokrov prtljažnika	44	nove	95
Vračanje in recikliranje izrabljenih vozil	109	Zaloga goriva	33	Zavorni sistemi	100
Vrata		zamenjava		Zavrnitev odgovornosti	73
odpiranje	43	Varovalke	141	Zimske pnevmatike	128
Otroška blokada	43	Zamenjava		Zračna blazina	17
Zasilno zaklepanje	139	Žarnice	144	deaktiviranje	19
Vremenske razmere	107	Zaprto kroženje zraka		Kontrolne lučke	33
Vrstica stanja		Zaprto kroženje zraka	71	Prilagoditve in ovire pri delovanju zračnih bla-	
Telefon	88	Zasenčeni žarometi	47	zin	108
V sili		Zasilno		Sproženje	17
Pomoč pri zagonu	136	Menjava koles	131	Zunanje naprave	73
Popravilo pnevmatike	134	Zasilno kolo		Ž	
Varnostne utripalke	49	snemanje/shranjevanje	132	Žarnice	
Vleka vozila	137	Zaslon		Zamenjava	144
Zaklepanje/odklepanje vrat	139	kombiniranega instrumenta	35	Žarometi	
Vtičnica		Zaslon MAXI DOT	39	Kontrolna lučka	34
12-voltna vtičnica	61	Glavni meni	39	Žepi	63
Vzglavniki	55	Menijska točka Audio [Avidio]	39		
Vzvod za odpiranje vrat		Nastavitve	39		
odklepanje/zaklepanje	42	Upravljanje	37		
Vzvratna ogledala	52	Zaslon radia Blues	74		
Vžigalnik za cigarete	60	Zaslon radia Swing	74		
		Zategovalniki varnostnih pasov	16		
Z		Zaustavitev			
Zadnja meglenka		glejte Parkiranje	96		
Kontrolna lučka	33	Zaustavitev motorja	93		
Zadnja polica v vozilu	67	Zaviranje			
Zadnje steklo - ogrevanje	51	Informacije o zaviranju	95		
Zadnji sedeži	55	Ojačevalnik zavorne sile	95		
		Utekanje	98		

Ponatis, razmnoževanje, prevajanje ali kakršna koli druga uporaba te tiskovine, v celoti ali le delno, so dovoljeni le s pisnim dovoljenjem družbe ŠKODA AUTO.

Družba ŠKODA AUTO si izrecno pridržuje vse pravice po Zakonu o avtorskih pravicah.

Pridržujemo si pravico do sprememb.

Izdaja: ŠKODA AUTO a.s.

© ŠKODA AUTO a.s. 2016

Aplikacija ŠKODA Service – servisna služba ŠKODA v vašem žepu

Aplikacija ŠKODA Service je namenjena pametnim telefonom s sistemom Android in iPhone. Njena naloga je, da vam kot stranki družbe ŠKODA AUTO pomaga v težkih situacijah na poti.

Moj prodajalec – izberite svojega najljubšega pooblaščenega prodajalca in si oglejte njegovo aktualno ponudbo ali novosti družbe ŠKODA.

Asistenca – kontaktirajte službo za pomoč na cesti, na poti poiščite najbližjega pooblaščenega prodajalca in izkoristite storitev Parking Helper.

Moj avto – vsa navodila za uporabo vozila ter strnjen seznam vseh kontrolnih lučk za hiter pregled, navodila za uporabo medijskih sistemov in hitri nasveti.



Na voljo v AppStore za iOS in v Google Play za Android



Aplikacija ŠKODA Manual – spoznajte svoje vozilo

Aplikacija ŠKODA Manual je namenjena uporabnikom tabličnih računalnikov s sistemom Android in iOS, ki se zanimajo za vozila znamke ŠKODA ali so lastnik vozila te znamke. Aplikacija vsebuje celovita elektronska navodila za vse aktualne modele znamke ŠKODA. Poleg tega vsebuje tudi seznam vseh kontrolnih lučk, navodila za uporabo medijskih sistemov in slikovno shemo s hitrimi nasveti.

Med glavne funkcionalnosti aplikacije spadajo:

- › Preprosta navigacija skozi vsebino
- › Pregleden prikaz vsebine
- › Iskanje besedil v celotnih navodilih
- › Zavihek za hiter dostop do priljubljenih poglavij



www.skoda-auto.com

Návod k obsluze
Citigo slovinsky 08.2016
S10.5610.16.68
1ST012768AM



1ST012768AM